Archivo General de la Nación
Volumen CCCLXXV

Sociedad Dominicana de Bibliófilos
Volumen 37

LOS SUCESOS DE 1965

EN REPÚBLICA DOMINICANA SEGÚN LOS ARCHIVOS INGLESES

DOCUMENTOS DE
LOS ARCHIVOS NACIONALES DEL REINO UNIDO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Este libro, que contiene documentos originales tomados de los Archivos Nacionales del Reino Unido, revela cómo los diplomáticos británicos veían, asumían y reportaban los acontecimientos que se desarrollaron en la República Dominicana entre abril y septiembre de 1965: la revolución, la guerra civil y la intervención militar extranjera que le siguió. Esta es, a vuelo de pájaro, la historia contada por Stafford Campbell como encargado de negocios. Y fue tal la naturaleza de los acontecimientos de 1965 en la República Dominicana, que los diplomáticos británicos en Washington, Nueva York y, por supuesto, en Londres se vieron profundamente involucrados. Sus enfoques, preocupaciones y análisis se pueden encontrar en esta obra.

La belleza de un trabajo como este, que ofrece al lector los documentos originales en una forma inédita, es que él o ella pueden derivar su propia evaluación. Esta colección de documentos ofrece una visión al interior de los principales actores dominicanos y de muchos actores extranjeros que también se vieron involucrados.

Los documentos hablan por sí mismos. Espero que puedan disfrutar del análisis sincero y del estilo de esta pequeña muestra de los reportes diplomáticos británicos clásicos, de interés para el lector dominicano, puesto que se refieren a acontecimientos que ocurrieron en Santo Domingo, hace ya medio siglo. Espero que muchos dominicanos puedan leer este libro, y particularmente espero que el mismo encuentre el camino hacia los anaqueles de muchos con quienes he disfrutado discutiendo de historia dominicana durante mi placentero e inolvidable período como embajador de su Majestad en Santo Domingo.

Steven Fisher
Embajador de su Majestad en
Santo Domingo (2009-2015)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

LOS SUCESOS DE 1965
EN REPÚBLICA DOMINICANA SEGÚN LOS ARCHIVOS INGLESES

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Archivo General de la Nación
Volumen CCCLXXV

Sociedad Dominicana de Bibliófilos
Volumen 37

LOS SUCESOS DE 1965

EN REPÚBLICA DOMINICANA SEGÚN LOS ARCHIVOS INGLESES

DOCUMENTOS DE
LOS ARCHIVOS NACIONALES DEL REINO UNIDO

PRESENTADOS AL ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN
POR EL EMBAJADOR STEVEN FISHER

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Santo Domingo, R. D.
2020

Sociedad Dominicana de Bibliófilos, Inc.

PRESIDENTE
Dennis R. Simó Torres

VICEPRESIDENTE
Edwin R. Espinal Hernández

TESORERO
Bernardo Vega B.

SECRETARIO
Jaime Read Ortega

COMISARIO DE CUENTAS
Antonio Morel

VOCALES

Eleanor Grimaldi Silié
Juan de la Rosa Santana
Juan Tomás Tavares K.
Juan Daniel Balcácer
Mariano Mella
Frank Moya Pons
José Chez Checo
Eugenio Pérez Montás
María Filomena González
Raymundo González
José Alfredo Rizek B.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

LOS SUCESOS DE 1965
EN REPÚBLICA DOMINICANA SEGÚN LOS ARCHIVOS INGLESES

Colección Bibliófilos 2000, Volumen 37
Primera edición de la Sociedad: 2020

ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN

Roberto Cassá
Director

José Vilchez
Subdirector

Verónica Cassá
Asistente de la Dirección

Raylin Calvo
Encargado Departamento
de Recursos Humanos

Orquídea Correa
Encargada Departamento
de Descripción

Grismeldis Pérez
Encargada Departamento
de Materiales Especiales

Huáscar Frías
Encargado Departamento
de Tecnología de la Información
y Comunicación

Izaskun Herrojo Salas
Encargada Departamento
de Hemeroteca-Biblioteca

Noemí Calderón
Asistente de la Dirección

Lucrecia García
Secretaria General

Francis Mateo
Encargado Departamento
Administrativo y Financiero

Ángel Hernández
Encargado Departamento del Sistema
Nacional de Archivos e Inspectoría

Aquiles Castro
Encargado Departamento de
Conservación y Servicios Técnicos

Teodoro Viola
Encargado Departamento
de Referencias

Eliades Acosta
Encargado Departamento
de Investigación

Raymundo González
Asesor histórico

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Título original: *The Events of 1965 in the Dominican Republic. Documents from the United Kingdom's National Archives*

Traducción: Liza Marra
Cuidado de la edición: Kary Alba Rocha
Diseño de cubierta: Harold Frías Maggiolo
Diagramación: Yahaira Fernández
Motivo de cubierta: Fotografías de la Guerra de Abril 1965, colección Milvio Pérez y fondos del Archivo General de la Nación

Primera edición en inglés, julio de 2016
Primera edición en español, 2020

De esta edición
© Archivo General de la Nación (Vol.CCCLXXV)
Departamento de Investigación
Área de Publicaciones
Calle Modesto Díaz No. 2, Zona Universitaria
Santo Domingo, República Dominicana
Tel. 809-362-1111, Fax. 809-362-1110
www.agn.gov.do

© Sociedad Dominicana de Bibliófilos, Inc.
Calle Las Damas No. 106, Zona Colonial
Santo Domingo, Distrito Nacional
República Dominicana
Tel. (809)687-6655 / (809)687-6644
Fax. (809)221-5568
info@bibliofilos.org.do
www.bibliofilos.org.do

ISBN: 978-9945-613-39-1
Impresión: Editora Búho, S. R. L.

Impreso en la República Dominicana / Printed in the Dominican Republic

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Índice general

Introducción a la primera edición en español, *Bernardo Vega* 11

Presentación a la primera edición en inglés, *Roberto Cassá*. 27

Prólogo I a la primera edición en inglés, *Steven Fisher*. 35

Prólogo II a la primera edición en inglés, *Chris Campbell*. 41

DOCUMENTOS DE LOS ARCHIVOS NACIONALES DEL REINO UNIDO 43

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Introducción a la primera edición en español

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

En julio del 2016, el Archivo General de la Nación publicó una versión facsimilar, en inglés, de los reportes diplomáticos de Stafford Campbell, primer secretario y encargado de negocios inglés en Santo Domingo (abril 1963-septiembre 1965), durante nuestra guerra civil y la subsecuente intervención militar norteamericana. Esos documentos fueron agenciados por el embajador inglés en Santo Domingo, Steven Fisher (2009-2015), y el volumen lleva prólogos tanto de Fisher como del posterior y actual embajador inglés en nuestro país, Chris Campbell, más una presentación de Roberto Cassá, director general del Archivo General de la Nación.

El volumen en manos del lector, auspiciado tanto por la Sociedad Dominicana de Bibliófilos, como por el Archivo General de la Nación, está constituido por traducciones al español de dichos documentos, para que sea más accesible a una mayor cantidad de lectores.

Aunque ambos países tienen en común sus raíces anglosajonas, los reportes de Campbell, enviados a un gobierno en manos en ese entonces de un Partido Laborista, liderado por Harold Wilson, difieren mucho en su percepción y contenido de los enviados por la embajada norteamericana en Santo Domingo a Washington. Para el inglés, quien visitó temprano a Caamaño en la zona constitucionalista, el llamado «peligro comunista» surgido de la revolución, no era tan grande como pensaban los americanos y en sus comunicaciones criticaba fuertemente a sus colegas de la embajada norteamericana, comenzando con el embajador W. Tapley Bennett, Jr.

Es interesante comparar los reportes americanos e ingleses de una misma fecha sobre un mismo tema.[1]

[1] Para interpretaciones y evaluaciones norteamericanas sobre la guerra civil y la intervención de ese país en 1965, ver: Chester, Eric Thomas, *Rag, Tags, Scum, Riff-Raff y Commies: The US Intervention in the Dominican Republic, 1965-1966*, New York, Monthly Review Press, 2001; Draper,

Un posible caso de la existencia de una política de «dos trillos»

Coronel Cass.

Stafford Campbell llegó al país en abril de 1963, es decir, dos meses después de la toma de posesión de Juan Bosch. Nacido en 1912, entre 1935 y 1952 había estado activo en las fuerzas armadas inglesas y solo se incorporó al servicio diplomático contando con 53 años y de inmediato fue despachado a Santo Domingo. Al describir la forma de pensar y la actitud del agregado naval norteamericano, el coronel Bevan G. Cass, quien estuvo en Santo Domingo desde diciembre de 1961 hasta septiembre de 1964, es posible que haya citado un ejemplo de la existencia de la llamada «política de dos trillos», en el sentido de que mientras la administración del presidente Kennedy y el Departamento de Estado apoyaban al gobierno de Bosch, los agregados militares norteamericanos estuvieron en contra de ese gobierno. Sus diecisiete años como militar indudablemente influyeron para que Campbell evaluara a fondo a esos militares.

El gobierno de Bosch

Haciendo un análisis retrospectivo sobre el gobierno de Bosch, el 30 de mayo de 1965 Campbell había reportado:

> Cuando llegué aquí en abril de 1963 uno de mis primeros contactos lo fue el teniente coronel Bevan Cass, US Marine Corps,

Theodore, *La revuelta de 1965. Un estudio de caso de la política estadounidense en la República Dominicana*, Academia Dominicana de la Historia, 2016; Gleijeses, Piero, *La crisis dominicana*, Fondo de Cultura Económica. México, 1984; Kurzman, Dan, *La revuelta de los condenados*, Academia Dominicana de la Historia, 2017; Lowenthal, Abraham, *El desatino americano*, Editora de Santo Domingo, 1977; Palmer, Bruce, *Intervention in the Caribbean: The Dominican Crisis of 1965*, University Press of Kentucky, 1989; Slater, Jerome, *La intervención americana: Estados Unidos y la revolución dominicana*, Editora de Santo Domingo, 1976; Szulc, Tad, *Diario de la guerra civil de 1965*, Academia Dominicana de la Historia, 2014. Para reproducciones de la correspondencia oficial norteamericana y conversaciones telefónicas del presidente Lyndon Johnson ver de Vega, Bernardo: *Cómo los americanos ayudaron a colocar a Balaguer en el poder en 1966*, Fundación Cultural Dominicana, 2004; *El peligro comunista en la revolución de abril. ¿Mito o realidad?*, Fundación Cultural Dominicana, 2006; *Negociaciones políticas durante la intervención militar de 1965*, Fundación Cultural Dominicana, 2012.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

entonces agregado naval de los Estados Unidos. Este oficial claramente creía que en ese momento existía una amenaza comunista grande e inmediata para la República Dominicana. En respuesta a mis preguntas, él me hizo entender que esta creencia estaba fundamentada, en parte, por evidencias suministradas por algo así como una red de inteligencia que su oficina operaba aquí. Naturalmente, yo estaba preocupado con la idea de una amenaza inmediata a la emergente democracia sobre la que se habían cifrado tantas esperanzas, en particular las del presidente Kennedy, quien parecía considerar el experimento democrático dominicano como uno de importancia en los planes de los Estados Unidos en el Caribe frente a la ideología del fidelismo. Luego descubrí que aquí casi todo el cuerpo diplomático, más o menos compartía la opinión del teniente coronel Cass, pero entonces, desde luego, yo tuve que tomar en consideración la atmósfera algo claustrofóbica en la cual todos vivíamos en Santo Domingo. Harry Shlaudeman, quien entonces era el jefe del departamento político de la embajada americana, me ofreció, no obstante, una valoración bastante diferente y mucho más modesta de la fuerza de la conspiración comunista. Rápidamente descubrí que él tenía un conocimiento profundo y sutil sobre la escena política dominicana e ideas convincentes sobre la naturaleza real del comunismo y sobre las características de los comunistas (había servido previamente en la misión de Estados Unidos en Belgrado, donde fue, por cierto, declarado persona *non grata* por el gobierno comunista). De allí saqué la impresión de que difícilmente el problema comunista era de naturaleza inmediata y que indudablemente no era del tamaño descrito por el teniente coronel Cass.

Me sorprendió, sin embargo, el hecho de que pudieran existir dos funcionarios de alto rango en la misión local de los Estados Unidos con puntos de vista divergentes sobre este importante asunto. También estudié cuidadosamente la posibilidad de que el Pentágono —el cual, como todos sabemos, ocupa una posición muy diferente y mucho más poderosa como departamento del gobierno que nuestro propio departamento de servicios— podía estar recibiendo diferentes evaluaciones acerca de la amenaza comunista aquí, en comparación con aquellas que van al departamento de Estado. Como todos los agregados del servicio militar

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

y los del M.A.A.G.[2] parecían estar de acuerdo con la opinión del teniente coronel Cass, me pareció a mí que en un tiempo futuro esto podría ser causa de confusión y desacuerdo en Washington. Tarde o temprano tenía que decidir si yo pensaba que era sensata la versión del teniente coronel Cass, en oposición a la del señor Shlaudeman. Al llegar a la conclusión de que no lo era, y que su idea sobre la extensión y el tamaño de la penetración comunista aquí era sumamente exagerada, tomé en consideración por lo menos uno de sus métodos de recolección de evidencias de las afiliaciones políticas de varias personas. En esta coyuntura debo aclarar que el teniente coronel Cass estaba extremamente bien informado con respecto a los hechos, es decir, su conocimiento sobre el accionar de las principales figuras políticas y militares en la escena dominicana era bastante grande. Era en la interpretación de estos hechos donde, incidentalmente, sus ideas se apartaban de las del señor Shlaudeman, lo que me tenía preocupado.

El método a que me refiero era un sistema bajo el cual su sargento de artillería de marina mantenía una nómina para algunos contactos dominicanos que, así como reportaban lo que oían en bares, etc., estaban suministrando evidencias del panorama político y de las actividades de muchas personas, y utilizaban esta información para deducir si eran o no comunistas. No tenía razón para tener mucha fe en este tipo de sistema, pero no podría decir que lo que se escucha en bares no tiene importancia en el trabajo de inteligencia. Mi desconfianza en estos métodos nació de la necesidad de un examen y análisis cuidadosos de dicho material —más de nueve décimas de la labor de una sólida apreciación de inteligencia en este nivel—, y no me parecía que la oficina del teniente coronel Cass en la embajada de los Estados Unidos estuviese equipada para este trabajo sofisticado. Como he dicho en mi comunicado de referencia, el pensamiento de que un material en bruto de este tipo pudiera estar llegando a Washington, era bien preocupante.

Tampoco era difícil ver que el teniente coronel Cass y los militares de los Estados Unidos generalmente sentían un intenso desagrado personal hacia Juan Bosch. Todos sabemos que Bosch es probablemente la figura pública más irritante y desesperante de América Latina y es justo hacer concesiones a una reacción

[2] Asistencia técnica militar norteamericana.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

natural ante ese hecho. Pero el teniente coronel Cass tenía una influencia inmensa y casi determinante sobre los jefes militares dominicanos, y sabiendo esto, no era feliz el pensamiento de que él tenía ideas sobre la penetración comunista en el régimen de Bosch que no resistían un cuidadoso escrutinio.

Cuando Bosch fue derrocado por los militares, en una ola de malestar público —casi hasta el punto de histeria— sobre los comunistas en su administración, observé con gran interés para ver cuántos comunistas en posiciones de importancia caerían en la trampa. Por supuesto, se debe de estar consciente de que ni un solo caso de afiliación o asociación comunista fue atribuido a ningún miembro de sus numerosos funcionarios en el gobierno y en posiciones oficiales. También noté en el momento que la fuerte reacción del presidente Kennedy al golpe de Estado tomó aquí a los militares norteamericanos completamente por sorpresa, y eso me indujo a suponer que esos oficiales no estaban particularmente bien informados sobre la política y los enfoques de su propio país.[3]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

En sus memorias el embajador John Bartlow Martin recuerda que un mes antes del derrocamiento de Bosch:

> Cass estaba teniendo problemas de conciencia con relación a Bosch. Como nuestro agregado naval estaba obligado a urgir a los oficiales militares dominicanos a apoyar a Bosch, pero él mismo tenía dudas con relación a la actitud de Bosch hacia los Castro-comunistas, este no estaba totalmente seguro de que los críticos de Bosch estuviesen equivocados y no sabía «durante cuánto más tiempo puedo seguir apoyándolo como lo estoy». Lo invité a que me expresara sus críticas con relación a Bosch y traté de dar respuesta a cada una. Le dije que si llegase algún momento cuando en buena conciencia no podría mantener firmemente nuestra línea de política, debería decírmelo de inmediato. Cualquier señal de titubeo de su parte podría provocar la caída de Bosch. Era probablemente nuestro agregado más influyente. Me dijo que lo haría. Yo sabía que cumpliría con nuestras instrucciones con fidelidad, pero me preguntaba si podría mantener una cara convincente mientras lo hacía. Cass era, en cierto sentido, demasiado honesto.[4]

[3] *Los eventos de 1965 en la República Dominicana* (Edición facsimilar), Archivo General de la Nación, Santo Domingo, 2016, pp. 190-191.

[4] Martin, John Bartlow, *Overtaken by Events*, Doubleday, New York, 1966, pp. 504-504.

Como ahora se sabe, Bosch escribió cientos de comentarios al margen de ese libro de las memorias del embajador Martin y con relación a este párrafo específico apuntó: «Su función era no meterse en política». De esa forma Bosch criticaba la injerencia de Cass en asuntos políticos.

Tan cercano estaba Cass al general Miguel Atila Luna Pérez, que en el mismo mes que Bosch se juramentó Cass reportó a su embajada que Luna lo había llamado para preguntarle cuál era la política norteamericana hacia el nuevo presidente dominicano, agregando «es más fácil ahora que más tarde... No crea que no actuaremos cuando sea necesario. Le daremos tres meses».[5] En abril, el almirante Julio Alberto Rib Santamaría le hace la misma pregunta y Cass, según reportó a Martin, le dijo que Estados Unidos lo apoyaba. Rib Santamaría insistió en que esa no era la pregunta, sino lo que pensaban los militares norteamericanos y Cass le dio la misma respuesta. Entonces le preguntó cuál era su actitud personal y Cass le contestó: «Que tenía algunas dudas personales», sobre ciertas cosas, pero le recordó que Bosch llevaba poco en el poder. En sus notas al margen Bosch escribió: «Nada de esto se me comunicaba. ¿Por qué?».[6]

El 20 de septiembre, cinco días antes del golpe, Cass reportó a Martin que tres oficiales dominicanos le habían visitado y preguntado por la posición oficial norteamericana sobre la huelga que se había iniciado ese día. Este la había definido como «vil». Entonces dijeron: «Muy bien, no preguntaremos cuál sería la posición del gobierno norteamericano frente a un golpe, porque la conocemos. Hablemos como amigos, no oficialmente» y le contestó que no podía hablar en forma no oficial.[7]

El 23 de ese mes, dos días antes del golpe, Cass fue «súbitamente invitado a Washington para consulta». El día 24 Martin pidió que retornara de inmediato, ordenando a los otros agregados militares y a la CIA que trataran de parar el golpe poniendo «presión máxima». Cass regresó el 25 cuando ya el golpe se había consumado.[8]

El periodista Bernard Diederich, quien cubrió el gobierno de Bosch, informó a Bernardo Vega que Cass se oponía a Bosch.[9]

Consumado el golpe, el 28 de septiembre, el almirante Taylor desde Washington dio instrucciones algo ambiguas a los tres agregados militares en Santo Domingo, Cass, Long y Fishburn: «Representantes militares hablarán este lunes [octubre 1] con funcionarios apropiados del departamento de

[5] *Ibidem*, p. 329.
[6] *Ibidem*, p. 402.Una versión con las notas al margen, editada por Leonel Fernández con sus comentarios e interpretaciones. Ver además: Fernández, Leonel, *Ideas en conflicto. Diálogo póstumo entre Juan Bosch y John Bartlow Martin*, Editorial Funglode, Santo Domingo, 2019.
[7] Martin, *op. cit.*, p. 551.
[8] *Ibidem*, pp. 558 y 566.
[9] Vega, Bernardo, *Kennedy y Bosch*, Fundación Cultural Dominicana, 1993, p. 534.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Estado. Mientras tanto, su obligación está en seguir las instrucciones de su embajador tanto en la letra como el espíritu, dentro de sus posibilidades».[10] Gleijeses explica:

> No hay prueba de que el M.A.A.G. o los agregados militares norteamericanos, sea por cuenta propia o por órdenes del Pentágono, hayan incitado a oficiales dominicanos a derribar a Bosch, aunque esa hipótesis no es imposible. En todo caso, aun si aceptamos al pie de la letra la posición oficial norteamericana —que los militares estadounidenses trataron de impedir el derrocamiento de Bosch— surge otra reflexión. El personal militar norteamericano no estaba formado por diplomáticos. Es dudoso que pudieran defender con la necesaria convicción a un gobierno en que no tenían confianza.[11]

En la madrugada durante la cual Bosch fue depuesto, el agregado Luther (Fritz) Long llamó desde Palacio a Martin informándole que los altos militares dominicanos no estaban por cambiar de posición y que Bosch decía que iba a renunciar. La respuesta de Martin fue: «Al diablo con él. Déjalo ir». Long le respondió: «Dios le bendiga señor». No hay comentarios de Bosch al margen.[12]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

La guerra civil

Foto de Ralph A. Heywood.

Otro caso de la posible política de «dos trillos» también es citado por Stafford Campbell con relación a los días de la guerra civil dominicana, al mencionar el papel de otro coronel agregado naval, Ralph A. Heywood (1921-2007), quien estuvo en Santo Domingo entre agosto de 1964 y noviembre de 1967. Fue un gran jugador profesional de fútbol antes y después de participar en la Segunda Guerra Mundial y también luchó en Corea. Después de estar en Santo Domingo fue enviado a Vietnam, y se retiró en 1984.

Heywood llevaba ocho meses en Santo Domingo cuando el 24 de abril de 1965 estalló la guerra

[10] Vega, Bernardo, *Addendum. El gobierno de Kennedy y el de Bosch. Un análisis más profundo*, Fundación Cultural Dominicana, 2017, p. 76.
[11] Gleijeses, Piero, *La crisis dominicana*, Fondo de Cultura Económica, 1984, p. 109.
[12] Martin, *op. cit.*, p. 573.

civil. Ese día había estado cazando patos con Antonio Imbert. Era el único agregado militar que se encontraba en ese momento en el país. A solicitud de Donald Reid Cabral, ambos fueron a la fortaleza de La Vega para asegurarse que este seguía leal al Triunvirato. El día después, temprano en la mañana, Reid Cabral informó a Heywood que San Isidro «no estaba actuando» y preguntó «si Estados Unidos podría intervenir». William Connet, el encargado de negocios (el embajador Bennet estaba en Estados Unidos), informó a Reid Cabral que Estados Unidos podía ayudar poco. A las 10:30 a.m. el Triunvirato renunció. El almirante Francisco Rivera Caminero informó a Heywood que el gobierno sería entregado a una junta militar.

El día 27, Heywood informó a Connet que los líderes de la fuerza aérea y la marina dieron un ultimátum al muy efímero gobierno de Rafael Molina Ureña, favoreciendo la creación de una junta militar, de lo contrario bombardearían la ciudad.[13]

La noche del 29 de abril, habiendo los infantes de la marina ya desembarcado en el país, el embajador norteamericano en Santo Domingo entregó a la prensa una lista de 59 «comunistas» activos en la revolución. El día siguiente Bosch declaró: «Posiblemente hay unos pocos comunistas luchando con los constitucionalistas, pero eso no implica que el movimiento tenga ese carácter». El 2 de mayo, desde Santo Domingo, el exembajador Bartlow Martin declaró que la revolución estaba dominada por los comunistas, lo que repetiría ese mismo día el presidente Johnson.[14]

Campbell, el diplomático inglés, reportaría el 24 de mayo, un mes después de iniciada esa guerra y que condujo a la intervención militar norteamericana:

> Una toma de control comunista es, por supuesto, lo que mis colegas americanos más temían. Siento que ellos hayan echado a perder su caso con los periodistas, al poner énfasis en los números y no en la calidad. He sospechado por mucho tiempo, durante los últimos dos o tres años, que los agregados del servicio militar americano, los oficiales del M.A.A.G. y la CIA destacados aquí, han estado enviando a sus cuarteles generales en Washington largos listados de supuestos comunistas. Este pensamiento era perturbador para mí, porque no creo que muchos de estos oficiales bien intencionados tengan muy claro en sus mentes la naturaleza del comunismo y lo que, de hecho,

[13] Lowenthal, Abraham, *The Dominican Intervention*, The Johns Hopkins University Press, Baltimore y Londres, 1972, pp. 71-89; Chester, Eric Thomas, *Rag tags, Scum, Riff-Raff and Commies*, Monthly Review Press, New York, 2001, pp. 53-54; Vega, Bernardo, *El peligro comunista en la revolución de abril. ¿Mito o realidad?*, Fundación Cultural Dominicana, 2008, pp. 37 y 109.

[14] Vega, Bernardo, *El peligro comunista en la revolución de abril. ¿Mito o realidad?* Fundación Cultural Dominicana, 2004, pp. 228, 230, 251, 254-255.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

forma a un comunista. Los he escuchado utilizar la palabra «comunista» en conexión con personas que ciertamente para mi conocimiento no son comunistas. Es posible, en consecuencia, que un fallo en la definición y la aceptación al pie de la letra de sus largas listas de nombres haya repercutido en contra de la embajada americana en los casos que presentaban a los periodistas. Sin embargo, no se debe permitir que esto ensombrezca los problemas esenciales, que son que los comunistas están en posiciones de influencia en la organización de Caamaño, que ellos le han aportado probablemente un importante y quizás decisivo apoyo durante los días peligrosos y que las probabilidades de que ellos infiltren cualquier gobierno que él pueda heredar serían considerables, a menos que se haga algo con respecto a eso. En estas circunstancias, la actitud de la misión americana aquí («no tendremos nada que ver con la plebe de allá abajo») ha sido irrealista. Caamaño es un factor político y militar de importancia y su fuerza en ambas esferas, de hecho, enfrenta a Estados Unidos con su mayor problema aquí.[15]

El 1 de julio Campbell reportaría:

Entre este catálogo de contradicciones debo incluir el comportamiento de los agregados del servicio militar de los Estados Unidos. En esto quizás yace la verdadera causa de tanta confusión aquí. Estos hombres, a quienes he descrito previamente como políticos primitivos, parecen ser del tipo de los que dictan sus propias leyes, y tanto el agregado naval como el aéreo son amigos personales de Imbert. En una ocasión Fishburn, el agregado aéreo, advirtió a mi agregado subalterno, Paul Rudd, que dejara de ver a los rebeldes, porque si continuaba viéndolos Imbert lo mataría luego de que hubiese entrado a la ciudad, eliminando a los comunistas y tomando el gobierno. Cuando Rudd le dijo que sería una pena matar a miles de personas indefensas para sacar a 54 comunistas, Fishburn le contestó que era una pena, pero que eso debía ser realizado. Ambos agregados han declarado abiertamente que la única manera de lidiar con el problema dominicano es un asalto total y la aniquilación de la parte comunista de la ciudad.[16]

[15] *Los eventos...*, p. 200.
[16] *Ibidem*, p. 278.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Rudd, entonces con solo 24 años, había servido previamente en Hanoi, Vietnam del Sur.

Más adelante Campbell cita a un diplomático latinoamericano muy anticomunista quien le contó que estuvo a solas con Imbert en su casa una noche cuando Heywood y Fishburn lo visitaron.

> Los cuatro hombres se sentaron juntos a conversar acerca de la situación por algún tiempo, cuando de repente ambos agregados comenzaron a insultar al departamento de Estado de una forma tal que mi amigo me reportó era increíble para un americano [...] Imbert también se unió a la refriega y parecía haber un acuerdo general de que los «comunistas» se habían apoderado del departamento de Estado y lo estaban dirigiendo.[17]

El 13 de julio, al reportar la visita de John Killick, un alto funcionario inglés adscrito a su embajada en Washington, Campbell citó que Killick estaba «preocupado por las intenciones del Pentágono en este campo y el rol aquí de los agregados militares de los Estados Unidos. Él nos dijo que dos días antes el teniente coronel Heywood, el agregado naval de Estados Unidos, cuya influencia en los asuntos de este país durante los últimos dos meses y medio en mi concepto ha sido desastrosa, lo llevó a un lado y le dijo que la primera acción de Héctor García Godoy como presidente sería la declaración del nuncio apostólico como persona *non grata*. Hector estaba extremamente disgustado con respecto a esta tosquedad y sería imposible para él conducir su gobierno con alguna esperanza de éxito si iba a ser sometido a ese tipo de irresponsabilidad».[18]

Campbell reportaría el 29 de julio que García Godoy le había informado que la reunión que tuvo con los militares de Antonio Imbert para decidir el futuro de las fuerzas armadas había tenido lugar en la casa privada de Heywood, estando allí presentes Heywood y otros agregados militares, quienes tomaron parte activa en la conversación.[19]

Campbell también reportaría el 18 de agosto que se le había hablado de una conversación grabada entre Heywood y Francisco Javier Rivera Caminero del 27 de abril, donde Caminero insistió en bombardear a Santo Domingo con sus barcos y Heywood le pidió que no tiroteara hasta las 11:00 a.m., ante la posibilidad de una reunión. Más tarde Heywood tácitamente acordó el tiroteo pero advirtiendo a Caminero que evitara cañonear el puerto de Haina y el hotel El Embajador, ya que Haina sería utilizado como punto de entrada de

[17] *Ibidem*, pp. 278-79.
[18] *Ibidem*, p. 318.
[19] *Ibidem*, p. 318.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

las fuerzas militares norteamericanas y los civiles de ese país serían evacuados desde ese hotel.[20]

Cuando J. E. Killick reportó desde Washington a Londres sobre su reciente visita a Santo Domingo, dijo:

> Que había estado muy preocupado por el papel de los agregados militares norteamericanos. En Washington había conversado con Jack Hood Vaughn, alto funcionario del departamento de Estado y le había tratado el tema. Tuvo la percepción de que este estaba totalmente al tanto sobre el problema. No se excusó por ellos y ofreció como excusa el hecho que en el cumplimiento de sus obligaciones los militares naturalmente formaban opiniones sobre personalidades y establecían relaciones con ellas, en base a criterios militares, los cuales no eran realistas políticamente.[21]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Cuando en mayo García Godoy estuvo tratando de formar su gobierno, pidió ver a Francisco Amiama Castillo, de la marina de guerra. Sería Heywood quien lo llevaría a la entrevista, junto con el almirante John S. MacCain, padre del recién fenecido célebre político y senador norteamericano.[22]

En septiembre, después de García Godoy haber firmado el acta de reconciliación, Campbell hizo un resumen sobre los acontecimientos. Allí reiteró que Heywood «nunca tuvo dudas, ni las tiene ahora, de que la violencia durante la revuelta tuvo inspiración y organización comunista y que la necesidad de acabar con los rebeldes, para evitar que la República Dominicana deviniese en un Estado comunista, era, en su opinión, una verdad de por sí evidente, que tan solo personas estúpidas o maliciosas negarían».[23]

El inglés agregó que entre dominicanos de extrema derecha el culto hacia «la operación limpieza» en la parte norte de la ciudad, había tenido mucha aprobación y que ante ese grupo Heywood «aparecía como una figura destacada y fueron recibidas con entusiasmo sus declaraciones, públicamente repetidas, de que "la banda de comunistas" en el país tenía que ser "limpiada" mediante un ataque». Refiriéndose a los exitosos esfuerzos de Ellsworth Bunker de lograr la renuncia de Antonio Imbert, Campbell explica que el dominicano «estuvo constantemente en compañía del teniente coronel Heywood, cuya convicción apasionada sobre la necesidad de un asalto absoluto a la ciudad no había disminuido en lo más mínimo. Por supuesto, no puedo

[20] *Ibidem*, p. 345.
[21] *Ibidem*, p. 340.
[22] Vega, Bernardo, *Negociaciones políticas durante la intervención militar de 1965*, Fundación Cultural Dominicana, 2012, p. 307.
[23] *Los eventos...*, p. 376.

decir lo que discutieron durante sus frecuentes reuniones, pero no resulta imposible que Imbert se hiciese ilusión de que las opiniones de su amigo representaban los puntos de vista del Pentágono y que si él pudiera tan solo resistir el tiempo suficiente, los Estados Unidos volverían a sus ideas originales sobre la amenaza comunista en la ciudad».[24]

Para finalizar Campbell diría:

> Estaría haciendo menos que cumplir con mi deber si no dijera que lo que he visto de las acciones del servicio exterior americano en esta crisis ha sido decepcionante. La sección política de su embajada aquí no pudo tomar correctamente el pulso del paciente y nunca pudo entender lo que pasaba. La embajada terminó estando fuera de la corriente principal de los sucesos y deviniendo en un espectador virtual de la labor de la comisión *ad hoc* de la OEA. Además, el grado a que los agregados del servicio militar de Estados Unidos han sido capaces de influir en las decisiones políticas es, creo, uno de los rasgos más peligrosos del sistema. Lugares como la República Dominicana están llenos de complejos problemas sociales y políticos y si estos problemas son tratados mediante la aplicación de una regla sobre el comunismo tipo policía y ladrones, como lo han hecho estos agregados, son susceptibles de convertirse en incidentes internacionales, para desventaja de Estados Unidos y vergüenza de sus aliados.[25]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Campbell y Rudd regresarían a Londres en septiembre de 1965, pues en esos días llegaba el nuevo embajador Ian Bell. A su regreso, ambos fueron condecorados. En 1967 Campbell fue ascendido a jefe de misión en Lima. Luego se retiró con 60 años. Rudd sirvió en Oslo, Lahore, Karachi y Kampala, y regresó a Londres en 1973.

Una gran dificultad para determinar la existencia o la ausencia de una política «de dos trillos» es el hecho de que desde el fin de la Segunda Guerra Mundial los reportes militares, incluyendo los de los agregados militares asignados en el extranjero, no están disponibles al investigador. Los cables de los diplomáticos norteamericanos en Santo Domingo y las respuestas del Departamento de Estado, así como los de la CIA (en su gran mayoría) sí lo están, cubriendo el gobierno de Bosch y la intervención militar de 1965.

[24] *Ibidem*, p. 381.
[25] *Ibidem*, p. 387.

Sin embargo, en1968, Cass publicó un trabajo para el National War College donde explica que «aunque material clasificado estuvo fácilmente disponible y lo investigamos a fondo, se determinó que información encontrada en los documentos restringidos no cambiarían la substancia real obtenida en fuentes no clasificadas. Por eso la información restringida no fue incluida, para así evitar unas clasificaciones innecesarias de este estudio».[26] Quiere decir que, según Cass, no hubo una política de «dos trillos», la que se evidenciaría en los documentos clasificados que incluirían, suponemos, sus reportes desde Santo Domingo. De hecho Cass solo cita algunas entrevistas que hizo y textos aparecidos en libros y periódicos.

Pero con relación al peligro comunista Cass fue muy explícito:

> El tema más inmediato con relación al derrocamiento de Bosch fue su «anti-anti-comunismo». Sus comentarios públicos izquierdistas dejaron pocas dudas sobre su convicción de que la oligarquía y los militares eran los verdaderos enemigos de la democracia constitucional, no los comunistas. Este punto de vista fue enfatizado al permitir más cosas a la extrema izquierda. No hizo ningún esfuerzo por reducir la avalancha de propaganda comunista por la radio, la televisión y la prensa. Permitió el retorno de comunistas exilados y se mantuvo neutral en cuanto a que resumieran su actividad política. Rechazó de inmediato la sugerencia de que los comunistas, o los que simpatizaban con los comunistas, estuviesen infiltrando su administración. Rehusó categóricamente presiones para debatir el tema comunista.[27]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Identificó los grandes errores de Bosch: tan pronto fue elegido se marchó del país; abrogó el contrato con la Esso para una refinería, a su regreso de Europa discurseó durante tres horas donde se hizo evidente que seguiría un camino nacionalista y reduciendo su dependencia de los Estados Unidos, al tiempo que definía a los ricos dominicanos como sus enemigos. Agregaría que: «su administración fue una fraternidad de aduladores y literatos», una cita que tomó del libro de Bartlow Martin.

También dijo que Bosch destruyó lo que quedaba del sistema democrático al nombrar a todos los nuevos jueces entre las filas de los simpatizantes de su partido. Igualmente colocó en la Constitución mecanismos para legalizar el divorcio y el concubinato, lo cual era inaceptable para la Iglesia católica. Los militares no encontraron en esa Constitución garantías de que en caso de

[26] Cass, H. G., *The Dominican Republic. 1961-1965. A Case Study*, National War College, febrero 15, 1968, Washington, DC, p. III.
[27] *Ibidem*, p. 51.

ser llevados a la justicia serían tratados en cortes militares, lo que ponía en peligro de que se les acusara por crímenes durante la dictadura de Trujillo.[28]

Entrevistó al mayor general Víctor Elby Viñas Román, quien le dijo que en una reunión de cara a cara con los altos jerarcas militares Bosch los acusó de entrometerse en los asuntos políticos de Estado y amenazó con renunciar si persistían.[29] También cita que la recomendación del embajador Martin a Bosch de que por el momento no hiciera cambios en la jerarquía militar era contraria a los consejos que el embajador recibió de sus tres agregados militares, quienes sugirieron que Bosch tenía que demostrar su ascendencia sobre las fuerzas armadas nombrando uno o más jefes militares leales a él.[30] Explica cómo el ministro de defensa y los jefes del ejército, la marina y la aviación «habían nacido y habían crecido durante la Era de Trujillo y no eran ni bien educados, sofisticados, o con experiencia o preparados para lidiar con militares bajo las reglas de un gobierno constitucional».[31]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

El coronel Bevan Cass siendo condecorado por el Triunvirato en septiembre de 1964. Entre los civiles están los Triunviros Donald Reid Cabral y Ramón Cáceres Troncoso y el embajador norteamericano Tapley Bennett.

[28] *Ibidem*, pp. 45, 46, 48 y 50.
[29] *Ibidem* (entrevista con el mayor general Víctor Elby Viñas Román, julio 14, 1963), p. 53.
[30] *Ibidem*, p. 54.
[31] *Ibidem*, p. 55.

Cita un artículo de Bosch de octubre de 1963 donde dijo: «Si lamento cualquier cosa durante mi vida fue mi acuerdo de ir a las elecciones sabiendo, sin la menor duda, de que el gobierno que yo iba a encabezar sería derrocado».[32] Cass comentaría: «Tan solo una vanidad psicótica pudo haber empujado a Juan Bosch a buscar el poder para el cual no contaba con la valentía para usarlo. Este fatalismo cobarde de su convicción de fracaso lo indujo a evitar las responsabilidades de su alto cargo y a perpetuar la traición de la esperanza de su país hacia una forma de vida libre y democrática».[33]

En el capítulo donde resume sus conclusiones dice:

> La administración de Bosch, incompetente, inefectiva, estancada y medio antiamericana, contaba con el apoyo total de los Estados Unidos, porque tenía como base una elección popular. La administración de Reid, que llenó el vacío después del derrocamiento de Bosch, tenía fuerza, respondía al cambio, era demasiado abiertamente pro americana pero, sin embargo, fue tratada con una reserva frígida y recibió apenas un poco de ayuda porque no era un gobierno que había nacido del voto popular.[34]

BERNARDO VEGA
SOCIEDAD DOMINICANA DE BIBLIÓFILOS

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

[32] *Ibidem* (Juan Bosch, *Por qué fui derrocado*, New Leader, octubre 14, 1963, p. 3), p. 57.
[33] *Ibidem*, p. 58.
[34] *Ibidem*, p. 81.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Presentación a la primera edición en inglés

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

El embajador de Gran Bretaña en República Dominicana, Steven Fisher, hizo un aporte apreciable al mejor conocimiento de la Revolución de Abril de 1965 cuando, en el contexto de la conmemoración del medio siglo del acontecimiento, donó al Archivo General de la Nación copias de despachos conservados en el Foreign Office, emanados en Santo Domingo, Londres y Washington.

Los documentos recogidos en este libro ofrecen una muestra de la riqueza atesorada en el exterior, y aún no rescatada en su totalidad, para el mejor conocimiento de la gesta de 1965, por no hablar de otros temas, como es archisabido. Con el fin de ahondar en los estudios de la historia dominicana en Gran Bretaña, en particular, se requiere por lo menos la reproducción de la documentación diplomática y consular de los siglos XIX y XX. Es de agradecer al embajador Fisher el interés para que el Archivo General de la Nación esté en condiciones de realizar esta tarea en un futuro cercano.

Desde las primeras páginas, el lector podrá percatarse de la importancia que revisten estos documentos. Por una parte, se abre una perspectiva a la apreciación de actores internacionales, además de los estadounidenses. Se pone de manifiesto el entramado interior de la diplomacia británica en sus relaciones con dominicanos de variadas orientaciones, diplomáticos estadounidenses y de otros países en Santo Domingo, altos funcionarios en Washington y delegados de las Naciones Unidas.

El grueso de los despachos proviene del primer secretario Stafford Campbell, ante la ausencia del embajador designado, Ian Bell, quien tomó posesión del cargo después de concluidos los hechos con la renuncia del presidente Francisco Alberto Caamaño el 3 de septiembre. Tienen importancia también durante esos meses los despachos en Washington de Sir P. Dean, quien daba

seguimiento al tema ante el Gobierno de Estados Unidos. Como lo destaca el embajador Fisher, es de especial relevancia el extenso informe de John Killick, del personal superior de la Embajada británica en Estados Unidos, quien hizo una visita de tres días a Santo Domingo. Campbell, además, tuvo el cuidado de anexar documentos que consideraba debían ser consultados en Londres, los cuales se incluyen en este libro.

De común acuerdo con el embajador Fisher, se ha decidido que la reproducción de los documentos se haga en facsímiles. Por una parte, hoy casi todo el mundo de cierta edad lee inglés, idioma que ha experimentado cambios mínimos en medio siglo, lo que permite eludir los problemas que comporta toda traducción. Se disfruta, además, desde el ángulo de la archivística, de los componentes materiales de sellos, firmas, reenvíos y otros elementos originales.

Particular atención ha de otorgarse a las fórmulas con que Campbell enfocó los procesos. En las escasas páginas previas al 24 de abril, se capta que la atención de ese diplomático sobre los asuntos del país no traspasaba planos convencionales, centrados en las pugnas que escenificaban por lo bajo sectores militares. Durante la primera semana de la contienda asumía la perspectiva propia del representante de una potencia aliada con los Estados Unidos en el escenario de América Latina. Dependía en esos días de la radio y la televisión, la prensa escrita, rumores y, en buena medida, de lo que recibía de diplomáticos estadounidenses. Su perspectiva apenas divergía de lo que estos expresaban. Es sintomático, por ejemplo, que no comentara el dato que Dean, desde Washington, transmitió al Foreign Office el 27 de abril, acerca de que la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos (CIA) estimaba que si Juan Bosch retornaba a la presidencia en ese momento tendría compromisos inevitables con los «extremistas rebeldes» y sus concepciones izquierdistas y antiestadounidenses. No quiere decir que estos despachos iniciales no contengan aspectos interesantes, como podrá constatarse. Pero sí que sobre todo primaba la confusión y la falta de conocimiento de lo que en verdad sucedía. En particular, Campbell quedó impresionado por lo que creyó que acontecía a partir del 28 de abril, cuando se inició la intervención militar de Estados Unidos. Hasta ese momento apreciaba que se mantenía el orden. Pero el 29 de abril sumariamente caracterizó la situación como de «ausencia de gobierno, policía o unidades militares capaces de proteger a las personas y las propiedades». Justificó en lo fundamental la entrada de la Infantería de Marina sobre la base de que estaba dirigida a facilitar la evacuación de residentes extranjeros, aunque le constaba que ningún súbdito británico había sido perjudicado. No descartó que, ya con tropas en tierra, Estados Unidos procurara restaurar el orden en los días siguientes. Estuvo de acuerdo con el diagnóstico de que el núcleo dirigente moderado del Partido Revolucionario

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dominicano (PRD) había perdido el control en beneficio de «extremistas» o «comunistas». Y le alarmó la tenacidad «fanática» de esa izquierda. La prueba palmaria era que algunas embajadas estaban sometidas a ataques armados. Dio acogida a un sospechoso documento, que el embajador de Colombia atribuyó al Dr. José Rafael Molina Ureña después que tomó asilo el 27 de abril, en el que se admitía este rumbo alarmante. No formuló siquiera un comentario del infundio que le transmitió el embajador de Estados Unidos de que el Movimiento Popular Dominicano había propiciado una masacre de sus enemigos. Sencillamente, encerrado en su embajada y dependiente de la comunicación por teléfono, ignoraba el fondo de lo que ocurría. El 30 de abril llegó a una caracterización completamente equivocada, que lo ponía en sintonía con la impresión catastrófica que abrumaba a la derecha tradicional: «Un reino del terror prevalece en algunos sectores». Al otro día, consumada la toma de la Fortaleza Ozama por los constitucionalistas, llegó aún más lejos. «Los militantes dominan y un reino del terror ha sido impuesto durante días. Miles de terroristas jóvenes están provistos de fusiles automáticos y bazucas. El optimismo no se justifica en el presente».

El meollo de su mirada comenzó a experimentar una mutación a partir del momento en que el agregado y segundo de la embajada, P. F. Rudd, «con un riesgo personal considerable», osó ingresar el 1 de mayo a la parte sur y principal de la zona constitucionalista, ya cercada por tropas estadounidenses. El diplomático británico encontró a John Bartlow Martin negociando con «el líder rebelde» Caamaño. Rudd captó que, sin duda, Caamaño estaba en «completo control del movimiento rebelde en su conjunto», pautado por la vigencia de la Constitución y el retorno de Juan Bosch a la presidencia. Más aún, reportó como buena la disciplina de los rebeldes. Por tanto, la existencia de una autoridad coherente entre estos hacía factibles las negociaciones.

Al otro día el mismo Campbell entró al «territorio rebelde». Y todo el panorama cambió de golpe. Quedó impresionado por las informaciones que le transmitió Héctor Aristy acerca de la potencia militar de los constitucionalistas. Los interlocutores de ese día declararon no ser comunistas y más bien estar vinculados al PRD. Eran, en una palabra, personas que debían ser tomadas en cuenta, aun fuera preliminarmente.«Estas gentes parecen bien organizadas y dispuestas a un sitio prolongado», como en efecto sucedió hasta el 3 de septiembre. De inmediato introdujo el primer disenso respecto a la política de Estados Unidos, al considerar que constituiría un error pretender imponer políticos tradicionales porque los «rebeldes» nunca les darían tregua.

Por su condición de potencia aliada, Gran Bretaña debía recibir explicaciones de Estados Unidos. El Foreign Office instruyó al embajador en Washington, Patrick Dean, sobre lo que debía preguntarle al secretario de Estado. Debería afirmar a Rusk que Gran Bretaña no estaba en condiciones

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

de proporcionar informaciones a la inteligencia estadounidense sobre la amenaza comunista, aspecto importante que pone en evidencia el escaso conocimiento de la realidad dominicana que tenía el aparato estadounidense y la manera falaz con que se pretendió justificar la intervención militar. La negativa británica a apoyar la indagación de la participación comunista en República Dominicana pone de relieve no solo una actitud discreta, sino una sutil distancia que no debía llegar a comentarios adicionales sobre las actuaciones de Estados Unidos, a no ser las relacionadas con aspectos humanitarios.

Resulta comprensible que, en una segunda visita a Caamaño, Rudd fuese reconocido por aquel como intermediario diplomático en pos de una solución razonable, como se muestra en el despacho de Campbell del 3 de mayo.

En los documentos se evidencia una información hasta ahora desconocida: Campbell se ganó la confianza personal de Caamaño, quien en adelante le confió informaciones y apreciaciones en forma privilegiada. El único equivalente pudo ser tal vez el embajador francés, quien hizo una visita formal al Gobierno Constitucionalista por instrucciones del Quai d'Orsay, aunque no implicó su reconocimiento. El diplomático galo confió a Campbell que no compartía esa posición que podía interpretarse de apoyo, y a los pocos días en París se aclaró que tal postura favorable a los dominicanos había sido malinterpretada.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

En cualquier caso, lo que informa Campbell en los despachos acerca de las conversaciones con Caamaño ilustra la sensatez madura con que este joven militar asumió su función presidencial. Campbell interactuó también con ministros y otras figuras del gobierno de Caamaño, como Héctor Aristy y Jottin Cury. En consecuencia, estuvo en condiciones de captar detalles de importancia sobre lo que acontecía. No parece que entrara en contacto directo con dirigentes de los partidos de izquierda, pero se observa la atención que prestó a los documentos que emitían, y manifestó respeto por la capacidad de algunos de ellos. Por otra parte, sostuvo todo el tiempo comunicaciones con diplomáticos que llegaban a Santo Domingo, en especial del Gobierno de Estados Unidos, de las Naciones Unidas y de países de la Organización de Estados Americanos (OEA). Llama la atención la claridad con que los diplomáticos estadounidenses exteriorizaban sus pareceres al británico, como se observa cuando informa de sus conversaciones con Harry Shlaudeman. En adelante, por consiguiente, estos despachos pasan a ser material ineludible de consulta para la comprensión de la política del Gobierno Constitucionalista y, en general, de lo que transcurrió hasta los primeros días de septiembre.

Sujeta a la alianza con Estados Unidos, Gran Bretaña optó por atenerse a lo que dispusiera la OEA, controlada por la potencia invasora y que, por ende, terminó pretendiendo legalizar la invasión mediante la creación de la Fuerza Interamericana de Paz (FIP). La diplomacia británica era consciente

de lo que implicaba la falta de legalidad de la intervención militar, que solo podría ser subsanada por un organismo internacional como la OEA. Ahora bien, esta postura se formuló de manera discreta y no polémica, de forma que no se inclinara la balanza en contra de un actor dominicano determinado. El paquete de información que proporcionaba Campbell bien pudo contribuir a esta cautela.

El embajador Fisher argumenta que la postura británica en ese momento debe comprenderse a la luz de la presencia de un gobierno del Partido Laborista. Por consiguiente, es posible inferir que, aunque no se cuestionara la alianza con Estados Unidos, en un asunto de tal naturaleza cabía enfatizar una posición propia aunque fuera en matices.

Lo sustantivo estriba en que Campbell no se vio precisado en momento alguno a retractarse del posicionamiento a favor de los constitucionalistas que adoptó desde cierto momento. Le fue permitido mantener el acercamiento a Caamaño, que lo llevó a asumir la validez moral de la causa constitucionalista. Para que no quede sujeto a interpretación, conviene citar en inglés un fragmento de su despacho del 4 de mayo: «What happened here was that the patient beast of burden suddenly turned into a tiger. Beneath the evident Communist exploitation is a spontaneous explosion of rage and frustration. It is hoped that the governing classes have learnt something, but I doubt it».

De ahí en adelante, sus desacuerdos con la política de Estados Unidos fueron incrementándose, aunque nunca se desdijo de la conclusión inicial de que la intervención militar se había justificado ante un peligroso vacío de autoridad. En el centro de su criterio radicaba la constatación de que la mayor parte de los constitucionalistas no eran comunistas. Recusó directamente la impresión del nuncio Emmanuelle Clarizzio de que Caamaño estaba atrapado por sectores cuestionables. La fuerza de los comunistas, agregó, radicaba en la calidad organizativa y política, mas no en la cantidad. Por ello, le pareció cada vez más evidente que había que tomar en cuenta las reivindicaciones democráticas de los dominicanos como un acto de justicia. En tal sentido, apostaba a la conveniencia de que se contribuyera a fortalecer la opción democrática de Caamaño y de la mayoría de los constitucionalistas con el fin de aislar al sector extremista o comunista.

No es la intención dar seguimiento aquí a los contenidos de los despachos de Campbell, ni a los que desde Washington enviaba el embajador Sir P. Dean. Tiene toda la razón el embajador Fisher al argumentar que conviene dejar a los documentos que hablen por sí mismos. Pero ha de llamarse la atención sobre la importancia de uno de los documentos en el que Campbell sistematizaba sus criterios, «The April Cup and the Ensuing Civil War», fechado el 24 de mayo, que se decidió distribuir en el interior del Foreign Office. Recapitula informaciones y resume sus conclusiones personales. Renueva, por ejemplo,

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

el punto de vista de que hubo un peligro comunista, aunque la mayoría de los constitucionalistas eran demócratas. Todavía más importante, varió de cuajo su caracterización de los militantes como terroristas, para poner el énfasis en el idealismo de los jóvenes, explicándose que muchos de ellos abrazaran el comunismo ante el panorama de injusticia y corrupción. Captó el papel prominente de la juventud de izquierda en los hechos iniciados el 24 de abril. Sin tapujos, acentuó su admiración por Caamaño y su acuerdo con la generalidad de sus puntos de vista, aunque no fuera un «pensador sutil». Por tanto, extremó su discrepancia con las acciones de la Embajada estadounidense en Santo Domingo, que reducía la causa constitucionalista al «control comunista».

Ese documento no fue el único en que sistematizó su pensamiento. Campbell procuraba cuidadosamente informar el desenvolvimiento de los hechos, al tiempo que parece que no tenía tapujos para expresar sus puntos de vista personales. Otro documento sobresaliente es el fechado el 1 de julio, en el que continuaba informando sobre el curso de los acontecimientos a lo largo del último mes, aunque de nuevo se remontara a los orígenes del proceso y a sus cruciales primeros días. Se apoyaba incluso en apreciaciones favorables a Caamaño que le transmitiera personalmente McGeorge Bundy, consejero de Seguridad Nacional de Estados Unidos. Del otro lado, censuraba la actitud de los atachés militares estadounidenses, Fishburn y Heywood, partidarios del exterminio puro y simple de los constitucionalistas. Campbell concluyó caracterizando la política del aparato estadounidense como «una criatura con dos cabezas».

Es probable que algunas de esas posturas tan sorprendentes causaran cierta preocupación, aunque no hay señal alguna de censura hacia él en Londres. Pero se decidió que un diplomático acreditado en Washington de nivel superior, John Killick, visitara Santo Domingo para tomar contacto directo con los actores y ayudara Campbell a disponer de una panorámica internacional. Esto sugiere que debía instruirlo acerca de consideraciones provenientes de la embajada en Washington y del Foreign Office, pero también de altas instancias de Estados Unidos. En un despacho del 13 de julio, Campbell detalla acciones desplegadas por él y Killick durante los días anteriores. Se entrevistaron con Héctor García Godoy y Ellsworth Bunker, el primero candidato a presidente provisional y el segundo jefe de la misión de la OEA para conducir las negociaciones con el Gobierno Constitucionalista.

A poco de retornar a Washington, Killick elaboró un informe, que fechó el 19 de julio, calificado por Fisher como obra maestra. El lector podrá juzgar hasta qué punto divergían o no los puntos de vista de Killick respecto a los que venía enunciando Campbell. Fisher aclaró que no se hacía ilusiones respecto a ninguna de las partes, pero que había que tomar en cuenta a los constitucionalistas. Aun así, advertía el peligro de la

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

persistencia de una situación revolucionaria, por lo que consideraba que debía apoyarse la opción de García Godoy, quien requeriría del apoyo de la OEA y de la FIP para reencauzar el proceso de manera adecuada. En conclusión, Killick justificó la decisión de Washington de intervenir. Adicionalmente, aprobaba la orientación desplegada por Bunker en esos días, aunque formulaba interrogantes acerca de las posibles razones que habían determinado el fracaso de la misión encabezada por McGeorge Bundy. Agregó, de todas maneras, que Estados Unidos debía tomar en cuenta las recomendaciones de Campbell acerca de la obligatoriedad de reformas para la superación de la situación presente. En otro corto despacho del mismo día, a propósito de un encuentro con Donald Reid, Killick validó críticas de Campbell al sector dirigente tradicional de República Dominicana.

No parece, por lo que arroja la documentación en su conjunto, que la breve visita de Killick tuviese efectos significativos. Campbell mantuvo su tono crítico y la política británica se atuvo en forma cuidadosa a los términos de la alianza con Estados Unidos. A primera vista resulta imposible establecer el impacto de las posturas de Campbell en Londres. En todo caso, en ningún momento el Gobierno británico hizo manifestaciones hostiles a los constitucionalistas, a diferencia de los latinoamericanos, que aprobaron la creación de la FIP. Lo que sí resalta es el hecho hasta ahora no registrado del papel significativo desempeñado en el interior del país por el diplomático a cargo de la Embajada británica. La disposición al compromiso y la integridad con que rodeó sus juicios lo tornaron en actor y hoy en fuente de importancia sobre la gesta de 1965.

ROBERTO CASSÁ
Director general del
Archivo General de la Nación

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Prólogo I
a la primera edición en inglés

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

En abril de 1965 la Embajada británica en Santo Domingo se ubicaba en la Ave. Independencia nro. 84, en Gascue. Su personal estaba formado por cuatro diplomáticos: el embajador (puesto vacante), el primer secretario (Mr. Stafford Frederick Campbell), el agregado/procónsul de rango inferior (Mr. P. F. Rudd) y una archivista (Miss R. Passmore-Rowe —un nombre que seguramente trae a la memoria imágenes de la Miss Money-Penny de James Bond)—. La posición de embajador estaba vacante debido a que el jefe de misión anterior, Mr. S. A. Lockhart, había abandonado el puesto al concluir su misión, y su sucesor, Mr. Ian Bell, todavía no había asumido el cargo. En consecuencia, Stafford Campbell estaba al frente de la embajada como encargado de negocios.

Stafford Campbell se incorporó a la vida diplomática relativamente tarde. Nació en 1912. Su carrera militar (1935-1952) abarcó la Segunda Guerra Mundial, en la cual prestó servicio activo. A la edad de 52 años, en 1963, se incorporó al servicio exterior y fue designado de inmediato, en abril de ese año, como primer secretario/cónsul en Santo Domingo.

Este libro, que contiene documentos originales tomados del Archivo Nacional del Reino Unido, revela cómo los diplomáticos británicos vieron, asumieron y reportaron los acontecimientos que se desarrollaron en la República Dominicana entre abril y septiembre de 1965: la Revolución, la guerra civil y la intervención militar extranjera que le siguió. Esta es, a vuelo de pájaro, la historia contada por Stafford Campbell como encargado de negocios. Pero fue tal la naturaleza de los acontecimientos de 1965 en la República Dominicana, que los diplomáticos británicos en Washington, Nueva York y, por supuesto, Londres se vieron profundamente involucrados. Sus enfoques, preocupaciones y análisis se pueden encontrar en esta obra.

Los documentos que aquí se reproducen confirman que la Embajada británica estaba involucrada activamente en consultas con muchos de los

principales actores en el drama y que proporcionaba al Gobierno del Reino Unido un suministro constante de reportes y análisis de lo que estaba ocurriendo. Campbell y sus colegas escriben con la seguridad y la claridad que siempre han caracterizado al servicio diplomático británico.

Los primeros y escasos reportes son breves y van a lo concreto. Los mismos reflejan un sentido de mucha urgencia y se enfocan en los hechos básicos y esenciales. El telegrama nro. 20 de Campbell, del 26 de abril, transmite el drama del día anterior:

> El Triunvirato fue depuesto a las 10:20 del 25 de abril por el estamento militar, pero no se proclamó ninguna Constitución de Santo Domingo [...] A eso del mediodía la ciudad estaba en relativa calma [...] Unas 10,000 personas se concentraron en el puente Duarte para enfrentar a las fuerzas de Elías Wessin y Wessin, que se creía saldrían de San Isidro [...] El fuego de rifles y ametralladoras continuó toda la noche [...] La situación es crítica y confusa [...] No tengo información sobre daños a propiedades y vidas británicas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Otro reporte del 26 de abril señala que el Cuerpo Diplomático se reunió en la Embajada británica y produjo un llamado conjunto a ambos bandos para que respetasen los derechos humanos y las vidas de los civiles. Reportes posteriores informaron a Londres que las fuerzas de Wessin fueron incapaces de forzar su entrada a la ciudad («Su plan se ve poco imaginativo y de incompetente ejecución»). El 29 de abril Campbell reportó el desarrollo significativo del día anterior: «Fuerzas de la Infantería de Marina de los Estados Unidos [...] arribaron ayer con la orden inicial de proteger propiedades y vidas norteamericanas. Me imagino que más tarde serán encargadas del restablecimiento del orden».

Los reportes de Campbell nos conducen desde aquellos tensos primeros días hasta las semanas de lucha que siguieron. Hay revelaciones fascinantes, como aquella del 29 de abril: «Hoy me mostraron en la Nunciatura un documento firmado por Molina Ureña, en el que admite que la insurrección del PRD para reinstalar el Gobierno constitucional ha caído bajo total control de los comunistas [...] Fui informado por el embajador americano de que una masacre de los enemigos del MPD ha ocurrido en la ciudad». En este punto, Campbell sugiere a Londres que se debería recomendar la evacuación de los ciudadanos británicos. Su reporte refleja un sentido real de la profundización de la crisis y del incremento del caos.

El propósito de esta introducción consiste en estimular el interés del lector para que se dirija a los propios documentos, por lo que resistiré la tentación de

continuar extrayendo los puntos de interés de los reportes. Ese placer espera por el lector. Sin embargo, puntualizaré algunos de los temas más relevantes que emergen de los textos.

Los reportes de Campbell reflejan opiniones sinceras sobre las causas y efectos de la Revolución. Para mayo 4, él es capaz de redactar una pieza reflexiva (telegrama 37) que explica no solo lo que sucedió, sino también por qué:

> Lo que sucedió aquí fue que la paciente bestia de carga se convirtió de repente en un tigre. Bajo la evidente explotación comunista subyace una espontánea explosión de ira y frustración. La esperanza es que las clases gobernantes hayan aprendido algo, aunque lo dudo.

Por encima de todo, no teme ofrecer opiniones sobre las cualidades personales y las motivaciones de los principales actores dominicanos.

Claramente no quedó impresionado por las cualidades de liderazgo o las motivaciones de Donald Reid Cabral, Wessin y Wessin y Antonio Imbert. Del otro lado, Francisco Alberto Caamaño Deñó se gana su respeto y admiración como un soldado valiente y líder. Pero quizás el mayor reconocimiento es tributado a Héctor García Godoy, pues con su acceso a la presidencia interina se logró el fin de la crisis. Hay también comentarios reveladores acerca de sus colegas diplomáticos, presentados frecuentemente con un seco humor inglés, aunque siempre con el deseo de entregar un mensaje preciso. El telegrama nro. 73 del 11 de mayo refleja una aguda y mordaz crítica a varios de sus colegas latinoamericanos, a quienes describe como miserables e histéricos.

Tal como uno podría esperar, el embajador americano aparece con frecuencia en los reportes. Pero lo menos esperado es la forma en cómo Campbell cuestiona cada vez más sus juicios («Tengo mis reservas sobre el Sr. Bennett»). El tema particular en que Campbell está principalmente en desacuerdo es la apreciación sobre el alcance de la presencia comunista. Critica a la Embajada americana por exagerar este punto importante. En su despacho del 1.º de julio, al presentar un panorama abarcador, Campbell escribe que «mis amigos de la Embajada de EE. UU. se han encerrado a sí mismos en tal cerco mental sobre este asunto (el número de comunistas) que si los hechos no concuerdan con las circunstancias, son los hechos los que deben ser cambiados». No obstante, también se esfuerza por resaltar la cálida relación entre británicos y norteamericanos, particularmente en virtud de su amistad con el Sr. Shlaudeman, quien parece haber sido jefe adjunto de misión o consejero político.

Quizás porque Campbell representaba al gobierno de centro izquierda del Reino Unido (pues el Partido Laborista había tomado el poder en las elecciones de 1964), o debido a convicciones y juicios personales, sus simpatías se inclinan

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

claramente por el pueblo dominicano llano, cuyos intereses él entiende habían sido asumidos por los rebeldes. Es así como, en su telegrama nro. 98 del 22 de mayo, escribe que «la genuina protesta social comprendida en el movimiento rebelde tiene raíces muy profundas».

Ahora bien, a pesar de que él es crítico del enfoque americano centrado en la amenaza comunista, Campbell es extremadamente claro sobre la importancia de la intervención militar para salvar vidas. Así, el 5 de mayo escribe: «No sé de ningún residente extranjero que no esté de acuerdo en que los marines de Estados Unidos llegaron a Santo Domingo justo a tiempo para prevenir un desastre total [...] esta rápida intervención salvó miles de vidas que en un futuro previsible estarán en peligro si ellos se marchan».

Donde se muestra crítico con los militares americanos es en la forma en que ellos parecen favorecer la causa anticonstitucionalista: «La imparcialidad se ha reducido en gran medida desde que ellos llegaron [...] no ha habido fuego contrario a las tropas de Imbert. Pero, por alguna razón misteriosa, siempre ha sido necesario devolver el fuego contra los rebeldes».

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Aparte de las chispas de humor (incluyendo el informe a Londres de que la moral de la Embajada británica se mantiene en alto porque hay un buen surtido de *whisky*), Campbell no evade el mencionar el lado más oscuro de los acontecimientos. Por ejemplo, reporta rumores y evidencias de abusos contra los derechos humanos perpetrados por los anticonstitucionalistas en el cementerio nacional. También relata un incidente verdaderamente espeluznante, ocurrido más al norte, en Villa Mella, donde la embajadora alemana, que montaba a caballo, encontró lo que parecía evidencia de varios cuerpos de rebeldes asesinados.

En julio entró otro personaje a escena. Del 9 al 12 de ese mes un miembro veterano de la Embajada británica en Washington, el señor John Killick, llega a Santo Domingo «...con la finalidad de ofrecer a Campbell una panorámica del mundo exterior» (i. e. una visita de respiro fuera del país). Conociendo cómo funciona nuestro sistema, sugiero que esa no fue la única razón de la visita. La guerra civil dominicana se había convertido en el tema político más relevante del año. Había (en corto tiempo) más de 20,000 tropas americanas en Santo Domingo —cerca de la mitad del número que ya estaba en Vietnam—. El tema fue el segundo más debatido en la ONU ese verano. Y así como el Gobierno de los Estados Unidos había enviado a su embajador Martin (1962-1963) y al representante especial McGeorge Bundy a la República, a fin de que ofrecieran al presidente una visión independiente, de la misma manera al Gobierno británico le interesaba que el Sr. Killick evaluara la situación, para así beneficiarse de su más extensa experiencia diplomática y de su agudeza política.

La evaluación de Killick comienza con la característica modestia británica: «El problema con el experto en veinticuatro horas es que no tiene vergüenza

y escribe generalidades de tal manera que su visión e impresiones significan cualquier cosa; yo me propongo no ser la excepción». Pero su reporte fechado el 19 de julio es una pieza maestra de análisis políticos, algunos de los cuales son ciertos al día de hoy. Killick fue un juez sagaz —y más tarde llegó a ser nuestro embajador en Moscú y posteriormente ante la OTAN—.

Ambos, Campbell y Killick, dan la impresión de ser observadores horrorizados que presenciaban a una familia dividida en facciones enfrentadas hasta la muerte. Dieron la bienvenida a los compromisos alcanzados en agosto y septiembre —los que fueron complemento especial del compromiso personal y de la integridad del presidente interino García Godoy («si alguien puede llevar el trabajo a término, ese es García Godoy»)—. Sin embargo, reportan a Londres con profunda tristeza que tales eventos de muerte pudieron ocurrir en primer lugar, y con consternación añaden que no todos los actores políticos dominicanos firmarían el Acta de Reconciliación y que la recuperación y el desarrollo a largo plazo serían de indescriptible dificultad.

Campbell concluyó su designación bajo el embajador Ian Bell y fue luego designado en Perú. Se retiró del servicio diplomático de su Majestad a principio de 1970. Su firme e inteligente manejo de la crisis, su buen humor y liderazgo y, sobre todo, la calidad de sus reportes escritos obtuvieron cálida aceptación en el Foreign Office, que le agradeció su «trabajo admirable».

La belleza de un trabajo como este, que ofrece al lector los documentos originales en una forma no editada, radica en que él o ella pueden llegar a sus propios juicios. Esta colección de documentos ofrece una visión de los principales actores dominicanos y de muchos actores extranjeros que también se vieron involucrados.

Esta introducción no debe pasar de aquí; es más, probablemente ha llegado demasiado lejos. Los documentos hablan por sí mismos. Espero que puedan disfrutar del análisis sincero y del estilo de esta pequeña muestra de los reportes diplomáticos británicos clásicos, de interés para el lector dominicano porque se refieren a acontecimientos que ocurrieron aquí en Santo Domingo, hace ya medio siglo.

Espero que muchos dominicanos puedan leer este libro, y particularmente espero que el mismo encuentre el camino hacia los anaqueles de muchos dominicanos con quienes he disfrutado discutiendo de historia dominicana durante mi placentero e inolvidable periodo como embajador de Su Majestad en Santo Domingo.

STEVEN FISHER
Embajador de Su Majestad
en Santo Domingo
(2009-2015).

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Prólogo II
a la primera edición en inglés

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Este libro es el resultado del intenso trabajo realizado por el Archivo General de la Nación de República Dominicana y de mi antecesor, embajador Steven Fisher.

Me sentí particularmente complacido al ver que el mayor contribuidor en el libro, mi homónimo, Stafford Campbell, no solo fue enviado a la República Dominicana el mismo año en que yo nací, sino que también tuvo el honor, como yo lo tengo hoy, de ser el representante del Reino Unido en un momento de increíble interés, no solo para la República Dominicana, sino también en el orden internacional.

Este libro puede ser visto como la compilación de las informaciones que ofrecieron los medios de comunicación de la época, con una serie de reportes con información cada vez más detallada y al día para una audiencia externa ansiosa de recibir la mayor cantidad de información lo más rápido posible. Los reportes ilustrados aquí presentan el conocimiento y la convicción que los autores tuvieron al ofrecer sus opiniones y valoraciones personales de esos momentos difíciles.

Estoy seguro que este trabajo se convertirá en lectura esencial para todos aquellos que lleguen a la República Dominicana, pues les proporcionará un enfoque verdadero de un período clave de la historia que ha dado forma a los años transcurridos a partir de entonces.

Tengo mucha esperanza de que el lector disfrutará este libro y se llevará una visión del mundo tal como fue en 1965.

CHRIS CAMPBELL
Embajador de Su Majestad
en la República Dominicana

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DOCUMENTOS DE LOS ARCHIVOS NACIONALES DEL REINO UNIDO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

53/1/1

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
7 ABRIL, 1965

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Estimado Dick,

En estos días escuchamos a cada momento el ruido repentino de las botas en los campos de la oposición, mientras ocurren las primeras reagrupaciones de los rangos, en preparación para la campaña electoral. Como usted sabe, la campaña electoral está programada para iniciarse el 1 de junio y concluir el 1 de septiembre, pero si de hecho las elecciones se efectuarán como están programadas, o si, si así ocurriera, se permitirá que se presente un serio oponente a Donald Read, son las preguntas que se hace todo el mundo en estos momentos. Un aire de irrealidad se cierne sobre todo el panorama electoral y el astuto Donald Read naturalmente no hace nada para mejorarlo. Por el momento, lo único cierto que se puede afirmar es que Read disfruta estar sentado en la silla y que está dispuesto a mover cielo y tierra con tal de permanecer en el poder.

2. De todas formas, tenemos noticias de tipo inesperado. El expresidente Rafael Bonnelly, quien por algún tiempo ha dado señales de ser una fuerza políticamente gastada, ha anunciado que él, finalmente, intenta presentarse como candidato presidencial. El 3 de abril en La Delgada, a unas diez millas de Santiago, Bonnelly fue huésped de honor en una celebración en la casa de un cierto señor Otilio Paulino, en la cual le fue leída una carta supuestamente respaldada por la firma de 3,496 personas de la región del Cibao. Esta carta solicitaba a Bonelly que asumiera el liderazgo de un nuevo movimiento político independiente orientado a la unidad nacional, y hacía un llamado a elecciones

libres. La misma se refería al Consejo de Estado presidido por Bonnelly y mencionaba los considerados beneficios positivos que fluyeron de ese Gobierno, citando el aumento de los salarios de los servidores públicos, las mejoras en los estándares de vida, la prosperidad de la industria y el comercio y la reducción del desempleo en ese momento. Todo esto, señalaba la carta, fue hecho con solo $25 millones de ayuda de la Alianza para el Progreso: ¿qué no pudo haber hecho el Consejo de Estado con los $89 millones que, según se infiere, ha despilfarrado el presente régimen? Al final de la lectura pública de esta carta, Bonnelly aceptó el liderazgo del movimiento y prometió dar una respuesta escrita en unos cuantos días. En esta ocasión él estuvo acompañado por Ramón Tapia Espinal, quien, usted recordará, fue un triunviro junto a Read y Tavares hasta su confrotación con los militares la primavera pasada.

3. Si se efectúan las elecciones, esta movida de Bonnelly podría causar dificultad a Donald Reid. Sé de buena fuente que Reid ha ido recabando muestras de opinión pública (tal como esta) en torno a su popularidad como candidato a la presidencia, y es más que probable que haya descubierto que sus seguidores prácticamente no existen. Por el momento está disfrutando del 100 por ciento del apoyo de los americanos, pero él sabe más que nadie que este apoyo apenas se mantendrá cuando se vea que él es un hombre con casi ningún atractivo público, de modo que las maniobras para mantenerse en el poder y hacer fracasar las elecciones, por muy hábiles que sean, no le podrían salir muy bien. Por el momento, las alternativas en lugar de Reid (principalmente Bosch y Balaguer) han sido tales como para obrar en su favor, en lo que respecta a los intereses de los americanos. Esto no se aplicaría a Bonnelly.

4. La asociación de Bonelly con tiempos más felices, mejoría de los estándares de vida, crecimiento de los negocios, aumento de los tipos de empleos y una relativa estabilidad podrían ser utilizados ventajosamente contra Reid ahora; es innegable que, mirando hacia atrás, el periodo del Consejo de Estado parece una Edad de Oro. La detención arbitraria era más o menos desconocida y hasta los militares parecían haber sabido comportarse. De Bonnelly se habla como el hombre que cuidó al país durante las primeras elecciones post-Trujillo, al final de las cuales, como un verdadero demócrata, él entregó las riendas del gobierno a su más amargo enemigo. Con este historial democrático Bonnelly sería un sujeto adecuado para el apoyo americano y la alternativa viable a Reid, alternativa que hasta ahora los americanos siempre han dicho que no han encontrado.

5. El fallo de Bonnelly es su personalidad pública no inspiradora, pero la aparición de Tapia con Bonnelly en La Delgada tiene importancia cuando se

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

toma en consideración la imagen pública. Ciertamente, Tapia bebe mucho, pero tiene el cerebro muy bien puesto y una reputación de tener el coraje de defender sus principios. El hecho de que Tapia fue sacrificado por Reid a los militares la pasada primavera ahora cuenta definitivamente a su favor, dado que casi ningún dominicano tiene hoy una sola palabra a favor de las Fuerzas Armadas. Sobre todo, él es de color. Si Bonnelly escoge a Tapia como su candidato para vicepresidente, podría captar adeptos a su causa dentro de las masas de color: ningún otro partido con oportunidad de apoyo tiene un candidato vicepresidencial de color, especialmente uno que pueda hablar tan bien y que tenga la buena presencia para la radio y la televisión que tiene Tapia.

6. Dificilmente podría Read descalificar a Bonnelly de mantenerse en la contienda, como ha sugerido que podría hacer con Bosch o Balaguer. Tengo informes sin confirmar de que Reid está tanteando el terreno para Bosch; de ser cierto, esto habla por sí mismo. Las tácticas de Reid siempre han tenido mi admiración; sin embargo, la estrategia no es su punto fuerte.

7. Copio esta carta a Sutherland en Washington.

FIRMADO

(S. F. Campbell)

R. M. K. Slater, Esq., C. M. G.,
Departamento Americano
Oficina de Asuntos Extranjeros
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
5 ABRIL DE 1965

Estimado Dick,

Tengo un informe sin confirmar de que el general de brigada y piloto Miguel Atila Luna Pérez ha sido nombrado agregado aéreo en Londres, pero hasta el momento no he visto el decreto, ni puedo conseguir el protocolo para confirmarlo. Un conocido mío, que ocupa un buen puesto de observación en los círculos del Gobierno, me dice que ha visto el decreto, pero que hasta el presente no ha sido hecho público. Es posible que Atila Luna esté todavía luchando para evitar el puesto, y que mientras esto sucede el decreto será demorado. En caso de que el nombramiento sea confirmado, aprovecho la oportunidad de esta valija para anexar alguna información de Atila Luna y para esbozar los antecedentes, según me ha sido informado, de lo que sería el segundo nombramiento como agregado en la Embajada dominicana en Londres de un antiguo jefe del Estado Mayor.

2. El 4 de abril me dijo una fuente bastante confiable que la semana pasada fue descubierto un complot para remover a Donald Reid. Mi información es que Atila Luna, Belisario Peguero y el general de brigada Salvador A. Montás Guerrero, el recién nombrado secretario de Estado de Interior, habían acordado juntos un plan para remover a Donald Reid mediante un *coup de main* [ataque sorpresa] y sustituirlo por alguien no especificado. Habiendo hecho un borrón de un manifiesto dispuesto a ser difundido a la nación a continuación del *coup* [golpe] exitoso, estas tres personas se acercaron entonces al coronel Marcos A. Jorge Moreno. Este oficial había sido removido recientemente de su cargo como director de una empresa rentable conocida como Servicios Tecnológicos de las Fuerzas Armadas, cuya organización, entre otras cosas, opera los dos extremos, de Miami y dominicano, de una cadena de contrabando que ha hecho mucho para subir los estándares de vida de ciertos oficiales del Ejército, la Marina y la Fuerza Aérea. Mediante un simple tanteo, Jorge Moreno parece haber sido una buena elección para el objetivo propuesto, pues, por decirlo así, Donald Read le había arrebatado el caviar de la boca.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

3. Sin embargo, parece que Jorge Moreno, luego de prometer considerar el asunto, llevó una copia del borrador del manifiesto a Donald Reid y le habló del complot. No he podido descubrir cómo Donald Reid confrontó a los golpistas, pero el «Listín Diario» publicó una noticia el 2 de abril anunciando que Atila Luna había sido nombrado como agregado aéreo en Londres. El reportero añadió que el día anterior vio a Atila Luna esperando en los pasillos del Palacio Nacional con un, no muy sorpresivamente, aspecto muy preocupado. La misma noticia también anunció que Jorge Moreno ha sido nombrado agregado militar en Guatemala, pero mi informante me dijo que esto es falso, una pantalla diseñada para proteger a Jorge Moreno de la atención de los otros, cuyos planes tronchó completamente.

4. Ahora espero noticias de Montás Guerrero, cuyo nombramiento como secretario de Estado de Interior ciertamente será anulado si su alegada implicación en el complot es verdadera. En lo concerniente a Belisario Peguero, se reporta que él está aun en el país. Recuerde que vimos su pasaporte civil hará algún tiempo y que tenía visas para un gran número de países aparentemente con la intención de reali

zar una gira por el mundo. Desde su punto de vista, ahora sería un buen momento para iniciarla.

5. Podrá ver en los anexos que Luna fue uno de los firmantes del manifiesto publicado por las Fuerzas Armadas el 25 de septiembre de 1963, luego del golpe de Estado que depuso a Juan Bosch. Las firmas de nueve generales estaban anexas a dicho documento: solo uno, Montás Guerrero, permanece todavía con empleo en este país, y su futuro, por decir lo menos, es incierto. Los golpes de Estado parecen devorar a sus propios hijos.

6. Estoy enviando copias de esta carta a Sutherland en Washington, a Morley en Kingston, a Elgar en Puerto Príncipe y a Readman en Caracas.

FIRMADO
(S. F. Campbell)

R. M. K. Slater, Esq., C. M. G.,
Departamento Americano
Oficina de Asuntos Extranjeros
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Sr. Campbell
Nro. 18
25 abril, 1965

D. 1646 25 abril, 1965
M. 1753 25 abril, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 18 del 25 de abril.

Repetido para información a: Washington
Puerto Príncipe
Kingston
R. N. O. Nassau

Al mediodía del 24 de abril, el jefe de Estado Mayor y el asistente del jefe del Ejército fueron hechos prisioneros por una facción izquierdista de oficiales subalternos en un campamento militar en los suburbios al noroeste de la ciudad. Al mismo tiempo, un pequeño grupo se abrió paso a punta de pistola hacia la estación de radio de Santo Domingo y difundió proclamas de que el Gobierno había sido destruido. A eso de las 1530, las fuerzas del Gobierno habían logrado exitosamente el control en Santo Domingo, pero los jefes del Estado Mayor aún estaban en manos de los rebeldes y dos campamentos militares estaban sublevados en contra del Gobierno. La Fuerza Aérea y la Marina parecían permanecer leales. El Gobierno ordenó que los civiles fueran evacuados de los alrededores del campamento en preparación para un ataque aéreo anticipado a las 5:00 a. m. Un toque de queda fue declarado a las 6:00 p. m. del 24 de abril.

2. A las 3:00 a. m. del 25 de abril estallaron las luchas al este de la ciudad. Parece que los rebeldes han capturado el único puente entre Santo Domingo y la base de la Fuerza Aérea en San Isidro, privando con esto al Gobierno de

su apoyo más fuerte. El ataque aéreo proyectado no ocurrió y solamente una aeronave voló sin acometer acción hostil.

3. A las 6:00 a. m. de esta mañana, las calles de la ciudad estaban llenas de grupos clamando por Bosch. Las tropas rebeldes han armado a civiles y están patrullando la ciudad en camiones. La multitud en el parque principal se armó con varas y palos y las patrullas policiales no están tomando ninguna acción en su contra. Se escuchan disparos de rifles en el centro de la ciudad, y la ley y el orden claramente se están quebrantando. Todas las estaciones de radio están en silencio. El Gobierno puede muy bien haber caído y es posible que tengamos una situación muy fea.

4. No tengo reportes aún de daños a propiedades de ciudadanos británicos. Mi carta 53/1/1 del 23 de abril, los A. F. P. fueron correctos por razones equivocadas, pero me siento abocharnado.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 4, a Kingston 7, a Puerto Príncipe 11, a R. N. O. Nassau 1.

[Repetido tal como se solicitó. Copia al C. O. de la Sección Telegráfica para repetición a R. N. O. Nassau].

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. P. S.
P. U. S
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe P. U. S. D.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Señor P. Dean
Nro. 1106
26 abril, 1965

E. 0035 27 abril 1965
R. 0110 27 abril 1965

AVISO INMEDIATO

SECRETO

Santo Domingo telegrama 18: República Dominicana.

Según el Departamento de Estado, la situación se deterioró temprano esta mañana y las luchas confusas han continuado durante el día con las fuerzas pro-Bosch pareciendo ganar ventaja. La C. I. A. concuerda con que parece que los rebeldes ganarán, pero que la situación está aún en pleno desarrollo, por lo que consideran que las próximas 12 a 24 horas serán decisivas. Los rebeldes han distribuido grandes cantidades de armas pequeñas a simpatizantes civiles.

2. Bosch está aún en Puerto Rico. La C. I. A. entiende que si regresara ahora estaría profundamente comprometido con los extremistas rebeldes y podría ser más receptivo a sus puntos de vista izquierdistas y anti Estados Unidos si llegaran a triunfar.

3. Algunos ciudadanos de los Estados Unidos han pedido ser evacuados, pero solo la fase I de los planes de los Estados Unidos ha sido puesta en operación, lo que significa que los norteamericanos han sido alertados para que estén listos para trasladarse. Ninguna (repito, ninguna) medida de evacuación ha sido tomada aún.

DISTRIBUIDO A:
F. O. Departamento Americano
P. U. S. D.
Departamento Consular
Departamento de Noticias

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Rennie
Jefe Departamento Americano
Jefe P. U. S. D.
Jefe Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 20
26 abril, 1965

DISTRIBUCIÓN
F. O. /C. R. O. / WH.

E. 1027 26 abril, 1965
R. 2355 26 abril, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 20 del 26 abril.
Repetido para información a: Washington
Puerto Príncipe
Kingston
Nassau

El Triunvirato fue depuesto a las 1020 del 25 de abril por un grupo militar, pero no fue proclamada ninguna Constitución de Santo Domingo. Bosch habló por radio desde Puerto Rico, nombró al Dr. Molina Ureña presidente provisional hasta su regreso. Grupos armados atacaron diferentes propiedades y oficinas del partido del régimen depuesto. Para el mediodía, la ciudad estaba relativamente tranquila. Alrededor de 10,000 personas se reunieron en el puente Duarte para enfrentarse a las fuerzas deWessin, de quien se decía que venía desde San Isidro para tomar la ciudad.

2. A las 1700 un avión de Wessin atacó el Palacio Nacional y el puente. El ataque continuó hasta la noche. Los disparos de rifles y ametralladoras continuaron toda la noche en diferentes puntos de la ciudad.

3. A las 0500 del 26 de abril los ataques aéreos fueron retomados y aún continúan. Las luchas se están desarrollando en torno al puente, pero las fuerzas de Wessin no lo han tomado aún. Ha habido numerosas bajas civiles y la radio anunció que la familia del piloto fue tomada como rehén. La situación es crítica y confusa y el resultado de la lucha es imposibles de predecir. No tengo información de daños a propiedades y vidas británicas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 5, Puerto Príncipe 8, Kingston 12, R. N. O. Nassau 2.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Rennie
Jefe Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

En claro

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/ WH.

Sr. Campbell
Nro. 21
27 abril, 1965

E. 0817 27 abril, 1965
R. 1726 27 abril, 1965

AVISO INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 21 del 27 abril. Repetido para información a Washington.

Los americanos han empezado a evacuar al personal que desea partir. Hasta el momento no han ocurrido incidentes que involucren vidas o propiedades británicas. Un orden razonable parece mantenerse en la ciudad. A menos que la situación cambie para peor, no recomiendo la evacuación de los dependientes británicos.

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. G. Harrison

Sr. Rennie
Jefe Departamento Americano
Jefe del Departamento Consular
Jefe de P. U. S. D.
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Sr. Campbell
Nro. 22
27 abril, 1965

E. 1711 27 abril, 1965
R. 1711 27 abril, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 22 del 27 abril.
Repetido para información a: Washington, Nassau, Puerto Príncipe, Caracas, Kingston

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Los tanques de Wessin se acercaron al puente en la mañana del 26 de abril, pero se retiraron más tarde. Los ataques aéreos continuaron hasta el mediodía. La tarde y la noche fueron relativamente tranquilas. El Cuerpo Diplomático se reunió en la Embajada británica en la mañana y presentó a ambos bandos una solicitud conjunta a favor del respeto a los derechos humanos y las vidas civiles.

2. A las 5:15 a. m. del 27 de abril fueron realizados ataques de cohetes contra instalaciones militares y estos continúan esporádicamente. Hasta el momento se estima que que han muerto 25 personas y otras 100 han sido heridas por los ataques aéreos. El fracaso de Wessin en tomar el puente luego de tres días puede ser decisivo. Detecto una confianza creciente en el lado del grupo pro-Bosch.

3. La evacuación de los funcionarios americanos en este momento parece mala medida, pero todos nosotros entendemos su problema particular de antiamericanismo, que no se aplica a nosotros. Es imposible prever los acontecimientos en esta situación extremadamente confusa, pero considero que los ciudadanos británicos deben permanecer tranquilos en sus casas y les estoy avisando con ese propósito. Ambos bando deben estar llegando al punto de agotamiento físico y administrativo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 7, Puerto Príncipe 9, Kingston 13, R. N. O. Nassau 3, Caracas 6.

[Repetido tal como se solicitó y transmitido a M. O. D. para repetición vía el circuito de distribución M. O. D. y para repetición a R. N. O. Nassau]

COPIAS ANTICIPADAS:

Secretario privado	Jefe del Departamento Consular
Sr. G. Harrison	Jefe de P. U. S. D.
Sr. Rennie	Jefe del Departamento de Noticias
Jefe Departamento Americano	Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH

Sr. Campbell
Nro. 23
27 abril, 1965

E. 19.35 27 abril, 1965
R. 19.36 27 abril, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 23 del 27 abril.
Repetido para información a: Washington, Nassau.

Unidades de la Marina se han unido a las fuerzas de Wessin. El bombardeo naval contra el Palacio Nacional comenzó a la 11:45 a. m. Una operación combinada de artillería, bombardeos y ataques con cohetes y cañones está ahora en progreso. Las bajas civiles serán probablemente altas. Me he unido al llamado del Cuerpo Diplomático para que se establezcan conversaciones entre los combatientes.

2. Hasta ahora la Marina había sido una espectadora pasiva. Su adhesión a Wessin marca un importante cambio en el balance.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 8, y RNO Nassau nro. 4.

[Repetido a Washington]

[Transmitido a M. O. D. para acción vía circuito de distribución M. O. D. y para repetición a RNO Nasseau]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Peck
Jefe Departamento Americano
Jefe del Departamento Consular
Jefe del P. U. S. D.
Jefe Departamento Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Sr. Campbell
Nro. 24
27 abril, 1965

E. 02.12 27 abril, 1965
R. 02.50 27 abril, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 24 del 27 abril.

Repetido para información a: Washington, Puerto Príncipe, Kingston, Nassau, Caracas

La alianza de la Marina con Wessin y el intenso bombardeo aéreo y marítimo al mediodía aparentemente abrumaron el intento del oficial subalterno pro-Bosch de mantener el control del poder. Aproximadamente a las 4:00 p. m., 300 tropas bien equipadas de la facción de Wessin del Ejército entraron a la ciudad desde el oeste y se abrieron camino por las afueras. Un poco antes algunas de las tropas de Wessin cruzaron finalmente el Ozama por el puente Duarte. Ambas fuerzas parecían haber hecho un movimiento hacia el norte penetrando [grupo indescifrable] más favorable a Bosch y rodeando la ciudad.

2. Me ha informado una fuente bastante confiable que el Dr. Molina Ureña ha admitido que su causa está perdida y que él y sus acompañantes han cesado la resistencia. Persisten algunos disparos, pero están disminuyendo. Los embajadores latinoamericanos intentaron hoy negociar los términos del cese del fuego. Eso no está relacionado con esta información. La resistencia ofrecida por la ciudad debe ser tomada en cuenta, ya que promete problemas futuros para Wessin. Gracias por sus deseos. Todos estamos bien.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 9, Puerto Príncipe nro. 10, Kingston nro. 11, RNO Nassau nro. 5 y Caracas nro. 7.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

[Repetido tal como se solicitó. Copia pasada a la Sección de Telegrama, C. O. para repetición a Nassau]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Jefe del Departamento de Personal

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Sr. Campbell
Nro. 27
28 abril, 1965

E. 2217 28 abril, 1965
R. 2315 28 abril, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 27 del 28 abril.
Repetido para información a: Washington y Nassau

Lo más que puedo decir por el momento es que no hay elementos del PRD liderando la resistencia de Santo Domingo y el liderazgo parece haber caído en las manos de activistas de extrema izquierda. El embajador americano claramente teme la posibilidad de una toma del poder por elementos pro-Castro si Wessin es incapaz de dominar la ciudad. Tomando en cuenta la sensibilidad de los americanos en este punto, no puedo negar que esta posibilidad deba ser ahora considerada. Esta mañana han ocurrido bombardeos aéreos y navales, pero Wessin parece estar haciendo pocos progresos en el terreno. Una junta militar está siendo juramentada en San Isidro. Es muy significativo el hecho de que esto no se esté efectuando en Santo Domingo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 11, RNO Nassau nro. 7.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Jefe del Departamento de Personal

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WHITEHALL

Sr. Campbell
Nro. 25
28 abril 1965

E. 18.11 28 abril 1965
R. 18.16 28 abril 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 25 del 28 abril.
Repetido para información a: Washington y Nassau.

A pesar de que los líderes pro-Bosch han tomado asilo, el área alrededor del puente aún está muy disputada por civiles armados respaldados por tres tanques. Las luchas en las calles continúan esta mañana y los muertos de ayer aún están en medio de la calle principal. Wessin aún no tiene el control de la ciudad y al parecer necesita refuerzo para lograrlo. Wessin declaró ley marcial y toque de queda anoche e intenta formar una junta militar hoy. Prevalece una gran confusión. Todos estamos bien.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington, R. N. O Nassau conforme a mis telegramas nros. 10 y 6.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.Secretario privado
Sr. G. Harrison
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento Consular
Departamento P. U. S.
Departamento de Personal
Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH.

Sr. Campbell
Nro. 28
29 abril 1965

E. 1416 29 abril 1965
R. 1522 29 abril 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 28 del 29 abril
Repetido para información a: Washington Nassau

Los marines de los Estados Unidos en fuerza de batallón entraron anoche con la orden inicial de proteger las propiedades y las vidas americanas. Me imagino que luego serán encargadas del restablecimiento del orden. En el día de ayer tuvo lugar una reunión entre Martínez, secretario general del PRD, y Wessin. Se llegó a un acuerdo para convocar a elecciones y para la inmediata restauración de la paz. Bosch no sería candidato. Esto fue de inmediato vetado por los líderes de izquierda de los grupos de la ciudad que continúan resistiéndose fanáticamente. La lucha continúa todavía y podría continuar por días. Wessin no está teniendo ningún progreso. Su plan parece carecer de imaginación y su ejecución resulta incompetente. Su radio está intentando hacer ver que los marines de los Estados Unidos están aquí como sus aliados, lo que naturalmente empeora la situación.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 12 y RNO Nassau 8.

[Repetido a Washington]

[Transmitido a M. O. D. para repetición vía el circuito de distribución M. O. D., y para repetición a RNO Nassau]

COPIAS ANTICIPADAS:

Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Rennie

Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Jefe del Departamento Consular
Jefe del Departamento de Personal
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WHITEHALL

Sr. Campbell
Nro. 29
29 abril 1965

E. 18.10 29 abril 1965
R. 19.14 29 abril 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 29 del 29 abril. Repetido para información a: Washington, Nassau, San Juan.

La situación en este momento en Santo Domingo es que no hay Gobierno ni policía ni unidades del Ejército capaces de proteger a las personas o la propiedad privada. Hoy me fue mostrado en la Nunciatura un documento firmado por Molina Ureña en el que admite que la insurrección del P. R. D. para obtener el Gobierno constitucional ha caído en el completo control de los comunistas. Estos parecen seguir el partido minoritario M. P. D., una organización militante marxista. Fui informado por el embajador americano de que ha habido en la ciudad una matanza de los enemigos del M. P. D. Wessin parece haber llegado a su límite y ahora apela a los Estados Unidos para restaurar el orden en la ciudad. Los americanos han estado quemando papeles durante las últimas 24 horas. El Cuerpo Diplomático se reunió hoy y determinó que el caos prevalece. En estas circunstancias de completo desplome de la ley y el orden, estoy obligado a regañadientes a notificar a todos los súbditos británicos que deben aprovechar la oferta americana y evacuar hacia Puerto Rico. Me propongo enviar a mi familia. No tengo información sobre daños a intereses británicos. Todos se han comportado magníficamente.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 13, R. N. O Nassau nro. 9, San Juan nro. 3

[Repetido tal como se solicitó]

[Transmitido a M. O. D. para repetición vía el circuito de distribución M. O. D., y para repetición de R. N. O. Nassau].

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento Consular
Jefe del Departamento P. U. S.
Jefe del Departamento de Personal
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

En claro

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Sr. Campbell
Nro. 47
5 mayo, 1965

E. 1645 5 mayo 1965
R. 1845 5 mayo 1965

Su telegrama nro. 36 recibido el 4 de mayo.

Asumo que podría haber hasta 7,000 personas que reivindiquen la ciudadanía de las Antillas británicas. En siete días los americanos han evacuado a 3,500 personas. La respuesta técnica a su pregunta, por lo tanto, es no, no todos a la vez, y los americanos podrían rechazar llevar dicha carga. Esto, de todas formas, es poco probable que ocurra, ya que los británicos de las Antillas han vivido aquí toda su vida, se han casado con dominicanos, tienen hijos dominicanos y no conocen otro hogar. Menos de diez han mostrado interés en evacuar. Por sus mejores intereses así es como debe ser. Por lo tanto, la respuesta práctica a su pregunta es sí.

DISTRIBUIDO A:
F. O.
Departamento Americano
Departamento Consular
P. U. S .D.
Departamento de Noticias

D. S. A. O.
Departamento de Personal

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN FO(S)/CRO(S)/ WH(S)

Sr. Campbell
Nro. 59
6 mayo 1965

E. 0635 7 mayo 1965
R. 0710 7 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 59 del 6 de mayo.

Repetido para información a: Washington
UKMIS New York

Mis telegramas nros. 29 y 43.

El documento que le mencioné que estaba firmado por Molina Ureña y en el que él admitía que la insurrección del P. R. D. había caído bajo el control de los comunistas no es del todo creíble y no debe ser citado. Debo borrar eso de mi recuento de eventos de ese día.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 23 y UKMIS New York 7.

[Repetido tal como se solicitó]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Jefe del P. U. S. D.

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

En claro

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Sr. P. Dean
Nro. 1152
30 abril, 1965

E. 18.42 30 abril, 1965
R. 19.08 30 abril, 1965

AVISO INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1152 del 30 de abril.

Repetido para información a: Santo Domingo, Kingston, C. B. F. C. A., Ottawa

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Santo Domingo.

El Departamento de Estado dio las siguientes declaraciones temprano esta mañana.

Conforme a las órdenes de anoche del presidente, el desembarco de los marines pertenecientes a las fuerzas del cuerpo especial naval destacado fuera de las costas de la República Dominicana ha sido completado. Su misión específica es proteger a los ciudadanos de los Estados Unidos y extranjeros cuyas vidas están en peligro.

El número total de marines desembarcados es 1,700.

La situación en Santo Domingo ha continuado deteriorándose. La ley y el orden han dejado de existir. Hasta ahora el llamado al cese del fuego ha sido por completo ignorado. La Embajada de los Estados Unidos ha estado bajo fuego durante todo el día. También otras embajadas han sido atacadas. La misma área de evacuación ha estado bajo fuego. El número de muertos entre los dominicanos continúa aumentando.

Los nacionales de los Estados Unidos y de otros países que residen en la ciudad están en el más serio peligro. En vista de esta situación, dos batallones de la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos han sido trasladados por aire para reforzar a los marines presentes en la isla.

Estas fuerzas están aterrizando en la base aérea de San Isidro, el único aeródromo en los alrededores de la ciudad.

El consejo de la OEA aún está en sesión esta noche para explorar las formas y los medios de llegar al cese al fuego y restaurar el orden en la República Dominicana. Los Estados Unidos están dando a la OEA su apoyo total para estos esfuerzos.

En adición, los Estados Unidos están tomando medidas de emergencia para proporcionar alimento, suministros médicos y facilidades hospitalarias de emergencia para asistir a las víctimas de la presente violencia.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Santo Domingo nro. 4 y Kingston nro. 4.

[Repetido tal como se solicitó]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. B. Burrows
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

En claro

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Sr. P. Dean
Nro. 1157
30 abril, 1965

E. 1957 30 abril, 1965
R. 2015 30 abril, 1965

EMERGENCIA

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1157 del 30 de abril.

Repetido para información a: CBFCA

El siguiente mensaje, recibido a través de los canales americanos de parte de la Embajada británica, Santo Domingo, nos fue pasado por el Departamento de Estado para su retransmisión.

Inicia: 03230. El edificio de la embajada rodeado por alrededor de 25 tropas. Dicen que han venido a protegernos. Parecen amigables, pero probablemente esperan recibir protección para ellos mismos bajo la *Union Jack*. Las condiciones aquí son pésimas – muertos en las calles – hospitales sin agua – heridos tendidos en los pasillos sin recibir asistencia, las luchas en las calles continúan. Prevalece el reino de terror en algunos sectores. En este momento todo el equipo en el edificio de la embajada tiene buen suministro de escocés y otras provisiones esenciales, pero sería mejor si tuviéramos algunas gaitas.

Campbell.
Termina.

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. B. Burrows
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Personal
Jefe del Departamento de Noticias
Jefe del Departamento de Comunicaciones
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN FO(S)/CRO(S)/ WH(S)

Sr. P. Dean
Nro. 1161
30 abril, 1965

E. 23.20 30 abril, 1965
R. 23.40 30 abril, 1965

EMERGENCIA
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1161 del 30 de abril.

Repetido para información a: C. B. F. C. A. Ottawa

Mi telegrama nro. 1147 (no para Ottawa). Santo Domingo.

Los marines de los Estados Unidos han recibido la orden de ampliar su perímetro, que hasta ahora llegaba a una cuadra al este de la Embajada de los Estados Unidos, a 15 o 20 cuadras más al este a lo largo de la avenida Independencia. El nuevo perímetro abarcará la cancillería de la Embajada británica.

2. Su telegrama nro. 36 a Santo Domingo. El Departamento de Estado nos ha informado que hay suficiente espacio en los buques de los Estados Unidos para todos aquellos que puedan y deseen ser evacuados.

COPIAS ANTICIPADAS:
Sr. B. Burrows
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Consular
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN FO(S)/CRO(S)/ WH(S)

Sr. P. Dean
Nro. 1169
30 abril 1965

E. 0500 1mayo 1965
R. 0635 1mayo 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1169 del 30 de abril.
Repetido para información a: CBFCA.

Mi telegrama nro. 1161: Santo Domingo.

Informe de situación de la sala de operaciones del Departamento de Estado, 30 de abril, 10:00 p. m. hora local.

A pesar de que la estación de policía del Ozama cayó esta tarde en manos de los izquierdistas, con poco menos de 1,000 hombres reportados, las autoridades de los Estados Unidos consideran que la posición militar en la capital ha mejorado en las últimas 12 horas debido a que los marines de los Estados Unidos han extendido su perímetro para incluir a la mayoría de las embajadas extranjeras y han establecido una zona de evacuación segura. Las tropas aerotransportadas de los Estados Unidos se han movido desde San Isidro hacia el oeste, hasta el río Ozama. Las fuerzas que apoyan a la Junta aún mantienen el control de una pequeña cabeza del puente en la orilla derecha del río.

2. Mora, secretario general de la OEA, ha volado hacia Santo Domingo con el mandato del Consejo de buscar un cese al fuego, aunque no se sabe si será recibido por los líderes izquierdistas – el Consejo se reunirá el 1. de mayo como órgano de consulta bajo el Tratado de Río. Aunque existe una crítica pública continua de parte de la mayoría de los Gobiernos latinoamericanos respecto a la decisión de los Estados Unidos de enviar tropas de modo unilateral, el Departamento de Estado comenta que en privado son menos y mucho menos de lo que ellos esperaban. Ellos esperan que el clamor público aumentará.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE NEW YORK A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

En claro

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cónsul General de Su Majestad
Nro. 51
1 mayo 1965

E. 1654 1 mayo 1965
R. 1710 1 mayo 1965

EMERGENCIA

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 51 del 1 de mayo.

Repetido para información a: Washington
y guardando en: Santo Domingo

Campell habló por teléfono con Evans esta mañana a las 1500 horas GMT y dijo que ese era el único medio de comunicación que le quedaba. Él y su equipo están de buen ánimo y pidió que el siguiente reporte sea enviado a la Oficina de Asuntos Extranjeros como telegrama nro. 33 del 1 de mayo desde Santo Domingo.

Inicia:

Los esfuerzos continuos para alcanzar un acuerdo de cese al fuego han dado algún resultado, pero el fuego continúa. La Embajada americana está bajo fuego de francotiradores. Batallas con armas anoche alrededor de nosotros, en el área internacional. Una imagen muy desordenada. Elementos americanos aerotransportados alcanzaron el puente hoy desde el este, entre marines en el oeste y aerotransportados en el río. Los combatientes tienen todo el control y un reino de terror se ha estado manteniendo allí durante días. Miles de jóvenes terroristas están armados con armas automáticas modernas y bazucas. Por el momento el optimismo es poco sabio. Los rebeldes tomaron la fortaleza ayer. Las pérdidas de vidas y las condiciones de los heridos son realmente espantosas.

2. Por favor díganles a nuestros parientes más cercanos que estamos bien y con gran espíritu.

Termina.

3. Campbell sugirió que Ud. puede tratar de localizarlo por teléfono si es necesario.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar, por favor, a Santo Domingo como mi telegrama nro. 1 Archivo.

[Repetido tal como se solicitó para archivo Santo Domingo.]

[Repetido para Ottawa para el Departamento de Asuntos Exteriores.]

COPIAS ANTICIPADAS:

Sr. B. Burrows
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Jefe del Dpto. de Comunicaciones
Jefe del Departamento de Personal
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH.

Sr. P. Dean
Nro. 1171
1 de mayo 1965

E. 0415 2 mayo 1965
R. 0446 2 mayo 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1171 del 1 de mayo
Repetido para información a: CBFCA UKMIS New York
y archivar en: Santo Domingo

Mi telegrama nro. 1169. (No para UKMIS New York): Santo Domingo.

De acuerdo con el Departamento de Estado a las 9 p. m., hora local, 1 de mayo, ha habido poco cambio en la situación militar durante el día.

2. Mi párrafo 2. El Secretario General de la OEA reportó desde Santo Domingo que esta mañana se reunió con representantes de la Junta, con parte de la facción rebelde y con el nuncio papal, por cuyos esfuerzos para alcanzar el cese del fuego él tiene el mayor elogio. El Dr. Mora está esperanzado de alcanzar un acuerdo para poner fin a la lucha, pero reporta que el cese al fuego fue violado hoy en diferentes sectores.

3. Telegrama nro. 975 de RUMIS, New York. El Departamento de Estado asume que la Misión de los Estados Unidos será instruida para asumir la línea de que el Consejo de Seguridad no debe proceder a considerar la situación en la República Dominicana, ya que la cuestión está siendo manejada en las sesiones de la OEA, en cuanto órgano de consulta bajo el Tratado de Río; hoy, los representantes de la OEA resolvieron, conforme al artículo 39 de su Carta, nombrar un comité especial que probablemente salga hacia Santo Domingo en la mañana del 2 de mayo. Un resumen de la resolución de la OEA se encuentra en mi siguiente telegrama. (No a CBFCA).

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a archivo Santo Domingo como mi telegrama nro. 2.

[Repetido tal como se solicitó]

COPIAS ANTICIPADAS:
Sr. B. Burrows
Jefe del Departamento Americano
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

En claro

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Sr. P. Dean
Nro. 1172
1 mayo, 1965

E. 04.20 2 mayo, 1965
R. 04.46 2 mayo, 1965

PRIORIDAD

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1172 del 1 de mayo.

Repetido para información a: R. U. Mis. New York
y archivar en: Santo Domingo

O.E.A. y Santo Domingo.

La décima sesión de consulta de la OEA emitió una resolución el 1 de mayo para nombrar un comité especial formado por representantes de cinco Estados-miembros (Argentina, Brasil, Colombia, Guatemala y Panamá), de conformidad con el artículo 39 de la Carta. La votación fue 19-0, con una abstención (Chile).

2. Se instruyó al Comité a dirigirse inmediatamente hacia Santo Domingo a fin de hacer todo lo posible para obtener la restauración de la paz y para dar prioridad a los dos siguientes cometidos:

(a) ofrecer sus buenos oficios a los grupos armados dominicanos, grupos políticos y representantes diplomáticos acreditados en Santo Domingo con el propósito de obtener:

(i) un cese al fuego

(ii) la evacuación ordenada de las personas que se han asilado en embajadas y de los ciudadanos extranjeros que deseen partir.

(b) Investigar todos los aspectos de la situación que ha llevado a la convocatoria de la sesión de consulta.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

3. Le ha sido requerido al Comité entregar lo antes posible un informe que incluya las conclusiones y recomendaciones que considere apropiadas. Al secretario general de la OEA y a los Gobiernos miembros se les ha pedido suministrar su mayor cooperación para facilitar el trabajo del Comité. Se ha pedido al secretario general enviar un informe a las Naciones Unidas para así dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 54 de la Carta de las Naciones Unidas.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a archivo Santo Domingo como mi telegrama nro. 3.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Sr. Campbell
Nro. 34
1 mayo 1965

E. 2201 1 mayo 1965
R. 2231 1 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Mi inmediato telegrama anterior [recibido como nro. 51 del Cónsul General de New York].

Asumiendo riesgos personales considerables, mi agregado Rudd penetró hoy en el bastión rebelde en búsqueda del líder rebelde Caamaño, y lo encontró con Martin, el exembajador americano aquí. Ellos fueron capaces de hablar claramente. Parece que no hay duda de que Caamaño está en control completo de todo el movimiento rebelde, insistiendo en la constitución del gobierno y en el regreso de Bosch. La propuesta de que Wessin sea aceptado de alguna manera parece nula. El actual embajador americano está negociando en San Isidro con el otro bando. La disciplina entre los rebeldes se reporta como buena, escasez de comida, pero no desesperados. [grupo indescifrable] se evidencia una autoridad rebelde coherente que hace posibles las negociaciones. Se informa que Caamaño es graduado de West Point.

Nota del Departamento de Comunicaciones
[Este telegrama ha sido repetido a Washington y a Ottawa por Asuntos Exteriores]

COPIAS ANTICIPADAS:
Sr. B. Burrows
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Sr. Campbell
Nro. 35
2 mayo, 1965

E. 2000 2 mayo, 1965
R. 2228 2 mayo 1965
(por medio del telegrama
nro. 54 de Nueva York C4)

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Esta mañana estuve en el territorio rebelde con Rudd y vi a Caamaño, líder militar, en su cuartel general. Mi propósito era saber sus puntos de vista y evaluar el carácter del líder. Fui recibido cortésmente. La fuerza dinámica ahí era Ariste[Aristy],[1] secretario del P. L. E. Dijo que tenían 30,000 hombres bien armados. Esto es exagerado, pero el número debe ser formidable, y que el fin era regresar a la Constitución de 1963 con Bosch, quien es el único que tiene autoridad moral para hacer que los hombres bajen sus armas: él está consciente de las consecuencias de un gran número de armas en manos de la población después de la paz. Me pidió enfatizar esto a América. La moral parecía muy buena, atmosfera militar. Dijo que los americanos debían retirarse del oeste del puente, al lado opuesto del río, si se quiere respetar la zona internacional. Todos negaron ser comunistas. También estaban allí Manuel Bordas e Imbert Guiuere [sic] del P. R. D. Conocí a otros líderes en otros lugares. Todos están firmes en los asuntos constitucionales y en Bosch, y dicen que Wessin debe ser sacado del país, pero que sus tropas serán tratadas honorablemente. Estas personas parecen estar bien organizadas y listas para un largo asedio. Sus tácticas están bien concebidas. Probablemente una operación Varsovia de tipo aleman sería necesaria para tomar el área. Los americanos estarían equivocados en tratar de poner una cara vieja en un nuevo Gobierno ahora, ya que esta gente nunca los dejará en paz. Mientras tanto, Mora, secretario general de la OEA, llegó al cuartel general.

[1] Nota del editor: A veces los nombres citados no aparecen escritos de la manera correcta. En esos casos, se ha decidido dejar el nombre tal como aparece en la versión original en inglés, y a su lado, entre corchetes, se ha agregado el nombre exacto.

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe de P. U. S. D.
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Sr. P. Dean
Nro. 1173
2 de mayo, 1965

E. 2140 2 mayo, 1965
R. 2217 2 mayo, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1173 del 2 de mayo

Repetido para información a: Misión R. U. New York
Ottawa
Cónsul General New York
y archivar en: Santo Domingo

Su telegrama nro. 3655: Negociaciones en Santo Domingo.

A continuación, una evaluación de Caamaño hecha por el Departamento de Estado.

2. Él es un coronel regular del Ejército extremadamente inteligente y capaz que ha captado la imaginación de las personas que lo rodean. Ha sido arrastrado por los acontecimientos y se ha vuelto extremadamente apasionado por la causa por la cual pelea. En la medida en que está atrapado en una esquina, pelea fanáticamente; pero no es un loco, como sugieren muchos informes.

3. Pero él también es errático. Cuando la lucha inició el 25 de abril, se refugió en la Embajada salvadoreña, solo para aparecer el 26 de abril en la Embajada americana con la noticia de que pelearía. El 27 de abril nuevamente les dijo a los americanos que se rendiría, pero ha estado luchando desde entonces.

4. El Departamento de Estado niega que alguna vez haya estado en West Point (telegrama de Santo Domingo nro. 34) o que haya recibido entrenamiento militar en los Estados Unidos.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a archivo Santo Domingo nro. 4.

[Repetido archivo en Santo Domingo.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. B. Burrows
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean
Nro. 1176
3 mayo 1965

DISTRIBUCIÓN DEPARTAMENTAL

E. 2120 3 mayo 1965
R. 2215 3 mayo 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1176 del 3 de mayo.

Repetido para información, guardando en: RUMIS New York

Tengo una cita para ver al Sr. Rusk mañana a las 11 a. m., hora de Washington, mayormente para preguntarle sobre la República Dominicana. ¿Existen algunas preguntas sobre este u otros casos que Ud. desea que yo formule?

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento de Noticias
D. N. U.

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A WASHINGTON

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN DEPARTAMENTAL

Nro. 3702
4 mayo, 1965

E. 1352 4 mayo, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a Washington telegrama nro. 3702 del 4 de mayo.
Repetido para información a RUMIS New York

Su telegrama nro. 1176 [del 3 de mayo: República Dominicana].

Me gustaría que le diera a conocer al Dr. Rusk la esencia del telegrama Santo Domingo nro. 36 (el cual le fue reenviado a usted) enfatizando el carácter de extrema confidencialidad de esta comunicación y la necesidad de discreción que requerimos en el uso de dicha información.

2. Por favor pregúntele su opinión sobre Bosch. ¿Cuánta importancia le dan los americanos a impedir su regreso? ¿Hasta que punto está él comprometido con sus seguidores de extrema izquierda?

3. Por favor también pregúntele sobre la perspectiva de apoyar a la OEA y participar en la acción de los Estados Unidos y las intenciones de su Gobierno en el caso de que estos no se produzcan.

4. Debe advertirle al Sr. Rusk que no creo que podamos proporcionarle información sobre el rol comunista en la revolución que no esté ya disponible para los americanos (su telegrama nro. 1181). Más tarde le podríamos telegrafiar tan pronto como tengamos dicha evidencia. Naturalmente sería de ayuda si pudiéramos recibir la mayor cantidad de detalles posibles sobre la evidencia que tengan los americanos en este punto.

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH.

Sr. Campbell
Nro. 36
3 mayo 1965

E. 1830 3 de mayo 1965
R. 1930 3 de mayo 1965

[Recibido vía New York C. G.
bajo el nro. 55 del 3 de mayo de1965]

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

En las luchas de anoche, los americanos abrieron un corredor desde la Zona Internacional hasta el puente dividiendo el territorio. Rudd fue nuevamente a la sede de los rebeldes esta mañana. Caamaño y Aristy le pidieron decirme lo siguiente:

(i) Aunque han estado peleando por la Constitución de 1963, ellos estarían preparados para aceptar un referéndum supervisado por la OEA, siempre que Bosch esté de acuerdo. Ellos se lo están preguntado. Bosch nunca estaría de acuerdo con elecciones.

(ii) Ellos no profesan enemistad hacia los Estados Unidos, pero tiene el temor de que no puedan detener a su gente de un ataque a los americanos por mucho más de 48 horas.

(iii) Ellos podrían negociar con los coroneles de Wessin, pero nunca con el general, que debe ser quitado del medio ahora.

(iv) Con respecto al peligro de una toma del poder por parte de los comunistas bajo un gobierno de Bosch, preferirían resolver esto ellos mismos cuando las tropas americanas se hayan retirado, pero ellos garantizan pedir ayuda a los Estados Unidos si la amenaza se materializa.

2. Me piden no comunicar esto a los americanos hasta que Bosch haya sido consultado. Mi opinión personal es que si los puntos (i) y (iii) anteriores fueran

posibles se evitaría mucho derramamiento de sangre. Los generales no tienen nada más en que contribuir y son claramente prescindibles.

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del P. U. S. D.
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Registro
nro.

ULTRA SECRETO
SECRETO
CONFIDENCIAL
RESTRINGIDO
ABIERTO

Telegrama para: //
Santo Domingo
Nro. 53
Fecha: 4/5
Y a:

Repetido a: //
Archivar en
MISRU New York
Washington

Cifrado

Distribución:
DEPARTAMENTAL
Americano

Copias a: //

*Día y hora (G. M. T.) en que telegrama debe llegar a dirección(es)://

PRIORIDAD Fecha 4/5
Despachado: 1758

CIFRADO

Clasificación: CONFIDENCIAL
Palabra en código, si la hay: //
Dirigido a Santo Domingo
Telegrama nro. 53, fecha 4/5

Información repetida para MISRU New York,
Archivar en Washington

Su telegrama nro. 36

Estamos muy impresionados por la iniciativa que ha mostrado haciendo estos contactos y la información obtenida es extremadamente útil.

2. En cualquier circunstancia, pensamos que sería imprudente no dar esta información a los americanos. Su telegrama en referencia ha sido repetido a Washington y el embajador de Su Majestad ha sido autorizado a comunicar su contenido al Sr. Rusk bajo estricta confidencialidad.

3. Favor enviar los nombres de todas las personalidades rebeldes que haya identificado.

Distribuir al Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE NEW YORK A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

(Misión del Reino Unido en las Nacionales Unidas)

En claro

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Lord Caradon
Nro. 987
3 mayo, 1965

E. 0337 4 mayo, 1965
R. 0445 4 mayo, 1965

INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 987 del 3 de mayo.

Repetido para información a: Washington
RUDEL OTAN
y archivar en: La Habana
Santo Domingo

Mi telegrama nro. 979, República Dominicana.

El debate del Consejo de Seguridad comenzó esta tarde. El representante de Cuba fue invitado a la mesa, y Stevenson (Estados Unidos) dijo que estaría interesado en escuchar de él un recuento del rol que Cuba haya jugado en la situación dominicana. Stevenson recordó la intervención de Cuba en los asuntos de varios Estados latinoamericanos y su conspiración junto a la Unión Soviética para instalar misiles de gran alcance en su territorio.

2. Fedorenko (Unión Soviética) abrió el proceso con un ataque largo y feroz contra las acciones de los Estados Unidos en la República Dominicana. Lo describió como un acto de abierta agresión imperialista contra un pueblo que estaba tratando de liberarse de una dictadura empapada de sangre. El argumento de los americanos de que ellos intervinieron para proteger la vida de ciudadanos extranjeros es abiertamente falso. Ellos podrían haber evacuado a los nacionales extranjeros el primer día de su intervención, pero las tropas Americanas aún estaban en la república y estaban siendo reforzadas cuando este Consejo inició su sesión. Fedorenko comentó que los Estados Unidos han considerado al hemisferio Occidental como su propio «bailiazgo»[«área de interés»], en el que tienen el derecho de suprimir los movimientos de liberación nacional. Habían tratado a la República Dominicana como si fuera Alabama o Mississippi. Los Estados Unidos no

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

solo habían violado el artículo 7(2) de la Carta, sino que también habían infringido los términos del artículo 17 de la Carta de la Organización de los Estados Americanos. A pesar de esto, los americanos estaban tratando de justificar su intervención legalmente escondiéndose detrás de la OEA Su motivo real era restablecer el régimen dictatorial anterior para que los monopolios americanos, tales como la United Fruit Company, pudieran sacar más beneficios de la república. La agresión americana es una continuación de sus crímenes anteriores en Vietnam del Norte, Laos y el Congo. Su intervención ha sido rechazada por los líderes de varios países latinoamericanos y ahora era labor del Consejo de Seguridad el condenarla como un acto incompatible con la Carta. El Consejo también debería solicitar el retiro inmediato de las tropas americanas.

3. Stevenson (Estados Unidos) fue el siguiente en hablar. Comentó que, luego de las recientes polémicas de la Unión Soviética en otros organismos de las Naciones Unidas, no le sorprendía que Fedorenko utilizara al Consejo para más ataques de guerra fría contra los intentos de los americanos de combatir la expansión del comunismo. Cada vez que ha habido dificultades en el hemisferio occidental, los rusos acusan a los americanos de intervención imperialista. Sin embargo, ellos no han usado este término para describir la ayuda que han prestado a la subversión cubana en otros países latinoamericanos. Stevenson dijo que su Gobierno había ayudado a los dominicanos a establecer un régimen verdaderamente democrático luego de que la OEA jugara su parte en el derrocamiento de la dictadura de Trujillo. Cuando comenzó la lucha en la república, el pueblo fue dejado sin un gobierno efectivo por varios días. El caos y la anarquía reinaron y varias embajadas latinoamericanas fueron violadas. Su Gobierno reconoció que no todos los rebeldes eran comunistas, pero que un grupo pequeño de los últimos había tratado de tomar el control de la Revolución. Las autoridades policiales dominicanas informaron a la Embajada americana que la situación estaba fuera de control y que solo el desembarco de tropas podía garantizar la seguridad de los nacionales extranjeros. Frente a esta emergencia, los Estados Unidos despacharon fuerzas de seguridad a la república. Hasta el momento, estas tropas han evacuado a tres mil ciudadanos extranjeros de treinta países diferentes y han establecido una zona segura de refugio. Su Gobierno ha reportado su acción a la OEA y ha acordado con esta el despacho de una misión de cinco poderes desde la Organización para Santo Domingo. Esta misión ha ofrecido sus buenos oficios a las diferentes facciones armadas con el fin de obtener un acuerdo pacífico y para ayudar en la evacuación de los ciudadanos extranjeros. La situación en Santo Domingo estaba ahora mucho mejor, aunque los comunistas estaban en control de grupos que aún peleaban. La intervención americana fue prudente y

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

comprobó ser absolutamente esencial. Frente a los pasos constructivos que habían sido tomados, la Unión Soviética ahora estaba tratando de explotar la situación para beneficio de sus propios objetivos en este Consejo. Era sin duda apropiado que la OEA continuara manejando lo que era un problema regional. Stevenson concluyó diciendo que los Estados Unidos no tenían intención de imponer el futuro político de la República Dominicana. Correspondía a los dominicanos decidir mediante los medios constitucionales. Los Estados Unidos pretendían trabajar con la OEA para asegurar un acuerdo de paz y creían que los miembros del Consejo de Seguridad deberían apoyar a la Organización en este propósito. Los Estados Unidos nunca se apartarán de su compromiso con los pueblos del hemisferio occidental para elegir su propio curso político sin caer presa de la conspiración comunista.

4. El representante de Cuba habló luego por una hora y dirigió un ataque vicioso y repetitivo contra las acciones de los Estados Unidos y sobre la política americana en general. También acusó a los miembros de la OEA de no ser más que lacayos de los Estados Unidos.

5. Continuaron varios intercambios entre Fedorenko y Stevenson que abarcaron la historia completa de las relaciones soviético-americanas desde la Segunda Guerra Mundial, pero que sumaron poco al tema en discusión. La sesión fue luego pospuesta hasta las 3 a. m. del 4 de mayo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a archivo La Habana 1 y Santo Domingo 1.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento O. N. U.
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE NEW YORK A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

(Misión del Reino Unido en las Nacionales Unidas)

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Lord Caradon
Nro. 988
3 mayo 1965

E. 0228 4 mayo 1965
R. 0321 4 mayo 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 988 del 3 de mayo.
Repetido para información a: Washington RUDEL OTAN
y archivar en: La Habana Santo Domingo

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

República Dominicana

Como podrá ver en mi telegrama inmediatamente anterior, las reuniones de esta tarde consistieron en ataques violentos de los rusos y los cubanos a la acción americana y en una declaración de Stevenson defendiendo esta acción.

2. En el evento ni el representante uruguayo ni el boliviano hablaron hoy. Puede que el primero haya querido evitar hablar el mismo día que los cubanos, y que los americanos lo hayan alentado a retrasarse con la esperanza de persuadir a su Gobierno para que le envíe instrucciones más favorables a la posición de los Estados Unidos que las actuales. El segundo ha dicho que no hablará antes que el uruguayo.

3. Bajo estas circunstancias, decidí, luego de consultar con los americanos, retrasar mi propia declaración corta (mi telegrama nro. 979) hasta mañana, cuando espero continuar después de los dos miembros latinoamericanos del Consejo. La reunión sobre este asunto se efectuará en la tarde.

4. Mientras la declaración de Stevenson no ha convencido a la mayoría del Consejo de que la acción de los americanos fue justificada, las confrontaciones

de los rusos y de los cubanos probablemente han asegurado un resultado balanceado. Los miembros moderados empiezan a hablar de un consenso, y están apelando a favor del final de la lucha y por el apoyo a los esfuerzos de la OEA.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar archivo a Santo Domingo nro. 2 y La Habana nro. 2.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN DEPARTAMENTAL

Señor P. Dean
Nro. 1181
3 mayo 1965

E. 0045 4 mayo 1965
R. 0243 4 mayo 1965

INMEDIATO
SECRETO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1181 del 3 de mayo.
Y para: Santo Domingo
Repetido para información a: MISRU New York New York (C. G.)

Santo Domingo.

El Departamento de Estado, bajo las instrucciones del presidente, debe producir material adicional para sustentar su declaración de que el movimiento revolucionario ha sido tomado por una banda de conspiradores comunistas, muchos de los cuales fueron entrenados fuera de la República Dominicana. Por lo tanto, ellos nos han preguntado a los canadienses y a nosotros mismos si tenemos información útil sobre el papel de los comunistas en la Revolución. En particular nos agradecerían:

(a) información sobre las actividades y el paradero, durante los últimos diez días, de comunistas conocidos en la República Dominicana; y

(b) una evaluación de inteligencia sobre el rol de los comunistas en los disturbios.

2. Ambos, nosotros y los canadienses, dijimos que no creíamos tener información que actualmente no esté disponible para los americanos, pero que nos comprometíamos a informar sobre esta solicitud urgente. El Departamento de Estado, que está claramente bajo una gran presión por parte de la Casa Blanca, nos ha pedido nuestro enfoque preliminar, si es posible, para las 3 p. m., hora de Washington (7 p. m. G. M. T.), de mañana 4 de mayo.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

3. Oficina de Asuntos Extranjeros favor pasar copia al Secretario J. I. C.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Santo Domingo 5 (Inmediato).

[Repetido tal como se solicitó. Copias enviadas a J. I. C.]

DISTRIBUIDO A:	COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Departamento Americano	F. O. Secretario privado
P. U. S. D.	Sr. G. Harrison
	Sr. Greenhill
	Jefe del Departamento Americano
	Jefe del P. U. S. D.
CRO. Departamento Atlántico	Jefe del I. R. D.
	El Secretario del J. I. C.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EMBAJADA DE LA
REPÚBLICA DOMINICANA

Londres, 3 de mayo de 1965

Excelencia:

Tengo el honor de informar a Vuestra excelencia, con profunda preocupación y dolor, que mi país está atravesando en estos momentos la situación más crítica de su historia como nación independiente.

Conociendo y compartiendo la tradicional amistad y simpatía que siempre ha existido entre nuestros dos pueblos, respetuosamente me permito asegurar a Vuestra Excelencia que el pueblo dominicano vería con simpatía que el Gobierno de Su Majestad británica ofreciera sus buenos oficios en interés de encontrar una solución al problema.

Aprovecho la oportunidad para expresar a Vuestra Excelencia las seguridades de mí más alta y distinguida consideración.

Antonio S. Ferrari
Ministro Consejero
Encargado de Negocios a. i.

Su Excelencia
El Muy Honorable Michael Stewart, M. P.,
Principal Secretario de Estado de Su
Majestad para Asuntos Extranjeros
Londres
447

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DESPACHADO EN EL
DEPARTAMENTO

OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS, S. W. 1

4 mayo, 1965

Señor,

Tengo el honor de acusar recibo de su nota nro. 447 del 3 de mayo.

El Gobierno de Su Majestad ha estado observando los eventos recientes en la República Dominicana con profunda preocupación y se ha afligido al conocer las bajas y pérdidas de vidas ocurridas en las luchas en Santo Domingo. Consideramos que los esfuerzos actuales de la Organización de los Estados Americanos ofrecen la mayor esperanza para crear las condiciones en las cuales un verdadero acuerdo democrático puede ser alcanzado por el propio pueblo dominicano.

Tengo el honor de ser,
con gran consideración,
Señor,
Su Servidor Obediente
(Para el secretario de Estado)

Señor Don Antonio S. Ferrari,
Encargado de negocios,
Embajada dominicana,
4, Braemar Mansions,
Cornwall Gardens,
S. W. 7.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

Cifrado/OTP y
por sobre

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A
CIERTOS REPRESENTANTES DE SU MAJESTAD

Por telegrama:

Misión de R. U. en Ginebra	La Habana	Managua
Buenos Aires	Lima	Panamá
Caracas	Montevideo	Puerto Príncipe
Ciudad de México	Santiago	Quito
Río de Janeiro	Asunción	San José
Sao Paulo	Guatemala	San Salvador
Bogotá	La Paz	Tegucigalpa

[Todos de Inmediato]

Bonn	Amán
La Haya	Beirut
París	Cairo
Delegación de UK en la OTAN	Bangkok
Roma	Yakarta
Santa Sede	Pekín
Madrid	Tokio
Moscú	

[Toda Prioridad]

Guía nro. 188

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

3 mayo, 1965

E. 1900 3 mayo, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

República Dominicana

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas evaluará la situación de la República Dominicana esta noche del 3 de mayo. Nosotros debemos asumir el

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

lineamiento de que se debe permitir a la OEA continuar manejando el asunto, y los representantes del Reino Unido deberán pronunciarse conforme a los lineamientos de mi inmediato telegrama-guía siguiente.

2. Por el momento, nosotros no deseamos expresar ninguna opinión sobre las implicaciones más amplias de la acción de los Estados Unidos, y ustedes deberán limitar sus comentarios al aspecto humanitario.

(Copias enviadas a la Oficina Colonial, Oficina de Relaciones de la Mancomunidad para distribución en ultramar).

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

En claro
y por sobre

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS
A CIERTOS REPRESENTANTES DE SU MAJESTAD

Por telegrama:

MISIÓN U. K. EN GINEBRA	LA HABANA	MANAGUA
BUENOS AIRES	LIMA	PANAMÁ
CARACAS	MONTEVIDEO	PUERTO PRÍNCIPE
CIUDAD DE MÉXICO	SANTIAGO	QUITO
RÍO DE JANEIRO	ASUNCIÓN	SAN JOSÉ
SAO PAULO	GUATEMALA	SAN SALVADOR
BOGOTÁ	LA PAZ	TEGUCIGALPA

[Todos de Inmediato]

BON	ROMA	AMÁN	YAKARTA
LA HAYA	SANTA SEDE	BEIRUT	PEKÍN
PARÍS	MADRID	CAIRO	TOKIO
DELEGACIÓN UK OTAN		MOSCÚ	BANGKOK

[Toda Prioridad]

Guía nro. 189

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

3 mayo 1965

E. 0042 4 mayo 1965

INMEDIATO

República Dominicana

Mi inmediatamente anterior telegrama-guía.

A partir de la información disponible para el Gobierno de Su Majestad, está claro que la lucha política interna en la República Dominicana ha dado lugar al quebrantamiento completo de la ley y del orden en la capital Santo Domingo. En el caos resultante, la violencia incontrolable y el saqueo han

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

amenazado las vidas y las propiedades en la capital, incluyendo aquellas de ciudadanos extranjeros. Las únicas fuerzas dominicanas con un reconocido reclamo de estar en posición de mantener el orden declararon su incapacidad para seguir haciéndolo por más tiempo.

El Gobierno de Su Majestad comprende completamente lo que ha motivado la acción de emergencia realizada por el Gobierno de los Estados Unidos. Da la bienvenida a los esfuerzos de la Organización de los Estados Americanos para alcanzar un completo cese al fuego, confía en que la Organización será capaz de lograrlo y espera que de esta forma el terreno será preparado para un verdadero acuerdo democrático del propio pueblo dominicano.

[Copias enviadas a C. O., C. R. O. para distribución en ultramar.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F .O./C. R. O./WH.

Sr. Campbell
Nro. 37
4 mayo, 1965

E. 1658 4 mayo, 1965
R. 1658 4 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

La situación está tranquila. Nuestro contacto con los rebeldes, que planean anunciar un Gobierno provisional hoy, indica que el tamaño significativo de las fuerzas americanas ha pesado, pero que las luchas pueden reiniciarse de nuevo en cualquier momento. A continuación, un breve resumen.

Lo que ocurrió aquí fue que la paciente bestia de carga de repente se convirtió en un tigre. Debajo de la evidente manipulación comunista subyace una explosión espontanea de rabia y frustración. Se espera que las clases gobernantes hayan aprendido algo, pero lo dudo. Las alternativas a corto plazo, todas malas, parecen ser:

(i) Gobierno de izquierda aceptable para Caamaño. Resultado probable: los comunistas se cobijarán rápidamente [grupo indescifrable] debajo de él. Crisis en unos meses.

(ii) Gobierno de derecha con caras viejas. Resultado probable, asesinatos políticos, terrorismo bien planeado y huelgas. El colapso económico total existente continuará en ambos casos.

(iii) Ocupación americana prolongada. Resultado probable, resistencia tipo EOKA y prolongación indefinida de la tensión. Sin embargo, si los Estados Unidos hicieran llegar dinero a escala sin precedentes, dada la administración estadounidense, la recuperación económica se podría lograr.

2. Sin importar a qué solución se llegue, unas veinte mil armas modernas y automáticas estarán escondidas en esta ciudad.

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Crawford
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH.

Sr. Campbell
Nro. 41
4 de mayo 1965

E. sin hora 5 mayo 1965
R. 0508 5 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 41 del 4 de mayo.

Repetido para información a: Washington

Ha sido proclamado hoy en Santo Domingo un Gobierno provisional rebelde con Caamaño como presidente. Una reunión fue efectuada hoy entre Samuel Conde, en representación de los rebeldes, y un miembro de la Junta militar.

Esta noche los americanos ampliaron su corredor y extendieron la zona de seguridad por la línea norte. Las luchas estallaron en el centro de la ciudad. El plan de los americanos parece ser el mantener adentrándose poco a poco en la zona rebelde, y los rebeldes reaccionaron hoy con cierto nerviosismo. Estas son probablemente las tácticas mejores y más humanas. Varios de mis colegas de los Estados Unidos están pensando en el Gobierno en términos de viejas y gastadas caras que no encajan completamente en las nuevas circunstancias. El Servicio de Información de los Estados Unidos le ha dicho a Washington, vía mi telex, que la Embajada americana estima que hay unos 12,000 comunistas armados en la ciudad. Este tipo de exageración es una lástima porque obvia el gran número de no comunistas que están luchando por objetivos aceptables. La fuerza de los comunistas radica en su calidad, no en su cantidad.

2. Los nombres requeridos en su telegrama nro. 53 serán enviados mañana.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington como mi telegrama nro. 14.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del P. U. S. D.
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Sr. P. Dean
Nro. 1187
4 mayo 1965

E. 2116 4 mayo 1965
R. 2205 4 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1187 del 4 de mayo.

Repetido para información a: MISRU New York.

Su telegrama nro. 3702: República Dominicana.

Cuando vi al Sr. Rusk esta mañana, le reiteré nuestros agradecimientos por la ayuda de los Estados Unidos en la evacuación de los ciudadanos británicos de Santo Domingo. Luego le ofrecí la idea central del telegrama de Santo Domingo nro. 36, enfatizando su carácter extremadamente confidencial.

El Sr. Rusk comentó que era muy interesante, aunque en seguida agregó que pensaba que era poco probable el que los rebeldes lanzaran un ataque contra las tropas americanas en vista de la abrumadora superioridad de estas.

2. El Sr. Rusk habló ampliamente sobre Bosch, enfatizando que él era personalmente progresista, liberal y democrático. Desafortunadamente, era también un poeta y no tenía ningún sentido político, y las esperanzas americanas de que él sobreviviría en el 1963 se habían frustrado rápidamente. En el poder, fue inepto e indeciso y su caída fue causada por una combinación de desorden económico y de su indiferencia a la penetración, en su administración, de varios elementos subversivos. En sus inicios, el movimiento en contra de Reid Cabral pareció haber sido inspirado genuinamente por el partido de Bosch, el P. R. D., pero a este se unieron inmediatamente los dos partidos comunistas y el partido 14 de Junio, lo cual hizo sugerir la posibilidad de colusión con el P. R. D.; pero, en general, los Estados Unidos

no pensaron que Bosch estaba comprometido con los comunistas. Luego de tres días de lucha, los elementos violentos de la extrema izquierda tomaron control de los rebeldes después de expulsar a elementos del P. R. D. Caamaño era una especie de matón que estaba preparado para trabajar prácticamente para cualquier persona. No tenía ninguna orientación política fuerte, pero era un oportunista no muy atractivo. Sin embargo, el Sr. Rusk enfatizó que los Estados Unidos no eran hostiles al P. R. D. Dijo que si ese partido fuera electo, por ejemplo, en septiembre, los Estados Unidos no se opondrían. Debería ser posible formar un gobierno en base al espectro de las fuerzas políticas que se extienden desde el P. R. D. en la izquierda hasta elementos de la derecha. El Sr. Rusk parecía sugerir que un gobierno Balaguer-Bosch podría proporcionar la mejor solución, pero agregó que esa combinación era muy improbable. Concluyó esta parte de nuestra conversación diciendo que Bosch parecía estar fuera de contacto con las realidades de Santo Domingo, imaginándose que su gente tenía el control, cuando no lo tenía. A estas alturas, ni Bosch ni Balaguer deberían regresar a la República Dominicana porque sería peligroso.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

3. Respecto al rol comunista en la Revolución, el Sr. Rusk pensaba que los Estados Unidos pudieron haber sobreenfatizado este aspecto en sus declaraciones públicas de los últimos días. Pero la frágil estructura política de la República Dominicana había sido destrozada y había surgido una situación en la cual un pequeño y decidido grupo armado podría llegar muy lejos rápidamente. Era la amenaza potencial de la extrema izquierda (que era muy activa) lo que estaba preocupando particularmente a los Estados Unidos. El Sr. Rusk se comprometió a entregarnos tan pronto como fuera posible la evidencia que tienen los americanos del involucramiento comunista en la Revolución. Le dije que también nosotros le pasaríamos a él cualquier información que tuviéramos sobre el tema, pero le advertí que era poco probable que obtuviéramos algo que los americanos ya no conocieran.

4. El Sr. Rusk estaba claramente esperanzado de que el Comité de la OEA en Santo Domingo tendría éxito en sus esfuerzos por alcanzar un adecuado cese al fuego y en el inicio de un acuerdo, y no estaba dispuesto a considerar a estas alturas lo que pasaría en caso de que ellos regresaran con las manos vacías. Él no estaba excesivamente perturbado por las declaraciones públicas críticas de varios miembros de la OEA Privadamente, ellos expresaron su comprensión de la acción de los Estados Unidos. No ha habido movimientos para censurar a los Estados Unidos sobre la base de que sus acciones fueran en contra del artículo 17 de la Carta y parece haber una fuerte similitud entre los requerimientos y recomendaciones de la OEA y las acciones emprendidas por

las tropas de los Estados Unidos, tales como la distribución de comida y medicinas. En conclusión, el Sr. Rusk remarcó que la pregunta «¿por qué hicieron esto?» era siempre más fácil de responder que «¿por qué no lo hicieron?».

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado/OTP

DISTRIBUCIÓN DEPARTAMENTAL

Sr. P. Dean
Nro. 1192
4 mayo 1965

E. 0135 5 mayo 1965
R. 0324 5 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1192 del 4 de mayo.
Repetido para información a: UKMIS New York. UKDEL OTAN

Su telegrama nro. 3725: República Dominicana.

Esto justo acaba de llegar y es imposible consultar al Departamento de Estado a tiempo para poder contestarle antesde su plazo límite.
En cualquier caso, una reunión de la OEA está ahora en proceso (está asistiendo el consejero legal del Departamento de Estado), lo que puede dar lugar a una nueva situación legal (ver abajo).

2. Un consejero legal adjunto nos ha comunicado por teléfono el siguiente esquema de sus puntos de vista:

(a) La fase I de la intervención americana (con un número pequeño de tropas a mediados de la semana pasada) estaba estrictamente relacionada con la necesidad de asegurar la evacuación de aquellos que la esperaban de forma inmediata.

(b) Se pasó a la fase II, cuando, por el estallido del desorden y la violencia totales, fueron necesarias tropas adicionales para establecer una «zona neutra de refugio» de conformidad con los términos de la resolución de la OEA del 1.º de mayo, a fin de permitir operar a la misión de la OEA (ver declaración del presidente Johnson del 1.º de mayo). Sin embargo, el Departamento de Estado no, repito, no afirmó que en dicho momento el Gobierno de los Estados Unidos estaba pretendiendo actuar específicamente bajo la autoridad de la resolución de la OEA.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

(c) Ahora estamos en la fase III, cuyo respaldo es la declaración del 2 de mayo del presidente. El Departamento de Estado no conoce ninguna tesis legal que específicamente apunte a justificar la presencia de las 14,000 tropas de los Estados Unidos. Aparentemente esperan que una resolución de la OEA pida que contingentes sean aportados por miembros de la OEA. En este caso, las fuerzas de los Estados Unidos serán puestas de inmediato bajo control de la OEA, y los miembros en exceso serán retirados en la medida en que otros contingentes estén disponibles. En efecto, la presencia de las fuerzas de los Estados Unidos será por lo tanto legalizada «ex post facto» [«después del hecho consumado» N. T.]. (Esto no parece ser inconsistente con el segundo párrafo de su telegrama nro. 1424 a la MISRU New York, el cual parece ya conllevar la implicación de que el propósito de las fuerzas de los Estados Unidos no sigue siendo simplemente proteger las vidas y las propiedades de los Estados Unidos).

3. Le reportaremos posteriormente mañana mediante telegrama de emergencia, el cual le llegará a usted con tiempo de sobra para las preguntas parlamentarias del jueves.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento de la ONU
W. O. C. D.

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Lord Hood
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de la ONU
Jefe de W. O. C. D.

7 de mayo de 1965

Departamento de Estado
Opinión del Asesor Jurídico

BASE LEGAL PARA LAS ACCIONES DE ESTADOS UNIDOS EN LA REPÚBLICA DOMINICANA

I

La acción de Estados Unidos en la República Dominicana fue una acción de emergencia para proteger vidas y para conceder al sistema interamericano una oportunidad de hacer frente a una situación que está dentro de su competencia.

Inicialmente, los Estados Unidos hicieron llegar tropas a la República Dominicana bajo condiciones en las cuales la acción inmediata era fundamental para preservar la vida de los ciudadanos extranjeros —ciudadanos de los Estados Unidos y de muchos otros países—. Este tipo de acciones se justifica tanto por razones humanitarias como legales. Los Estados Unidos continuaron su presencia en la República Dominicana con el propósito adicional de preservar la capacidad de la OEA de funcionar de la manera contemplada en su Carta —lograr la paz y la justicia asegurando un cese al fuego y restableciendo ordenadamente procesos en los que los dominicanos puedan elegir su propio gobierno, libres de interferencia foránea—. En virtud de la adopción, en la reunión de ministros de relaciones exteriores de la OEA, de una resolución que prepara el establecimiento de unas fuerzas armadas interamericanas, los elementos militares de los EE. UU. en la República Dominicana serán incluidos en dicha fuerza.

Los objetivos primordiales por los cuales los Estados americanos establecieran la OEA, expuestos en el artículo 1 de su Carta, son: «lograr un orden de paz y justicia, fomentar su solidaridad, robustecer su colaboración y defender su soberanía, su integridad territorial y su independencia». Por consiguiente, la OEA existe para ayudar a los Estados americanos a mantener sus derechos a la defensa de su integridad y para asegurar su preservación y prosperidad. La acción de los Estados Unidos ha dado a los órganos de la OEA el tiempo esencial para considerar la situación en la República Dominicana y determinar los medios de preservar los derechos que ese país tiene dentro del sistema interamericano. La pertinencia de una agencia regional, «cuyo fin sea entender en los asuntos relativos al mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales y susceptibles de acción regional», es reconocida expresamente por el artículo 52 de la Carta de las Naciones Unidas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

II

El desembarco inicial de la fuerza de marines de los EE. UU., durante la noche del 28-29 de abril, fue ordenado por el presidente de los Estados Unidos para proteger las vidas de nacionales de los EE. UU. y de aquellos de otros países. La acción fue realizada luego de que los Estados Unidos fueran oficialmente notificados por las autoridades dominicanas de que ellos ya no eran capaces de preservar el orden. Las circunstancias fácticas del quebrantamiento del orden en la República Dominicana eran tales que el desembarco no podía haber sido retrasado más allá del tiempo en que realmente se realizó sin el innecesario sacrificio de muchas más vidas —tanto de ciudadanos extranjeros como de dominicanos—, implicando así serio peligro para la paz y seguridad del hemisferio.

Después que las fuerzas de los Estados Unidos llegaron a República Dominicana, se hizo ostensible que la estructura de gobierno se había quebrado hasta un punto en el que no solamente no había autoridad capaz de preservar el orden, sino que tampoco había mecanismo alguno mediante el cual el pueblo dominicano pudiera elegir libremente a su propio gobierno. La misma noche en que las fuerzas de EE. UU. fueron despachadas inicialmente a Santo Domingo, los Estados Unidos solicitaron una reunión urgente del Consejo de la OEA. Una reunión del Consejo fue efectuada en la mañana del 29 de abril, y a partir de ahí órganos de la OEA procedieron a reunirse en sesión continua para tratar la situación dominicana.

Estados Unidos se negó a meramente observar la formalidad de procedimientos legales en detrimento de los derechos fundamentales de una nación bajo la vigencia de la Carta de la OEA. El 28 de abril la Junta militar en Santo Domingo, que se autoproclamó como Gobierno, dirigió una solicitud a los Estados Unidos para que enviaran fuerzas militares y aplastaran a los rebeldes. Estados Unidos pudo haber reconocido a este grupo como el Gobierno de la República Dominicana y pudo haber respondido a su solicitud. Los Estados Unidos declinaron seguir este curso porque esto hubiese significado tomar partido por una de las partes en el conflicto interno y podría, por lo tanto, haber dado lugar a una real interferencia en la libertad del pueblo dominicano de elegir a su propio Gobierno. Dicho curso de acción hubiese sido inconsistente con los principios que gobiernan el sistema interamericano.

Las obligaciones de no intervención contenidas en los artículos 15 y 17 de la Carta de la OEA no impedían que los Estados Unidos colocaran fuezas militares en la República Dominicana con el objetivo humanitario de salvar vidas. Esas obligaciones tampoco requerían que los Estados Unidos retiraran sus fuerzas en los días inmediatamente posteriores a su llegada, cuando era completamente evidente que no había medios locales para mantener

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

el orden y proveer los servicios públicos esenciales en Santo Domingo. De hecho, habría sido irresponsable de parte de los Estados Unidos retirar sus fuerzas cuando tal línea de acción habría puesto en serio peligro las vidas de ciudadanos extranjeros aún no evacuados y habría llevado a una reanudación a gran escala de la sangrienta guerra civil entre las facciones dominicanas enfrentadas.

Estados Unidos, al mantener elementos de sus Fuerzas Armadas en la República Dominicana, actuó para preservar la situación, de forma tal que los órganos del sistema interamericano puedan cumplir con las responsabilidades previstas en los tratados interamericanos y ayudar al pueblo de la República Dominicana a restablecer el gobierno democrático bajo las condiciones del orden público.

Las acciones de los Estados Unidos fueron planeadas para ayudar a hacer efectivas las resoluciones adoptadas por la OEA. Estas resoluciones (1) hicieron un llamamiento por el cese al fuego; (2) reclamaron el establecimiento de una zona internacional neutral de refugio; (3) enviaron una comisión de cinco miembros a la República Dominicana; y (4) llamaron a los gobiernos miembros a suministrar comida y medicinas al pueblo de República Dominicana. Sin la acción continua de los Estados Unidos, la maquinaria de la OEA no podía haber sido efectiva.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Actuando bajo las recomendaciones de la Comisión de cinco hombres, la reunión de los ministros de relaciones exteriores acordó el 6 de mayo solicitar el establecimiento de una fuerza armada interamericana. Esta resolución reconoció que la formación de la fuerza «significaría *ipso facto* la transformación de las fuerzas presentes en territorio dominicano en una fuerza que no sería ya de un Estado o de un grupo de Estados, sino de la OEA, organización que está encargada de la responsabilidad de interpretar el deseo democrático de sus miembros».

La reunión de los ministros de relaciones exteriores está ahora considerando otros reportes y recomendaciones de la Comisión de cinco miembros para la preservación del orden público y la formación de un nuevo Gobierno dominicano. Todos estos esfuerzos habrían sido frustrados si Estados Unidos hubiese retirado sus fuerzas y consecuentemente hubiese provocado la renovación de la anarquía.

III

Hay una consideración adicional que respalda la acción emprendida por los Estados Unidos. Información disponible ha sugerido que lo que comenzó como una Revolución democrática cayó en las manos de una banda de conspiradores comunistas. Si un movimiento bajo dicho control hubiese tenido

éxito en establecerse como Gobierno de la República Dominicana, la toma del poder por un régimen totalitario hubiese resultado con toda probabilidad irreversible. La OEA habría sido privada de cualquier posibilidad realista de ayudar al pueblo dominicano a determinar libremente su propio futuro político. En lugar de permitir que tal riesgo se materializara, Estados Unidos actuó para preservar la situación en la espera de la consideración de la OEA y de que se den los pasos que la OEA recomiende.

Para que la participación en el sistema interamericano sea significativa, se debe tomar en cuenta que, en la realidad de los tiempos modernos, el intento de tomar el poder por la fuerza realizado por un grupo conspirador incentivado desde el exterior puede ser un asalto a la independencia y a la integridad de un Estado. Los derechos y obligaciones de todos los miembros de la OEA deben ser vistos a la luz de esta realidad.

Los Estados americanos han reconocido formalmente los peligros que entraña el comunismo internacional para el sistema interamericano. Los ministros de relaciones exteriores de las repúblicas americanas, reunidos en Punta del Este en enero del 1962, declararon: «Los principios del comunismo son incompatibles con los principios del sistema Interamericano» y «la adherencia de cualquier miembro de la Organización de los Estados Americanos al marxismo-leninismo es incompatible con el sistema interamericano y el alineamiento de tal gobierno con el bloque comunista rompe la unidad y la solidaridad del hemisferio». Esta reunión de ministros de relaciones exteriores por lo tanto urgió:

> a los Estados miembros a tomar aquellas medidas que consideren apropiadas para su autodefensa colectiva o individual, y a cooperar,tanto como sea necesario o deseable, en el fortalecimiento de sus capacidades para contrarrestar las amenazas o actos de agresión, subversión u otros peligros para la paz y la seguridad resultantes de la continua intervención en este hemisferio de los poderes sino-soviéticos, de conformidad con las obligaciones establecidas en tratados y acuerdos como la Carta de la Organización de Estados Americanos y el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca.

IV

Los Estados Unidos continúan manteniendo su compromiso para la preservación del derecho de todos los pueblos libres en este hemisferio a elegir su propio rumbo, sin ser presa de la conspiración internacional procedente de cualquier lado.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Los Estados Unidos continuán apoyando a la OEA como la institución a través de la cual este derecho puede ser alcanzado cuando la interferencia externa hace necesaria la asistencia colectiva a una república hermana.

Las fuerzas de los Estados Unidos no están ocupando la República Dominicana. Ellas no están reivindicando autoridad para gobernar ninguna parte del país. Ellas no están tomando partido por ninguna de las partes en el conflicto civil. La acción de los Estados Unidos ha sido emprendida con el objetivo de ayudar a preservar, para el pueblo de la República Dominicana, su derecho a elegir su gobierno libre de interferencia extranjera.

La experiencia ha mostrado que si a un grupo dirigido por conspiradores comunistas e incentivado por un poder extranjero le es permitido tomar el control de un país por la fuerza, cualquier consideración adicional del derecho del pueblo de ese país a elegir su propio camino se vuelve un gesto vacío.

Las fuerzas de los Estados Unidos continúan presentes en la República Dominicana solo en apoyo a los esfuerzos de la OEA para organizar medidas efectivas que prevengan tal denegación de la libertad y más pérdida de vidas. Como ha declarado el presidente Johnson:

> En el momento en que la Organización de Estados Americanos pueda presentar un plan que traiga paz a la isla y nos dé la oportunidad de evacuar a nuestra gente y dé cierta esperanza de un Gobierno estable, seremos los primeros en regresar a casa.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
Cifrado/OTP FO(S)/CRO(S)/WH(S)

Sr. Campbell
Nro. 43 E. 0922 5 mayo, 1965
5 mayo, 1965 R. 1125 5 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 43 del 5 de mayo.
Repetido para información a Washington MISRU New York

El ataque aéreo de Wessin empezó la noche del 25 de abril y para el 27 de abril el gabinete del PRD se había rendido y tomado asilo en embajadas extranjeras, cuando su causa estaba indudablemente pérdida. Ureña y el remanente del gabinete del PRD fueron despojados de sus armas por un nuevo grupo de líderes antes de marcharse del Palacio Nacional. Más tarde Ureña hizo la declaración, que me fue mostrada, de que el control de la revuelta había sido tomado por los comunistas. Mientras eso ocurría, un número estimado de 20,000 armas automáticas modernas estaba siendo distribuido indiscriminadamente a civiles desde los arsenales del Ejército.

2. La velocidad y la fuerza con que la revuelta fue reorganizada desde ese momento en adelante no tuvo precedentes. Considero la solicitud de Wessin a los Estados Unidos para que ellos intervinieran y restauraran el orden, lo que en otras palabras significa la admisión de su derrota, la tarde del 28 de abril. No tengo la menor duda de que este liderazgo fue provisto, al menos en parte, por personas entrenadas justo para una oportunidad como esa. Ningún aficionado podría haberlo hecho. Como un dato personal, fue significativo para mí que mi vecino, un líder del PRD fuera del gabinete, comenzara a rodear su casa con alambre de púas en el mismo momento en que la revuelta, que su partido había iniciado, estaba siendo exitosa. Él también dijo que los comunistas habían tomado el control de la revuelta.

3. Las tácticas de las guerrillas claramente han afectado a los marines de los Estados Unidos aquí mediante el uso inteligente del elemento sorpresa y el cuidado con el que siempre es ideado el plan de ataque. Ningún dominicano sin entrenamiento podría lograr semejantes resultados. No hay duda alguna, desde mi punto de vista, de que el núcleo del liderazgo que sustituyó a Ureña había recibido un alto grado de entrenamiento en la técnica del levantamiento armado.

4. Debo enfatizar la completa anarquía en la cual esta ciudad cayó rápidamente en la noche del 29 de abril. No sé de ningun residente extranjero que no esté de acuerdo en que los marines de los Estados Unidos entraron a Santo Domingo solo justo a tiempo para prevenir un desastre absoluto. Agregaré que si se retiraran aun ahora ese desastre fácilmente ocurriría. Debería ser reafirmado una y otra vez que esta rápida intervención de los marines salvó miles de vidas, las cuales correrán peligro en un futuro previsible si ellos se van. Le envío los nombres por separado.

5. Favor pasar copia al Comité de Inteligencia Conjunta.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 15, UKMIS New York 2.

[Repetido tal como se solicitó.]

[Copias pasadas a J. I. C.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del P. U. S. D.
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 45
5 mayo, 1965

E. 1700 5 mayo, 1965
R. 1717 5 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Personal para Watson, Shell, Londres.

He escuchado a periodistas, incluyendo a algunos de los Estados Unidos, criticar la decisión de enviar tropas de los Estados Unidos a este país. Yo señalaría que, en mi opinión, su llegada oportuna ha prevenido el derramamiento de sangre a gran escala de personas inocentes, incluyendo de dominicanos. En la noche del 29 de abril una completa anarquía y el caos prevalecieron en Santo Domingo, con varios miles de civiles recorriendo la ciudad con armas automáticas.

2. Es mi sopesada opinión que si [grupo indescifrable] las tropas de los Estados Unidos fueran a retirarse, es casi seguro que una situación similar se presentaría de nuevo. Esta valoración está basada en observación personal cercana durante todo el tiempo de la crisis en toda el área amenazada. En vista de la crítica creciente a la acción de los Estados Unidos, la opinión puede ser de valor para el Departamento de Estado de los Estados Unidos. Deviet

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
E. R. D.
Departamento de Investigación
Departamento de Noticias

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Señor. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A WASHINGTON

DISTRIBUCIÓN
Cifrado/OTP FO(S)/CRO(S)/WH. (S)

Nro. 3716 E. 1911 4 mayo, 1965
4 mayo, 1965

EMERGENCIA
SECRETO

Dirigido a Washington telegrama nro. 3716 del 4 de mayo.
Repetido para información a MISRU New York DELRU OTAN

Su telegrama nro. 1181 [del 3 mayo: República Dominicana].

No tenemos información precisa sobre el rol de individuos comunistas en la rebelión dominicana.

2. Informes del encargado de negocios de Su Majestad indican que en una fase temprana el Movimiento Popular Dominicano (M. P. D.), una declarada organización comunista con experiencia pasada considerable en la dirección de manifestaciones de masa en Santo Domingo, tomó la iniciativa en la organización y la incitación a la actividad violenta de las turbas civiles armadas. El 28 de abril, cuando los representantes del P. R. D. llegaron a un acuerdo tentativo con el general Wessin, aparentemente fue el M. P. D. el que insistió en que la lucha debería ser continuada, y su influencia en el pueblo pudo muy bien haber sido decisiva en este punto. Para el 29 de abril el P. R. D. estaba admitiendo abiertamente que la insurrección había caído bajo el completo control del M. P. D. y por lo tanto de los comunistas. Esto pudo haber sido una exageración, o por lo menos una excusa para el abandono de la lucha por parte del P. R. D., ya que dos días después, el 1.º de mayo, la embajada reportó que el coronel no comunista Caamaño estaba al mando de todo el movimiento rebelde.

3. Parece que el comunista Partido Socialista Popular Dominicano (P. S. P. D.) y el Movimiento 14 de Junio, penetrado por los comunistas, también ayudaron en la rebelión, aunque de un modo menos importante que el M. P. D. En el pasado ha existido una rivalidad considerable entre estos tres grupos extremistas, y hay toda probabilidad de que sus líderes

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

se hayan peleado respecto a la adopción de las tácticas correctas en la tensa situación presente.

SECRETO

ESTO ES UNA COPIA
EL ORIGINAL HA SIDO RETENIDO
EN EL DEPARTAMENTO BAJO LA SECCIÓN
3 (4) DE LA LEY DE REGISTROS PÚBLICOS DEL 1958

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Registro nro.AD

Ultra secreto
Secreto
Confidencial
Restringido
Abierto

Borrador.
Telegrama a:
Washington
Nro. 3716
Fecha: 4/5

Repetido a: 1463
MISRU New York
789
DELRU OTAN

En claro
Código
Cifrado

Distribución:
FO(S) & WH(S)

Copias a:
J. I. C.: 55 copias
+ tel. de ref.

ESTO ES UNA COPIA
EL ORIGINAL
HA SIDO RETENIDO
EN EL DEPARTAMENTO
BAJO LA SECCIÓN
3 (4) DE LA LEY DE
REGISTROS PÚBLICOS
DEL 1958

EMERGENCIA
Fecha y hora G. M. T.4/5 7 pm
Despachado: 1911

[Clasificación de seguridad —si la hay] SECRETA
[Contraseña—si la hay]
Dirigido a Washington AD1015/82
Telegrama nro. 3716, fecha 4/5

Repetido para información a UKMIS New York,
UKDEL OTAN

Su telegrama nro. 1181 [del 3 de mayo: República Dominicana]

No tenemos información precisa sobre el rol de individuos comunistas en la rebelión dominicana.

2. Informes del encargado de negocios de Su Majestad indican que en una fase temprana el Movimiento Popular Dominicano (M. P. D.), una declarada organización comunista con experiencia pasada considerable en la dirección de manifestaciones de masa en Santo Domingo, tomó la iniciativa en la organización y la incitación a la actividad violenta de las turbas civiles armadas. El 28 de abril, cuando los representantes del P. R. D. llegaron a un acuerdo tentativo con el general Wessin, aparentemente fue el M. P. D. el que insistió en que la lucha debería ser continuada, y su influencia en el pueblo pudo muy bien haber sido decisiva en este punto. Para el 29 de abril el P. R. D. estaba admitiendo abiertamente que la insurrección había caído bajo el completo control del M. P. D. y por lo tanto de los comunistas. Esto pudo haber sido una exageración, o por lo menos una excusa para el abandono de la lucha por parte del P. R. D., ya que dos días después, el 1.º de mayo, la embajada reportó que el coronel no comunista Caamaño estaba al mando de todo el movimiento rebelde.

3. Parece que el comunista Partido Socialista Popular Dominicano (P. S. P. D.) y el Movimiento 14 de Junio, penetrado por los comunistas, también ayudaron en la rebelión, aunque de un modo menos importante que el M. P. D. En el pasado ha existido una rivalidad considerable entre estos tres grupos extremistas, y hay toda probabilidad de que sus líderes se hayan peleado respecto a la adopción de las tácticas correctas en la tensa situación presente.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

REPÚBLICA DOMINICANA

El 24 de abril un golpe de Estado militar tuvo lugar en Santo Domingo, la capital de la República Dominicana. El golpe fue efectuado por oficiales subalternos del Ejército y seguidores de Bosch, el presidente del ala izquierda moderada que fue libremente elegido en 1962 por un 62% del electorado, pero que fue depuesto por los grupos militares y derechistas en 1963 sobre la base de que su partido había sido infiltrado por los comunistas (hay una buena razón para creer que eso había sucedido). Los rebeldes obtuvieron el control del Palacio Nacional y de la mayor parte de la ciudad y capturaron al Dr. Reid, el líder independiente del triunvirato que tomó el poder después del derrocamiento de Bosch.

2. Los rebeldes se enfrentaron con la decidida oposición del general Wessin (un ferviente anti-comunista y oponente de Bosch que controlaba la principal base aérea de Santo Domingo junto con algunas tropas y tanques). Incapaces de ganar el apoyo de la Fuerza Aérea o la Marina, o de la mayoría del Ejército, ellos armaron a simpatizantes civiles. La acción resuelta del general Wessin llevó, luego de algunas luchas, a que la mayoría de los líderes rebeldes del Ejército y de los seguidores más moderados de Bosch decidieran rendirse el 28 de abril, pero para ese momento el liderazgo de los rebeldes había caído en manos de elementos de la extrema izquierda, quienes parecen haber recuperado la iniciativa en el centro de la ciudad. Las Fuerzas Armadas y la Policía parecen haber perdido el control, y la situación en el centro de la ciudad es caótica, con luchas callejeras, ataques a embajadas, saqueos y el colapso de los suministros y servicios. El Gobierno de los Estados Unidos envió un portaaviones para evacuar a sus nacionales, y los marines de los EE. UU. han desembarcado para proteger las vidas y propiedades de los americanos y de otros ciudadanos extranjeros. A menos que las Fuerzas Armadas dominicanas puedan poner la situación bajo control rápidamente, los Estados Unidos podrían verse involucrados en operaciones más extensas para prevenir el caos completo en la República Dominicana y el aprovechamiento de esto por parte de los comunistas.

3. Hasta hoy no se había considerado necesario evacuar a súbditos británicos, a pesar de que se había acordado que los Estados Unidos proporcionarían facilidades para aquellos que desearan irse. La evacuación ha sido recomendada ahora por el encargado de negocios de Su Majestad y alrededor de 40 súbditos británicos procedentes del Reino Unido se están dirigiendo a Puerto Rico, donde se están haciendo los arreglos de lugar en el Consulado de Su Majestad.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Existe un número mucho más grande de jamaiquinos y ciudadanos de las Indias Occidentales en el país, para quienes las autoridades de los Estados Unidos están también preparadas para los arreglos de lugar. El Gobierno francés ha enviado dos embarcaciones navales militares al área, presumiblemente a fin de señalar su independencia de los Estados Unidos. No hay razón para enviar navíos británicos, a menos que los barcos estadounidenses disponibles no sean capaces de sobrellevar la situación —y esto es improbable—.

4. Una reunión del Consejo de la Organización de Estados Americanos se celebrará en Washington mañana, a eso de las 2 a. m. G. M. T., para considerar la posibilidad de una acción conjunta de la OEA en la República Dominicana a fin de dar lugar a un cese al fuego y establecer las bases para el regreso a un Gobierno constitucional. Esto ayudará a responder a las acusaciones contra la intervención de los Estados Unidos hechas por La Habana, Moscú y Pekín. Es posible que Cuba o algún otro país comunista lleve el asunto al Consejo de Seguridad en cuanto amenaza a la paz. Estoy seguro de que nosotros debemos dar apoyo completo a los Estados Unidos. El Departamento de la ONU y los asesores legales están siendo consultados sobre la línea que debemos seguir.

Firmado
(R. M. K. Slater)
30 abril, 1965

Sr. Rennie

El secretario de Estado podría estar interesado en ver esto, y tal vez desee agradecer a los americanos por la asistencia dada para la evacuación de súbditos británicos.

Firmado
30/4

Secretario privado
Nota separada y enviada al secretario de Estado

Firmado
7/5

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

REPÚBLICA DOMINICANA

Favor ver mi entrega del 30 de abril.

2. Los americanos tienen actualmente unas 14,000 tropas en la República Dominicana, y parece bastante claro que su objetivo no es solo proteger las vidas y propiedades americanas, sino también monitorear la disputa entre los combatientes hasta que se pueda encontrar una solución política.

3. La Organización de los Estados Americanos ha enviado un comité especial a la República Dominicana para propiciar un cese al fuego total. Está encabezado por el secretario general, Dr. Mora. Mientras tanto, los rusos han pedido que el Consejo de Seguridad considere la situación como un asunto de emergencia. Es probable que el tema sea presentado hoy.

4. Pienso que nuestro enfoque debe ser que entendemos la medida de emergencia tomada por los americanos y que ahora depende del comité especial de la OEA hacer lo que pueda. Consideración adicional en el Consejo de Seguridad debería ser pospuesta hasta que los resultados de sus esfuerzos sean conocidos. Remito dos borradores de telegramas a New York. El consejero legal está de acuerdo.

FIRMADO
(R. M. K. Slater)
3 mayo 1965

FIRMADO
Sr. Greenhill
3/5

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

REPÚBLICA DOMINICANA

Favor ver mi entrega del 30 de abril.

2. Los americanos tienen actualmente unas 14,000 tropas en la República Dominicana, y parece bastante claro que su objetivo no es solo proteger las vidas y propiedades americanas, sino también monitorear la disputa entre los combatientes hasta que se pueda encontrar una solución política.

3. La Organización de los Estados Americanos ha enviado un comité especial a la República Dominicana para propiciar un cese al fuego total. Está encabezado por el secretario general, Dr. Mora. Mientras tanto, los rusos han pedido que el Consejo de Seguridad considere la situación como un asunto de emergencia. Es probable que el tema sea presentado hoy.

4. Pienso que nuestro enfoque debe ser que entendemos la medida de emergencia tomada por los americanos y que ahora depende del comité especial de la OEA hacer lo que pueda. Consideración adicional en el Consejo de Seguridad debería ser pospuesta hasta que los resultados de sus esfuerzos sean conocidos. Remito dos borradores de telegramas a New York. El consejero legal está de acuerdo.

FIRMADO
(R. M. K. Slater)
3 mayo 1965

FIRMADO
Sr. Greenhill
3/5

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
Cifrado/OTP FO(S)/CRO(S)/WH(S)

Sr. Campbell
Nro. 46 E. 1845 5 mayo, 1965
5 mayo, 1965 R. 1845 5 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 46 del 5 de mayo.

Repetido para información a: Washington y UKMIS New York.

Mi telegrama nro. 43.

Desde que la lucha inició he obtenido reportes de que los siguientes comunistas importantes han sido identificados en las líneas rebeldes. No los he visto yo mismo.

(i) Cayetano Rodríguez del M. P. D. Ha visitado Cuba, Rusia y China, y es un organizador y agitador.

(ii) Gustavo Ricart del M. P. D., de la sección militar del partido. Entrenado en Cuba.

(iii) Los hermanos Juan y Félix De Coudray del Comité Central del P. S. P.

2. El vecino perteneciente al P. R. D., mencionado en el párrafo 2 de mi telegrama de referencia, me dijo el 29 de abril que la toma del control de los rebeldes por parte de los comunistas fue llevada a cabo por el M. P. D. Relaciono los informes (i) y (ii) anteriores con esta declaración. De todos modos, es casi seguro que la totalidad del P. S. P. y del M. P. D. está peleando del lado de los rebeldes, ahora junto con el ala de la extrema izquierda [grupo indescifrable] del partido. Estas personas no son numerosas, pero sí muy efectivas.

Oficina de Asuntos Extranjeros favor pasar a Washington 16 y a MISRU New York 3.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
S. P.
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO / CRO / WH.

En claro

Sr. Campbell
Nro. 49
5 mayo, 1965

E. 15.14 6 mayo, 1965
R. 15.16 6 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO

Esta tarde fue firmado en Santo Domingo un cese al fuego entre el autoproclamado Gobierno Constitucional de Caamaño y la Junta militar de San Isidro, en presencia de la Comisión Especial del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de la OEA. El documento presenta un acuerdo mutuo en cuanto a:

(1) Cese al fuego.

(2) Aceptación de los límites de la zona internacional de seguridad que están estipulados.

(3) Protección adecuada y seguridad para todas las personas en la zona de seguridad.

(4) Todas las facilidades para la Cruz Roja y otras agencias internacionales con miras a la distribución de alimentos, medicinas y al paso libre de doctores y oficiales de salud.

(5) Seguridad total para la evacuación de los asilados en embajadas.

(6) Respeto tanto por la seguridad de las misiones diplomáticas como por la seguiridad personal de los que estén asilados y refugiados en ellas.

(7) Reconocimiento de la autoridad de la Comisión Especial de la OEA.

2. El acuerdo fue firmado por Caamaño y otros cuatro por el lado de Santo Domingo, y por Benoit, presidente de la Junta, y otros dos oficiales de San Isidro.

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS
A LA DELEGACIÓN DEL REINO UNIDO EN LA O.T.A.N. PARÍS

CIFRADO/OTP

DISTRIBUCIÓN DEPARTAMENTAL

Nro. 819
7 mayo 1965

E. 1545 7 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Delegación del Reino Unido ante la OTAN telegrama nro. 819 del 7 de mayo.

Repetido para información a: Washington
Misión R. U. New York

En referencia a la conversación telefónica de esta mañana, Marsden – Hall. Comité Político.

Les estamos repitiendo a ustedes el telegrama directo de Santo Domingo nro. 43 [del 5 de mayo] que suministra la evaluación retrospectiva del Sr. Campbell sobre el curso de la revuelta y sobre la importancia crítica de la intervención inicial de los Estados Unidos para la salvación de vidas. El Sr. Campbell luego nos informó que la declaración del Sr. Ureña referida en el párrafo 1 del telegrama nro. 43 no es confiable y no debe ser citada en ninguna declaración del Reino Unido.

2. Nuestra propia evaluación del rol de los comunistas en la revuelta, que concuerda de cerca con la del Sr. Campbell, fue ofrecida en mi telegrama nro. 3716 del 4 de mayo.

3. Ayer en la noche recibimos del encargado de negocios dominicano una nota que transmitía el texto de un telegrama del ministro de Relaciones Exteriores del coronel Caamaño anunciando la elección del coronel Caamaño por parte de la Asamblea Nacional y su juramentación como presidente constitucional de la República; mencionando los nombres de los ministros, y afirmando que su Gobierno cuenta con el apoyo absoluto

del pueblo dominicano, que mantiene el control sobre todo el territorio nacional, respetará los derechos humanos y dirigirá sus relaciones internacionales de conformidad con las normas jurídicas del sistema interamericano y de las Naciones Unidas, de modo que respetará y cumplirá los compromisos contraídos por el Estado dominicano. El telegrama finaliza afirmando que el movimiento popular que hizo posible el regreso a la vigencia de la Constitución de 1963 responde únicamente a la autodeterminación democrática del pueblo dominicano (rechazando así implícitamente la acusación de un involucramiento comunista).

4. Tal como ustedes sabrán por los informes de prensa, sea cual sea la reivindicación jurídica del Gobierno del coronel Caamaño como sucesor constitucional del Gobierno de Bosch, derrocado en septiembre de 1963, la afirmación de que controla todo el territorio nacional dominicano es obviamente falsa. El territorio controlado por los rebeldes está confinado a una pequeña área de Santo Domingo rodeada por tropas de los Estados Unidos, y no tenemos ninguna indicación de que el mando del coronel Caamaño rija en alguna parte del interior del país. No es cuestión, por lo tanto, de conceder nuestro reconocimiento a su Gobierno por el momento, ya que manifiestamente falla en alcanzar nuestros criterios estándar de (a) estar en control efectivo de todo el país y (b) parecer creíble que se mantendrá así. Estamos informando a la prensa de los términos generales de la comunicación y le decimos que la estamos estudiando.

<u>DISTRIBUIDO A:</u>
Departamento Americano
W. O. C. D.
Departamento de la ONU
Departamento Occidental
Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean
Nro. 1200
6 mayo, 1965

E. 2200 6 mayo, 1965
R. 2358 6 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1200 del 6 de mayo.

Repetido para información a: Misión R. U. New York
y archivar en: Del. R. U. OTAN Moscú

Su telegrama nro. 3748.

El texto completo del discurso del presidente dado por tv. el 2 de mayo y sus declaraciones a los sindicatos obreros el 3 de mayo han sido enviados al departamento a través de la valija.

2. En su declaración del 2 de mayo (que es el texto oficial preparado en el que deberíamos concentrarnos), el presidente se refirió al punto de vista unánime expresado por todas las naciones americanas en enero de 1962, en el contexto de la experiencia de Cuba, de que «los principios del comunismo son incompatibles con los principios del sistema interamericano». Su declaración de que «las naciones americanas no pueden, no deben y no permitirán el establecimiento de otro Gobierno comunista en el hemisferio occidental» es, desde su punto de vista, un corolario natural de la declaración de enero de 1962, y me siento seguro de que él no aceptaría que eso constituye una nueva doctrina. A pesar de que dudo que el presidente Kennedy hubiera hablado públicamente o actuado tácticamente de la misma manera que el presidente Johnson, tengo pocas dudas respecto a que el resultado final hubiese sido el mismo.

3. Las preocupaciones de la administración principal han sido causadas por la dificultad en asegurar un acuerdo entre varios Estados americanos

para el establecimiento en la República Dominicana de una fuerza interamericana que esté bajo el control de la OEA y por la necesidad de justificar la presencia de un gran número de tropas americanas en Santo Domingo después de que quedó claro que virtualmente todos los nacionales de los Estados Unidos y otros nacionales extranjeros que deseaban retirarse ya lo habían hecho.

4. El primero de estos problemas parece haber sido resuelto temporalmente esta mañana termprano mediante la aprobación en la OEA de una resolución que establece una fuerza interamericana. Posterioremente, en el día de hoy, les enviaré por telegrama el texto de esta resolución. Los americanos, de todos modos, están buscando las maneras de evitar la repetición de las discusiones de los últimos días en la OEA en el caso de crisis similares en el futuro. El Sr. Rusk me dijo el 4 de mayo que los Estados Unidos podrían tener algunas propuestas que hacer más adelante en este mes, en la segunda conferencia interamericana extraordinaria de Río, a favor del establecimiento de una «brigada contra incendios» interamericana y para buscar formas de mejorar la habilidad de la OEA para tomar decisiones rápidas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

5. Con respecto al segundo, cualesquiera que sean los méritos o deméritos del argumento sobre hasta qué punto los comunistas habían tomado el control (en cuya conexión estoy impresionado por el telegrama de Santo Domingo nro. 43, y llamo de nuevo su atención sobre lo que el Sr. Rusk me dijo el 4 de mayo —mi telegrama nro. 1187, particularmente la última oración—), los americanos, por su parte, no pueden probar qué tan peores hubiesen sido las cosas si ellos no hubiesen actuado como lo hicieron. La decisión fue y tuvo que haber sido de ellos. Independientemente de las fallas y errores tácticos que pudieran haberse cometido (y propongo enviarle más tarde comentarios ponderados sobre lo que en efecto ha sido la primera gran intervención por cuenta propia en materia de política exterior de parte del presidente Johnson), la decisión de no hacer nada o de hacer muy poco hubiera dejado al presidente expuesto a una mucho más seria crítica interna aquí.

6. Sin importar lo que emerja en la conferencia de Río en términos de la adaptación que permita a la OEA hacer frente de un modo mejor a crisis similares, estoy convencido de que el presidente quiere decir lo que dice sobre la prevención del establecimiento de gobiernos comunistas. Debemos esperar que él actuará en el futuro de modo similar cuando la necesidad surja. Él habrá aprendido algunas lecciones de la presente crisis y actuará, en lo posible, luego de consultar y en colaboración con los miembros de la OEA; pero, si es necesario, actuará solo, porque la estabilidad de este hemisferio está en el primer

orden de prioridad para la seguridad de los Estados Unidos. Desde luego, él no se embarcará a la ligera en operaciones semejantes, y no hay duda de que le otorga una gran importancia, probablemente correctamente, al efecto disuasorio de la situación presente. En suma, sugiero que lo que estamos viendo no es la adopción de una nueva doctrina, sino nuevos y más firmes métodos de ponerla en vigor.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar archivo a la Del. R .U. O.T.A.N. nro. 57 y Moscú nro. 31.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Prensa

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO / CRO / WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 53

E. 1946 6 mayo 1965
R. 1946 6 mayo 1965

6 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 53 del 6 de mayo.
Repetido para información a: Washington

El 3 de mayo la Asamblea Nacional del Gobierno de Bosch de 1963 se reunió en la zona rebelde y proclamó que se había alcanzado un *quorum* constitucional con la presencia de 17 senadores y 41 diputados que citaron el artículo 105 de la Constitución de 1963. La Asamblea procedió a elegir a un nuevo presidente como consecuencia de la «ausencia indefinida» de Molina-Ureña. El resultado fue Caamaño, 49 votos; Lembert Peguero, 4 votos; Mainardi, 3 votos. Caamaño fue proclamado Presidente como refiere mi telegrama nro. 41. Espero opinión experta sobre la legalidad de esta acción, pero debe tomarse nota de su astucia en conexión con la OEA y otros ámbitos. Aristy nos pasó una lista de los nombramientos del gabinete, los cuales se encuentran en mi telegrama inmediatamente siguiente.

2. Los rebeldes publicaron un periódico ayer y también empezaron transmisiones radiales. Esta gente se mueve ciertamente muy rápido, y no creo que vaya a esfumarse. Parecería ventajoso para los Estados Unidos tener algún contacto con ellos, pero no hay señales de esto.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 17.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
S. P.
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Prensa

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO / CRO / WH.

En claro

Sr. Campbell
Nro. 54
6 mayo, 1965

E. 19.40 6 mayo, 1965
R. 19.40 6 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 54 del 6 de mayo.

Repetido para información a: Washington

Mi telegrama inmediatamente precedente: gabinete según decreto nro. 1.

Dr. Héctor Aristy, Presidencia.
Coronel Manuel R. Montes Arache, Fuerzas Armadas.
Coronel Rafael Fernández Domínguez, Interior y Policía.
Dr. Jottin Cury, Relaciones Exteriores.
Dr. Fernando A. Silié Gatón, Educación.
Dr. Luis E. Lembert Peguero, Justicia.
Dr. Ramón Ledesma Pérez, sin cartera.
Dr. Luis Scheker, Banco Central.
Dr. Salvador Jorge Blanco, procurador general

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington como mi telegrama nro. 18.

[Repetido tal como se solicitó]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Prensa
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

En claro

Sr. Campbell
Nro. 58
6 mayo, 1965

E. 14.38 6 mayo, 1965
R. 15.40 6 mayo, 1965

PRIORIDAD

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 58 del 6 de mayo

Repetido para información a: Washington

Mi telegrama nro. 54: gabinete.

Continuación: -

Emilio Almonte Jiménez, Obras Públicas
Dr. Marcelino Vélez Santana, Salud Pública
Dr. Antonio Rosario, delegado especial ante la OEA
Ing. Caonabo Javier, delegado especial en Chile
Gastón Espinal, cónsul en New York y Puerto Rico

Ver mi 53/1/8 15 marzo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington como my telegrama nro. 22.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

En claro

Sr. Campbell
Nro. 65
8 mayo, 1965

E. 17.30 8 mayo, 1965
R. 17.32 8 mayo, 1965

PRIORIDAD

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 65 del 8 de mayo.

Repetido para información a: Washington

Mis telegramas nros. 54 y 58. Más nombramientos de Caamaño.

Dr. Virgilio Mainardi Reyna, Trabajo.
José Brea Peña, Bienes Públicos.
Noel Suberví Espinosa, vice Bienes Públicos
Lic. Wilfredo Nadal Lluberes, Rentas Internas.
Coronel P. A. Álvarez Holguín, vice Fuerzas Armadas.
Diego Ramón Guerra Nouel, Seguridad Nacional.
Dr. José Rafael Abinader, Finanzas.
Dr. Rafael Cantizano Arias, gobernador de Santiago.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington como mi telegrama nro. 28.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 57
6 mayo 1965

E. sin hora 7 mayo 1965
R. 0350 7 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 57 del 6 de mayo.

Repetido para información a: Washington MISRU. New York

El embajador francés llamó esta mañana. Él está claramente inquietado por las indicaciones que me dijo que él [grupo indescifrable] desde París, de que su Gobierno está considerando reconocer el régimen de Caamaño. Me preguntó por la impresión que tengo sobre la actitud de mi Gobierno. Naturalmente le dije que no podía ver ninguna cualificación de ningún tipo para reconocer a Caamaño, ya que él de ninguna manera ha tenido la obediencia de las masas. En privado él estuvo de acuerdo con este enfoque. Luego vinieron el embajador italiano y el encargado de negocios alemán. Estamos todos de acuerdo en este punto. El embajador francés tiene la intención de comunicar a París la actitud de los jefes de las misiones italiana, alemana y británica respecto al reconocimiento, como forma de reforzar su propia recomendación en contra. Difícilmente necesito agregar que, en este momento, el reconocimiento francés sería muy embarazoso para los Estados Unidos. La Embajada de los Estados Unidos ha cometido muchos errores aquí en su trato con la prensa, particularmente con los reporteros estadounidenses. Afirmaciones extremas, como la de que aquí hay doce mil comunistas armados, se han encontrado con mucho escepticismo, y los errores y la falta de tacto han levantado hostilidad. La consecuencia es que la operación completa se está convirtiendo ahora en blanco de fuertes ataques de la prensa. Esto es una gran lástima, ya que los hechos, tales como los veo, están en mi telegrama nro. 43.

2. La fuerza numérica americana que está aquí hoy es: 14,345 del Ejército, 8,314 de la Fuerza Naval, 6,924 de los marines, 626 de la Fuerza Aérea [grupo indescifrable] [¿grupo indescifrable? estos] están involucrados en las operaciones.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 21 y UKMIS New York 6.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. G. Harrison
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del P. U. S. D.
Jefe del Departamento de Prensa

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A SANTO DOMINGO

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP y en sobre

AD
Nro. 60
7 mayo, 1965

E. 1710 8 mayo, 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Dirigido a Santo Domingo telegrama nro. 60 del 7 de mayo.
Repetido para información a: París
DELRU OTAN
y archivar en: Bonn nro. 399
Roma nro. 349

Su telegrama nro. 57 [6 de mayo: consulta con el embajador francés y otros embajadores)

Usted habló bien. Espero que su consejo y el de sus colegas italiano y alemán tengan su peso en el Quai d'Orsay. De hecho, puede que ya haya ocurrido así. Un miembro de la Embajada de Francia aquí dijo esta tarde al Departamento que el Quai d'Orsay está asumiendo la posición de que las observaciones del presidente De Gaulle sobre el reconocimiento han sido mal interpretadas, y que no hay posibilidad de un paso tal en el futuro inmediato. De todas maneras, el embajador francés en Santo Domingo ha sido instruido para establecer contacto con Caamaño. Esto no es más de lo que usted ha hecho y no con lleva ningún reconocimiento implícito.

2. Recibí una nota del encargado de negocios dominicano que transmite el texto de un telegrama del «Ministerio de Relaciones Exteriores dominicano» que anuncia la instalación de Caamaño como presidente constitucional, enumera los miembros de su gabinete y afirma que su Gobierno goza del apoyo absoluto del pueblo dominicano y que está en control de todo el territorio nacional. También he recibido un telegrama firmado por el Dr. Jottin Cury solicitando formalmente el reconocimiento. Al menos por el momento presente, ningún reconocimiento será enviado como respuesta a ninguna de estas comunicaciones.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

En claro

Sr. P. Dean
Nro. 1203
6 mayo, 1965

E. 2330 6 mayo, 1965
R. 0148 7 mayo, 1965

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1203 del 6 de mayo.Repetido para información a: MISRU New York DELRU OTAN

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

República Dominicana.

A continuación está el texto de la resolución adoptada en la tercera sesión plenaria de la Organización de los Estados Americanos, celebrada el 6 de mayo:

Inicia:

Considerando:
Que esta reunión, en su sesión del 1.º de mayo, estableció un comité para ir a la República Dominicana para tratar de restablecer la paz y las condiciones normales en el territorio de esa república;

Que dicha resolución solicita al Gobierno americano y a la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos desplegar su plena cooperación para facilitar el trabajo del Comité;

Que la formación de una fuerza interamericana significará *ipso facto* la transformación de las fuerzas presentes en el territorio dominicano en otra fuerza que no será la de un Estado o la de un grupo de Estados, sino la de la Organización de los Estados Americanos, organización que está encargada de la responsabilidad de interpretar la voluntad democrática de sus miembros;

Que teniendo los Estados americanos la obligación de proporcionarse asistencia recíproca, la Organización está bajo la obligación mayor de salvaguardar los principios de la Carta y de hacer todo lo que sea posible para que,

en situaciones tales como la prevaleciente en la República Dominicana, sean tomadas las medidas apropiadas que conduzcan el restablecimiento de la paz y de las condiciones democráticas normales;

Que la Organización de los Estados Americanos, siendo competente para asistir a los Estados miembros en la preservación de la paz y en el restablecimiento de las condiciones democráticas normales, también es competente para proporcionar los mediós que la realidad y las circunstancias requieren y que la prudencia aconseja como adecuados para la consecución de dichos propósitos;

Y,

Que el Comité de la Organización de los Estados Americanos que fue a la República Dominicana recomienda, en su segundo informe a esta asamblea, la formación de una fuerza interamericana para alcanzar los objetivos fijados por la reunión de consulta,

La Décima Reunión de Consulta de los Ministros de Relaciones Exteriores

Resuelve:

1. Requerir a los Gobiernos de los Estados miembros que estén dispuestos y sean capaces de hacerlo que preparen y dispongan contingentes de fuerzas de tierra, navales, aéreas o de policía a favor de la Organización de los Estados Americanos, para que, dentro del marco de sus capacidades, y en la medida en que lo puedan hacer, formen una fuerza interamericana que opere bajo la autoridad de esta Décima Reunión de Consulta.

2. Que esta fuerza tendrá como su único propósito, en un espíritu de imparcialidad democrática, el cooperar en el restablecimiento de las condiciones normales en la República Dominicana, en el mantenimiento de la seguridad de sus habitantes y la inviolabilidad de los derechos humanos y en el establecimiento de una atmósfera de paz y conciliación que permita el funcionamiento de las instituciones democráticas.

3. Requerir a los comandantes de los contingentes de las fuerzas que conforman esta fuerza que las preparen para que adopten directamente entre ellos mismos y con un comité de esta asamblea las medidas técnicas necesarias para establecer un comando unificado de la Organización de Estados Americanos que permita las acciones coordinadas y efectivas de las fuerzas armadas interamericanas. En la conformación de esta fuerza, se realizará un esfuerzo para

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

asegurar que los contingentes nacionales serán unificados progresivamente.

4. Que, en el momento mismo en que el comando unificado de la OEA haya determinado que las fuerzas armadas interamericanas son adecuadas para los fines contemplados por la resolución adoptada por esta reunión el 1.º de mayo de 1965, la responsabilidad completa para cumplir con esos propósitos será asumida por esas fuerzas.

5. Que el retiro de las fuerzas interamericanas de la República Dominicana deberá ser determinado por esta reunión.

6. Continuar en sesión con el fin de mantener la situación bajo revisión, recibir el informe y las recomendaciones del Comité y, a la luz de ello, dar los pasos necesarios para facilitar la pronta restauración del orden democrático en la República Dominicana.

7. Informar al Consejo de Seguridad de la Naciones Unidas sobre el texto de esta resolución.

Concluye.

2. La resolución fue adoptada por 14 votos, con 5 oposiciones (Uruguay, México, Chile, Perú y Ecuador) y 1 abstención (Venezuela).

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a UKDEL OTAN 120.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento de las Naciones Unidas
W. O. C. D.
Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO(S) /CRO(S) /WH(S)

Cifrado/OTP

Señor Campbell
Nro. 61
7 mayo, 1965

E. 07.00 8 mayo, 1965
R. 09.20 8 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 61 del 7 mayo.
Repetido para información a: Mis. RU New York Washington

En aclaración de mi telegrama nro. 59, el documento al que se hace referencia me fue mostrado el 29 de abril por el embajador colombiano, en cuya embajada Molina Ureña estaba y aún está asilado. También contenía su declaración de que Bosch debía renunciar a la presidencia. El ataque de Wessin fue lanzado porque Bosch había sido nombrado presidente. Estos ataques forzaron a Molina Ureña a rendirse y entonces firmó la declaración.

2. Sin embargo, en vista del subsiguiente triunfo militar de Caamaño contra Wessin, bajo el estandarte de Bosch, las circunstancias han cambiado grandemente desde el 29 de abril. Ahora de ninguna manera es para crédito de Molina Ureña que él firmara ese documento. Él podría, por lo tanto, alegar que lo hizo bajo coacción o declararlo una falsificación, y es bien posible que lo haga. El comportamiento evasivo del embajador colombiano, quien es su amigo y anfitrión, ante las indagaciones americanas de ayer respecto al documento, me motivó a enviarle mi telegrama de referencia.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 25 y U. K. Mis. New York nro. 9.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS A:
F. O. Sr. Barker
Jefe del Departamento Americano
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

En claro

Señor Campbell
Nro. 62
7 mayo, 1965

E. 11.30 7 mayo, 1965
R. 11.35 7 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 62 del 7 mayo.
Repetido para información a: Washington

Hoy la Junta militar en San Isidro está siendo disuelta, y una Junta civil-militar, que estará situada en Santo Domingo, está siendo colocada en su lugar:

General de brigada Antonio Imbert Barrera,
Carlos Grisolia Poloney
Julio Postico [Postigo]
Ing. Alejandro Seler [Zeler]
Coronel Benoit

El plan es tener elecciones libres cuando la OEA lo decida, y ninguno de los mencionados arriba se ofrecerá a sí mismo como candidato presidencial ni para ningún otro cargo.

Ver mi telegrama inmediatamente siguiente.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington como mi telegrama nro. 26.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
Sr. Barker
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de la ONU
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Señor Campbell
Nro. 63
7 mayo, 1965

E. 10.40 8 mayo, 1965
R. 11.30 8 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 63 del 7 mayo.
Repetido para información a: Washington

Mi telegrama inmediatamente precedente.

Me imagino que nuestros amigos americanos han estado barajando las cartas desesperadamente y han repartido esta mano. Temo que contenga pocos triunfos. A menos que puedan librarse rápidamente de los 8 generales de San Isidro desacreditados, parece muy [¿? palabra omitida] para Caamaño reclamar que los 5 son meramente una fachada para ellos.

2. Me fue informado que Ariste [Aristy] está llamando directamente por teléfono a los gobiernos para reconocimiento. Ayer dijo que ellos tienen pensadorestablecer los contratos con los países extranjeros [sic]. Mi impresión personal es que los asuntos ya son suficientemente caóticos sin ese elemento adicional.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 27.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS A:
Sr. Barker
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de la ONU
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Señor P. Dean
Nro. 1207
7 mayo, 1965

E. 0300 8 mayo, 1965
R. 0558 8 mayo, 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Santo Domingo.

La siguiente información nos fue ofrecida hoy en conversaciones que sostuve con el Sr. Thomas Mann (quien está dedicando casi todo su tiempo a este asunto) y que el ministro tuvo con el Sr. Vaughn.

2. El Departamento de Estado, habiendo hecho algún progreso con la OEA, ahora trata de procurar la adopción de una resolución adicional (cuyo texto de la parte operativa se encuentra en mi telegrama inmediatamente siguiente). Si el Sr. Bunker puede concitar apoyo suficiente en una reunión de la OEA esta noche, en la cual también será considerado un informe del Comité de cinco hombres que regresa de Santo Domingo, los americanos tratarán mañana de obtener una votación sobre el proyecto de resolución o algo parecido. El Comité de Representantes establecido en el párrafo 1 del proyecto de resolución estará compuesto, esperan los americanos, por Venezuela (Betancourt), Estados Unidos (que nombrará a Muñoz Marín), Costa Rica (Figueres), Colombia (Yarras Camargo) y también por Argentina o Brasil. Vaughn dijo que el propósito era que estos cinco actuaran como altos comisionados y ayudaran a trabajar a favor de las elecciones. Si el presente Comité de cinco de la OEA se mantuviera en existencia, entonces él espera que Betancourt, Muñoz Marín, Figueres y Camargo puedan actuar en el rol de ilustres estadistas.

3. Mientras tanto, un nuevo consejo ha sido nominado por los «leales oficialistas» para reemplazar a la Junta. Este consiste en dos oficiales militares y tres civiles. Uno es partidario de Bosch, otro está asociado a Reid Cabral. Vaughn

comentó que esto era un adelanto significativo, aunque por ahora los americanos no tienen la intención de reconocer la Junta. En un contexto similar, Mann me dijo que bajo ninguna circunstancia previsible los americanos reconocerían a Caamaño.

4. En el terreno se está obteniendo un progreso lento, pero hay informes discrepantes sobre los «rebeldes», algunos en el sentido de que los dos partidos comunistas extremistas han dado órdenes a sus seguidores para que escondan sus armas y otros dicen que Caamaño mismo está acabado y ya no está en control. Vaughn dijo que habían ocurrido varias deserciones en las fuerzas de Caamaño.

5. Los americanos no se hacen ilusiones de que la ansiedad real de la OEA no es por la posibilidad de que haya existido o de que aún exista una toma del poder por parte de los comunistas en Santo Domingo, sino por sacar las tropas americanas tan pronto como sea posible. Para responder a esto, Vaughn dijo, bajo estricta confidencialidad, que ellos esperan anunciar esta noche o mañana la retirada de uno de los batallones de marines de los Estados Unidos.

6. El Ministro preguntó acerca de la mención, en la declaración del presidente, de la probabilidad de un problema similar en algún otro lugar. Vaughn dijo que ciertamente ese era el caso, y mencionó específicamente a Colombia y a Panamá como los dos lugares de peligro más temprano, si no inmediatos. Sin embargo, no hubo tiempo para discutir sobre la acción que los Estados Unidos pudiesen tomar si esas circunstancias se diesen.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Señor P. Dean
Nro. 1208
7 mayo, 1965

E. 0305 8 mayo, 1965
R. 0515 8 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Mi telegrama inmediatamente precedente. Santo Domingo.

A continuación se encuentra el texto de la parte operativa del proyecto de resolución.

1. Decide establecer un comité de representantes de [¿? grupo omitido].

2. Instruye al comité:

(a) a consultar con ciudadanos democráticos sobresalientes de la República Dominicana con miras a establecer un Gobierno provisional de unidad nacional en la República Dominicana;

(b) a ayudar y asesorar en el establecimiento de dicho Gobierno provisional de unidad nacional y en el restablecimiento de la maquinaria administrativa del Gobierno;

(c) a cooperar con dicho Gobierno provisional de unidad nacional en el establecimiento de un régimen representativo permanente mediante procesos democráticos;

(d) a supervisar el establecimiento inmediato y las operaciones de un programa de salud pública y saneamiento, ayuda de emergencia y rehabilitación económica; y

(e) a ejercer la autoridad de la Décima Reunión de Consulta conrespecto a las fuerzas armadas interamericanas.

3. Instruye al comité a informar, en intervalos regulares, a la reunión de ministros de relaciones exteriores sobre el progreso en la realización de sus tareas.

COPIAS ANTICIPADAS:
S. P.
Sr. Barker
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
S. R. residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A WASHINGTON

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP y en sobre

AD

E. 0025 12 mayo, 1965.

Nro. 3903
11 mayo, 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a Washington telegrama nro. 3903 del 11 de mayo.
Repetido para información a: MISRU New York
DELRU OTAN
Y archivar en: París nro. 1165
Bonn nro. 406
Roma nro. 358

Mi telegrama a Santo Domingo nro. 61 [del 11 de mayo] y su telegrama nro. 1207 [del 7 de mayo: República Dominicana].

He notado que en el presente los americanos no tienen la intención de reconocer ningún gobierno: Asumo que no reconocerían al Gobierno de Reconstrucción Nacional a menos que los esfuerzos de la OEA por dar con una fórmula que sea aceptable para los dos lados fuera a resultar imposible.

2. Por favor diga al Departamento de Estado que nosotros encontraríamos muy útil ser mantenidos informados sobre sus consideraciones respecto a este importante asunto. Al mismo tiempo usted deberá informarles a ellos sobre nuestros puntos de vista.

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 60
7 mayo, 1965

E. 1945 7 mayo, 1965
R. 2131 7 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

A continuación, el informe de situación.

1. Áreas.

El límite oriental de la Zona International se encuentra aproximadamente en la prolongación de la avenida Pasteur desde la George Washington hasta la Euriquez [Henríquez] Ureña. Las tropas aerotransportadas de los Estados Unidos tienen toda la orilla este del río y el puente y se acercan a la calle para rodearla por el lado oeste. Esto se une con un corredor a la zona de seguridad. En la otra parte, Caamaño posee la orilla oeste, los distritos de Ciudad Nueva, San Carlos, Luperón y Espaillat.

2. Económico [grupo indescifrable]. La ciudad se está quedando sin dinero. Todos los bancos están en manos rebeldes. Contactamos esta mañana a Caamaño, quien dijo que garantizaba la seguridad de los hombres de negocios que entren en su área. Él desea que los bancos abran. No permitirá que miembros del régimen anterior retiren grandes sumas de dinero de sus cuentas personales, pero desea que los negocios empiecen. Les he transmitido esto a los banqueros, que me han pedido que arregle para ellos una reunión con Caamaño. Estoy tratando de hacerlo. Las reservas de petróleo seguramente alcancen para tres semanas y todas las instalaciones están en el lado este. Un barco medio hundido se está quemando, bloqueando parcialmente la entrada al puerto y al embarcadero del petróleo. Es urgente hacer que sea movido. Caamaño ofreció su cooperación para ayudar a despejar esto, siempre y cuando los americanos le informen del método para que así él pueda advertir a sus

tropas. Los americanos están siendo informados sobre esto y sobre los bancos. Dijeron que comunicarán un mensaje esta mañana. Espero tener su aprobación por actuar como contacto en este asunto. El puerto, el petróleo y la circulación de dinero son esenciales para que el caos económico no empeore.

COPIAS ANTICIPADAS:
P. S.
Sr. Barker
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
S. R.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP
Sr. Campbell

Nro. 66
8 mayo, 1965

E. 2033 8 mayo, 1965
R. 2038 8 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 66 del 8 mayo.
Repetido para información a: Washington

En el encuentro de esta mañana, Caamaño dijo que Wessin, en una operación de último recurso, está moviendo tropas desde los pueblos de las provincias hasta la capital, y que va dejando pequeñas guarniciones en cada uno de ellos. Si esto es cierto, podría ser la preparación de un último ataque de Wessin a la ciudadela de Caamaño, sobre el cual hay rumores. Esto por supuesto rompería el cese al fuego, pero espero que nuestros amigos americanos continuarán manteniéndolo calmado. Podría ser un movimiento de reorganización a raíz de la formación ayer de la nueva Junta cívico-militar. Este parece ser un mal momento para que ellos muevan sus tropas lejos de las provincias, porque estoy informado de manera bastante fiable de que el lunes próximo, 10 de mayo, todos los gobernadores y alcaldes de Bosch de todo el país se dirigirán a sus oficinas, de las que fueron removidos en septiembre de 1963, para retomar sus labores. Esto generará considerable tensión. Caamaño también dijo que más o menos el día siguiente eventos [grupo omitido] que le brindarían a él una mejor argumentación para la petición del reconocimiento. Él no se extendió.

2. Acabo de escuchar de una fuente confiable que el Gobierno de los Estado Unidos podría reconocer a la Junta de Imbert casi inmediatamente. Si es verdad, esto muy bien podría constituirla alternativa (III) de mi telegrama

nro. 37, con las consecuencias relacionadas. Será una difícil línea que surcar para los americanos.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 29.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Sr. Barker
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

*CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 68
10 mayo, 1965

E. 1753 10 mayo, 1965
R. 1832 10 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO

*[Recibido sin clasificación de seguridad]
Mi telegrama nro. 60.

Se estima que alrededor de 20 días de suministro de combustible es lo que ahora queda para la central eléctrica. Si no se pueden traer nuevas entregas, todas las plantas de suministro de energía en el país se detendrán a partir de entonces. El peligro que se presenta al tanquero que entre en el puerto es considerado inaceptable, en vista de que el fuego aún continúa desde ambas riberas del río. La existencia, en el lado rebelde, de cuerpos de hombres rana de la fuerza naval entrenados en los Estados Unidos es un factor adicional. Investigaciones americanas han revelado que la costa presenta dificultades excepcionales para la puesta en funcionamiento de una tubería temporal al este del Ozama. Según lo que puedo ver, la única alternativa abierta para los militares americanos es tomar por asalto el área del puerto y asegurar ambos lados del río para la entrada segura de las embarcaciones. Es casi seguro que la reacción a esto sería la renovación general de las hostilidades. Ningún progreso se ha hecho respecto a las oficinas de los bancos en territorio rebelde. Los banqueros consideraron cuidadosamente la oferta de Caamaño, pero sienten que no se ha ofrecido suficiente seguridad para su apertura. Al mismo tiempo, para preservar la neutralidad, ellos han decidido no abrir nuevas sucursales en la zona de seguridad.

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Señor P. Dean
Nro. 1225
10 mayo, 1965

E. 0040 11 mayo, 1965
R. 0504 11 mayo, 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1225 del 10 mayo.

Repetido para información, archivado en: Mis. RU New York
DELRU OTAN

Mi telegrama nro. 1207: Santo Domingo.

El Consejo de la OEA, que continúa los encuentros de su 10.ª reunión de consulta, celebró vàrias sesiones durante el fin de semana y se reúne nuevamente esta noche. De todos modos, el proyecto de resolución citado en mi telegrama nro. 1208 aún no ha sido sometido a discusión.

De acuerdo con el Departamento de Estado, el presidente Johnson está ansioso por proceder tan pronto como sea posible al nombramiento del Comité de Latinoamericanos Ilustres referido en mi párrafo 2; pero el Departamento de Estado preferiría primero, si es posible, resolver las siguientes objeciones y dificultades:

(a) los suramericanos, incluyendo a los argentinos, consideran que el Comité está demasiado parcializado en favor del Caribe. La posición de los Estados Unidos es que esto es apropiado, ya que Santo Domingo es un problema caribeño;

(b) los gobiernos militares de Latinoamérica, incluyendo a Paraguay, Honduras y Ecuador, están fuertemente opuestos a los nombramientos de Figueres y Betancourt, debido a que son socialistas y a que el segundo es el autor de la doctrina Betancourt.

Los Estados Unidos son por lo tanto atacados, dentro de la OEA, tanto desde la derecha como desde la izquierda.

2. El 8 de mayo, un intento liderado por Chile para impugnar las credenciales del representante dominicano ante la OEA fue sin embargo frustrado de un modo efectivo, principalmente mediante los esfuerzos de Facio, el costarricense y expresidente del Consejo. Hay un movimiento para aumentar a seis el número de miembros del comité especial nombrado el 1.º de mayo (mi telegrama nro. 1172, párrafo 1), con la adición de Facio.

3. De acuerdo con la Oficina de Asuntos Interamericanos del Departamento de Estado, el Sr. Harriman regresó a Washington el 9 de mayo alentado por su acogida en las capitales latinoamericanas que visitó, y hay buenas perspectivas de que los Gobiernos de Brasil, Argentina y Colombia enviarán fuerzas a la República Dominicana de conformidad con la resolución de la OEA del 6 de mayo. El Gobierno de Honduras informó a los americanos de que tienen unidades militares listas para ser trasladadas en seguida. El expresidente Betancourt está ansioso de que los venezolanos también formen parte, pero se dice que el presidente Leoni está más inclinado a hacer causa común con Frei, y Tejera París, el embajador venezolano ante la OEA, ha estado actuando de modo impredecible debido a la persecución de sus propias ambiciones políticas.

4. Como resultado de sondeos informales, el Departamento de Estado concluye que alrededor de la mitad de los miembros de la OEA está en favor del aplazamiento de la conferencia extraordinaria que está prevista para ser inaugurada en Río el 20 de mayo. El Gobierno de los Estados Unidos tiene pensado no tomar ninguna iniciativa en favor de la posposición. Si la conferencia se mantiene, la 10.ª reunión de consulta sobre Santo Domingo probablemente transferirá su asiento a Río.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar archivo a DELRU OTAN 59.

[Repetido para archivar en UKDel OTAN.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 69
10 mayo, 1965

E. 06.36 11 mayo, 1965
R. 07.45 11 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 69 del 10 mayo.
Repetido para información a: Washington

Ayer Wessin escribió al embajador de los Estados Unidos anunciando su intención de renunciar. Él renunció hoy. En mi telegrama inmediatamente siguiente están los nombres de los generales dados de baja ayer por Imbert. Esas figuras bloqueaban cualquier oportunidad de negociación y por consiguiente tenemos razones para esperanzas modestas. Ariste [Aristy] le dijo a un contacto hoy que, con la desaparición de este grupo, la vía podría estar abierta para consultas a favor de un Gobierno Constitucional del país completo. Recientemente detectamos señales de una ligera mengua en la influencia de Ariste [Aristy] sobre Caamaño.

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./ WH.

En claro

Sr. Campbell
Nro. 70
10 mayo, 1965

E. 0746 11 mayo, 1965
R. 0746 11 mayo, 1965

INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 70 del 10 mayo. Repetido para información a Washington.

Mi telegrama inmediatamente precedente.

Luna, Belisario Peguero, Hermida, Montás Guerrero, Rivera Guesta, Hungría Morel, García Urbáez, Rib Santamira.

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGOA LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 71
11 mayo, 1965

E. 1823 11 mayo, 1965
R. 1827 11 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 71 del 11 mayo.
Repetido para información a: Washington.

Anoche llamó Shlaudeman del Departamento de Estado. Somos viejos amigos. Me dijo que la remoción de Wessin fue ordenada desde Washington y estuvo de acuerdo con que habría sido mejor haberlo hecho hace una semana. Imagino que los americanos ahora ven que Caamaño está en una posición más fuerte que la que ellos originalmente pensaban y puede que se muevan de su su posición inflexible. Me preguntó sobre mi valoración de la popularidad de Caamaño en el conjunto del país y de su estado moral. Le contesté que no tenía forma de juzgar su popularidad excepto por informes recibidos que indicaban que él tiene un apoyo que va de aceptable a bueno en las ciudades de provincias. Su propósito de monopolio parecía bueno, lo que no es de sorprender en vista de que aún tiene la iniciativa política. En respuesta a preguntas específicas, dije que todos los utillajes que apoyaban al Estado habían sido barridos, que estábamos en circunstancias completamente nuevas y que una personalidad política completamente nueva en la forma de un hombre de acción exitoso como es Caamaño podía tener considerable atractivo popular. Las caras viejas tendrían poco atractivo. El peligro de que el comunismo eventualmente socavara a Caamaño era muy grande y pensaba que sería buena política para los Estados Unidos el tratar y abrir ahora una brecha entre Caamaño y sus seguidores moderados y la minoría extremista. Esto sería difícil, pero valdría la pena intentarlo, porque un buen argumento para estrangular a la serpiente comunista puede ser discutido con él sobre la base de justificaciones patrióticas. Una

vez que los Estados Unidos se aseguren de que todo va bien en esta cuestión sería seguramente obvio para Caamaño que solamente los americanos estarían en posición de reanimar la economía totalmente colapsada mediante ayuda masiva. Negociaciones de este tipo podrían estar llenas de trampas, pero probablemente sería mejor tener algún contacto que ninguno. Shlaudeman no estuvo en desacuerdo con la idea general de esto, pero dijo que los poderosos círculos anticomunistas en los Estados Unidos darían la alarma total si se conociera que los Estados Unidos estaban tratando con Caamaño, ya que ellos lo veían como un comunista delirante. Él también creía que Bosch era quien estaba todavía dirigiendo las políticas de Caamaño y que casi sin duda él [grupo indescifrable] trataría con los comunistas del mismo modo. Con respecto a la Junta de Imbert, él dijo que en este momento ellos abrigaban pocas esperanzas de su efectividad. Esto fue una opinión personal y, desde luego, no reflejaba los puntos de vista de ninguno de nuestros Gobiernos.

[Repetido para Washington.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 72
11 mayo, 1965

E. 1910 11 mayo, 1965
R. 1915 11 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 72 del 11 mayo. Repetido para información a Washington.

Ahora Wessin ha retirado su renuncia. Favor ver mi telegrama nro. 66, «Operación de último recurso» ahora es una evidente posibilidad. El antecedente es el siguiente.

El nuncio ha estado tratando de organizar una reunión entre Caamaño e Imbert. Ambos están de acuerdo en el procedimiento de las conversaciones, pero Caamaño continúa insistiendo en la insuficiencia de seguridad para él dentro de las filas americanas. Imbert vio al nuncio esta mañana y dijo que las demoras de Caamaño estaban poniendo sumamente nerviosos a los oficiales que quedaban en San Isidro. Dijo que, a menos que las conversaciones se efectuaran de inmediato, él tendrá que romper la tregua y comenzar operaciones para despejar el bastión de Caamaño. El retiro de la renuncia de Wessin puede verse bajo esta óptica. Imbert dijo que podría vencer a Caamaño en cuatro horas. Estas son tonterías militares. La moral de las tropas a su disposición parece baja y dudo que ellas se dejarían guiar a un asalto desesperado, y solo el poderoso apoyo americano podría llevar eso a cabo. Espero que nuestros amigos americanos no tengan pensado hacerlo. Hay pocas dudas de que ellos podrían forzar a Wessin a no hacer nada si ellos así lo deciden, y yo confío en que ellos harán esto.

[Repetido para Washington.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 73
11 mayo 1965

E. sin hora 11 mayo 1965
R. 19.44 11 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 73 del 11 mayo.
Repetido para información a: Washington

Creo que debo describir la conducta de algunos de mis colegas latinoamericanos aquí, la cual debe discrepar de algunas de las políticas de sus Gobiernos. Con la excepción de San Salvador, México y Brasil, que están siendo prudentes, su única solución parece ser la liquidación total de todos los hombres del lado de Caamaño en un *blitzkrieg* a gran escala, y están indignados debido a que los americanos no procedieron inmediatamente a realizarlo. Ninguno de ellos ha estado nunca en los territorios rebeldes, lugar en el que ellos parecen imaginar que perdura una carmañola continua. Ellos parecen tener una fe irrefrenable en las cualidades militares de Wessin, lo que no puedo compartir. Ahora acusan seriamente al nuncio de ser un espía de Caamaño y están boicoteando sus reuniones. Describiría su comportamiento como mezquino e histérico y mis colegas europeos están de acuerdo conmigo. No hemos tenido suerte en nuestra elección de colegas dentro de este grupo, algunos de sus comportamientos no fueron exactamente valientes cuando el peligro estaba en su apogeo.

[Repetido para Washington.]

DISTRIBUIDO PARA:-
F. O. Departamento Americano
I. P. D.
I. R. D.
Departamento de Noticias
C. R. O. Departamento Atlántico

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario Privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

RESTRINGIDO

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.

23 de abril, 1965

Estimado Dick,

He escuchado que un artículo publicado en los últimos días por la Agencia France-Presse expuso que un golpe de estado era inminente en Santo Domingo. En caso de que haya escuchado acerca de esto, pienso que debo decirle lo que me parece que ha inspirado este reportaje. Siempre es posible, desde luego, que la A. F. P. esté correcta, pero durante de la última semana las probabilidades de un golpe no han aumentado por encima de lo normal, y pienso que un nuevo conjunto de circunstancias sería necesario para que uno se sintiera amenazado en el futuro inmediato.

2. Durante las últimas dos semanas, el Gobierno se ha topado con un dilema muy incómodo sobre lo que promete ser una enfermedad fatal de la madre de Joaquín Balaguer. Esta señora, que vive en Santo Domingo, está en una edad avanzada y parece no haber duda de que su final está cerca. La pregunta, de difícil solución para el Gobierno, es si se le debe permitir a Balaguer regresar o no a Santo Domingo a despedirse de ella.

3. Hace alrededor de diez días, los guardias fueron duplicados en el Palacio Nacional y en las residencias de los triunviros. Una vigilancia extra, por parte de la policía antidisturbios, era notable, y hubo algunos movimientos de vehículos militares ingresando a la ciudad. Es mi impresión que estas precauciones han sido tomadas por la condición de la señora Balaguer, en anticipación a las demostraciones públicas por el regreso de Balaguer de parte de los seguidores de su Partido Reformista. Además, no es un secreto que Joaquín Balaguer tiene numerosos simpatizantes en los altos rangos de las Fuerzas Armadas, y es posible que las precauciones adicionales también estén relacionadas con este hecho. La impresión de que un golpe era inminente pudo haber surgido fácilmente en vista de los movimientos de las tropas y de la policía, y esto pudo haber sido el origen del reportaje de la A. F. P. Había muchos rumores sobre un golpe en la ciudad en este momento.

4. El Gobierno está en una posición delicada con este tema. Por principios humanitarios, difícilmente pueden rechazar que Balaguer vea a su madre

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

agonizante. Por otro lado, si Balaguer viene, sus seguidores se manifestarán ruidosamente en su respaldo y podría surgir fácilmente una situación crítica. Desde luego, los americanos pueden resolver parcialmente el asunto haciéndole entender a Balaguer que su permiso para residir en los Estados Unidos sería puesto en peligro si realiza actividades políticas de cualquier tipo si se le permitiera a él regresar a Santo Domingo a ver a su madre. Entonces podrían ser encontrados algunos medios para traerlo aquí y regresarlo nuevamente sin que sus seguidores tengan conocimiento previo.

5. Copio esta carta a Sutherland en Washington.

FIRMADO
(S. F. Campbell)

R. M. K. Slater, Esq., C. M. G.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. L.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell

E. sin hora 12 mayo, 1965
R. 2024 12 mayo, 1965

Nro. 74
12 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 74 del 12 mayo.
Repetido para información a: Washington.

Ayer fuimos informados por la Embajada de los Estados Unidos que la radio de Caamaño declaró la misión completa de los Estados Unidos aquí como *persona non grata*. Esto por supuesto sería tonto y de poca ayuda, al marcar un nuevo enfoque belicoso hacia los Estados Unidos que hasta ahora estaba ausente. En el contacto de esta mañana, Ariste [Aristy] negó que esto haya sido dicho y envió a buscar la transcripción de la difusión. Esta decía que el embajador Bennett no era bienvenido aquí y que debía ser removido inmediatamente debido su decidido apoyo al régimen de Reid y su patrocinio resultante a favor de las fuerzas reaccionarias en San Isidro, pero la declaración de que la misión completa de los Estados Unidos era *persona non grata* nunca se hizo, según él, y no estaba en la transcripción. Ariste [Aristy] continuó diciendo que, cuando la presente confusión sea superada, la ayuda americana será inevitablemente necesaria y él lo sabía. Cualquiera que pensara que podría llevar un gobierno en Suramérica sin el apoyo de los Estados Unidos estaba hablando sin sentido. Lo que ellos querían era que Bennett se fuera y que viniera alguna persona de alto nivel de Washington que hablara con sentido. Desafortunadamente, escuchamos la grabación americana de la difusión y el locutor sí incluyó a la misión completa.

2. Respecto a Wessin y a la amenaza de nuevas luchas de Imbert, dijo que ellos no estaban preocupados por lo que las fuerzas de Wessin pudieran hacer.

Respecto a Imbert, sienten mucho afecto hacia él y quieren que sea inspector general de las Fuerzas Armadas en un Gobierno que represente al país completo. Otros hombres de la Junta cívico-militar también eran buenos hombres y serían necesarios en una nueva administración. Con respecto a las conversaciones con Imbert [grupo indescifrable] la Junta, ellas probablemente serían una pérdida de tiempo.

3. Las provisiones alimenticias están ahora escaseando en la ciudad.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 35.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 75
12 mayo, 1965

E. sin hora
R. 02.45 13 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 75 del 12 de mayo.

Repetido para información a: Washington.

El 10 de mayo Gauvin, jefe suplente de la División para Latinoamérica de Canadá, me llamó para informarme de su llegada desde Ottawa. Me pidió organizarle una reunión con Caamaño. Rudd lo llevó a donde Caamaño esta mañana. Gauvin añadió que las declaraciones siguientes deberán mantenerse como confidenciales hasta que el Gobierno canadiense decida qué hacer con ellas.

2. En un documento dirigido al Consejo Consultivo de la OEA, Caamaño dijo:

(a) Ellos quieren una Comisión de la OEA para investigar los hechos relativos a comunistas en su movimiento.

(b) Ellos quieren una Comisión Supervisora de la OEA para observar las elecciones del 20 de septiembre de 1966. Él le dijo a Gauvin que aceptarían una fuerza policial de la OEA luego de que su Gobierno sea reconocido. Esto es bastante astuto, pero al menos no es negativo.

3. Ellos consideran imposible una toma de control comunista en su Gobierno, dado el tamaño y la fuerza del movimiento constitucional. Ellos pelearían si esto ocurriera. Ariste [Aristy] dijo que ellos estaban muy conscientes de que él y Caamaño serían las primeras víctimas de una toma de poder comunista.

Su objetivo era un Gobierno Constitucional que también incluiría miembros de la Junta de Imbert.

4. Ariste [Aristy] dijo que hoy le informó a la Comisión de la OEA que Imbert «no existe», por el hecho de que no tiene efectividad ni política ni militar, que nada bueno podría salir de conversaciones con él; en otras palabras, asumo que ellos intentan negociar solo con los Estados Unidos y no con Bennet.

5. Shlaudeman vió a Caamaño ayer, pero como el primero ya se fue de la República Dominicana, no puedo decir cuáles fueron los resultados. Mi telegrama nro. 71 en referencia.

6. En mi telegrama inmediatamente precedente, Ariste [Aristy] le dijo a Rudd que la difusión que declaró la completa misión americana aquí como *persona non grata* fue un «error», y que él lo rectificaría. La intención era solo contra el embajador Bennet.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 36.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
F. O. Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 77
13 mayo 1965

E. 1851 13 mayo 1965
R. 1851 13 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 77 del 13 mayo.
Repetido para información a: Washington.

Rudd acaba de llamar desde el cuartel general rebelde y dijo que las tropas americanas están avanzando desde el puente y han efectuado una penetración de 8 cuadras en la ciudad. La tensión en el cuartel general rebelde aparentemente está a punto de explotar. Si esto es cierto, una reanudación de las hostilidades está ahora en juego. Mi telegrama nro. 68. Favor ver oración que empieza con «Según lo que puedo ver».

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 37.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
F. O. S. P.
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

CONFIDENCIAL –PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 79
13 mayo, 1965

E. 2150 13 mayo, 1965
R. 2150 13 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 79 del 13 de mayo.

Repetido para información a: Washington

PROTEGER

A las 2 p. m., en medio de un discurso rebelde en Radio Santo Domingo, en el que se atacaba al embajador Bennett, cinco aeroplanos, que se cree pertenecen al grupo de Wessin, bombardearon la estación de radio, que ahora está fuera de servicio. Vi el ataque, pero no pude verificar ninguna identificación nacional. De todas formas, las aeronaves eran Mustangs viejos, que sólo Wessin posee. Estoy buscando la confirmación. Si se confirma, naturalmente esto rompe el cese al fuego. Sería sorprendente que los americanos permitieran que esos aviones despegaran de San Isidro, donde la 82.ª División Aerotransportada tiene su cuartel general y a Wessin en sus bolsillos. Espero que nadie del lado americano los esté ayudando. Hasta ahora, esto ha quedado como un asunto exclusivamente de los dominicanos.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 38.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO PARA
F. O.
Departamento Americano

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.
Secretario privado

Dpto. de Política de Información
Dpto. de Investigación de Información
Departamento de Noticias
C. R. O.
Departamento Atlántico

P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL-PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 80
13 mayo, 1965

E. 08.00 14 mayo, 1965
R. 08.05 14 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 80 del 13 de mayo.

Repetido para información a: Washington

PROTEGER

Hablé con el embajador de los Estados Unidos, quien dijo que el ataque fue una gran sorpresa para él. La fuerza aérea de Wessin le había prometido estar tranquila durante el cese al fuego, pero probablemente ellos sintieron que habían aguantado lo más que podían [grupo mutilado ¿? soporte] [seis grupos omitidos] [grupo mutilado ¿? a] sentimientos de peligro en todo el país y no lamentaba verla silenciada. Su estilo, él dijo, fue puramente Pekín, ni siquiera Moscú. Los guardias de la Embajada de los Estados Unidos les dispararon a los aviones y él presentó una protesta sobre el bombardeo ante la Comisión de la OEA.

2. Estoy perturbado por su implícita simpatía con el deliberado rompimiento, por parte del grupo de Wessin, del acuerdo del cese al fuego tan laboriosamente negociado por la OEA. Escuché la difusión y no puedo creer que justifiquen la renovación del bombardeo sobre las áreas más densamente pobladas de la ciudad. Estoy seguro de que dice la verdad sobre no saber acerca de esto, pero sería difícil de explicar cómo los aviones de Wessin cargaron las bombas y despegaron de la base sin que el ingente contingente americano estacionado ahí no se diera cuenta. Lamento que este incidente solo puede debilitar el caso americano, el cual cuenta con nuestro apoyo leal.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

[Nota por el Departamento de Comunicación. Verificar y repetir solicitud para los grupos ausentes.]

[Repetido para Washington.]

COPIAS ANTICIPADAS
F. O. Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 81
15 mayo 1965

E. sin hora 15 mayo 1965
R. 0642 15 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 81 del 15 de mayo.
Repetido para información a: Washington.

Mi telegrama nro. 66.

El ataque de Wessin contra la zona controlada por Caamaño, que parecía posible, se inició con gran fuerza al final de esta mañana en la parte norte del aeropuerto viejo. Es extremadamente difícil describir con qué éxito, debido a las condiciones de batalla a gran escala en el área. Aparentemente él intenta penetrar a la ciudad por la avenida San Martín. Esta noche, a las 10:30, aún se estaban llevando a cabo feroces combates en la zona donde empezaron, pero él parece haber tenido algún pequeño progreso. Aún debe lidiar con un laberinto de calles estrechas en frente de él y se esperan algunos enfrentamientos muy violentos. A penas necesito agregar que el acuerdo de cese al fuego ha sido roto por completo. Esta noche el perímetro americano completo está también bajo fuego de los rebeldes. La situación para los ciudadanos es de hecho muy mala. Si los ataques de Wessin fallan, son posibles otros levantamientos pro-Caamaño en los pueblos de las provincias.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 40.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
Sr. Hancock
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 82
16 mayo 1965

E. sin hora 17 mayo, 1965
R. 0440 17 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 82 del 16 de mayo. Repetido para información a Washington.

El ataque continúa en la misma área alrededor del aeropuerto viejo. Es difícil juzgar la situación, pero si Wessin va a entrar a la ciudad debió haber tenido más progreso.

Las últimas 36 horas. Ariste [Aristy] dijo que un grupo de las tropas de Wessin está bloqueado y rodeado en el cementerio al este de la Avenida Máximo Gómez, y las fuerzas de seguimiento de Wessin están inmovilizadas al oeste.

2. Tengo un informe confiable de que Imbert desea retirarse y ha ofrecido la presidencia a Nicolás Pichardo y a Julián Pérez, lo que ambos han rechazado. Un informe menos confiable dice que el Departamento de Estado está considerando ofrecer el cargo de ministro de Defensa a Caamaño si acepta a Antonio Guzmán como presidente.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 41.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

REPÚBLICA DOMINICANA

Desde la última declaración del secretario de Estado al gabinete, el cese al fuego en Santo Domingo ha continuado siendo mayormente respetado por ambas partes. Un nuevo y conservador «Gobierno de Reconstrucción Nacional», encabezado por el general Imbert (uno de los dos asesinos de Trujillo que sobreviven), ha solicitado formalmente el reconocimiento del Gobierno de Su Majestad, tal y como lo ha hecho el «Gobierno Constitucional» de los rebeldes, cuya intención es basar su autoridad en la Constitución de 1963 del presidente Bosch. Ninguno de los gobiernos cumple con nuestros criterios normales para el reconocimiento, aunque el Gobierno del general Imbert tiene algunas pretensiones de controlar el interior del país. La posibilidad de que el Gobierno francés pronto reconozca al «Gobierno Constitucional» del coronel Caamaño por el momento se ha esfumado.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

2. La Misión Especial de la OEA en Santo Domingo ha sido encargada por la organización de la tarea de establecer un comando unificado para la fuerza interamericana autorizada por la OEA mediante resolución del 6 de mayo. Las tropas de los Estados Unidos en la República Dominicana (ahora más de 30,000) formarán parte de la fuerza y serán reducidas en número cuando contingentes extranjeros lleguen. La Misión de la OEA también está tratando de poner en marcha las conversaciones sobre los pasos para restablecer la paz y las condiciones normales y con los que los líderes dominicanos de ambos lados han estado de acuerdo en principio. Para satisfacer las objeciones rebeldes, el general Imbert dio de baja a ocho generales leales el 9 de mayo. La renuncia del general Wessin del 10 de mayo fue retirada al día siguiente por presión de los americanos y aún parece estar en comando de las fuerzas «leales» radicadas en San Isidro.

3. El debate en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas todavía continúa sin que se haya emitido ningún voto. Lord Caradon ha sido instruido para recordar al Consejo, en el momento adecuado, que la seguridad internacional es la responsabilidad de las Naciones Unidas y que el uso de una fuerza armada está sujeto a las obligaciones de la Carta. Promoverá la adopción de una resolución anodina holandesa, y si fracasa, deberá votar por la resolución uruguaya presentada ayer, la cual invita al secretario general a tomar las medidas apropiadas para informarse a sí mismo y reportar al Consejo sobre todos los aspectos de la situación dominicana. Los americanos encuentran la resolución desagradable, pero cualquier desilusión que sientan

sobre nuestro apoyo deberá ser mitigada por los términos favorables de la declaración efectuada por el secretario de Estado en la casa el 11 de mayo.

FIRMADO

(R. M. K. Slater)
12 mayo, 1965

El secretario de Estado desea considerar la forma final de las dos últimas proposiciones anteriores, a la luz de cualquier nuevo acontecimiento.

Firmado
12/5

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

*COPIA RECTIFICADA (18 MAYO DE 1965)
DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 83
17 mayo 1965

E. 0115 18 mayo 1965
R. 0220 18 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 83 del 17 de mayo.

Repetido para información a: Washington

El grupo de Wessin se ha infiltrado al este del cementerio y están llevando a cabo una intervención de francotiradores a unas diez cuadras más adelante. Los rebeldes dicen que el cuerpo principal de Wessin aún esta bloqueado al oeste de la avenida Máximo Gómez, pero no lo puedo confirmar. La situación es muy confusa. Las víctimas de esta lucha se calculan entre 1,500 – 2,000, con 200 muertos. La Cruz Roja no puede penetrar en el área para ayudar a los heridos.

2. Fue declarada una huelga general en favor de Caamaño en Santo Domingo, donde hubo disparos anoche. No tengo información de los efectos de la huelga.

3. Rikhye, observador de las Naciones Unidas, se reunió ayer con los rebeldes. Su jefe de Prensa, Ortiz, parecía impresionado por el argumento de los rebeldes de que solo era posible un Gobierno Constitucional y que otra junta militar sería un desastre. Mayobre, el representante del secretario general de las Naciones Unidas, llegará mañana.

4. George Bundy llegó ayer y se cree que aún está aquí. Me fue informado de que Vance, el secretario adjunto de Defensa, Vaughan, el secretario de

Estado asistente • Asuntos Latinoamericanos, y Thomas Mann están aquí. La declaración de Harriman anoche en New York, en una entrevista de TV con periodistas, de que los comunistas parecen haberse retirado del movimiento de Caamaño es, espero, una indicación de que el Departamento de Estado no acepta por completo la postura de la Embajada de los Estados Unidos aquí de que el grupo completo de Caamaño es comunista. Escuché que Caamaño ha tenido contacto recientemente con el Departamento de Estado.*

[Repetido para Washington.]

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 86
18 mayo, 1965

E. 2120 18 mayo, 1965
R. 2220 18 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 86 del 18 de mayo.

Repetido para información a: Washington

Su telegrama nro. 74.

Las tropas de los Estados Unidos cruzaron la línea de la zona de seguridad el 13 de mayo, pero se retiraron luego de estar bajo fuego. No pudieron haber roto el Acto de Santo Domingo negociado por la OEA porque nunca formaron parte del mismo.

2. Mi telegrama nro. 80. Cury está mejor posicionado en su argumento con relación al ataque aéreo. Me imagino que alguien, no el embajador de los Estado Unidos, cerró sus ojos. El despegue de vuelos en un campo de aviación operacional usualmente no es manejado con tanto descuido, y es importante notar que la organización de control de vuelo fue manejada en conjunto por personal americano y dominicano. Aún no he escuchado una explicación satisfactoria sobre este tema.

3. Cuando Cury dice que el Comité Especial de la OEA no ha tenido éxito en contener a las tropas de los Estados Unidos está ignorando el hecho de que este cuerpo tampoco había tenido éxito en contener a los francotiradores de Caamaño. Estos han actuado a diario dentro de la zona de seguridad. Los americanos respondieron con mucho más potencia de fuego, pero nadie puede culparlos de esto. Ellos no iniciaron el tiroteo.

4. Sin embargo, estos son casos incidentales, y una severa observancia del cese al fuego se acató. El ataque aéreo de Wessin del 13 de mayo y su ofensiva en contra de las posiciones rebeldes el 15 de mayo, que aún está en proceso, son algo aparte y deben ser consideradas calculadas y deliberadas. Imbert le dijo al nuncio el 11 de mayo que, a menos que Caamaño aceptara hablar, él atacaría y rompería el cese al fuego. Ahora reclama que los rebeldes lo atacaron, lo que no creo.

Oficina de Asuntos Extranjeros

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 88
18 mayo 1965

E. sin hora 18 mayo 1965
R. 0801 19 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 88 del 18 de mayo.

Repetido para información a: Washington

PROTEGER

Su telegrama nro. 77.

La opinión del Departamento de Estado sobre el progreso de Wessin concuerda poco con lo dicho por los rebeldes a nosotros ayer. Ellos dicen que él está atado a una larga y reducida línea al norte del perímetro de los Estados Unidos, desde donde dispara a las áreas retenidas por los rebeldes más adelante. Los rebeldes insisten en que están a lo largo de su flanco completo en la avenida Máximo Gómez. Sabemos que su tanque más avanzado está en la esquina noreste del aeropuerto viejo, donde ha estado durante los últimos tres días. Esto indica un avance aproximado de dos mil yardas en cinco días. Esta operación parece tener cada vez menos sentido. Sus elementos adelantados podrían estar en una situación muy fea.

2. Mayobre dijo que Caamaño intenta telegrafiar a las Naciones Unidas y a todos los Gobiernos acusando a los Estados Unidos de ayudar a Imbert-Wessin. Esto es poco inteligente, ya que los americanos muestran señales de que ya están desencantados del grupo de la Junta. Se dice, además, que Imbert está protestando formalmente sobre la intervención de los Estados Unidos.

3. La Embajada de los Estados Unidos ahora parece estar teniendo un rápido cambio de parecer sobre los rebeldes, de cuyas expresadas intenciones constitucionales se está hablando como aquello que se ha querido desde un principio. La semana pasada, sin embargo, era como si todos ellos tuvieran un carnet de comunistas.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 45.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

En claro

Sr. Campbell
Nro. 91
19 mayo 1965

E. 1955 19 mayo, 1965
R. 2000 19 mayo, 1965

PRIORIDAD

Tal como sabe, las tropas americanas están colocando barreras en todas las cuadras de los puntos de entrada a la zona de seguridad. Se han dado casos en que los guardias de los Estados Unidos han intentado catear los carros de los oficiales con estatus diplomático de esta embajada. He dado órdenes de que el personal de esta embajada no puede permitir la inspección de sus vehículos. Las autoridades militares americanas no han hecho ninguna declaración formal anunciando ley marcial. Tengo la intención de dirigir una nota a la Embajada americana para llamar su atención sobre estas irregularidades y citar la Convención de Viena de 1961, artículo 27, pero, antes de hacer esto, me gustaría su orientación sobre lo adecuado de esta decisión. Los americanos, por supuesto, no son el Estado receptor en el sentido de los términos de la convención.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 93
19 mayo, 1965

E. 0655 20 mayo, 1965.
R. 0700 20 mayo, 1965.

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 93 del 19 de mayo.

Repetido para información a: Washington

Aunque he detectado un cambio de parecer sobre los rebeldes en la Embajada de los Estados Unidos, conforme señala mi telegrama nro. 88, aún hay signos de pensamiento poco realista allí. Connett, quien es consejero, piensa que el rechazo de Caamaño a hablar con Imbert es porque los comunistas lo tienen como prisionero y no lo dejarán hacerlo. Eso se parece demasiado a una mala novela. Creo que Caamaño no está interesado en hablar con Imbert porque cree que este último es un títere de los Estados Unidos, y prefiere hablar con el hombre que hala los hilos y no con el muñeco en el escenario. Posiblemente hay razones para que él no tenga prisa. Ahora que las Naciones Unidas están aquí, es poco factible para los americanos acabar con los rebeldes militarmente. La fuerza tampoco caería bien con la OEA, ni en la parte de la prensa americana que es crítica de la política americana aquí. Mi parecer sobre la situación es que Caamaño tiene su ojo firmemente fijado en los americanos desde el 30 de abril, cuando pasó a acciones políticas. En un análisis final, los dos verdaderos contendientes aquí son los americanos y los rebeldes. Si una solución militar no es factible, se debería buscar una solución política. Imbert es en realidad bastante irrelevante en todo esto.

2. Imbert está furioso con los americanos por haberlo hecho detener el uso de su avión en la presente lucha. Le dijo a un corresponsal de

prensa que él estaba preparado para luchar contra los americanos si era necesario. No tengo ninguna razón para cambiar mi punto de vista respecto a la Junta desde mi telegrama nro. 63. Las juntas de cualquier tipo han cumplido su plazo aquí, hace bastante tiempo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 46.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
S. P.
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean
Nro. 1329
20 mayo 1965

E. 0030 21 mayo 1965
R. 0259 21 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1329 del 20 de mayo.

Repetido para información a: MISRU New York Santo Domingo
La Habana
y archivar en: DELRU OTAN

Mi telegrama nro. 1304: Santo Domingo.

El director de las Fuerzas Especiales de Santo Domingo nos informó hoy que el Departamento de Estado está muy perturbado con los reportajes del New York Times y de otros corresponsales en Santo Domingo que han comunicado que las tropas de los Estados Unidos han apoyado a las fuerzas de la Junta durante los combates de ayer. Ellos sostienen que estos reportajes son incorrectos. El vocero de la Casa Blanca declaró en la reunión del mediodía que las tropas de los Estados Unidos siguen las órdenes del presidente de mantener la neutralidad. Vance, quien aún está en Santo Domingo con Bundy, tiene la intención de hacer una declaración pública similar. Bunker, el embajador de los Estados Unidos ante la OEA, le dijo esta tarde al Consejo que durante las luchas de ayer hubo intentos, realizados por bandas armadas, de cruzar el corredor controlado por los americanos, quienes estuvieron bajo fuego y solo respondieron con el fin de protegerse.

2. Las Fuerzas Especiales también declararon que la responsabilidad por las muertes del ministro de Interior de Caamaño, coronel Fernández, y del líder del 14 de Junio, Juan Miguel Román, que fueron ultimados ayer durante el ataque al Palacio Nacional, no fue el resultado de una acción deliberada

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

de los Estados Unidos. Las tropas de los Estados Unidos abrieron fuego en esta área, pero solo luego de que ellos fueron atacados. El Departamento de Estado también niega informes de que las tropas de los Estados Unidos impidieron la entrada de suministros de alimentos a las áreas controladas por Caamaño y de que ellos se han movido a zonas tomadas por las fuerzas de Imbert.

3. Habiendo capturado a Radio Santo Domingo ayer en la mañana, las fuerzas de la Junta han continuado desde entonces su avance en el sector norte del corredor controlado por los Estados Unidos. El Gobierno de los Estados Unidos está tratando de hacer que la OEA tome el control de la estación de radio.

4. Un acalorado debate se desarrolló en la OEA sobre el segundo reporte de la Comisión; detalles del mismo son ofrecidos en mi telegrama inmediatamente siguiente.

5. El ministro ha acordado ver al Sr. Vaughn a las 11 a.m., hora local, del 21 de mayo, para dar seguimiento a mi conversación con el Sr. Rusk.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Santo Domingo 11, La Habana 36 y archivar en UKDEL OTAN 64.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Sr. Greenhill
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de N. U.
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 95
20 mayo, 1965

E. 0802 21 mayo, 1965
R. 0815 21 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 95 del 20 de mayo.

Repetido para información a Washington
MISRU New York

Telegrama Washington nro. 1304 para usted.

Trataré con reserva la opinión del nuncio de que Caamaño está en las garras de los extremistas. Sé que el nuncio está molesto con Aristy, quien dio una demostración de malos modales el otro día en su presencia. Mi opinión es que Caamaño tiene buen control y que no está en las garras de nadie en particular. Creo que es una lástima que nadie aquí en la Embajada Americana se haya reunido con él, aunque, por su puesto, se han reunido con Wessin e Imbert varias veces. Creo que Aristy realmente es un peso liviano que fanfarronea. Los americanos probablemente podrían comprarlo si quisieran hacerlo. Con respecto a deshacerse de los líderes militares represivos, la diferencia entre Caamaño y otros líderes militares es que él por sí solo tiene un respaldo político muy considerable. Los otros no tienen ninguno. Él es también como una especie de héroe para la clase trabajadora, y los otros, por supuesto, no lo son. Sería un error igualarlo muy de cerca con otros.

2. Referencia al párrafo 4. Podría yo expresar la esperanza de que el mencionado cambio de misión de las fuerzas de los Estados Unidos solo sería utilizado como el último recurso posible. Podría ser una medida muy sangrienta.

Estoy pensado en los efectos adversos en un futuro más lejano. En su muy difícil tarea aquí, los americanos necesitan evitar caer en el juego de los verdaderos comunistas, para quienes dicho acto sería bienvenido sin dudas, ya que cae dentro de sus intereses a largo plazo. No dudo de que estén completamente conscientes de esto en Washington, pero me siento un poco intranquilo por momentos con las señales de un pensamiento muy simplista en la Embajada de los Estados Unidos aquí.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 47, MISRU New York 11.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS DE ANTICIPO

Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Sr. Greenhill

Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Naciones Unidas
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean
Nro. 1344
21 mayo 1965

E. 2215 21 mayo 1965
R. 0025 22 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1344 del 21 de mayo.

Repetido para información a: MISRU New York
Santo Domingo
La Habana

y archivar en: DELRU OTAN

Mi telegrama nro. 1304: República Dominicana

El Sr. Vaughn informó hoy al ministro que los objetivos de la política de los Estados Unidos descritos en el párrafo 2 de mi telegrama bajo referencia no han cambiado. Los americanos aún estaban tratando de llegar a un acuerdo para un Gobierno interino de coalición que excluyera a la extrema izquierda y la extrema derecha. El informe de esta mañana de McGeorge Bundy, quien aún está en Santo Domingo, ha sido hasta el momento el más optimista de todos. Vaughn compartió este optimismo y atribuyó este cambio en la situación a la decisión de la reunión de consulta de la OEA de realzar el rol del Dr. Mora, secretario general, quien ha estado a un lado esperando pacientemente (mi telegrama nro. 1338). Fue irreal esperar que la Comisión de las cinco naciones lograra una fórmula de mediación efectiva. Un hombre podría lograr más. Bundy estaba ahora trabajando con Mora y también estaba en contacto con Mayobre.

2. En el terreno, la tregua mencionada en el párrafo 4 del telegrama nro. 1220 de la misión del Reino Unido en New York se estaba implementando.

Imbert consideraba que con muy poco esfuerzo podía tomar el río Ozama y controlar el área norte del corredor ocupado por los Estados Unidos. Luego quería atacar la posición principal de Caamaño en el sur. Sin embargo, las últimas evaluaciones militares de los Estados Unidos fueron que, aunque las fuerzas de Imbert se han fortalecido considerablemente, ellas podrían ser derrotadas en tal ataque. Ni la OEA ni los Estados Unidos podrían tolerar una invasión en el sector sur y, en esta situación, los americanos consideraron que allí...

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 98
22 mayo, 1965

E. 21.50 22 mayo, 1965
R. 22.50 22 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 98 del 22 de mayo.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

Esta mañana Imbert reclama tener el sector norte completo, en torno al cual se ha estado luchando por una semana. Si esto es cierto, debo admitir que lo ha logrado en contra de mis expectativas, cuando se le detuvo su avance hace tres días. Sin menospreciar el efecto psicológico de este logro, que es considerable, particularmente en los cuarteles americanos, esto apenas toca el problema militar real que él enfrenta ahora, que es cómo entrar a la propia ciudad. Aquí él tiene dos problemas. Uno es que no puede cruzar el corredor porque los americanos dicen que no se lo permitirán. El segundo es que los americanos infieren, pero solo infieren, que a él no le será permitido efectuar una operación de abordaje marítimo mediante sus unidades navales estacionadas en la cercanía. Estamos observando con interés para ver si los americanos realmente quieren dar a entender lo que dicen con relación a esto, ya que su imparcialidad se ha flexibilizado en gran medida desde su llegada. Por ejemplo, no se ha dado el caso de que las tropas americanas abrieran fuego contra las tropas de Imbert. Por otro lado, por algunas razones misteriosas, ha sido siempre necesario responder al fuego de los rebeldes. El bombardeo a la estación de radio nunca ha sido explicado satisfactoriamente. La presencia de oficiales americanos en

unidades pesadas de Imbert en la lucha de la semana pasada la explicaron ellos como necesaria para detener el fuego de Imbert a las filas americanas. Algunas personas inoportunas están preguntando por qué Imbert no puede ver por sí mismo dónde están las filas americanas y por qué no hay observadores americanos similares en el lado rebelde. La cuestión de la realidad de la imparcialidad americana es un tema caliente para la prensa internacional aquí en este momento y nuestros colegas de los Estados Unidos deberán vigilar cuidadosamente a sus militares para evitar más problemas de ese sector. Anoche un oficial americano dijo que Imbert puede tomar la ciudad con un «tecnicismo» y sus modos sugerían que los americanos no serían muy quisquillosos en este punto. En el contexto de las violaciones a la imparcialidad (mi telegrama nro. 75) [¿grupos omitidos?] y he extraído algún entretenimiento de una conversación que él tuvo con el embajador de los Estados Unidos el 19 de mayo. G. resaltó que Imbert parecía estar teniendo un progreso lento en la lucha. «Oh no», el embajador respondió, «todo va conforme al plan».

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

2. La radio de Imbert ahora dice que a la OEA y las Naciones Unidas no se les quiere en este asunto, el cual puede ser resuelto solamente por los dominicanos. También dice que no será tolerado ningún Gobierno de coalición. Claramente él está en una actitud exaltada e intransigente. No creo que pueda capturar la ciudad adecuadamente sin la asistencia o consentimiento americano. Hay pocas dudas de que él ha tenido esto en el pasado. Si esto resultare en la imposición de un gobierno de Imbert, sería un desastre político que tendría las peores consecuencias posibles en un futuro no muy lejano.

3. Bundy y Vance aún están aquí y han consultado muchas opiniones diferentes en búsqueda de una solución. Lo más que puedo decir, el encargado de negocios de Estados Unidos hasta ahora [¿? grupo omitido] visto algunos rebeldes para tratar de entender lo que pasa por sus mentes. Espero que lo hagan, porque el contenido genuino de protesta social del movimiento rebelde tiene raíces muy profundas y una derrota militar no matará esto. Caamaño, para quien las circunstancias han cambiado para peor, dijo ayer en una conferencia de prensa que si se pudiera encontrar una solución constitucional, él no solamente estaba dispuesto a retirarse de la presidencia, sino que, si se le requiriera, cesaría en toda función política. Por supuesto, él podría escabullirse de esto cuando llegara el momento, pero yo tendría que haber pensado que nuestros colegas de los Estados Unidos podrían darle seguimiento a ello.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 48 y MISRU New York 12.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
F. O. P. U. S.
Sr. King
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL-PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 101
22 mayo 1965

E. 0909 23 mayo 1965
R. 0909 23 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 101 del 22 de mayo.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

PROTEGER

Gauvin, con quien tengo contacto cercano, tuvo esta mañana una conversación con Mayobre, el representante especial del secretario general de las Naciones Unidas, durante la cual Mayobre dijo que había pocas dudas de que Caamaño tenía un gran apoyo del pueblo, para el que él era un héroe nacional. Esta popularidad se extiende a las provincias. Él cree que Imbert logró el apoyo de los dominicanos condicionalmente, y no mucho más, pero que era militarmente poderoso.

Mayobre comunicó esta opinión al secretario general de las Naciones Unidas. Como es de su conocimiento, estoy de acuerdo con la misma, con la excepción de que no creo que Imbert sea tan poderoso militarmente como se señala.

2. Luego, la acción política se intensificó. Gauvin y yo fuimos esta tarde a ver al general Rikke, consejero militar de las Naciones Unidas, quien describió los eventos de la mañana. El grupo de las Naciones Unidas tenía una cita con Imbert, que este suspendió. Luego fueron a la Embajada de los Estados Unidos y encontraron a Imbert ahí. Él les dio una clara declaración de que no extendería el cese al fuego que había estado vigente durante las últimas 24 horas. Mayobre entonces contactó por telex al secretario general de las Naciones

Unidas para informarle, pero se enteró de que ya había sido informado sobre el rechazo de Imbert por Mora, el secretario general de la OEA, quien había añadido que esa decisión no era definitiva. La declaración de Stevenson en el Consejo de Seguridad, sobre la estricta decisión americana que enfatizaba la prohibición absoluta de cruzar el corredor o el mar hacia la ciudad, fue hecha aparentemente en este momento. Luego Imbert dio la declaración que está en mi telegrama inmediatamente siguiente. Esto indica una línea más suave que la que informé haber escuchado en la radio en mi telegrama inmediatamente anterior. Como me había atrevido a señalar, Imbert no puede penetrar a la ciudad a menos que los americanos lo ayuden, y todo indica por el momento que ellos no lo van hacer. Por lo tanto, él está militarmente estancado.

3. Al ser cuestionado sobre las negociaciones políticas de Bundy, Rikke dijo que una solución con Guzmán como cabeza de Gobierno podría ser viable, pero que un prerrequisito para esto era la remoción de Wessin y de los jefes del Estado Mayor de la Marina y de la Fuerza Aérea. Recordará que he visto a Wessin como un fastidio destructivo desde hace mucho tiempo, y creo que sin su remoción ningún acuerdo político sería posible. Esos tres aún no están preparados para renunciar y son capaces de causar problemas, ya que han estado presionando a Imbert todo el tiempo para una victoria militar total, la cual, ahora que el apoyo americano parece haberse retirado, está más allá de sus posibilidades. Hay alrededor de 500 tropas de Wessin en la guarnición del Palacio Nacional, podrían ordenarles penetrar e intentar un *coup de main* [ataque sorpresa]. La declaración de Stevenson sugirió que esto sería detenido por las tropas americanas. Existen peligros considerables procedentes de esas tropas y son un asunto de gran preocupación para el grupo de las Naciones Unidas. Imbert también podría tener problemas por ellos.

4. Rikke nos dijo que Caamaño y Aristy acordaron con Mayobre renunciar e irse del país si fuese necesario, si su presencia impedía un acuerdo aceptable. Guzmán no aceptaría esto, porque su posición sería indigna si fuera obtenida con el sacrificio de un héroe nacional.

5. Rikke visitó ayer dos hospitales en el área de las hostilidades, donde las autoridades reportaron que atendían a 1100 civiles heridos en las luchas de los dos últimos días y que habían registrado 70 muertos. Esta es solo una pequeña parte del precio de siete días de lucha.

6. Mi pensar es que estamos transitando un sendero muy peligroso, pero las posibilidades de un acuerdo negociado son mejores de lo que se podría esperar.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 49 y MISRU New York 13.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS
Secretario privado
P. U. S.
Sr. King
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de la ONU
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

En claro

Sr. Campbell

E. 1645 23 mayo 1965
R. 1650 23 mayo 1965

Nro. 102
23 mayo 1965

AVISO INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 102 del 23 de mayo.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

Mi telegrama inmediatamente anterior.

A continuación, la declaración de Imbert a la prensa mundial:

«El Gobierno de Reconstrucción Nacional debe tener sus manos en libertad para repeler cualquier acción militar.

Nuestras tropas se mantendrán en las posiciones que tenemos ahora. Buscamos paz, deseamos prevenir derramamiento de sangre, no pretendemos iniciar ninguna acción militar, pero, repito, deseamos tener la libertad de rechazar, en la manera apropiada, cualquier acción militar que pueda ser tomada en nuestra contra. Por estas razones, el Gobierno de Reconstrucción Nacional se abstendrá de reiniciar el fuego a menos que sea provocado, mientras las conversaciones con el secretario general de la OEA continúen con el fin de obtener una solución definitiva al conflicto».

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. King
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean
Nro. 1349A
22 mayo, 1965

E. 1950 22 mayo, 1965
R. 2008 22 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1349A del 22 de mayo.

Repetido para información a	MISRU New York
	Santo Domingo
y para archivar en	La Habana
	DELRU OTAN

Mi telegrama nro. 1348. República Dominicana.

Las Fuerzas Especiales del Departamento de Estado nos han informado que, conforme a esta resolución, Mora vio a Imbert esta mañana temprano. Mayobre y Rikhye tenían pautado verlo más tarde. Los tres y la Embajada de los Estados Unidos están esperanzados en obtener un acuerdo para una extensión del cese al fuego de al menos 24 horas. Caamaño está dispuesto. Mora y Mayobre están coordinando estrechamente la acción.

2. Mi telegrama nro. 1344, párrafo 3. El Departamento de Estado continúa siendo optimista sobre los esfuerzos continuos para encontrar un gobierno interino aceptable. Peña Gómez, el líder del P. R. D., le dijo al embajador de los Estados Unidos que el elemento civil de su lado está listo para un acuerdo.

3. Mi telegrama nro. 1344, párrafo 5. Conforme al Departamento de Estado, la mayoría de los ministros de Relaciones Exteriores de la OEA asistirán personalmente a la reunión de consulta del 27 de mayo. Solamente el chileno

ha rechazado venir. La propuesta para esta sesión fue hecha por el ministro de Relaciones Exteriores brasileño, subsiguientemente apoyado por los Estados Unidos. Esta sustituyó la propuesta argentina de una reunión separada de los representantes de los países del sur de Latinoamérica. Los americanos consideran que la respuesta generalmente favorable a las propuestas refleja la determinación, de parte de la mayoría de los latinoamericanos, de que la iniciativa debe permanecer en la OEA.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar inmediatamente a Santo Domingo 16 y archivar en La Habana 4 y DELRU OTAN 70.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS

P. U. S.
Sr. King
Jefe del
Departamento Americano

Jefe del Dpto. de las Naciones Unidas
Jefe del Dpto. de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD
DEL GOBIERNO DE SU MAJESTAD BRITÁNICA

AD 1015/195

Distribución Oficina de Asuntos Extranjeros y Whitehall
REPÚBLICA DOMINICANA
24 de mayo de 1965
Sección 1

COPIA DE LOS ARCHIVOS
NO PARA CIRCULACIÓN

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EL GOLPE DE ABRIL Y LA GUERRA CIVIL SUBSIGUIENTE

El Sr. Campbell al Sr. Stewart. (Recibido el 24 de mayo)

RESUMEN

La rebelión de un oficial del Ejército de repente desencadenó una furiosa reacción en cadena de violencia que dio como resultado una guerra civil, el colapso de toda autoridad y la toma de Santo Domingo por los rebeldes. Como reacción en contra de esto, las fuerzas armadas bombardearon la ciudad con ataques aéreos y navales, causando gran destrucción y pérdida de vidas. Esto no fue seguido por una acción terrestre lo suficientemente eficaz como para derrotar a los rebeldes, quienes abrieron los arsenales y distribuyeron miles de armas a los civiles. Las fuerzas armadas fueron finalmente detenidas y Santo Domingo fue entregado a un reinado de terror que duró dos días, solo controlado por la llegada de los marines de los Estados Unidos a la ciudad. El prestigio de las Fuerzas Armadas fue quebrado. La sociedad dominicana se quebró en pedazos y el gobierno del Triunvirato ha sido enterrado bajo las ruinas. (Párrafos 1-3).

Los del gabinete pro-Bosch, que siguieron al Triunvirato con grandes esperanzas, pronto se doblegaron bajo el peso del bombardeo y renunciaron. El liderazgo rebelde asumió entonces una nueva dinámica, y la defensa del puente esencial para la entrada a la ciudad se organizó de una manera efectiva. Al final de esta etapa, la capital estaba paralizada. Mientras las tropas americanas se acercaban, bandas callejeras bien organizadas entraron en acción contra ellas. (Párrafos 4-7).

En el curso de 14 días, cinco facciones distintas que reclamaban la autoridad del gobierno se levantaron y cayeron. La situación se ha concentrado

ahora en dos grupos principales: el del coronel Caamaño y sus rebeldes, que reclaman el Gobierno Constitucional, y el del general de brigada Imbert, quien encabeza una Junta cívico-militar de dudosa permanencia. Estas dos facciones acordaron un cese al fuego patrocinado por la OEA. La economía ha colapsado. (Párrafos 8-10).

El cese al fuego fue roto por la facción Imbert-Wessin el 15 de mayo, y la batalla está actualmente en su cuarto día, con muchas víctimas de ambos lados y de los civiles. El coronel Caamaño, habiendo tornado a la acción política, luego de asegurar su porción de la ciudad, ha mantenido sus ojos fijos en la intervención de los Estados Unidos y rechaza cualquier propuesta de conversaciones con el general de brigada Imbert y los otros. (Párrafos 11-12).

La corrupción y el cinismo han jugado a favor de los comunistas en los últimos 18 meses. La amenaza de ese sector es ahora real, pero la mayoría de los seguidores de Caamaño no son comunistas. La clase gobernante ha recibido su advertencia y probablemente no tendrá otra. Las esperanzas de una iniciativa estadounidense han aumentado con la llegada del Sr. McGeorge Bundy y otros altos oficiales de Washington. Se ha perdido mucho tiempo, y las perspectivas de una guerra civil a nivel nacional, en contraposición a la de nivel metropolitano, no deben ser desechadas. La rapidez en llegar a un acuerdo es vital. (Párrafos 13-24).

La evacuación de súbditos británicos se llevó a cabo de manera calmada y ordenada. (Párrafo 25).

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

(Nro. 13S. Confidencial)

Santo Domingo,
18 de mayo de 1965

Señor,

Tengo el honor de presentar un recuento de los eventos ocurridos en la República Dominicana y que se iniciaron el 24 de abril alrededor del mediodía, cuando un pequeño grupo de oficiales en el campamento militar 16 de Agosto, situado en las afueras, al noroeste de la ciudad de Santo Domingo, detuvieron y aprisionaron al jefe y al jefe delegado del Estado Mayor del Ejército dominicano. Esta simple acción, al principio aparentemente controlada por el inestable gobierno del Triunvirato, dirigido por el Dr. Donald J. Reid Cabral, demostró ser el catalizador que finalmente detonó el material explosivo que se había estado acumulando bajo la superficie de la sociedad dominicana desde septiembre del 1963. Las fuerzas liberadas por esta explosión primero barrieron el gobierno *de facto* derechista del Triunvirato; luego, los izquierdistas moderados del gabinete pro-Bosch, liderados por el Dr. Rafael Molina Ureña, lo siguieron y se asentaron en el Palacio Nacional por dos días y medio (2½). Esto ha destruido el prestigio y la omnipotencia de las Fuerzas Armadas dominicanas, que hasta este momento

habían sido consideradas irresistibles y todo poderosas y, por esa razón, el único factor estable en la estructura nacional dominicana.

La furia y la velocidad con la que un estado de calamidad conllevó a otro y el colapso inmediato de la estructura dominicana completa en las primeras horas indican que esta sociedad había recorrido un largo trecho en el camino a la desintegración mucho antes de que el golpe ocurriera. Condiciones económicas crónicamente deprimidas, una tasa de desempleo de alrededor de un 50 por ciento y el cinismo y la vileza moral en la mayoría de las ramas del poder ya habían producido un estado permanente de inestabilidad en el régimen del Triunvirato. De esta escena surgieron las personalidades de dos hombres: el profesor Juan Bosch, el testarudo, arrogante, no-realista pero con mentalidad liberal expresidente constitucional, y el general de brigada Elías Wessin y Wessin, comandante de la base de la Fuerza Aérea en San Isidro, un fanático anticomunista, cuyo sentido mesiánico de misión y preparación para colocar sus ideas triviales en acciones violentas sugieren una condición cercana a la paranoia. Debajo de esto se encuentran, listos para caer en manos del extremismo, la ira suprimida de la clase trabajadora metropolitana y el frustrado idealismo del material joven y novato. Solo faltaba el detonante que encendiera esta combinación de elementos explosivos. Para el caso, eso fue provisto por el incidente en el campamento militar 16 de Agosto.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dentro de las 48 horas desde el levantamiento de este pequeño grupo, Santo Domingo fue convertida en un campo de batalla de guerra civil. La ciudad fue sometida a un temerario bombardeo aéreo y naval por parte de las fuerzas del general de brigada Wessin, el cual cayó brutalmente en las zonas residenciales más pobres y de la clase media y dio como resultado la muerte de cientos de civiles, entre ellos mujeres y niños. En la cúspide de estos acontecimientos, mientras toda la autoridad, ley y orden se dirigían rápidamente hacia el colapso total, unas 15,000 a 20,000 armas automáticas modernas fueron distribuidas indiscriminadamente a los civiles por parte de los rebeldes, cuya venganza desenfrenada, inspirada y dirigida por extremistas y agitadores, fue inmediatamente infligida a sus opositores. El reinado del terror que prosiguió y duró dos días solo fue controlado justo a tiempo por la llegada a la ciudad de las unidades de los marines de los Estados Unidos. Esa rapida acción salvó miles de vidas.

Entre el 24 y el 30 de abril la suerte de los participantes osciló inmensamente. Cuando el gobierno del Triunvirato del Dr. Donald J. Reid Cabral cayó el 25 de abril, aparentemente había triunfado la facción pro-Bosch. El Dr. Rafael Molina Ureña fue entonces nombrado presidente provisional hasta el regreso del profesor Bosch desde Puerto Rico. Al enterarse de esto, el general de brigada Wessin inmediatamente reaccionó atacando a Santo Domingo con fuerzas navales y aéreas y enviando sus grupos armados de

San Isidro a tomar el puente Duarte y apoderarse de la ciudad. El puente resistió y le fue imposible cruzar. Los ataques aéreos y navales continuaron y el 27 de abril, a pesar de la continua resistencia exitosa de los rebeldes en el puente, el Dr. Molina Ureña admitió la derrota y la causa pro-Bosch pareció haber perdido. Una nueva dirección y vitalidad se apoderó de la causa rebelde en ese momento. La defensa del puente —llave para la ciudad— fue grandemente reforzada, una defensa tenaz impidió atravesar ese pasaje y un nuevo y revitalizado liderazgo tomó el control de toda la facción pro-Bosch. Los asaltos de Wessin continuaron, pero perdieron impulso rápidamente, y para la noche del 28 de abril sus fuerzas fueron detenidas. En la mañana del 29, él claramente había fracasado, y luego se supo que el día anterior él había apelado a los Estados Unidos para restaurar el orden en Santo Domingo. Toda pizca de orden y autoridad se desvanecieron ante la embestida de muchedumbres armadas y sin ley que barrieron la ciudad en dirección oeste, y el 30 de abril el Cuerpo de Marines de los Estados Unidos aterrizó y salvó a Santo Domingo de un desastre total. El general de brigada Wessin encontró entonces que su cuartel general de San Isidro estaba detrás de la avanzada pantalla de la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos, la cual había aterrizado y se había situado en medio de él y la ciudad tomada por los rebeldes.

Para el 30 de abril prácticamente nada reconocible quedaba del Estado dominicano original. La capital, Santo Domingo, una ciudad de aproximadamente 400,000 personas, estaba paralizada. No había gobierno operativo, no había agua, electricidad o luces, y todas las estaciones de radio habían sido bombardeadas y estaban fuera de servicio. Una comunicación precaria con el mundo exterior existía solamente mediante las Embajadas americana y británica, en esta última gracias al ingenio y al coraje de mi personal y a la cooperación de amigos en las compañías de cable y teléfono. En la ciudad, los muertos yacían en las calles donde habían caído. Los pisos de los pasillos de los hospitales y clínicas estaban repletos de moribundos y heridos, mientras que doctores y enfermeras laboraban sin agua ni luz, operando en algunos casos sin anestesia. El suministro de alimentos a la ciudad había cesado y la ruptura civil era completa.

Dentro y fuera de la ciudad las disposiciones de varias fuerzas se habían vuelto complejas por el momento. Una Junta militar de tres coroneles, en el cuartel general del general de brigada Wessin en San Isidro, reclamaba autoridad, la cual fue totalmente desmentida por su fracaso en el campo y por la evidencia delante de nuestros propios ojos en Santo Domingo. Unidades de la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos estaban en posición en la orilla este del río Ozama, mientras que el Cuerpo de Marines de los Estados Unidos, que avanzaba desde la dirección opuesta, ocupaba una gran porción del extremo occidental de

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

la ciudad. Entre estos dos extremos, el coronel Francisco Caamaño Deñó, quien para ese entonces había surgido como el líder del movimiento rebelde, estaba organizando su bien armada milicia como una guarnición de lucha callejera de potencial formidable.

En la zona ocupada por los americanos, las tropas de los Estados Unidos ya habían sido sacudidas gravemente por la pericia en técnicas de revueltas armadas empleadas por las bandas de guerrilla que irrumpieron en acción desde el primer momento. La Embajada americana estaba bajo el fuego de francotiradores, y otras embajadas habían recibido disparos y habían sido amenazadas de diferentes maneras. En menos de seis días todos los materiales de apoyo de la sociedad dominicana habían sido barridos, un conjunto de condiciones totalmente nuevas había tomado su lugar, y mientras las diferentes tropas consolidaban su posición en diferentes sectores de Santo Domingo, el primer vistazo del inmenso problema de una ciudad dividida, dividida en tres campamentos armados, se hizo evidente. El 30 de abril marcó, de hecho, el final de la primera fase en la catástrofe de Santo Domingo; al momento de escribir estas líneas, la situación en la ciudad muestra los mismos esquemas que empezaban a ser visibles ese día.

La característica principal de la primera fase fue militar. Aunque ha continuado mucha violencia en la segunda parte, su real característica es, según creo, política. Tendré oportunidades, en futuras entregas, para reportar más ampliamente sobre el trabajo del Dr. José Mora, secretario general de la Organización de Estados Americanos, y sobre la Comisión Especial de Paz de la OEA, la cual ha trabajado en la búsqueda de un acuerdo efectivo de cese al fuego y a favor de conversaciones entre las partes contendientes. Un cese al fuego también ha sido la meta del nuncio papal, monseñor Emanuele Clarizio, desde el primer momento, y el 30 de abril logró obtener un gran compromiso de acuerdo de ambos lados dominicanos. Sin embargo, continuaron los enfrentamientos esporádicos, y no fue sino hasta el 5 de mayo que el coronel Caamaño y el grupo de San Isidro se reunieron bajo los auspicios de la Comisión Especial de la Paz de la OEA e incluso firmaron un instrumento llamado «Acta de Santo Domingo», cuyas medidas determinaron un cese al fuego, límites para la zonas de seguridad y, entre otros asuntos, inmunidad al personal y a las propiedades diplomáticas.

El 27 de abril una Junta militar de tres coroneles se formó en San Isidro. En el lado rebelde se mantuvo una insistencia obstinada por el incondicional regreso del profesor Juan Bosch como presidente y por la Constitución del 1963, que ellos proclamaban que estaba vigente a lo largo de todo el país desde el 1.º de mayo. El 2 de mayo, en el área rebelde, se llevó a cabo una reunión entre algunos de los miembros de la antigua Asamblea de Bosch, en la cual se declaró presente un *quorum* legal. El coronel Caamaño fue electo presidente provisional, como

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

sucesor del Dr. Molina Ureña, y se realizó una juramentación pública en la plaza principal de la ciudad el 4 de mayo. El 7 de mayo la Junta militar de tres coroneles de San Isidro fue disuelta, y una Junta cívico-militar presidida por el general de brigada Antonio Imbert Barrera, uno de los asesinos de Trujillo, se formó en su lugar. Cuando este deslumbrante proceso de reemplazo y reajuste terminó, se descubrió que el general de brigada Wessin y sus ocho generales, que habían sido casi olvidados, estaban todavía en sus posiciones en San Isidro.

Sin embargo, con un acuerdo de cese al fuego más o menos efectivo, al menos en el sentido de que los brotes de violencia estaban siendo mantenidos a un nivel de incidentes, era posible realizar una breve evaluación del estado de la economía y del estado de aprieto de la ciudad en general. Santo Domingo es ahora una ciudad dividida y está sufriendo las consecuencias completas de esa distorsión. El distrito metropolitano contiene entre 30,000 y 40,000 hombres armados, si sumamos los alrededor de 23,000 hombres de Estados Unidos a los de Caamaño y Wessin. El área mercantil y comercial completa de la ciudad está en manos rebeldes —incluyendo todas las oficinas principales de los bancos— y no ha sido posible ningún trabajo formal o transacción desde el 24 de abril. Las reservas de petróleo, de las cuales depende por completo el sistema de distribución de energía dominicano, se estiman que alcancen de 10 días a 3 semanas, y el hecho de que el río Ozama es como tierra de nadie, a través del cual se intercambia constantemente fuego de hostigamiento de todo tipo, imposibilita la entrada de tanqueros. El puerto, también en manos rebeldes, está paralizado. Por consiguiente, se plantea un problema inmenso e inmediato por el corte del flujo apropiado de dinero, las perspectivas de un descalabro total de todo suministro de energía y la imposibilidad de importar artículos de necesidad vital. Todas las personas que han podido han evacuado la ciudad, el suministro de alimentos está menguando y las perspectivas inmediatas son graves.

El general de brigada Wessin, bajo incitación, me imagino, del Embajador americano, redactó su renuncia el 9 de mayo. El mismo día el general de brigada Imbert anunció la remoción de los restantes ocho generales de San Isidro, y de esa manera se creyó que mejoraron las posibilidades del esfuerzo que realiza la Comisión Especial de Paz de la OEA para que se establezcan conversaciones entre Caamaño e Imbert. Un revés ocurrió el 10 de mayo, cuando Wessin cambió de opinión y retiró su renuncia. Luego fueron recibidos reportes de que él estaba concentrando en el área de Santo Domingo todas las tropas que podía encontrar y tomar de las provincias, y el riesgo de que estaba contemplando romper el cese al fuego mediante un ataque planeado bruscamente aumentó. El 13 de mayo su fuerza área bombardeó y silenció Televisión Radio Santo Domingo, la cual había estado llevando a cabo un violento programa de abuso y

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

difamacion en contra de él, el embajador americano y miembros del régimen anterior. El 15 de mayo él lanzó un ataque a gran escala a las posiciones rebeldes en las áreas del noroeste de la ciudad —dejando a un lado el acuerdo del cese de fuego y arrojando nuevamente a esta desdichada ciudad a los horrores de la guerra civil—. Esta acción está ocurriendo en este momento y hasta ahora ha causado de 1,500 a 2,000 nuevos heridos, incluyendo 200 muertos.

En este recuento de sucesos que han completado ahora el ciclo de vuelta a la violencia, es apropiado considerar algunas de las causas que tan rápida y dramáticamente convirtieron a la paciente bestia de carga dominicana en un tigre. Mi punto de vista, por supuesto, estará basado en observaciones personales de esta sociedad en los últimos dos años, y estoy sumamente consciente de que la proximidad a este tipo de eventos tiende a impedir la objetividad. Sería beneficioso, creo yo, organizar un análisis independiente de expertos sobre los antecedentes de la revuelta dominicana, porque, como yo lo veo, lo que ha pasado en Santo Domingo es importante para todo este continente, y por lo tanto para los Estados Unidos y sus aliados del mundo libre. Algunos años atrás, para los tiempos de Punta del Este, se hizo la observación de que faltaba un minuto para la medianoche en Latinoamérica; los indicadores, por lo que he visto aquí desde el 24 de abril, nos dicen que bien puede haber menos tiempo que eso. El malestar político y social que está en la raíz de la erupción dominicana, yo creo, se repite en una mayor o menor magnitud por toda Latinoamérica; si un monstruo como Frankenstein puede rápida e inadvertidamente despertarse entre el supuestamente dócil y predecible pueblo dominicano, me parece que lo mismo puede ocurrir en cualquier otra parte con la misma velocidad relámpago. Por supuesto, es errado generalizar tan libremente acerca de las condiciones de los distintos países latinoamericanos y llegar a conclusiones generalizantes. Puedo decir, sin embargo, que el movimiento de protestas sociales en la República Dominicana de repente tomó una nueva velocidad y ferocidad sin ninguna advertencia, y que existen posibles implicaciones en el caso para el resto del continente.

Me gustaría arriesgar la generalización de que la tragedia de la República Dominicana proviene en parte de conceptos erróneos, de extranjeros y dominicanos por igual, sobre el dominicano moderno común y su carácter. Entre aquellas concepciones erradas era notable la creencia, muy recurrida por los ambiciosos e inescrupulosos, de que todos los dominicanos son sujetos cobardes que entran en pánico por una mera demostración de fuerza. De todos los hechos sorprendentes que han surgido a la luz desde el 24 de abril, ninguno, creo yo, es más significativo que el descubrimiento de que miles de jóvenes dominicanos pueden mantener sus posiciones frente a tanques, bombardeos aéreos y artillería naval y enfrentarse a esas fuerzas hasta detenerlas. Este hecho debe ser considerado con mucho cuidado por la clase gobernante del país, que

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

es grandemente responsable de lo que ha pasado; en ellos la adquisición de una conciencia social es ahora esencial para su sobrevivencia, porque si estas personas intentan, ya sea bajo la sombrilla protectora de los Estados Unidos o en cualquier otro momento, volver a sus antiguas manipulaciones del aparato del gobierno para su exclusivo beneficio, las más terribles consecuencias probablemente se derivarán de su mal juicio. Cinismo político, impedimento de la reforma social, robo de la tesorería, presupuestos falsificados, arreglo de contratos y la protección de grandes fortunas mediante deshonestidad descarada e impertinente son las cosas, me temo, por las que el régimen del Triunvirato será principalmente recordado. Veo, buscando en mis papeles, que el pasado junio estuve escribiendo la descripción del nivel de decadencia moral a la que habían llegado los altos oficiales de las Fuerzas Armadas y especulando sobre el efecto que esto tendría en la disciplina militar. Ahora sabemos la respuesta. La corrupción en casi cada aspecto de la vida nacional ha debilitado el tejido del Estado dominicano a tal nivel, que colapsó a la primera señal de problemas reales en el Ejército. La clase gobernante, cuyos representantes se apoderaron del poder en septiembre del 1963 y gobernaron desde entonces, difícilmente podía haberse dado cuenta de lo que estaba haciendo. Ahora ellos han recibido un susto terrible; si aprenden la lección real de esto, el horror no habrá sido sufrido en vano.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Otra idea equivocada, al menos para este país, es que era seguro, y en los intereses a largo plazo de la clase gobernante, el acordar con los militares el derrocamiento de un presidente constitucional cuando ese hombre fue elegido para el cargo por una masiva mayoría de votos de la clase trabajadora en una elección escrupulosamente limpia. Me refiero, por supuesto, al *coup d'état* [golpe de Estado] de septiembre del 1963 que depuso al expresidente Bosch. Sé a ciencia cierta que en muchos países latinoamericanos los militares se han atribuido a ellos mismos el ser los árbitros finales de lo que es bueno o malo con respecto al presidente y a la Administración, pero sugeriría que este reclamo se trate con cierta cautela en el futuro, porque, en el caso de la República Dominicana, esta idea fue el peor error político y quizás el último de los militares. El expresidente Bosch tenía una influencia casi caótica en el día a día de los negocios del Gobierno cuando estaba en el poder y su Administración era prácticamente inexistente, aún para los estándares dominicanos. Era sólo una cuestión de tiempo antes de que su reputación como presidente fuera irreparablemente dañada por su propia incompetencia administrativa, y me imagino que solo hubiera tenido pocas probabilidades en la elección posterior. Pero los *golpistas* del 1963 no podían esperar. Pudo haber sido la idea de una masiva ayuda americana e inmensos créditos europeos, pasando todos por manos que no eran las suyas, lo que los volvió tan inquietos; o puedieron haber creído sinceramente que él era un comunista, que su Administración estaba infectada de comunistas y que él

personalmente se estaba embolsillando grandes sumas de la Tesorería Nacional. En cualquier caso, estos fueron las acusaciones hechas a Juan Bosch cuando fue derrocado luego de sólo siete meses; más tarde jamás se oyó de ellas. Pero, al derribarlo, los militares hicieron un mito del hombre, y «Bosch y la Constitución» fue el grito de guerra de los rebeldes en la lucha que ahora ha hecho explotar en fragmentos la organización militar dominicana.

Además, los hombres que realizaron el *coup d'état* [golpe de Estado] del 1963 nunca parecieron entender que la aguda polarización de la izquierda y la derecha —lo que fue su resultado inmediato— podía crear una amenaza genuina para este país, en lugar de la amenaza comunista imaginaria. A mi entender, esta fue la más grave de todas las heridas autoinfligidas resultantes del *coup d'état* [golpe de estado] del 1963, porque en ese momento se le presentó al pequeño grupo de comunistas profesionales en este país una oportunidad de oro. Ellos tomaron esta oportunidad con ambas manos, trabajando sin descanso en el frustrado idealismo de los hombres jóvenes que tanto nos han sorprendido a todos por su reciente comportamiento en la lucha. Algunos se unieron al movimiento comunista por completo; otros —y creo que son la gran mayoría—, mientras se mantenían como genuinos patriotas dominicanos, erróneamente vieron al programa comunista como una línea práctica de acción para devolver el país al Gobierno Constitucional del que había sido alejado sin contemplaciones en septiembre del 1963. Era predecible en ese momento que el *coup d'état* [golpe de Estado] jugaría a favor de los comunistas; eso desafortunadamente pasó, y la amenaza desde ese sector es ahora real para este país.

Mucho se ha dicho sobre los comunistas en este asunto, y mis colegas en la Embajada americana y en el Departamento de Estado han estado bajo un intenso ataque de más o menos un centenar de periodistas aquí sobre el problema de la cantidad de comunistas peleando en el lado rebelde. Cuando la Embajada americana utilizó mi télex el 4 de mayo, pude ver en un telegrama no cifrado su estimado de que 12,000 comunistas armados estaban en la ciudad. Mi opinión telegrafiada en ese momento fue que esta clase de exageración era una pena, porque pasaba por alto un gran número de militantes no comunistas que estaban peleando para lograr objetivos que eran generalmente aceptados por los Estados Unidos, nosotros y el resto del mundo libre. No existe ninguna duda de que comunistas están en las filas de Caamaño. El Partido Socialista Popular (P. S. P) y el Movimiento Popular Dominicano (M. P. D.), ambos grupos autoproclamados comunistas, se enlistaron desde el principio como un cuerpo en la revuelta a favor del regreso de la constitucionalidad. Estos dos partidos gozan de un competente liderazgo de tipo profesional, algunos de cuyos miembros, durante los últimos 18 meses, han ido a beber del pozo de la verdad en La Habana, Pekín y Moscú, y no dudo, a recibir entrenamiento e instrucción. Estos, con algunos miembros de la extrema izquierda del Movimiento 14 de Junio, proporcionaron

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

el centro sólido que ha conseguido obtener una posición de mando verdadero entre estudiantes universitarios y otros sectores de la juventud dominicana durante los últimos 18 meses. El repunte de las tropas rebeldes, en el momento en que la derrota parecía ser segura y que el Dr. Molina Ureña —nominado por el profesor Bosch como presidente provisional— había admitido que fue vencido, solo fue posible, creo yo, por estos hombres jóvenes. Ellos, como he dicho, eran el material en bruto. Pero la velocidad y eficiencia con las que la derrota fue convertida en victoria no tenían precedentes y constituyen, junto a la increíble actuación de los dominicanos bajo fuego, el segundo hecho más increíble en todo este asunto. Que los comunistas jugaron un prominente papel en organizar, exhortar y luchar en este momento, no lo cuestiono. En este contexto no hay necesidad de pensar en términos de miles, ya que un grupo relativamente pequeño y competente puede presentar una mayor amenaza.

Esta calidad de organización, que inclinó la balanza a favor de las fuerzas rebeldes, se extendió más tarde a las tácticas de los comandos de guerrilla urbana luego del desembarco de los americanos. Estas —que desconcertaron a los marines de Estados Unidos desde el comienzo— eran operaciones a pequeña escala que eran astutamente ejecutadas por individuos que a mi juicio habían sido entrenados en las técnicas de una revuelta armada, por su uso del elemento sorpresa y la flexibilidad del plan de fuego. Los comandos estaban listos cuando las primeras tropas americanas llegaron a la ciudad y entraron en acción sin demora. A mi modo de pensar, esto es muy diferente a la resistencia dispersa y romántica de estudiantes dominicanos no instruidos, o hasta de desertores del Ejército dominicano peleando al lado de los rebeldes. Los últimos no están particularmente bien entrenados y no los creo capaces de la rápida y efectiva improvisación que las circunstancias habrían demandado.

Como podría uno imaginarse, le he dado la aproximación más cuidadosa de la posición de Caamaño con relación a los comunistas en sus filas. Creo que he tenido más contacto con este hombre que cualquier otro jefe de misión aquí, ya que el coraje de mi agregado para penetrar en el territorio rebelde y localizarlo primero, mientras la lucha estaba aún en progreso, me hizo posible que visitara a Caamaño en su cuartel general el 2 de mayo. Desde entonces hemos tenido un contacto diario. He encontrado en Caamaño algunas cualidades que admiro, y simpatizo con muchos de sus puntos de vista, pero él no es un pensador particularmente acucioso y creo que subestima la amenaza que representan para su posición los comunistas, cuya presencia en su organización él no niega. En mi opinión, la posibilidad de una toma de control comunista en un gobierno presidido por Caamaño deberá ser considerada si las fuerzas de los Estados Unidos fueran retiradas antes de que se pueda abrir una brecha entre él y sus comunistas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Una toma de control comunista es, por supuesto, lo que mis colegas americanos más temen. Siento que ellos hayan echado a perder su caso con los periodistas al poner énfasis en los números y no en la calidad. He sospechado por mucho tiempo durante los últimos dos o tres años que los agregados del servicio militar americano, los oficiales de la G. A. A. M. y la C. I. A. destacados aquí, han estado enviando largos listados de supuestos comunistas a sus cuarteles generales en Washington. Este pensamiento era perturbador para mí, porque no creo que muchos de estos oficiales bien intencionados tengan muy claro en sus mentes la naturaleza del comunismo y lo que, de hecho, forma a un comunista. Los he escuchado utilizar la palabra «comunista» en conexión con personas que ciertamente para mi conocimiento no son comunistas. Es posible, en consecuencia, que un fallo en la definición y la aceptación al pie de la letra de sus largas listas de nombres hayan repercutido en contra de la Embajada americana en el caso que presentaban a los periodistas. Sin embargo, no se debe permitir que esto ensombrezca los problemas esenciales, que son que los comunistas están en posiciones de influencia en la organización de Caamaño, que ellos le han aportado probablemente un importante y quizás decisivo apoyo durante los días peligrosos y que las probabilidades de que ellos infiltren cualquier Gobierno que él pueda heredar serían considerables, a menos que se haga algo con respecto a ellos.

En estas circunstancias, la actitud de la misión americana aquí («No tendremos nada que ver con la plebe allá abajo») ha sido irrealista. Caamaño es un factor político y militar de importancia, y su fuerza en ambas esferas, de hecho, enfrenta a los Estados Unidos con su mayor problema aquí. A menos que los americanos pretendan causar la derrota de Caamaño por medios militares de alguna manera —y por el momento no hay señales de que ellos piensen en términos de una guerra relámpago tipo *Wehrmacht* sobre la densamente poblada sección de la ciudad que está en manos de Caamaño—, una solución de cualquier tipo tendrá que ser inevitablemente analizada bajo la óptica política. Con preocupación debo añadir que esto significa contacto, pero hasta ahora aquí no ha habido ninguno entre la Embajada americana y Caamaño, y ya estamos en la cuarta semana. Si se me permite una crítica de mis colegas americanos en este asunto, es que se han comportado frente a Caamaño como el hombre que salió de cacería y de repente se topó frente a frente con un rinoceronte. La primera reacción del hombre era que el rinoceronte no tenía razón de estar allí; su segunda, era esperar que se fuera tranquilamente. Con Caamaño, me temo, esto no ha funcionado.

Su antena, si juzgo correctamente, ha sido orientada hacia los americanos y únicamente hacia ellos desde que él se estableció en su bastión y se decidió por la acción política. El grupo de San Isidro, dirigido por Wessin y sus coroneles,

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

fue rápidamente eliminado de la arena política en ese momento, porque la fragmentación de las Fuerzas Armadas dominicanas y su propio fallo militar lo privaron de una importancia real. A la Junta cívico-militar, presidida por el general de brigada Imbert, que le sucedió —improvisada, me imagino, por mis colegas americanos en un esfuerzo puntual de último minuto para apoyar a personas en que ellos piensan que pueden confiar— le está yendo un poco mejor. Como fuerza política, parece improbable que Imbert tenga mucho impacto en las masas, sobre las que, imagino, la figura de Caamaño, en cuanto exitoso hombre de acción que está del lado de la justicia social, ahora ejerce atracción. Está también bastante claro que, sin los americanos, el potencial militar de Imbert no sería mucho. Por eso Caamaño probablemente piensa que no tiene nada que ganar y poco que temer de Imbert, y que, si Imbert está actuando como un títere para los americanos, es mejor hablar con el guía que hala las cuerdas y no con el muñeco en frente del escenario. Esta es mi opinión sobre la constante evasiva y rechazo de Caamaño a los esfuerzos de la Comisión Especial de Paz de la OEA para organizar conversaciones entre él e Imbert.

El embajador americano aquí, a quien le tengo gran respeto, particularmente por todo lo que él y su Gobierno han hecho para tratar de ayudar a este país, parece estar más preocupado por el estilo de los locutores de la radio de Caamaño, al que él llama estilo «puro Pekín», que en averiguar qué está pasando por la mente de Caamaño actualmente. Por supuesto, él quizás esté atrapado por esas largas listas de «comunistas»que sus agregados han compilado diligentemente, ya que ellas difícilmente podrían ser dejadas de lado si han servido como base de los reportes de inteligencia procedentes de su misión por un tiempo considerable. Creo, ciertamente, que él piensa que tener contacto con Caamaño es tener comercio con el demonio. El resultado es que hay un vacío total entre los dos competidores reales en este triste asunto. El embajador americano es, por supuesto, un hombre abrumado y con exceso de trabajo, y el tamaño de su misión, ahora limitada en su mayor parte al edificio de la embajada, es enorme y difícil de manejar. Yo personalmente encuentro la atmósfera allí confusa y sobrecalentada, y debe ser muy difícil para él distanciarse de sus muchos problemas y verlos objetivamente. He llegado a la opinión de que las condiciones bajo las cuales el embajador americano está trabajando y la fatiga que está sufriendo podrían tener tristes consecuencias para los Estados Unidos aquí si la inflexibilidad que he notado en su pensamiento fuera política del Departamento del Estado. Afortunadamente hay buenos indicadores de que no lo es.

En el presente, sin embargo, estoy inquieto por la constante presencia del general de brigada Wessin en San Isidro y lo que esto implica en el pensamiento americano. Esta curiosa persona ha dejado de ser significativa de forma positiva y ha caído en la categoría de molestia destructiva. Como comandante, él

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

está en necesidad de mucha instrucción, ya que aparentemente no ha comprendido la verdad elemental —conocida por cualquier segundo lugarteniente—, de que los aviones y la artillería son armas de apoyo en el tipo de operación que estaba conduciendo. Su fracaso en cruzar el puente Duarte con sus tanques fue mortal para su plan, el cual de todos modos era carente de imaginación y fue pobremente ejecutado. Si él hubiera comprendido el principio de concentración de fuerzas en el tiempo y en el espacio, quizás podría haber conseguido la victoria; en el caso, él dispersó sus fuerzas y por lo tanto lo perdió. No me extenderé en los errores de este oficial como comandante de campo, porque su posición política es en este momento de mayor importancia para el asunto. Si el general de brigada Wessin pone nuevamente un pie en Santo Domingo, seguro lo asesinarán. Debido a esto, él es un riesgo político de primer orden, porque nada puede hacerse con el hombre aquí y yo podría haber imaginado que los americanos se habrían percatado de esto y lo habrían echado a un lado. Considerando el tamaño del contingente militar americano aquí en este momento, y la enorme influencia que siempre han tenido sobre los militares dominicanos, encuentro difícil de creer que ellos no puedan deshacerse del íncubo de Wessin si así lo decidieran. Me temo que ellos creen que todavía él puede ser de alguna utilidad. Si es así, este modo de pensar está ocultando el problema principal, y es que solamente hay dos adversarios reales en la arena —Caamaño, que debe ser separado a toda costa de su séquito comunista, y los americanos, que son las únicas personas con la más mínima probabilidad de hacerlo.

La tragedia de Santo Domingo todavía no ha terminado por completo, ya que las matanzas y la destrucción aún continúan y la miseria de los ciudadanos no ha disminuido. Aún así, hay señales esperanzadoras. La llegada desde de Washington del Sr. McGeorge Bundy, asesor especial del presidente en asuntos de seguridad nacional, del Sr. Vance, del Sr. Thomas Mann y del Sr. Vaughn sugiere que se ha comprendido la necesidad de un pensamiento rápido y claro sobre la República Dominicana. La Embajada americana ha subestimado la fuerza de Caamaño y ha asumido a *carte blanche* [carta blanca] la suposición de que todos en las filas de Caamaño son portadores de carnet de comunistas. Esto ha hecho perder el tiempo. La velocidad es importante, ya que mientras más se se prolongue el conflicto, existen mayores probabilidades de que la revuelta se extienda a los pueblos de las provincias. Si eso ocurriera, una guerra civil a nivel nacional, en vez de una guerra civil metropolitana, estaría en juego, y las oportunidades que esto representaría para los hacedores de travesuras de La Habana y demás lugares no necesitan descripción de mi parte.

Estoy feliz de reportar que la evacuación de todos los súbditos británicos que deseaban salir fue llevada a cabo sin percances. El 26 de abril la embajada advirtió a todos los súbditos británicos que estuvieran dispuestos a salir que

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

mantuvieran una maleta empacada y sus papeles disponibles como preparación para moverse al más breve aviso. El 29 de abril se les avisó dirigirse inmediatamente al área de evacuación, y ese día el grupo completo de 60 personas partió hacia San Juan dando un excelente ejemplo por su comportamiento calmado y ordenado. La eficiencia y amabilidad de las autoridades americanas en este asunto han ido más allá de los elogios. Por supuesto, personalmente he dado las gracias al embajador americano de parte de esta embajada, y no tengo duda de que la gratitud del Gobierno de Su Majestad será comunicada a las autoridades de los Estados Unidos en su debido momento. Espero tener la oportunidad, en correspondencias futuras, de describir el magnífico comportamiento de mi personal aquí, que en condiciones incómodas y muchas veces peligrosas ha estado a la altura de la tradición del servicio.

Estoy enviando copias de este comunicado a los Representantes de Su Majestad en Washington, la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, Nueva York, Puerto Príncipe, Kingston, Caracas y La Habana, al Cónsul de Su Majestad en San Juan y al oficial naval residente en Nassau.

Atentamente.

S. F. Cambell
(*Encargado de negocios*)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL Y PERSONAL

OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

S. W. 1
3 junio, 1965

Es más que vergonzoso que esta sea mi primera carta dirigida a usted desde que la tormenta comenzó. De todas formas, espero que nuestros telegramas reflejen una actitud receptiva y agradecida por todo lo que usted ha hecho. Realmente esta es la manera como nos hemos sentido. Bill Harding le ha informado en una carta personal que tomé una licencia de quince días desde mediados de mayo —aún sabiendo que fue una enorme negligencia del deber, pero me fui con una mente tranquila sabiendo que la fortaleza sería mantenida de modo admirable por George y Bill. Y así fue.

Le escribo ahora para agradecerle su mensaje nro. 13 «S», el cual está siendo llevado a impresión. Lo leí a mi regreso de la licencia y lo encontré de gran interés. Realmente usted tenía una historia que contar y lecciones para aprender de la misma, ambas admirablemente efectuadas. Coincido con usted en que, si las lecciones son aprendidas en cualquier otro lugar de Latinoamérica, algo bueno aún podría salir de este desdichado asunto. Que de una conciencia social nacida del miedo pueda esperarse cualquier mejoría duradera es algo, supongo yo, abierto a dudas; pero es presumiblemente mejor que ninguna conciencia social en lo absoluto.

(R. M. K. Slater)

S. F. Campbell, Esq.,
Embajada británica,
SANTO DOMINGO.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

PERSONAL Y CONFIDENCIAL
CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.

20 mayo, 1965

Estimado Bill,

En los enfrentamientos de anoche, fue asesinado el coronel Rafael Fernández Domínguez, ministro de Interior y Policía del «gabinete» rebelde. Hace tan solo unos días que los americanos lo llevaron a San Juan en avión, a ver a Bosch para discutir sobre un gobierno liderado por Antonio Guzmán. También me informaron que el teniente coronel Montés Arache fue herido, pero aún no puedo confirmarlo. Mis telegramas nros. 54 y 56 en referencia.

He escuchado que Héctor García Godoy, antiguo embajador en Londres y último ministro de Relaciones Exteriores del Gobierno de Bosch, ha sido considerado como presidente para un Gobierno de coalición. Dudo que él acepte. Él es la mejor sugerencia por el momento, por lo que es una lástima.

Espero no parecer aquí, en mis telegramas, como un criticón indebido de la Embajada americana. Me temo que tuvieron un mal comienzo y que nunca se han recuperado. Lo lamento por ellos, porque han tenido un tiempo horrible, pero ciertamente no lo están haciendo bien.

Bundy y Vance aún están aquí y en ellos ponemos nuestras esperanzas. Mañana será la cuarta semana.

(S. F. Campbell)

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano
Oficina de Asuntos Extranjeros
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A SANTO DOMINGO

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

AD
Nro. 98
24 mayo 1965

E. 0120 25 mayo 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a Santo Domingo telegrama nro. 98 del 24 de mayo.
Repetido para información a: Washington.
Misión R. U. New York

PROTEGER

Su carta 53/1/1 del 20 de mayo para Harding, párrafo 1 (no para Washington, Misión R. U. New York).

Mi telegrama inmediatamente siguiente contiene el texto de un anuncio sobre el incidente, el cual fue monitoreado por la B. B. C.

2. Los informes de prensa han mencionado a Román y se han enfocado en sus afiliaciones comunistas, pero no han dicho nada de los otros. Si es cierto que Rodríguez también fue ultimado, es sorprendente que a esto no se le haya dado más publicidad.

3. Tenemos la impresión de que los americanos están intentando minimizar este aspecto de la rebelión, pero no sabemos si es por razones estratégicas o porque ahora ellos piensan que habían sobrestimado la amenaza en sus inicios. Ha habido mucha especulación en la prensa en el sentido de que la objetividad de los informes del embajador Bennet está siendo cuestionada en Washington y de que Bundy y sus colegas fueron enviados a Santo Domingo por el presidente Johnson para enterarse de lo que realmente estaba ocurriendo allí.

4. Estas son más o menos las mismas consideraciones que fueron presentadas en su telegrama nro. 98. Sería útil si usted pudiera, en sus conversaciones con sus colegas de los Estados Unidos, reflejar discretamente este tipo de inquietudes tanto en relación con el pasado como respecto al futuro y obtener sus reacciones. Si tiene la oportunidad de hablar con Bundy o con Vance, sería mucho mejor.

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
I. R. D.
P. U. S. D.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A SANTO DOMINGO

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

En claro

AD
Nro. 99
24 mayo, 1965

E. 0720 25 mayo, 1965

Dirigido a Santo Domingo telegrama nro. 99 del 24 de mayo.
Repetido para información a: Washington.
MISRU New York

Mi telegrama inmediatamente anterior.

A continuación se encuentra el texto de una transmisión del 20 de mayo efectuada por la «Radio del Gobierno de Reconstrucción Nacional»:

Anoche, en un intento desesperado por tomar el Palacio Nacional, un grupo de matones comunistas fueron repelidos abrumadoramente por las fuerzas democráticas. Fueron muertos el coronel Rafael Fernández Domínguez; Juan Miguel Román Bonelly, un miembro del Partido Comunista; Arnulfo Soto, quien una vez fue deportado por sus actividades comunistas; Cayetano Rodríguez del Prado, un comunista entrenado en Cuba, Rusia, Pekín y Checoslovaquia, y prominente líder marxista-leninista de la Universidad de Santo Domingo; Idririo Capozzi [Illio Capocci], un comunista italiano que trabajó como instructor de los hombres rana de la Marina dominicana. Fue seriamente herido Manuel Montes Arache, a quien la gente recuerda con tristeza.

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento I. R.
Departamento P. U. S.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O. / C. R. O. / WHITEHALL

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean
Nro. 1368
24 mayo 1965

E. 00.45 25 mayo 1965
R. 03.30 25 mayo 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1368 del 24 de mayo

Repetido para información a: Misión R. U. New York, Santo Domingo, y para archivo en: La Habana y Del. R. U. OTAN

Mi telegrama nro. 1349: República Dominicana.

A continuación, el resumen de la información proporcionada hoy a nosotros por las Fuerzas Especiales del Departamento de Estado.

2. A parte de algunos incidentes aislados, el cese al fuego ha continuado. El Departamento de Estado considera que la mayoría del crédito por persuadir a Imbert para acordar una extensión *de facto* de la tregua pertenece al Dr. Mora, quien le habló en los términos más fuertes el 22 de mayo, luego de que Mayobre fallara en asegurar su concurrencia. Desde entonces él ha estado tratando de asegurar el acuerdo de ambos lados para mantener neutralizada el área del Palacio Nacional e incluirla dentro de la zona de seguridad, y tener puesta a Radio Santo Domingo, en el sector norte, bajo el control de la OEA y de la fuerza interamericana.

3. Con la calma de las hostilidades, el Departamento del Estado considera que hay una buena propuesta para encontrar, durante los próximos días, una solución al problema de un gobierno interno aceptable. Los americanos están al tanto del peligro proveniente de elementos extremos de ambos lados, que están a favor de aguantar. Martínez Francisco, el líder del P. R. D., confirma el

informe en mi párrafo 2 relativo a que elementos civiles alrededor de Caamaño están listos para un acuerdo. Informes de varios corresponsales de prensa, que afirman que el acuerdo para la composición de un gobierno ha sido alcanzado, son, sin embargo, muy prematuros. El debate continúa, no solo sobre el tema de los nombramientos, sino sobre la aceptabilidad de la Constitución de 1963.

4. La fuerza interamericana fue constituida oficialmente el 23 de mayo bajo el comando del general brasileño Hugo Panesco Alvim. En una reunión de prensa fuera de registros el 23 de mayo, cuya transcripción está siendo enviada mediante sobre, Bundy declaró que los Estados Unidos deberían ser capaces de hacer una reducción muy significativa en sus tropas en el momento en que la fuerza sea establecida y si se puede encontrar una solución política. También habló de la necesidad de una fuerza interamericana para el porvenir.

5. Mi párrafo 3. Aún es incierto cuáles de los ministros de Relaciones Exteriores de los países latinoamericanos asistirán a la reunión de consulta del 27 mayo. El brasileño, el argentino, el ecuatoriano y el peruano han aceptado, y el uruguayo ha indicado que está a favor de venir, pero aún no hay respuesta de los mexicanos y venezolanos, y se reporta que los centroamericanos están a favor de mantener al embajador nicaragüense ante la OEA como presidente de la sesión.

Oficina de Asuntos Extranjeros favor pasar con prioridad a Santo Domingo nro. 17 y archivar en La Habana nro. 5 y Del. R. U. OTAN nro. 71.

[No repetido a Santo Domingo, pendiente de decisión departamental. Repetido tal como se solicitó a los puestos restantes.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO / CRO / WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 104
24 mayo, 1965

E. 0720 25 mayo, 1965
R. 0725 25 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 104 del 24 de mayo.

Repetido para información a: Washington
Misión R. U. New York

Vi a Rikke esta mañana y hablamos de las tropas de Wessin que aún están en el Palacio Nacional. Estos son asuntos preocupantes, ya que ellos plantean una potencial amenaza para el éxito operativo del cese al fuego. Los eventos han tomado un giro para peor en lo personal para Wessin, y, a juzgar por su comportamiento previo, no es imposible que él intente una fase Götterdämmerung [«ocaso de los dioses»] de bolsillo. Rikke dijo que el grupo de los Estados Unidos ha visto este peligro y que han estado discutiendo activamente sobre tomar el palacio con tropas de la OEA, específicamente brasileñas. Imbert lució abordable al respecto, pero insistió al mismo tiempo en mantener sus tropas allí. Durante un contacto ayer, Caamaño le dijo a Rudd que él cedería el territorio alrededor del palacio incondicionalmente. Esto podría funcionar y las tropas podrían ser sacadas con cuidado más tarde.

2. Rikke dijo que en Washington se estaba votando en este momento por un gabinete encabezado por Guzmán. La lista que vi no contiene a ni a Caamaño ni a Imbert. Considero que un gabinete con esos lineamientos podría ser factible por un mes o dos si es seguido por elecciones, pero el mismo tendría dificultades si es con la intención de durar más de unos meses. Los seguidores de Caamaño reclamarían rudamente que han sido

traicionados. Por otro lado, el miedo crónico a un comunismo insidioso necesita ser apaciguado mediante alguien como Imbert en el gabinete.

3. Hoy se formó aquí la fuerza unificada de la OEA.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 51, Misión R. U. New York nro. 15.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 105
25 mayo, 1965

E. 1921 25 mayo, 1965
R. 1927 25 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 105 del 25 de mayo.

Repetido para información a Washington
MISRU New York

He escuchado que el propuesto Gobierno de Guzmán está teniendo dificultades en Washington. Se dice que Guzmán ha rechazado una propuesta de deportar a posibles comunistas inmediatamente tome el gobierno. La deportación de ciudadanos dominicanos está expresamente prohibida por la Constitución de 1963, la cual es apoyada por el partido de Guzmán, por lo tanto, esto representa un problema. De todas formas, Imbert parece estar corriendo directo hacia un problema si lo que escucho es cierto. Lo siguiente proviene de una buena fuente, pero aún sin confirmar:

(a)Imbert rechaza apoyar cualquier Gobierno provisional hasta que las tropas extranjeras, incluyendo las de los Estados Unidos, se hayan marchado del país;

(b) sus oficiales negaron ayer la reentrada al país de tres periodistas, incluyendo a Perott del *Observer*;

(c) dos equipos de televisión fueron detenidos cuando entraban ayer al país; les fue requerido que primero accedieran a que Imbert revisara sus cintas antes de usarlas; naturalmente, ellos se rehusaron;

(d) Imbert ha amenazado con interrumpir la comunicación telefónica con el mundo exterior.

2. Me interesa conocer la verdad sobre la historia de Perott. Si me puede confirmar y requiere que tome alguna acción, estaría más que complacido en hacerlo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 52, MISRU New York No.16.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL-PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F.O./C.R.O./WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 107
25 mayo 1965

E. 0800 26 mayo 1965
R. 0809 26 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro.107 del 25 de mayo
Repetido para información a: Washington MISRU New York

PROTEGER

Mi telegrama nro. 105.

Le pregunté al embajador de los Estados Unidos si había escuchado que los oficiales de Imbert rechazaron a los periodistas que reingresaban ayer al país. Me dijo que sí, que era creíble, pero que todo fue un equivocación que ahora estaba siendo enmendada. Agregó que esto había sido trabajo de «elementos izquierdistas» del Departamento de Inmigración de Imbert que habían estado tratando de crear confusión. Estoy preocupado por el Sr. Bennett.

2. También estoy preocupado debido a que «idéntico», «imparcial» y «neutralidad» parecen tener diferentes significados en Washington y en Santo Domingo. Hoy el agregado naval de los Estados Unidos tuvo una reunión con oficiales militares americanos en su apartamento. Imbert estuvo presente.

3. Su telegrama nro. 100.

Mora está siendo convertido en contrapeso del grupo de las Naciones Unidas, cuya presencia aquí disgusta sinceramente tanto a los americanos como a Imbert. Ambos hacen causa comun para denigrar a Mayobre.

Mi telegrama nro. 101, párrafo 1, refleja sus puntos de vista, los que no encuentran eco entre algunos de nuestros colegas de los Estados Unidos. Rikke le dijo a Gauvin lo siguiente en estricta confidencialidad y lo envió a Ottawa

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

únicamente para que Canadá lo viera. Describe la postura del grupo de las Naciones Unidas aquí. El 22 de mayo May Cory, asegurando transgresión, informó a Mayobre que sus tropas estaban disparando a las tropas de los Estados Unidos debido a que estos últimos estaban posicionando una ametralladora en la avenida 30 de Marzo. Rikke les preguntó a los americanos su versión de la historia sobre este incidente y ellos prometieron investigar. Nada se ha escuchado de parte de ellos, a pesar de varias llamadas para recordarles. Finalmente, Mayobre llamó a U Thant, quien le dijo que hiciera una última llamada a la Embajada de los Estado Unidos. Esto falló en generar información y U Thant contactó a Stevenson. El resultado de esto fue una orden desde Washington a la Embajada de los Estados Unidos aquí para que aclare el asunto.

4. A las 0100 del 23 de mayo se les solicitó a Mayobre y a Rikke ir a la Embajada de los Estados Unidos. Allí, en presencia de Bundy, Vance se dirigió a ellos como si fueran niños estudiantes y los acusó de irresponsabilidad y de tratar de crear un incidente internacional al reportarle a U Thant. Mayobre estaba tan sorprendido que no pudo hablar en inglés y Rikke se enfocó en destacar que la Embajada de los Estados Unidos falló en proporcionar la información que había prometido. Este episodio se cerró con el compromiso de los americanos de asegurar una mejor comunicación en el futuro entre ellos y las Naciones Unidas. Sin embargo, más tarde en esa mañana, la Embajada de los EE. UU. le dijo a Rikke que debía dirigir todas sus solicitudes a través de la OEA.

5. La referencia a Martínez es un poco confusa (ver mi telegrama nro. 28 [sic]). Me imagino que él ya no es más un líder del P. R. D. y a duras penas puede ser considerado ahora parte del elemento civil alrededor de Caamaño.

6. Puedo detectar un retorno a Imbert hoy de parte de los americanos, y no me gusta para nada la forma que están tomando las cosas aquí.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 53, MISRU New York 17.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 108
26 mayo, 1965

E. 22.27 26 mayo, 1965
R. 23.45 26 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 108 del 26 de mayo.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

En mi telegrama inmediatamente siguiente, le envío extractos de un memorando que Imbert le entregó a la prensa el 25 de mayo. Confío en que esto explique por qué considero que Imbert es irrelevante políticamente y que resalte mi inquietud respecto a la influencia que este hombre parece tener sobre algunos círculos americanos aquí. Contrario a mis esperanzas, parece que la oligarquía, tal como está siendo representada por Imbert, ha aprendido poco. Ya se les ha olvidado cuánto miedo les hizo sentir Frankenstein.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 55, MISRU New York 18.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

En claro

Sr. Campbell
Nro. 109
26 mayo, 1965

E. 2340 26 mayo, 1965
R. 2345 26 mayo, 1965

PRIORIDAD

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 109 del 26 de mayo.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

Mi telegrama inmediatamente anterior.

Traducción libre del memorando emitido por el general Imbert el 24 de mayo.

Inicia.

Es mi opinión la obligación urgente del Gobierno de reorganizarse de una manera satisfactoria a la luz de sus principios políticos.

La fórmula que proponemos tiene antecedentes en Latinoamérica, específicamente en Cuba, en uno de los Gobiernos presididos por el general Batista. En Cuba esto concitó gran apoyo popular al Gobierno y cumplió con los principios democráticos de separación de poderes.

Comisiones diferentes de varias instituciones que ahora están en la República Dominicana, tal como la misión personal del presidente Johnson, liderada por el Sr. George Bundy, están probando fórmulas a partir de líneas ideológicas. Ninguna de ellas comprende el problema, ya que insisten en la formación de un nuevo Gobierno como si el problema fuera de personas y no de instituciones.

Todas estas fórmulas que vienen desde el exterior son una abierta intromisión en los asuntos de la república.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Lo que proponemos es una solución dominicana, no una solución proveniente del extranjero, y que además es institucional. Es justa y no carente de autoridad, teniendo en cuenta a los hombres que, en los momentos más graves del colapso de la democracia, salvaron a la república y a nuestras tradiciones democráticas, religiosas y culturales. Es una solución que, si se le da oportunidad y expresión, no se fundamenta, a diferencia de las otras fórmulas traídas en avión, en una demostración de benevolencia del vencedor frente a los vencidos.

A. Creación de un consejo legislativo provisional:

(a) El Gobierno de Reconstrucción Nacional transferirá hacia este consejo legislativo provisional todos los poderes legislativos, reservándose para sí mismo únicamente el ejecutivo.

(b) El consejo legislativo provisional será constituido de manera corporativa, es decir, sus miembros no serán escogidos por el Ejecutivo o por sufragio universal, sino por las instituciones, asociaciones y uniones sindicales de este país que representan a la gran base de la reconstrucción nacional. Cada institución, por ejemplo, industriales, comerciantes, profesionales, agricultores, sindicatos y partidos políticos nombrarían a uno o dos miembros para formar el consejo legislativo provisional. Esta forma democrática de elecciones le daría al Gobierno de Reconstrucción Nacional la «amplia base popular» de la que se ha hablado y creará una institución democrática verdadera evitando la sobreconcentración del poder.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

(c) El plan sería, por ejemplo, someter al Gobierno los nombres de los representantes elegidos libremente en cada una de las organizaciones civiles para que el Gobierno pueda proceder a la formación del consejo legislativo provisional y transferir sus poderes al mismo. También las organizaciones civiles deberán designar a sus miembros y a un sustituto, lo que dará elasticidad al gobierno para la selección de la cámara legislativa.

(d) El consejo legislativo provisional no debe ser muy numeroso, debido a la necesidad de manejar los problemas graves y de legislar urgentemente para la reconstrucción nacional. Una asamblea grande impediría esto.

3. El Ejército haría público un juramento de obediencia al poder civil y también aseguraría una política de no interferencia en los procesos legales que deberán ser puestos en efecto como consecuencia de la revuelta. Esto reforzará el poder civil y terminará con muchos temores de represalias. Creo que esta «solución nacional» resolvería el *impasse* que está siendo agravado por las

presiones nacionales y extranjeras sobre el Gobierno. La insistencia en otras fórmulas y las ambiciones personales de ciertos individuos que figuran en ellas están creando una atmósfera sofocante que podría conducir a nueva violencia.

Termina.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington y MISRU New York como mis telegramas nros. 56 y 19.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell

E. sin hora 27 mayo, 1965
R. 22.08 27 mayo, 1965

Nro. 112
27 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 112 del 27 de mayo.

Repetido para información a: Washington
Mis. R. U. New York

Ver el despacho de Reuter del 25 de mayo.

«Fuentes oficiales de los Estados Unidos describen el esquema de la política a la prensa».

Bundy era el oficial de los Estados Unidos que habló antes de irse a Washington. Dijo que el primer desembarco de tropas fue para prevenir que una minoría de comunistas altamente disciplinados tomara el control. Tal como puede recordar, este no era el punto de vista de la Embajada de los Estados Unidos en ese momento, y luego ellos seguían hablando de un gran número de comunistas. Esto fue cuando los periodistas preguntaban por qué la fuerza americana era tan grande. Bundy agregó que el peligro de una toma de control comunista se había ahora reducido mucho. Los americanos parecen estar quitándose a sí mismos, con cierta destreza, de la posición embarazosa en la que su embajada los puso cuando una afirmación errónea sobre la amenaza comunista los llevó a sobrerreaccionar.

2. Luego de esta conferencia de prensa, Bundy tuvo una reunión de cuatro horas con Caamaño. Creo que este fue el primer acercamiento real efectuado

por Bundy para conocer a Caamaño desde que ha estado aquí y se dice que tuvo una influencia decisiva. Un informante me dice que Bundy estaba muy impresionado con Caamaño y considera que él tiene el control completo del movimiento que representa y que es una figura política de importancia. Se dice que Bundy le pondrá esto en claro al presidente. Como yo he tenido la misma opinión sobre Caamaño desde el 2 de mayo, debería estar contento al saber que este informe sobre la opinión de Bundy es verdadero.

Temía que Bundy pudiera irse sin antes verse con Caamaño. Ahora parece haber una división en los altos cargos americanos, entre, por un lado, la embajada y Thomas Mann, que piensan que Imbert aún debe ser apoyado, y Bundy, que ahora parece estar pensando de otro modo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 57, Mis. R. U. New York 20.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL –PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

ARCHIVOS
Cifrado/OTP
Sr. Campbell

E. 0920 28 mayo 1965
R. 0940 28 mayo 1965

Nro. 113
27 mayo 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 113 del 27 de mayo.

Repetido para información a: Washington

PROTEGER

Su telegrama nro. 105.

Por algún tiempo he debatido si sería sabio mencionar discretamente a mis colegas de los Estados Unidos mis dudas sobre la objetividad del embajador de los Estados Unidos. He concluido que bajo las circunstancias esto serviría de poco y quizás empeoraría las cosas. Esto es un tema muy sensible ahora y el resentimiento causado podría privarme temporalmente de útiles contactos necesarios para entender la forma en la cual sus mentes trabajan día a día. Podría sugerir que alguien en Washington le dé una pista a algún colega del Departamento de Estado.

2. Mi telegrama nro. 112, última oración. La aparente división de opinión, ahora llevada a Washington con el regreso de Bundy, sugiere que una pista allí podría tener peso en este momento.

[Prioridad repetida a Washington.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano

COPIA ANTICIPADA:
Jefe del Departamento Americano

SECRETO

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean

E. 0430 28 mayo 1965
R. 0620 28 mayo 1965

Nro. 1410
8 mayo 1965

PRIORIDAD
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1410 del 28 de mayo.

Repetido para información a: Santo Domingo
y archivar en: MISRU New York

Santo Domingo.

Esta tarde le pregunté a McGeorge Bundy cuán cerca, él consideraba, estaba un acuerdo político. Me contestó que durante sus diez días en Santo Domingo pensó en dos ocasiones que un acuerdo de negociación emergería bastante rápido, pero que ahora considera que no hay esperanzas cercanas para esto. La idea americana había sido trabajar para un acuerdo que les hubiera dado a los constitucionalistas algunos dos tercios de la autoridad completa que probablemente ellos hubiesen tenido si la lucha hubiera continuado. La situación política local era de todas formas bastante complicada y ninguna de las partes tenía idea del toma y daca de la política o de aceptar una cosa distinta a la victoria total (o la derrota). Claramente esto era imposible, y ahora se necesitaría tiempo para permitir que las pasiones menguaran. Bundy dijo que quizás esto no era algo malo, ya que esto podría orientar a la OEA a hacer un esfuerzo real por ejercer la autoridad apropiada.

2. Le pregunté sobre el rol de la Naciones Unidas. Bundy dijo que probablemente las Naciones Unidas habían jugado un rol útil solamente involucrando a la OEA en un mayor compromiso. Un problema había sido que

Mayobre estaba políticamente identificado por completo con los «rebeldes». Por el otro lado, Rikhye había mostrado una gran discreción y buen sentido. Le pregunté sobre Caamaño, a lo que Bundy dijo que él era un hombre de concepto real y, contrario a lo que originalmente se creía, estaba en real control de su bando. Tenía señales de autoridad y en ningún sentido era un comunista encubierto. Había cambiado su forma de pensar de vez en cuando, pero no había sido por oportunismo, sino por falta de conocimiento.

3. Finalmente, Bundy me dijo que el presidente estaba buscando disminuir el número de tropas de los Estados Unidos en la isla a alrededor de la mitad del número presente (esto es, a alrededor de 10,000) en un lapso de diez días, y que esto se haría si todo permanecía tranquilo. No había ninguna razón para que ocurrieran más estallidos de violencia y ahora todos parecían estar cansados de luchar. Bundy pidió que esta información se mantuviera muy discreta, tal como los americanos lo estaban haciendo, ya que no querían transmitir «ideas erróneas a aquel pequeño pistolero ambicioso de Imbert». Le pido que su confianza sea respetada.

Oficina de Asuntos Extranjeros favor pasar a Santo Domingo 20.

[No repetido para Santo Domingo, pendiente de instrucciones departamentales.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento U. N.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean

Nro. 1415
28 mayo 1965

E. 0500 29 mayo 1965
R. 0807 29 mayo
1965

PRIORIDAD
SECRETO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 1415 del 28 de mayo.

Repetido para información a: Santo Domingo
y archivar en: MISRU New York La Habana
DELRU OTAN Río de Janeiro

Mi telegrama nro. 1410 (no para todos): Santo Domingo.

A alrededor de la misma hora en que vi a Bundy, el Ministro habló con Vaughn, quien confirmó que ahora parecía haber pocas posibilidades de un pronto acuerdo político. Existían suficientes personas adecuadas, aceptables para ambos bandos para formar un equipo, pero las siguientes preguntas cruciales permanecen abiertas:

(a) ¿Quién estaría a cargo del Ejército? Esto se había complicado por la muerte del coronel Fernández.

(b) ¿Qué se haría con los comunistas conocidos en el país? ¿Serían detenidos y expulsados antes de llegar a un acuerdo político o era una tarea que sería dejada al Gobierno interino? Este problema aún no había pasado a primer plano, pero Vaughn pensaba que sería un asunto de creciente importancia.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

(c) Estaba claro que ciertos extremistas de ambos lados tendrían que salir del país, pero había resultado imposible decidir quiénes debían irse. Vaughn coincidió con que la posición de ambos lados se había endurecido. Los elementos de clase media más conservadores habían salido a favor de Imbert, pero la masa del pueblo, que había estado esperando para ver quién podía asumir el poder, estaba a favor de un cambio radical. Vaughn no excluía la posibilidad de que se renovara la violencia, pero pensaba que los desarrollos más importantes esperarían el siguiente movimiento en la OEA.

2. Vaughn confirmó que Bundy quedó impresionado con Caamaño en cuanto personaje fuerte y razonable. No pensó mucho en Aristy.

3. El Gobierno de los Estados Unidos continuaba tratando de facilitar que la OEA tomara la delantera. Respecto a la fuerza interamericana, se esperaban contingentes de dos o tres países adicionales, incluyendo Venezuela, que ha prometido unidades navales y podría enviar hasta dos batallones.

4. La atención de la OEA ahora estaba centrada en los siguientes problemas:

(a) Cuáles arreglos actuales deben hacerse para bajar la línea política al comandante de la fuerza. El Dr. Mora lo había hecho bien, pero no podía permanecer en Santo Domingo indefinidamente, y el Gobierno de los Estados Unidos pretendía apoyar una resolución para reemplazarlo por uno o más consejeros políticos. Los brasileños favorecían un comité político de tres.

(b) Cómo mantener una consulta continua. La delegación de los Estados Unidos nos ha informado que pretenden patrocinar una resolución que transfiera las responsabilidades encomendadas ahora a la Décima Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores al Consejo de la OEA.

5. Por el momento, solo los ministros de Relaciones Exterioresbrasileño y paraguayo han llegado a Washington para la sesión actual de la reunión de consulta, y existe una voluntad generalizada de concluir la reunión tan pronto como sea posible, dejando la cuestión de la fuerza interamericana permanente para su consideración en la conferencia de Río. Los brasileños han propuesto que la conferencia debería ahora iniciarse entre el 26 de julio y el 4 de agosto. El Gobierno de los Estados Unidos está de acuerdo con esta fecha. Vaughn dijo que la mayoría de los países miembros de la OEA, con la notable excepción de Chile, apoyaban en este momento la idea de una fuerza permanente. Pero la pregunta por su mandato permanecía abierta, y él no consideraba que sería posible acordar términos precisos.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Santo Domingo 21 y archivar en La Habana 6, DELRU OTAN 75 y Río de Janeiro 13.

[No repetido para Santo Domingo, pendiente de instrucciones departamentales. Repetido al resto como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento U. N.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O. / C. R. O. / WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 115
28 mayo, 1965

E. 17.45 28 mayo, 1965
R. 17.54 28 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 115 del 28 de mayo.
Repetido para información a: Washington Mis. RU New York

Mi telegrama nro. 112, párrafo 2.

En esta reunión se cree que Caamaño ha expuesto los siguientes puntos esenciales y ha sido inflexible sobre ellos:

(a) Retorno incondicional a la Constitución del 1963.

(b) Gobierno compuesto completamente por civiles.

(c) Provisión para el control realmente efectivo de los militares por el Gobierno civil.

(d) Todas las personas elegidas para el Gobierno de 1963 deben ser confirmadas como representantes legales nacionales.

(e) Retirada de todas las tropas extranjeras tan pronto como sea posible

2. Tengo un informe sin confirmar de que, en las negociaciones de Guzmán para un «Gobierno de amplias bases», los americanos le pidieron seleccionar a tres oficiales del lado rebelde para ser retirados y deportados como

quid pro quo por la eliminación de Wessin y de dos comandantes en jefe. Se le dejo a él la decisión de quiénes deberían ser los tres oficiales. Guzmán lo rechazó. También rechazó el encarcelamiento de comunistas diciendo que esto violaba la Constitución de 1963.

3. En los últimos días, Imbert ha estado haciendo cambios en la Junta Monetaria y en el Banco de Reservas. Su plan era que la Junta Monetaria autorizara al Banco Central para que liberara, a la cuenta de su Gobierno, el dinero necesario para su ejército y servidores públicos. El pago de los servidores públicos en zona rebelde no figuraba, por supuesto, en esta propuesta. Los americanos y el Fondo Monetario Internacional muy astutamente lo disuadieron de tomar esta vía. Los americanos ahora están financiando los pagos de todos los servidores públicos de ambos lados. Este flujo de dinero, sin embargo, en una economía tan falta de necesidades básicas como esta, tendrá un efecto inflacionario agudo.

/Oficina de Asuntos Extranjeros

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO / CRO / WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 116
29 mayo, 1965

E. 1833 30 mayo, 1965
R. 1944 30 mayo, 1965

AVISO INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 116 del 29 de mayo.

Repetido para información a Washington y MISRU New York

PROTEGER

Mi telegrama nro. 115.

Se ha intentado pagar a los servidores públicos de ambos lados por intermedio de la OEA, pero Aristy ayer nos dijo que él no aceptaría esto. Dijo que era un financiamiento directo de Imbert y una intervención impropia por parte de la OEA. Además, no podrían reconocer la autoridad de la OEA en el rol de pagador a una República Dominicana independiente. Luego, esto fue repetido en una reunión al aire libre en la ciudad, celebrada bajo la lluvia, a la cual asistieron alrededor de 7,000 personas y fue aceptada con gritos de aprobación. Sin embargo, es difícil saber que van a hacer para conseguir dinero. Hoy Caamaño sostuvo una conferencia de prensa y repitió esto. Atacó a Mora sobre el argumento de falta de imparcialidad y dijo que había interrumpido las relaciones con él, pero no con la OEA.

2. De manera más torpe, el 27 de mayo Imbert intentó entrar al Banco Central con sus tropas para retirar 7 millones de pesos, pero fue frustrado por las tropas de los Estados Unidos, que se desplazaron al lugar para impedirlo.

3. Situación general. Estamos estancados. A parte del cese al fuego y su prolongación, las actividades de las diferentes misiones internacionales durante las últimas dos semanas no han logrado ningún avance práctico hacia una solución política. Los americanos probablemente sienten que difícilmente pueden llegar a un acuerdo rápido con Caamaño, incluso sobre la base de sus no tan irracionales demandas dadas en mi telegrama nro. 115, porque solo hace veinte días que su embajada lo describía como un prisionero del núcleo de comunistas radicales armados, a pesar de que la mención de Bundy de una minoría disciplinada es una moderación considerable de esa posición. También están enganchados con la Junta de Imbert, la cual fue creada por su embajada y la que, Bundy puede darse cuenta ahora, es incluso menos prometedora que Caamaño como alternativa política. No sería muy sensato posicionar a Imbert si, según considero, ello sería seguido por otra explosión en unos cuantos meses. Mientras tanto, Imbert juega en la línea anticomunista a toda marcha, siendo lo suficientemente perspicaz para darse cuenta de que esto pone a los americanos en una posición incómoda. Todas las fórmulas moderadas para un Gobierno interino propuestas hasta ahora han sido bloqueadas por Imbert, quien ahora ha decidido mantener para sí mismo el trabajo de presidente. Wessin y sus tropas en el Palacio Nacional constituyen un peligro permanente para el cese del fuego. Aquí los agregados del servicio militar americano han declarado abiertamente que una victoria total [grupo indescifrable] Imbert y Wessin están completamente conscientes de esto, y ello incrementa el peligro. Así que, a pesar de que disfrutamos del cese al fuego, temo que vivamos al borde de nuevos desastres, a menos que algo drástico sea realizado respecto a Imbert y Wessin. La mordaza puesta a los agregados del servicio militar americano podría considerarse un buen punto de partida. De ahí en adelante, la cuestión del afrontamiento del tema de los comunistas de Caamaño podría recibir un viento favorable, pero por el momento la situación aquí, vista desde mi ángulo, solo podría ser descrita como un desastre terrible.

Oficina de Asuntos Extranjeros favor pasar a Washington 60 y MISRU New York 22.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
S. P
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WHITEHALL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 120
5 junio 1965

E. 2300 5 junio 1965
R. 2313 5 junio 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 120 del 5 de junio

Repetido para información a: Washington, Misión de R. U. New York

Shlaudeff [Shlaudeman], quien partió hacia Washington con el grupo de Bundy, retornó luego aquí, y ahora es el representante del Departamento de Estado ante la Comisión de Mediación de la OEA, dirigida por Bunker, quien llegó aquí el 3 de junio. Almorzamos juntos ayer. Dijo que las propuestas para un Gobierno dirigido por Balaguer tenían pocas probabilidades y dio la impresión de que eso ya no se estaba considerando. Pienso que esto aún está siendo explorado como una posibilidad remota. Dijo que la Comisión de Bunker realmente no había comenzado a trabajar aún debido al extenso proceso requerido. Le pregunté si formaba parte de la política de los Estados Unidos celebrar elecciones libres en un futuro cercano, y me contestó que sí. Le dije que el P. R. D. fácilmente ganaría, y coincidió conmigo en que, ya fuera Caamaño o Bosch el candidato, sería probablemente un paseo para ellos. Luego le sugerí que si el P. R. D. iba a ganar por voto popular, las negociaciones cercanas con personalidades de un Gobierno provisional estarían en cierto modo fuera de lugar. Dijo que cualquier propuesta para un Gobierno provisional chocaría contra una oposición granítica de un lado o del otro. Me dio la impresión de que los americanos realmente no saben qué es lo próximo que van a hacer.

2. Durante el contacto hoy, los rebeldes reafirmaron, como su condición esencial, la restauración de la Constitución de 1963. Nunca se han apartado

de este punto y temo que nunca lo harán. El Palacio Nacional fue tomado por las tropas de la OEA el 2 de junio, permanece allí una fuerza simbólica de 25 soldados de Imbert. Durante la semana, Imbert abandonó su idea de Estado corporativo y aceptó las elecciones en su debido momento sin que él participe como candidato. Shlaudeff [Shlaudeman] coincidió en que la posición de Imbert se había debilitado en la semana pasada y mencionó los rumores actuales sobre una lucha que ahora está ocurriendo en la Junta en torno a la destitución de los generales, y creo que Imbert ha escrito una ácida carta al presidente Johnson, la cual el embajador de los Estados Unidos ha rechazado remitir. Al embajador de los Estados Unidos se le nota más animado al haber asegurado recientemente la confianza del presidente Johnson.

3. Hoy los canadienses están reabriendo su embajada, la cual está en el corazón de la zona rebelde, en el mismo edificio de los cuarteles generales militares y políticos de Caamaño. Esto probará las constantes declaraciones de los rebeldes de que las sedes de los bancos y otros negocios pueden operar con completa seguridad en su área, y su efecto psicológico podría ser considerable entre algunos de la comunidad de los negocios, que están cayendo en un estado de desesperación. Ellos dicen que no saben que es lo que los Estados Unidos están tratando de lograr aquí, y luego de pagarles a sus empleados salarios por 6 semanas, tiempo en el cual no ha sido posible ningún trabajo productivo, muchos de ellos se encuentran con problemas financieros.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 61, Misión R. U. New York nro. 23.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

PROTEGER
(53/1/10)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
30 de mayo, 1965

Permítame referirme a mi telegrama nro. 41 del 4 de mayo, que brevemente analiza el estimado americano original de que había 12,000 comunistas armados en la ciudad para esa fecha. Discutí ese punto en mi comunicado nro. 13 «S» del 18 de mayo y lo he referido desde entonces. En este momento he sido lo suficientemente dichoso para obtener la transcripción oficial de la Embajada americana de la conferencia de prensa de Bundy del 25 de mayo (telegrama nro. 112 del 27 de mayo) y adjunto una fotocopia de la primera página. Usted verá que las palabras del Sr. Bundy —subrayadas por mí— nos indican una significativa reducción del estimado original, a un nivel tal que de hecho parece alterar el caso completamente. Para demostrar qué tanto se han alejado los americanos de su estimado original, el cual quizás tuvo algo de peso en la decisión del Gobierno de los EE. UU. de enviar hasta 23,000 tropas a esta isla a finales de abril, también envío una fotocopia del telegrama de la Embajada de los EE. UU. que fue transmitido a través de mi télex el 4 de mayo. Nuevamente, he subrayado las palabras significativas. Es difícilmente necesario enfatizar la diferencia entre «12,000 acérrimos comunistas armados» del 4 de mayo y «minoría altamente disciplinada» de 22 días después. Según creo, este cálculo erróneo y sus consecuencias se originan hace más de dos años. Espero me tenga paciencia si me extiendo sobre el tema. En mi opinión, está relacionado con algunas de las dificultades que enfrentamos aquí en este momento.

2. Cuando llegué aquí en abril del 1963, uno de mis primeros contactos era el teniente coronel Bevan Cass, U. S. M. C., entonces agregado naval de los EE. UU. Este oficial claramente creía que había una amenaza comunista grande e inmediata para la República Dominicana en ese momento. En respuesta a mis preguntas, él me hizo entender que esta creencia estaba fundamentada, en parte, en evidencias suministradas por un tipo de red de inteligencia que su oficina operaba aquí. Naturalmente, yo estaba preocupado con la idea de una amenaza inmediata a la emergente democracia sobre la que se habían cifrado tantas esperanzas, en particular las del presidente Kennedy, quien parecía considerar el experimento democrático dominicano como uno de importancia en los planes de los EE. UU. en el Caribe vis-à-vis la ideología del Fidelismo. Luego descubrí que casi todo el Cuerpo Diplomático aquí, más o menos, compartía la opinión del teniente coronel Cass, pero entonces, desde luego, yo tuve que tomar en consideración la atmósfera algo claustrofóbica en la cual todos vivimos en

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Santo Domingo. Harry Shlaudeman, quien era entonces el jefe del Departamento Político de la Embajada americana, me dio, no obstante, una valoración bastante diferente y mucho más modesta de la fuerza de la conspiración comunista. Rápidamente descubrí que él tenía un conocimiento profundo y sutil de la escena política dominicana e ideas convincentes de la naturaleza real del comunismo y de las características de los comunistas (había servido previamente en la misión de EE. UU. en Belgrado, donde fue, incidentalmente, p. n. g.-ed por el Gobierno comunista). De él saqué la impresión de que difícilmente el problema comunista era de natauraleza inmediata y que indudablemente no era del tamaño descrito por el teniente coronel Caas.

3. Me sorprendió, sin embargo, el hecho de que pudiera haber dos miembros de alto rango en la misión de los EE. UU. aquí con puntos de vista divergentes en este importante asunto. También analicé cuidadosamente la posibilidad de que el Pentágono —el cual, como todos sabemos, ocupa una posición muy diferente y mucho más poderosa como Departamento de Estado que nuestro propio Departamento de Servicios— puede estar recibiendo diferentes evaluaciones acerca de la amenaza comunista aquí de parte de aquellos que van al Departamento de Estado. Como todos los agregados del servicio militar y los G. A. A. M. parecían estar de acuerdo con la opinión del teniente coronel Cass, me pareció a mí que esto podría ser causa de confusión y desacuerdo en Washington en un tiempo futuro.

4. Tarde o temprano tenía que decidir si yo pensaba que la versión del teniente coronel Cass, en oposición a la de Sr. Shlaudeman, era sensata. Al llegar a la conclusión de que no lo era, y que su idea sobre la extensión y el tamaño de la penetración comunista aquí era sumamente exagerada, tomé en consideración por lo menos uno de sus métodos de recolección de evidencia de las afiliaciones políticas de varias personas. En esta coyuntura, debo aclarar que el teniente coronel Cass estaba extremadamente bien informado con respecto a los hechos, es decir, su conocimiento del accionar de las principales figuras políticas y militares en la escena dominicana era bastante grande. Era la interpretación de estos hechos —donde, incidentalmente, sus ideas se apartaban de las del Sr. Shlaudeman— lo que me tenía preocupado.

5. El método a que me refiero era un sistema por el cual su sargento de artillería de marina mantenía una nómina para algunos contactos dominicanos que, así como reportaban lo que oían en bares, etc., estaban suministrando evidencia del panorama político y de las actividades de muchas personas, y utilizaban esta información para deducir si eran o no comunistas. No tenía razón para tener mucha fe en este tipo de sistema, pero no, podría decir, porque

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

pensara que lo que se escucha en bares no tiene importancia en el trabajo de inteligencia. Mi desconfianza de estos métodos nació de la necesidad de un examen y análisis cuidadosos de dicho material —más de nueve décimas de la labor de una sólida apreciación de inteligencia en este nivel—, y no me parecía que la oficina del teniente coronel Cass en la Embajada de los EE. UU. estuviera equipada para este trabajo sofisticado. Como he dicho en mi comunicado de referencia, el pensamiento de que un material en bruto de este tipo pudiera estar llegando a Washington era más bien preocupante.

6. Tampoco era difícil ver que el teniente coronel Cass y los militares de los EE. UU. generalmente sentían un intenso desagrado personal por Juan Bosch. Todos sabemos que Bosch es probablemente la figura pública más irritante y desesperante en América Latina, y es justo hacer concesiones a una reacción natural ante este hecho. Pero el teniente coronel Cass tenía una influencia inmensa y casi determinante sobre los jefes militares dominicanos, y sabiendo esto, no era feliz el pensamiento de que él tenía ideas sobre la penetración comunista en el régimen de Bosch que no resistían un escrutinio cuidadoso.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

7. Cuando Bosch fue derrocado por los militares, en una ola de malestar público —casi hasta el punto de la histeria— sobre los comunistas en su administración, observé con gran interés para ver cuántos comunistas en posiciones de importancia caerían en la trampa. Por supuesto, debe estar consciente de que ni un solo caso de afiliación o asociación comunista fue atribuido a ningún miembro de sus numerosos cargos en el Gobierno y posiciones oficiales. También noté en el momento que la fuerte reacción del presidente Kennedy al golpe de Estado tomó a los militares de EE. UU. aquí completamente por sorpresa, y esto me indujo a suponer que estos oficiales no estaban particularmente bien informados de la política y los enfoques de su propio país. Llegué a la conclusión de que había serias fallas en el análisis político general realizado por estas personas, y la idea de que su opinión pudiera tener peso en cualquier esfera política no era para nada alentadora. Nada ha acontecido desde entonces para hacerme cambiar de opinión.

8. La tarea de recolectar nombres de supuestos comunistas, sin embargo, ha estado ocurriendo desde ese momento. Esto, debo añadir, ha estado pasando durante un período durante el cual el personal del Departamento de Estado de la embajada post-Bosch ha estado lejos de la calidad de Shlaudeman; su mente aguda, me imagino, no hubiese permitido que la cifra de 12,000 (la cual, incidentalmente, enfureció totalmente a la prensa internacional aquí) llegara a ser revelada.

9. De pequeñas bellotas, se dice, florece el poderoso roble. Los errores de cálculo, de los cuales los Estados Unidos ahora se están liberando con gran dificultad, pudieron haber tenido sus orígenes, en parte, en la oficina del sargento de artillería de marina y en otros lugares similares. Suena ridículo decir tal cosa. Pero no me sorprendería en lo absoluto saber que 12,000 nombres de supuestos comunistas habían sido acumulados en la oficina del agregado naval durante los últimos dos o tres años. Esta cifra de 12,000, como podrá ver en el anexo, fue dada en la reunión político-militar conjunta de la embajada y la deben haber obtenido de algún lugar. El grupo de Bundy, el cual trabajó más bien por separado de su embajada a lo largo de su estadía, lo redujo a una «minoría altamente disciplinada».

10. Las oportunidades para una reflexión calmada han sido difíciles de lograr en los últimos meses, pero ocasionalmente hago especulaciones sobre si hay otros sargentos de artillería de marina como agregados en otros puestos en Latinoamérica y cuál sería el producto final de la labor de estos suboficiales honestos y conscientes. Hay pocas cosas en este mundo más dañinas que la inteligencia mal procesada. Si los americanos fueran sinceros con lo que pasó aquí, tendrían que admitir, según entiendo, que tuvieron una mala apreciación de la amenaza comunista contra este país entre los días 24 y 30 de abril y que una inteligencia defectuosa subyace en la raíz de eso. Luego, la Embajada americana repetitivamente describía a Caamaño como prisionero de los comunistas. El Sr. Bundy, pienso, ahora sabe que esto también era un error. Según mi parecer, gran parte del retraso en llegar a una solución política aquí proviene de las consecuencias de estos errores, uno de los cuales nos ha colocado en la grotesca situación de tener a Imbert en el rol de guerrero anticomunista.

Le estoy copiando esta carta a Iaian Sutherland en Washington.

Firma ilegible
(S. F. Campbell)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS A SANTO DOMINGO

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP y en sobre

Nro. 114
8 junio, 1965

E. 0005 09 junio, 1965

AVISO INMEDIATO
SECRETO

Dirigido a Santo Domingo telegrama nro. 114 del 8 de junio.
Repetido para información a: Washington
y archivar en: Misión R. U. New York nro. 993
Misión R. U. Del. OTAN nro. 1043
La Habana nro. 100

Un informe americano de fecha 7 de junio menciona como evidencia de influencia comunista, en una concentración de masas dirigida por Caamaño el 5 de junio, la presencia entre la multitud de hombres armados que usaban el uniforme distintivo del grupo político 14 de Junio y el contenido de volantes de propaganda impresos. El informe destaca que el matiz de la reunión era abiertamente anti Estados Unidos, más que en cualquier ocasión anterior, cuando los máximos líderes rebeldes habían estado presente, y que esto se había reflejado en el tono de las transmisiones controladas por los rebeles desde el momento de la manifestación.

2. Un informe posterior, de fecha 8 de junio, reporta que el «jefe de Seguridad del Gobierno de Caamaño» le dijo el 6 de junio al embajador español que los comunistas estaban volviéndose más influyentes. El informe cita al embajador apoyando otras indicaciones de que los elementos extremistas se están volviendo más audaces. Su declaración reportada de que la tensión está creciendo en la zona rebelde está respaldada por el párrafo 2 de su telegrama nro. 121 [del 7 de junio].

3. El Servicio de Monitoreo de la B. B. C. reporta que varios discursos críticos de la OEA y los Estados Unidos estaban siendo transmitidos en vivo desde

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

la concentración por la «constitucionalista» Radio Santo Domingo. Los oradores citados eran: Dr. Arismendi Arista Jiménez, el diputado Miguel Soto, Antonio Jaime Peyte Mejía, José Francisco Peña Gómez, el senador profesor Rafael Casimiro Castro, Caamaño y Aristy. También fue leído un mensaje de Juan Bosch. El 6 de junio la misma estación de radio emitió difusiones frecuentes de un mensaje anti Estados Unidos efectuado por teléfono por Bosch (presumiblemente desde Puerto Rico).

4. Nos inclinamos a pensar que el más pronunciado enfoque anti Estado Unidos en los discursos y las difusiones «constitucionalistas» se debe primordialmente a la frustración y al desencanto de Caamaño y su séquito, más que al fortalecimiento de la influencia comunista. Pero los cuadros comunistas estarán prestos a tomar ventaja de este estado de ánimo.

5. Agradecido de sus comentarios del miércoles por la noche.

DISTRIBUIDO A:
FO: Departamento Americano
P. U. S. D.
Departamento de Investigación de Información

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO–PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 124
9 junio, 1965

E. 20.29 9 junio, 1965
R. 21.3 9 junio, 1965

INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 124 del 9 de junio.

Repetido para información a: Washington Misión R. U. New York

PROTEGER

Su telegrama nro. 114.

Estoy completamente de acuerdo con su párrafo 4. Considero que el fracaso en alcanzar cualquier tipo de acuerdo aquí está peligrosamente a favor de los extremistas dominicanos en ambos lados. No sorprendería que la política aparente de negociación no violenta de Caamaño con los americanos esté ocasionando una fuerte crítica dentro de su movimiento y que los extremistas estén sacando el mayor provecho de esto. Han pasado siete semanas desde que este asunto empezó y Caamaño ha declarado dos veces públicamente que se estaba cerca de un acuerdo. El hecho de que él todavía no tenga nada a mano probablemente está siendo utilizado para mostrar que una política moderada es inútil.

2. También he recibido varios informes de extremismo en el lado de Imbert, específicamente de las ejecuciones que están siendo efectuadas por sus fuerzas en el norte de la ciudad, la última durante la noche del 6 de junio en el cementerio nacional. También escuché de una fuente confiable sobre la ejecución de más de veinte personas en el distrito de Villa Mella la semana pasada. Todavía no hemos tenido ningún resultado palpable de

parte de la Comisión de los Derechos Humanos de la OEA y los ataques extremistas en contra de la buena fe de la OEA están ganando terreno por doquier. Hay 2,500 personas prisioneras en La Victoria como resultado de las operaciones de limpieza de Imbert en el norte de la ciudad y el destino de ellas es motivo de preocupación. Estos arrestos continúan.

3. Se calcula que esta situación, luego de todas estas semanas, favorece a los extremistas. Los americanos podrían considerar que a largo plazo la alternativa política a Caamaño no es la clase gobernante o el viejo Ejército dominicano, no más que la alternativa a Kenyatta eran realmente los colonos blancos. Un Oginga Odinga dominicano está probablemente detrás del escenario y sus posibilidades mejoran con cada día de atraso en llegar a un acuerdo. Un pensamiento mecanicista sobre la evidencia del aumento de la influencia comunista difícilmente forme parte del verdadero interés de los Estados Unidos aquí. Debe prestársele atención a la cuestión.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 63, Misión R. U. New York nro. 25.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Dpto. de Investigación de Información
P. U. S. D.

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Sr. King
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Investigación de Información

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO-PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 125
10 junio, 1965

E. 0016 11 junio, 1965
R. 0125 11 junio, 1965

INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 125 del 10 de junio.

Repetido para información a: Washington RUMis New York

PROTEGER

Mi telegrama nro. 124, párrafo 2.

Les ofrecí un almuerzo a Mayobre y a Rikhye a su regreso del lugar mencionado en la zona de Villa Mella. Ellos me dijeron que vieron en diferentes lugares los restos de cuerpos humanos con signos de haber sido devorados por animales, varios esqueletos y tumbas recién llenadas con capacidad de recibiraún más. Basado en esta declaración, mi estimado de más de 20 personas parece estar acertado. Mi información provino de un alemán-americano llamado Harder, quien vivía en esta demarcación. Él le dijo a Mayobre hoy que las primeras ejecuciones comenzaron el 23 de mayo y que la última fue el 5 de junio. Harder vino ayer a Santo Domingo para ofrecer su declaración sobre las matanzas a Mayobre y también a la Comisión de los Derechos Humanos de la OEA Rikhye dijo que esta última fue al lugar de los hechos ayer en la tarde, pero, debido a la fuerte lluvia, no fue al sitio donde la evidencia fue vista hoy por Mayobre y Rikhye. Mayobre había escuchado sobre las ejecuciones en el cementerio nacional, pero dijo que por razones obvias sería muy difícil descubrir la evidencia allí. Se agradecería que el nombre de Harder no sea hecho público, ya que él vive en la zona de Imbert.

2. Los embajadores de Alemania y Francia están ahora al tanto de lo ocurrido en Villa Mella y el canadiense Gauvin estaba presente en el almuerzo. Mayobre está reportando esto a U Thant de inmediato.

3. Correcta o incorrectamente, se cree ampliamente entre los dominicanos que Imbert no duraría 24 horas sin la tolerancia americana, y este asunto, si se hace público, podría darles a los comunistas una excelente oportunidad de tocar sus temas antiamericanos favoritos.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 64, Misión R. U. New York 26.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:	COPIAS ANTICIPADAS:
Departamento Americano	S. P.
Dpto. de Investigación de Información	P. U. S.
P. U. S. D.	Sr. Rennie
	Sr. King
	Jefe del Departamento Americano
	Jefe del Departamento de Investigación de Información

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO–PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 127
11 junio, 1965

E. 01.30 12 junio, 1965
R. 01.32 12 junio, 1965

INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro.127 del 11 de junio.
Repetido para información a: Washington Mis. R. U. New York

PROTEGER

Mi telegrama nro. 125.

Esta mañana me llamó Ward Just de *News Week*. Me dijo que él y dos amigos fueron al lugar de los hechos ayer en la tarde y excavaron una de las tumbas. En este lugar en particular descubrieron cuatro cadáveres en un estado de descomposición de alrededor de 5-7 días. La embajadora alemana reportó a la Nunciatura su descubrimiento de cadáveres cuando pasaba por esta zona hace algunos días. Esto está a cuatro millas de la prisión de La Victoria, sobre la que expresé preocupación en mi telegrama nro. 124. Tengo entendido que los franceses tienen fotografías de los cadáveres de esta zona. Luego Reston, de *Los Ángeles Times*, corroboró lo dicho por Ward Just.

2. Ayer, la esposa del director del Cuerpo de Paz aquí me dijo confidencialmente que sus voluntarios en las provincias han estado reportando versiones poco confiables de brutalidad cometida por la policía de Imbert en diferentes lugares. Agregó que pensaba que su embajada se había formado una actitud fija al respecto hacía mucho tiempo y que no estaba preparada para escuchar nada contrario a eso. Desearía que su confidencia sea respetada. Su esposo dio una excelente impresión con su análisis objetivo de la situación respecto a Bundy cuando él estaba aquí.

3. Un sacerdote me reportó hoy que el 9 de junio una multitud que esperaba la llegada de la Comisión de los Derechos Humanos de la OEA en San Pedro de Macasch [Macorís] fue agradedida con disparos de parte de la policía, lo que dio como resultado 18 heridos y varios arrestos. La Comisión de los Derechos Humanos de la OEA, que estaba prevista llegar allí ese día, no pudo hacerlo. Tengo informes de incidentes similares en San Francisco de Macasch [Macorís] y Salcedo durante los últimos 10 días. El tenor de varios de los reportes que he recibido durante la semana pasada deja poco espacio para las dudas respecto a que las fuerzas de Imbert, en las circunstancias de control precario en las provincias, están aterrorizando a la población en varios lugares. La Comisión de los Derechos Humanos de la OEA parece estar arrastrando sus pies. Los observadores de las Naciones Unidas han tomado la iniciativa en asuntos concernientes a los derechos humanos y la OEA parece estar quedándose atrás. Según se han desarrollado las cosas durante esta semana pasada, este desdichado país está pasando por una situación miserable de la que, temo, nadie puede esperar beneficiarse.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 65, Misión R. U. New York nro. 27.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:	COPIAS ANTICIPADAS:
Departamento Americano	Secretario privado
Dpto. de Investigación de Información	P. U. S.
Departamento de Naciones Unidas	Sr. R. Allen
Departamento de Noticias	Jefe del Departamento Americano
	Jefe del Departamento de Noticias
	Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 130
15 junio 1965

E. 1933 15 junio 1965
R. 1935 15 junio 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 130 del 15 de junio.
Repetido para información a: Washington
MISRU New York

Esta mañana, a las 2 a. m.,repentinamente estallaron combates entre los Estados Unidos y las tropas rebeldes en el área de la Duarte. Esto se ha prolongado por varias horas. La lucha ahora se ha extendido hacia el centro de la ciudad, en El Conde. Hay un fuego a gran escala. Los rebeldes reclaman que las tropas de los Estados Unidos abrieron fuego de morteros sobre ellos desde el lado este del Ozama y que ahora están avanzando hacia la ciudad. Fuentes de los Estados Unidos niegan esto y sugieren que el incidente fue diseñado para coincidir con la reunión de esta mañana del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Espero tener una visión más clara más tarde.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 66 y MISRU New York 28.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. B. Burrows
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 131
15 junio, 1965

E. 0130 16 junio, 1965
R. 0632 16 junio, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 131 del 15 de junio.

Repetido para información a Washington
MISRU New York

PROTEGER

Mi telegrama nro. 130.

La acción que empezó esta mañana emerge claramente en este momento como una operación planeada por las fuerzas de los Estados Unidos contra el sector de la ciudad en manos de Caamaño. Durante la mañana, las tropas de los Estados Unidos abrieron fuego a través del río Ozama. Luego del primer fortalecimiento de su posición en el puente Duarte, y desplegando artillería mediana, unidades de la 82.ª División Aerotransportada pasaron por el puente y avanzaron hacia la Isabel La Católica, asegurando así ambos lados del río en la lucha que ha continuado todo el día. El fuego parece haberse apagado casi por completo a las 7:30 p. m. Durante todo el día la Embajada de los Estados Unidos me ha estado negando tener conocimiento de cualquier acción agresiva de sus tropas y ha estado afirmando que eran los rebeldes los que estaban disparando hacia el Palacio Nacional. Esto fue contradicho por Shlaudeman esta noche, quien me dijo que se había decidido efectuar una operación limitada para tomar la estación de energía en la orilla oeste del Ozama. Él negó que se pretendiera seguir presionando más adelante, pero agregó que sus tropas

tendrían que procurar una línea segura para apuntalar la seguridad en el territorio ganado. Ello debería permitir la máxima libertad para avanzar hacia la fortaleza de Caamaño de ser necesario. La situación actual es que el área de avanzada y la mayor parte del puerto están en manos de los Estados Unidos. No espero que ellos tengan la intención de detenerse ahí indefinidamente. Las víctimas de esta operación en las secciones de la ciudad con construcciones cercanas difícilmente pueden ser pocas. He escuchado mucho, durante todo el día, los disparos del arma estadounidense de 106 milímetros sin retroceso.

2. La facción de Imbert no ha tenido ningún papel, aparte de una bravuconería vacilante en la eliminación de los comunistas. Un rumor de que Caamaño y Aristy habían huido fue desmentido cuando Aristy fue ubicado por teléfono en su cuartel general durante la lucha. Él dijo que los americanos estaban avanzando, pero que ellos lucharían hasta el final. Mi telegrama nro. 127, última oración. Favor subrayar fuertemente desde «Según se han desarrollado las cosas» hasta «beneficiarse».

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 67 y MISRU New York nro. 29.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
I. R. D.
Departamento de Naciones Unidas
Departamento de Noticias

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. B. Burrows
Sr. Rennie
Sr. J. Nicholls
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

DE WASHINGTON A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. P. Dean
Nro. 1578
17 junio 1965

E. 2230 17 junio 1965
R. 2350 17 junio 1965

INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Santo Domingo telegrama nro. 131: República Dominicana.

A continuación está el recuento de los acontecimientos dados hoy en el informe diario de inteligencia de la D. I. A., el cual completa la información del párrafo 2 de mi telegrama nro. 1569.

Los rebeldes dominicanos abrieron fuego pesado por un breve periodo otra vez el 16 de junio; las fuerzas de los Estados Unidos se dilataron por más de 30 minutos en responder al fuego. Un soldado de los Estados Unidos fue muerto durante el intercambio.

El fuego que los disidentes iniciaron el 15 de junio les costó mucho en hombres y terreno. Las víctimas se estiman en 77 muertos, 45 heridos y 200 detenidos. También perdieron 30 cuadras al oeste y al sur de la planta de energía. El general Panasco Alvim aprobó todos los movimientos de los componentes de la F. A. I. [Fuerza Armada Interamericana] en contra de los rebeldes; el comité *ad hoc* de la OEA que estaba en turno aprobó las acciones de Panasco Alvim y la expansión de la zona protegida por la F. A. I.

Los incidentes del 15 de junio proporcionaron evidencia adicional de que Caamaño ha perdido el control sobre los extremistas en su campamento, e indican que ahora ellos toman las decisiones más importantes. El estallido ocurrió tras un llamado del grupo castrista 14 de Junio a realizar ataques contra las tropas de los Estados Unidos y otras de la OEA y a favor de un levantamiento a

nivel nacional. Caamaño admitió ante Mayobre, el representante de las Naciones Unidas, que él no estaba seguro de que sus órdenes para detener los disparos serían escuchadas.

El 16, las condiciones en el área controlada por los insurgentes se deterioraron y las personas que viven allí están atemorizadas y desmoralizadas. Las vitrinas de las tiendas en la calle El Conde, el área principal de compras, fueron dañadas por los disparos de morteros y ametralladoras, y hubo muchos saqueos. Aún así, la moral de los militares rebeldes permanece alta.

No ha habido respuesta desde el interior al llamado a la violencia de los insurgentes. Una huelga general programada para el 15 de junio en Santiago no se dio, y los acontecimientos en esta ciudad tan importante del rico valle del Cibao continúan favoreciendo a los oficiales del G. R. N., y ciudadanos prominentes en la ciudad están organizando una gran demostración para el 20 de junio a favor de Imbert.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DISTRIBUIDO A:	COPIAS ANTICIPADAS:
Departamento Americano	Secretario privado
Departamento de Naciones Unidas	P. U. S.
Dpto. de Investigación de Información	Sr. Rennie
Departamento de Noticias	Jefe del Departamento Americano
	Jefe del Depto. Naciones Unidas
	Jefe del Departamento de Noticias

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO(S) CRO(S) WH(S)

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 133
16 junio 1965

E. 23.13 16 junio, 1965
R. 07.10 19 junio, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 133 del 16 de junio.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

PROTEGER

Aristy declara que los americanos trataron denodadamente de tomar la ciudad ayer pero que fracasaron. Dice que llegaron a la Isabel La Católica en un momento, pero que los rebeldes los contraatacaron hoy a las 0300 y los empujaron hasta Santa Bárbara. Me dijo que contaron veinte muertos de los Estados Unidos dejados atrás. Dice que las armas pesadas utilizadas por los americanos causaron gran destrucción. Aristy terminó diciendo: «Los americanos nunca tomarán esta ciudad. Ellos podrán tener las cenizas, pero no la ciudad en sí. Lucharemos hasta que todos estemos muertos». Hablé con Caamaño anoche a las 2300 y me dijo que todo estaba bien. Ha estado en contacto con Mayobre durante el día.

2. Esta mañana a las 10:00 vi a Shlaudeman, quien repitió que la acción de los Estados Unidos era limitada con respecto al alcance y que solo pretendía neutralizar los puntos de fuego rebelde que cubrían las plantas de energía. Dijo que las tropas de los Estados Unidos habían ocupado primero el área de Santa Bárbara. Luego avanzaron, pero más tarde se retiraron. Creo que Aristy se equivoca al decir que los americanos pretendían tomar la ciudad completa,

pero creo que era probable que ellos quisieran asegurar la orilla oeste del Ozama hasta el puerto y crear pánico, pero que encontraron una fuerte resistencia y tuvieron que retroceder. Shlaudeman pensaba que las tropas americanas sufrieron veinte bajas anoche, pero no estaba seguro. Estuvo de acuerdo con que se utilizaron armas pesadas.

3. Dijo que no había duda de que Caamaño y Aristy habían perdido el control del movimiento, el cual estaba ahora siendo dirigido completamente por el Movimiento 14 de Junio. Dije que era una lástima que la fórmula de Bundy no pudo haber sido probada antes de que las influencias extremistas se volvieran incontrolables. Contestó que Caamaño rechazó obstinadamente lidiar con la amenaza comunista y que esto la volvió imposible. No creo que sea verdad que Caamaño haya perdido todo el control. Por las razones discutidas en su telegrama nro. 114 y mi telegrama nro. 124, el retraso ha jugado a favor de los extremistas. Le pregunté a Shlaudeman cuál era el siguiente paso y me dijo que era decisión de la OEA.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

4. Creo que nuevamente los americanos han subestimado la fuerza de resistencia del movimiento rebelde y la experiencia de ayer les ha dado mucho que pensar. Siempre les he aconsejado en contra de involucrarse en luchas en la ciudad propiamente hablando (mi telegrama nro. 95). No puedo entender la lógica de los eventos de ayer si los rudos enfrentamientos no tenían la intención de traer pánico y el colapso del lado rebelde. El tema de la estación de energía es poco convincente, tomando en cuenta que no ha ocurrido ninguna interrupción real del suministro de energía por más de un mes, pero pudo haber sido una irritación constante. Prácticamente no puedo ver el logro de ningún beneficio en los eventos de ayer. Las víctimas civiles deben haber sido muchas. [¿? grupo omitido] están aún allí y los americanos no han exactamente mejorado su reputación.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 68, MISRU New York 30.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O. Secretario privado
P. U. S.
Sr. C. O'Neill
Jefe del Departamento Americano
Secretario residente

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

En claro

Sr. Campbell
Nro. 137
19 junio, 1965

E. 0319 20 junio, 1965
R. 0322 20 junio, 1965

PRIORIDAD

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 137 del 19 de junio.
Repetido para información a: Washington MISRU New York

La Comisión Bunker delineó anoche al Cuerpo Diplomático sus propuestas para una solución. La misma contenía los siguientes puntos.

(1) Elecciones generales bajo la supervisión de la OEA en un período de 6 - 9 meses.

(2) Libertad para regresar al país, bajo garantía de la OEA, para todos los líderes de los partidos democrátiocs que se encuentren en el exilio.

(3) El cese inmediato de las luchas y el regreso de todos los miembros de las Fuerzas Armadas regulares a sus unidades y el regreso de los luchadores irregulares a sus casas.

(4) La entrega a la OEA de todas las armas en manos de civiles.

(5) La reapertura de todo el comercio y de los establecimientos industriales en el país.

(6) La formación de un Gobierno provisional que convocará a elecciones generales y preparará un acta institucional que podrá servir como Constitución provisional hasta que el pueblo pueda decidir libremente sus requerimientos constitucionales mediante elecciones.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

2. Los cuarteles generales de los rebeldes dicen que estas propuestas están siendo examinadas cuidadosamente y que harán sus contrapropuestas en dos o tres días. Imbert también ha dicho que ha estado consultando con sus colegas y que estaría comunicando su decisión en un futuro cercano.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington y a MISRU New York como mis telegramas nros. 69 y 31.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 138
19 junio, 1965

E. 0320 20 junio, 1965
R. 0326 20 junio, 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 138 del 19 de junio.

Repetido para información a: Washington MISRU New York

PROTEGER

Mi telegrama inmediatamente anterior.

Me imagino que esas propuestas serán las últimas de los Estados Unidos en su marco de referencia actual. No soy optimista con respecto a su aceptación. La entrega de las armas de las fuerzas irregulares mientras que el Ejército regular permanece armado e intacto es pedir demasiado a los rebeldes. Esto incluye aceptar la buena fe de los militares de Imbert respecto a un asunto fundamental para la supervivencia de los rebeldes. Una propuesta aceptable pareciera ser el desarme de ambos bandos, con las funciones de las Fuerzas Armadas desempeñadas temporalmente por la OEA.

2. Bunker dijo que consideraba que solo los partidos democráticos podrían registrarse para elecciones. Me imagino que esto elimina el Movimiento 14 de Junio. Los americanos han estado declarando repetidamente que el 14 de Junio ha tomado el control del movimiento rebelde de Caamaño. Siendo así las cosas, el movimiento rebelde completo perdería sus derechos. No pueden querer ambas cosas. Solo el control total del 14 de Junio permitiría a Caamaño aceptar esta condición, en cuyo caso estarían equivocados respecto a que él no tiene el control. Por otro lado, si ellos están en lo cierto y él ha

perdido el control, ellos deben anticipar el rechazo de esta condición y la ruptura de las negociaciones. Esta contradicción es perturbadora. De mis conversaciones con Shlaudeman he llegado a formarme la impresión de que los Estados Unidos han abandonado el tratar de guiar el movimiento de protesta social aquí, y ahora pretenden el rompimiento completo de la organización de Caamaño. Las señales de esto han estado creciendo durante las últimas tres semanas. Un Ejército dominicano fuerte, capaz de mantener la situación bajo control por unas cuantas semanas, está incluido en el cálculo. Si esto es lo que ellos piensan, están en mayores problemas.

3. Tengo informes sin confirmar de que tropas de los Estados Unidos ya están en las provincias. También tengo una pista de que Imbert está organizado un incidente en Santiago para la próxima semana. Estoy esperando detalles adicionales. La idea sería involucrar a las tropas de los Estados Unidos en la supresión del «desorden comunista». Esto estaría planeado para que coincida con la ruptura de las negociaciones.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 70 y MISRU New York nro. 32.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento de Investigación de Información
P. U. S. D.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
17 junio de 1965

Mi estimado Bill,

Puede que estés interesado en esta página del IJ4 de fecha 14 de junio. Hablé con Harry Shlaudeman sobre esto, porque él y la mayoría de las personas en la Embajada americana ahora están convencidas de que el IJ4 ha tomado el control del movimiento de Caamaño. No creo que esto sea cierto, pero un aumento de la influencia de los extremistas es bastante evidente por las razones que ya hemos explorado. Puedes notar el espacio entre las dos líneas rojas. Esto es lo que inquieta considerablemente a Harry y lo que lo hace sentir que la causa moderada está perdida en el sector de Caamaño. Personalmente siento que no debemos dar mucho por sentado de una hoja política de este tipo, pero esta sí nos muestra el camino hacia el cual nos estamos dirigiendo, a menos que se haga algo rápidamente con respecto a un acuerdo razonable. No queda mucho más tiempo.

Atentamente,
(S. F. Campbell)

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. I.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EL 14 DE JUNIO DE 1965 PAGINA 11

LOS CINCO PUNTOS DE LAS NEGOCIACIONES

El pasado dia 8, el presidente constitucional, ciudadano Francisco Caamaño Deñó, se dirigió al pueblo dominicano y al congreso nacional desde el teatro Leonor, de esta ciudad.

En su discurso el presidente Caamaño acusó al gobierno imperialista de los Estados Unidos por su política de agresión e intervención contra nuestro pueblo, así como a la organización de Estados Americanos y su Secretario General, Dr. Jose A. Mora, por seguir los dictados de sus amos de Washington, tratando de imponer soluciones contraria a los intereses del pueblo dominicano.

El presidente Caamaño señaló la posibilidad de llevar el caso dominicano a otros organismos internacionales, se mostró partidario de sostener conversaciones con estos organismos y definió la posición que mantiene el gobierno constitucional sobre las negociaciones en los cinco puntos siguientes:

1.- Constitución del 63
2.- Vigencia de las Cámaras Legislativas
3.- Permanencia de los combatientes Constitucionalistas en las Fuerzas Armadas
4.- Formación de un gobierno con personalidades democráticas
5.- Salida inmediata de las tropas norteamericanas.

En otra parte de su discurso hizo un llamado a las ciudades del interior para que se levantaran en armas en defensa de la Constitución de 1963. Dijo Caamaño: " Los que hoy no pueden defenderla con las armas, porque se lo están impidiendo por la fuerza, terminarán mañana por coger las armas y vencer a sus enemigos". Dijo que los enemigos del pueblo no habían sido definitivamente derrotados "porque el gobierno de los Estados Unidos, violando todos los principios, abusando desu fuerza militar, invadió con sus tropas nuestro suelo y detuvo momentaneamente el triunfo del movimiento constitucionalista".

Con estas palabras del presidente Caamaño se ha dado un rotundo mentís a las maniobras de los imperialistas yanquis que utilizaron la estratagema de "Proteger las vidas de sus nacionales" para intervenir descaradamente en nuestra patria, a la vez los imperialistas yanquis han puesto al desnudo su naturaleza agresora y se han mostrado abiertamente como son: Enemigos de los pueblos del mundo, La Paz y La Democracia.

La posición del 14 de Junio en la actual situación ha sido confirmada en la practica. Dijimos que la lucha armada era inevitable para consolidar la victoria popular. Otros entendieron que conversando con el imperialismo se lograría el triunfo. Ahora nos dan la razón y se habla de incorporar a todo el pais a la lucha armada. Dijimos que el imperialismo no estaba interesado en negociaciones sino al contrario: liquidar el roco constitucionalista, la justa rebeldía del pueblo. Ahora se ve claro que es así.

Dijimos y reafirmamos que la movilización de las masas con la consigna de Desocupación Inmediata de las Tropas Yanquis y Reforma Agraria, es necesaria para prender la lucha armada en todo el pais, consolidar la victoria y asegurarla con bases solidas. La vida se encargara de decir en esta como en tantas ocasiones anteriores: El 14 tenia razón.

SIN REFORMA... (DE LA PAG.6)

rección politica y militar, cediendo ante la formula que trata de imponer el imperialismo y la oligarquía derrotada, traicionando así al pueblo; o se sigue apoyando en las masas, hace suya con mas fuerza la consigna de "Todo con las masas" y dirige la profundización de este combate que libra el pueblo por la Soberanía Nacional y los derechos democráticos.

Y para profundizar la lucha, y seguir apoyandose en las masas, desplegar la lucha en todo el país, incorporar al campesinado dando como paso previo la promulgación de la ley de Reforma Agraria, organizar para la ocupación de las tierras de los latifundistas y establecer una sólida ligazón revolucionaria entre la ciudad y el campo para afincar la lucha patriótica contra el explotador yanqui que pisotea nuestra soberanía. Los campesinos son la abrumadora mayoría de la población dominicana y el sector mas explotado y pobre; sin ellos, sin su apoyo no llevaremos adelante, no desarrollaremos hasta el fin el actual combate. Y para ganar su apoyo, debemos comenzar la Reforma Agraria y ENTREGAR INMEDIATAMENTE LA TIERRA A LOS CAMPESINOS.

Con lo que estaríamos por verdaderos caminos de victoria, y al fin y al cabo, cumpliendo con la Constitución del 63. Porque una cosa es cierta:

¡SIN REFORMA AGRARIA NO HAY REVOLUCION!

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

PROTEGER
(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
17 junio de 1965

Mi estimado Bill,

Luego de los violentos enfrentamientos que ocurrieron en la ciudad el 15 de junio entre la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos y los rebeldes, le fue solicitado al Cuerpo Diplomático, con muy poco tiempo de antelación, asistir a una reunión con la Comisión de tres de la OEA, dirigida por el embajador Ellsworth Bunker, en la mañana del 16 de junio. Nos fue leído entonces un informe que recapitulaba los eventos del día anterior.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

2. La atmósfera en esta reunión estuvo algo incómoda, quizás porque esta era la primera vez, desde la llegada aquí de la Comisión, que el Cuerpo Diplomático había sido convocado colectivamente, tal vez por el proceso bastante extraño de juntarnos a todos, sentarnos a todos y dar lectura a un papel, o quizás porque algunos jefes de misión habían sido perturbados por los eventos del 15 de junio y sintieron que fueron invitados a una ceremonia de encubrimiento sobre algo en lo cual ellos habían tenido ciertas dudas. No puedo decir que quedara muy impresionado, ni por la declaración, ni por el mal manejo de algunas preguntas irritantes que luego realizaron los embajadores peruano, chileno y panameño.

3. La declaración era un recuento parcial de lo que había ocurrido, echándole la culpa a las fuerzas de Caamaño de un modo tal que, en caso de que no hubiera ninguna evidencia disponible de quién inició el fuego, era un poco indiscriminado para saborearlo. No mejoró mucho con la inclusión de una cláusula que alababa a Imbert por su decisión de alejarse de este encontronazo cuando, de hecho, una de sus fragatas llegó a la costa durante la mañana y disparó proyectiles trazadores hacia la aduana y la incendió. Tengo informes confiables de los movimientos de tropas de Imbert a lo largo del corredor durante esa mañana (lugar donde no deberían estar en ningún momento) que se suman a las instrucciones de radio de un batallón americano para permitir a las tropas de Imbert pasar a través de las líneas americanas hacia un punto noreste de la ciudad, cerca del lugar donde más tarde se produjeron duros combates. Mi informante fue Reston, de *Los Angeles Times*, quien me dijo que escuchó estas instrucciones en la radio de un comandante de un batallón de los EE. UU., quien luego lo miró y le dijo: «Bueno —tú oíste eso, pero no me preguntes que está sucediendo porque no lo sé». Finalmente, las transmisiones de radio de Imbert declararon durante el

día que la hora de liberación de la chusma comunista había llegado y que ahora finalmente los americanos estaban limpiando la ciudad.

4. Pienso que los americanos han estado preocupados por la posible reacción que podría estar causando su acción de traer armas pesadas a las áreas urbanas; ambos, Harry Shlaudeman y Bill Connett, mostraron señales de inquietud sobre este tema durante la mañana del 16 de junio. Varias veces les advertí a nuestros amigos americanos sobre el tipo de resistencia que debían esperar si llegaban a la ciudad propiamente, no porque alguna vez dudara de que ellos la pudieran tomar si estaban determinados a hacerlo, sino porque una fuerte resistencia pondría a las tropas regulares en la situación de usar armas de alto potencial destructivo, tales como las armas de 106 mm sin retroceso, a fin de lidiar con disparos desde edificios muy compactos. Este tipo de cosas siempre tiene mala publicidad, y se ve mal de cualquier manera en tiempos de paz, en especial si luego te retiras del área, que fue lo que hizo la 82.ª División Aerotransportada en la Isabel La Católica.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

5. Mi propia teoría, por si sirve de algo, es que los americanos estaban anticipando problemas reales con los rebeldes en la celebración del 14 de junio, ya que ahora parecen estar convencidos de que el IJ4 ha tomado control del movimiento completo. Habiendo llegado a esa conclusión, se decidió que cuando el problema empezara las tropas deberían ir y dar una demostración de un impresionante poder de fuego, lo que rápidamente causaría pánico en los rebeldes y permitiría la limpieza de la ciudad con poca dificultad. Nada ocurrió el 14 de junio, pero cuando el 15 de junio empezó el problema, se decidió ejecutar el plan del 14 de junio. Como sabrás, a pesar de la enorme cantidad de destrucción en la ciudad (El Conde, por ejemplo, que no había sido tocado el 13 de junio, ahora es un desastre total), los rebeldes aún están allí. Santo Domingo no parece ser un lugar de suerte para nuestros amigos americanos.

6. Aquí la fuerza combinada se llama Cuerpo de Paz de la OEA, pero ellos no están bien organizados para esos fines. Una deficiencia notable es la falta en ambos lados de observadores debidamente equipados que puedan proceder inmediatamente a cualquier lugar en que se reporten alegadas violaciones del cese al fuego. Bajo este sistema hubiera sido entonces posible verificar si el fuego realmente estaba ocurriendo y contactar al observador del otro lado por radio. Creo que este tipo de práctica es común en todas las fuerzas internacionales de mantenimiento de paz, pero aquí está completamente ausente, y este hecho pudo haber tenido que ver con la reacción excesiva de la 82.ª División Aerotransportada el 15 de junio. Las probabilidades de problemas permanecen altas hasta que algo parecido sea adoptado.

7. Ayer, Bill Connett me dijo que la misión de Bunker haría propuestas mañana a ambos lados (18 de junio), en un esfuerzo renovado para encontrar una solución política. Me temo que se van a encontrar con el mismo problema que con Caamaño respecto a la Constitución del 1963, la cual ahora aparentemente es imposible para los americanos. También dudo que él dé las necesaria garantías con respecto a los comunistas, garantías que los americanos consideran indispensables. También está la interrogante respecto al Ejército, que los americanos dicen que debe ser fuerte para contener la amenaza comunista. Le pregunté a Bill si él pensaba que ahora existiría una mejor oportunidad de estabilidad en el Ejército que antes; todas las crisis que tuvimos durante el régimen de Donald Reid fueron por problemas de los generales peleando entre sí y no sería bueno repetir esa situación. Parecía pensar que algo se podría hacer respecto a la politización crónica de los líderes del Ejército. Personalmente lo dudo. También dijo que esperaba problemas de parte de Imbert, a quien, él insinúa, le sería requerido retirarse de conformidad con esas propuestas. No me siento optimista sobre las probabilidades de esta iniciativa. Le dije que sería bueno remover a Imbert tan pronto como sea posible. Sé que ya Imbert tiene una nota escrita, pero sin fechar y sin firmar, en la que protesta por la invasión de los americanos en su país, y me imagino que la usaría sin vacilación si creyera que le daría alguna ventaja. Bill Connett se quedó más que pensativo al respecto, pero luego dijo que no dudaba que Imbert hiciera algo así. Seguí hablando de Imbert, recalcando que era un hombre extremadamente peligroso para tener mucho trato con él, recordando que él había tratado de unirse al movimiento rebelde durante los primeros dos o tres días de la revuelta, pero que había sido rechazado, y que él había mantenido vínculos secretos con el IJ4, el P. S. P. y el M. P. D. durante los tres últimos años. El hecho de que Imbert haya proporcionado armas al IJ4 hace como seis meses es una indicación clara de las desviaciones de su mente y de su naturaleza poco confiable. Bill Connett dijo que él sabía sobre las armas del IJ4, etc., y coincidió en que Imbert era ciertamente un ser con un carácter indeseable. Él esperaba que pudieran sacarlo a tiempo.

8. En ese momento hablé francamente de mis sentimientos hacia Imbert con Bill Connett porque hay pocas esperanzas de una solución intermedia aquí mientras Imbert, el enemigo jurado de Balaguer, Bosch, Guzmán y de muchos otros elementos que forman el grueso del sentimiento político de este país, esté en posición de decidir en uno de los dos lados.

9. Copio esta carta a Lord Caradon en la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, New York, y a Sutherland en Washington.

Atentamente,
(S. F. Campbell)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 141
23 junio, 1965

E. 04.05 24 junio, 1965
R. 04.05 24 junio, 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 141 del 23 de junio.
Repetido para información a: Washington Mis. R. U. New York

PROTEGER

Mi telegrama nro. 138.

Vi a Aristy el 22 de junio. Parecía esperanzado con un acuerdo, con tal de que fueran reconocidas las conquistas radicales de la Constitución de 1963 en los actos institucionales mediante los cuales se regiría el Gobierno provisional. Viendo que se le solicitaba al movimiento rebelde que tomara un riesgo enorme, el carácter de las personas que formarían el gobierno provisional era de consideración vital y los nombres tenían que ser aprobados cuidadosamente. Este es el punto número uno para los rebeldes. Él solicitaba seguridad total en contra del retorno de cualquier general y la remoción de cerca de 35 oficiales del Ejército. Repitió sus declaraciones sobre la lucha hasta la muerte y el incendio de la ciudad, pero percibo un deseo real de finalizar ahora el estado de punto muerto y el cansancio por el asedio.

2. Le dije que la principal preocupación de los Estados Unidos eran los temores de la amenaza comunista. Si él estaba o no de acuerdo con sus suposiciones sobre esta amenaza era irrelevante. El miedo existe, debe prestársele atención y debe dejarse suficiente espacio para hacer concesiones en la negociación. Él contestó que el partido comunista sería declarado ilegal y que la subversión comunista sería tratada mediante un proceso legal. Qué más podrán querer los Estados Unidos. Él no iba a deportar personas meramente porque alguien les llamaba comunistas. Preveo mucha dificultad para un acuerdo sobre esto, que pienso es prioridad número uno para los Estados Unidos.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

3. El futuro del Ejército, que parece ser el objetivo número 2 de los Estados Unidos, está siendo manejado tibiamente por Caamaño. Esta mañana Rikhye me dijo que Caamaño propone dejar esto al Presidente provisional. Esta táctica implica la selección de una persona completamente aceptable para los rebeldes y probablemente bastante inaceptable para los americanos. Ambos puntos de vista son comprensibles. Aristy ciertamente cree que al 14 de Junio le será permitido convertirse en un partido legal y mostró gran sorpresa ante cualquier idea contraria.

4. Anoche me reuní a solas con el embajador de los Estados Unidos por alrededor de una hora. Mi impresión es que él no puede creer que Aristy o Caamaño sean capaces de efectuar negociaciones con honestidad. La desconfianza y el disgusto personal respecto a esos dos son muy profundos. Dijo que los intentos deliberados y transparentes en el engaño sobre el comunismo en la organización rebelde habían causado el fracaso de la misión de Bundy. Esto puede ser parcialmente cierto, pero no por completo. De nuevo dijo que el 14 de Junio estaba en control y culpó a Caamaño por todos los problemas del 15 de junio [grupo indescifrable]. Bunker vino. Aquí hay también mucha desconfianza y disgusto, pero él está más calmado y es más pragmático y no creo que quiera otro fracaso. Cuando pregunté sobre un posible colapso de las propuestas de la OEA, el embajador de los Estados Unidos dijo que el país completo estaba cansado de permanecer en un punto muerto, y si parecía que solo los rebeldes estaban impidiendo el acuerdo debía ser considerada una solución impuesta.

5. En general creo que las propuestas tienen una oportunidad. Los americanos parecen estar menos dispuestos a resolver asuntos a la fuerza ahora, posiblemente porque los planteamientos de su telegrama nro. 131 son lo suficientemente abarcadores para provocar reflexión. Mi temor de que ellos hayan hecho sus propuestas de la OEA para que fueran obsolescentes [sic] ya no parece justificado. Deben haber anticipado los puntos expuestos por Aristy y decidieron cómo lidiar con ellos. Por lo tanto, hay lugar para optimismo moderado.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 71, Mis. R. U. New York nro. 33.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:	COPIAS DE ANTICIPO:
Departamento Americano	F. O. Secretario privado
Dpto. de Investigación de Información	P. U. S.
P. U. S. D.	Sr. Rennie
	Jefe del Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

En claro

Sr. Campbell
Nro. 143
25 junio, 1965

E. 08.20 26 junio, 1965
R. 08.25 26 junio, 1965

PRIORIDAD

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 143 del 25 de junio.

Repetido para información a: Washington Misión R. U. New York

Mi telegrama nro. 137.

Ambos bandos han respondido ahora a las propuestas. Los rebeldes están de acuerdo con las elecciones tal y como son propuestas y solicitan la asistencia técnica de la OEA. Con respecto al Gobierno provisional, los rebeldes proponen los siguientes puntos adicionales:

(a) Que la Comisión de los Derechos Humanos permanezca hasta pasadas las elecciones.

(b) Que las Fuerzas Armadas estén bajo la completa autoridad del Gobierno provisional civil.

(c) Que todo el personal militar regrese a sus unidades, sin importar para cuál de los bandos peleó.

(d) Un régimen presidencial con presidente y vicepresidente. Ningún Gobierno tipo junta, triunvirato o colegiado.

(e) Ningún compromiso de ningún tipo respecto a la soberanía nacional.

(f) Ninguna disposición de la propiedad pública.

(g) Que el presidente y el vicepresidente provisional depositen una declaración jurada de sus propiedades al tomar el cargo.

(h) Que los militares de la OEA se retiren un mes después de que el Gobierno provisional tome posesión.

(i) Que el Acta Institucional incorpore todas las conquistas económicas y sociales, de derechos humanos y libertades de la Constitución de 1963. Ellos prepararán un borrador para la aprobación por parte de su Congreso.

(j) Que la Asamblea Constitucional concluya su trabajo dentro de un plazo de tres meses a partir de que el Gobierno elegido tome posesión.

2. Imbert está de acuerdo con las propuestas, pero dice que como su Gobierno es de por sí un Gobierno provisional, no hay necesidad de buscar otro.

Y añade:

(a) Solamente los miembros de las Fuerzas Armadas no culpables de mala conducta podrán retornar a sus unidades.

(b) Que las armas de los rebeldes sean depositadas en los arsenales bajo su control.

(c) Todas las personas consideradas como comunistas deberán ser sacadas del país por la OEA.

(d) Que sea convocada una asamblea constituyente antes de las elecciones.

(e) Período mínimo de nueve meses antes de las elecciones.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington y a Misión R. U. New York como mis telegramas nros. 72 y 35.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL –PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 144
25 junio 1965

E. sin hora 26 junio 1965
R. 0555 26 junio 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 144 del 25 de junio.

Repetido para información a: Washington Misión R. U. New York

PROTEGER

Mi telegrama inmediatamente anterior.

La respuesta rebelde parece bien pensada. En principio, acepta completamente las propuestas de la Comisión Bunker. Más tarde habrá negociaciones muy minuciosas sobre los detalles. La idea de Imbert de prolongar la existencia de su Junta dificilmente amerita una seria consideración y va en contra de lo que propone la Misión de Bunker. Imbert está siendo incitado por los agregados militares de los Estados Unidos, quienes están siendo una gran molestia, como siempre.

2. Héctor García Godoy llamó ayer. Él y el grupo de moderados de Santiago anticipan dificultades para encontrar el tipo correcto de hombres para el Gobierno provisional, debido al poco tiempo que permanecerían en el poder y porque los hombres adecuados del P. R. D. y del partido de Balaguer querrán mantenerse alejados del Gobierno provisional para concentrarse en los candidatos para las elecciones.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 73, Misión R. U. New York nro. 36.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
FO: Secretario privado
P. U. S.
Sr. Garvey
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 147
27 junio,1965

E. 2350 27 junio, 1965
R. 0020 28 junio, 1965

INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 147 del 27 de junio.

Repetido para información a: Washington y MISRU New York

PROTEGER

El 26 de junio hablé con Caamaño y Aristy. Dicen que el levantamiento en San Francisco es la primera de muchas operaciones a pequeña escala para mantener a las tropas de Imbert saltando. San Francisco fue escogida porque Imbert la visitó y ordenó allí la ejecución de dos jóvenes. Habrá otro pronto. Como es usual, hay algo de verdad y algo de propaganda en esto. La pretensión de que el levantamiento fue planeado desde la capital es dudosa.

2. Contestando a mis preguntas, dijeron que Guzmán sería su elección para presidente provisional. Ellos pensaron que la vicepresidencia debería ser otorgada a un hombre de Balaguer y mencionaron a García Godoy. Uno o dos comandos extremistas hicieron objeciones a las negociaciones con la OEA, pero deberán aceptar la decisión de la mayoría. No puede haber ninguna objeción al respecto. Esta minoría está probablemente mal representada y será interesante ver si los americanos están en lo correcto sobre el control completo que ejerce este grupo, lo que siempre he dudado.

3. Escuché que Imbert quiere quince millones de dólares al mes de los americanos para mantener funcionando su administración. Este monto de gasto es mayor que el presupuesto nacional del año pasado.

4. Telegrama a Washington nro. 1667, párrafo 2.

Puede ver a partir de esto cómo cada oponente de Imbert es descrito como comunista por la Embajada de los Estados Unidos de aquí. Este reporte groseramente sesgado ha traído las peores consecuencias posibles desde el comienzo de este conflicto. La revista *Time* del 25 de junio, página 14, reporta al presidente Johnson diciendo públicamente que 1,500 personas fueron asesinadas y que sus cabezas fueron cortadas. Esto es absolutamente falso. Esto ilustra el grado aterrador en que él está siendo mal asesorado desde aquí.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 76 y MISRU New York 39.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:	COPIAS ANTICIPADAS:	
Departamento Americano	Secretario privado	Jefe del Dpto. Americano
I. R. D.	P. U. S.	Jefe del I. R. D.
P. U. S. D	Sr. Rennie	

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 149
29 junio 1965

E. 1935 29 junio 1965
R. 1939 29 junio 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 149 del 29 de junio.
Repetido para información a: MISRU New York
Washington

Tengo información de una fuente confiable de que un gobierno provisional está siendo barajado en este momento sobre la base de:

(a) Julian Pérez - presidente

(b) García Godoy - vicepresidente

(c) Tomás Pastoriza

(d) Alejandro Grullón

(e) Julio Postigo

2.

(a) Abogado en su cincuentena, administrador del Banco Central. Sin ninguna vinculación relevante con ningún partido, pero se inclina hacia Balaguer. Parece ser honesto y razonablemente bien educado.

(b) y (c) usted ya sabe

(d) Presidente del Banco Popular. Antiguo miembro de la U. C. N. Hijo de terrateniente. Industrial. Originariamente de Santiago.

(e) En la Junta de Imbert. Amigo de Bosch. Originario del P. R. D.

Todos ellos son moderados. Entiendo que ambos bandos están de acuerdo.

3. Balaguer llegó aquí a la 1:00 p. m. del 28 de junio y tiene permiso para quedarse por 72 horas. No conecto su visita directamente con las negociaciones del Gobierno provisional. Su madre está muy enferma aquí.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 78 y MISRU New York 41.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

(53/1/1G)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.

1.º de julio de 1965

Mi estimado Dick,

Ahora que se están tratando nuevamente las negociaciones, estamos disfrutando de un momento en que se puede respirar, al menos por un tiempo. Por eso, voy a tratar de perfilar un poco los antecedentes de los acontecimientos, como los veo.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

2. Algo estuvo muy mal en el manejo de esta crisis en un principio, y de ese mal comienzo, me parece, han surgido todas las dificultades que hemos tenido desde entonces. Así, después de más de ocho semanas, de los esfuerzos del Sr. J. Bartlow Martin, tres comisiones diferentes de la OEA, la presencia de un grupo observador de la O. N. U. y todos los formidables talentos de la misión de Bundy, estamos todavía, al momento de este escrito, sin solución. Estoy dispuesto a informar respecto a algunos de los antecedentes de los acontecimientos aquí y confío en que no le importará si retrocedo al inicio de la revuelta para hacerlo.

3. Para el 25 de abril, como sabe, Donald Reid había sido destituido, el golpe de Estado que favorecía a Bosch había triunfado aparentemente y Rafael Molina Ureña fue instalado en el Palacio Nacional y estaba formando su Gobierno. Si los eventos se hubieran detenido ahí, Bosch hubiera regresado en un día o dos, y el ciclo normal de un golpe de Estado aquí habría sido completado en las habituales pocas horas. El ataque del general Wessin y Wessin a la ciudad cambió todo eso y convirtió el golpe en una guerra civil. El 27 de abril la suerte había cambiado y, en una situación bien confusa, Molina Ureña había renunciado. Ya he mencionado, en el comunicado nro. 13 «S», la dramática reorganización de la causa rebelde en ese momento, lo que cambió las cosas nuevamente. El resultado fue el gran fortalecimiento del levantamiento rebelde, sumado al declive de la iniciativa de Wessin, hasta que el 29 de abril él fue frenado por completo.

4. No ha sido muy fácil averiguar lo que pasó en San Isidro el 27, 28 y 29 de abril y, como se puede imaginar, los rumores que circulaban aquí han sido de un

nivel desproporcionado. Uno de los más persistentes ha sido, y todavía es, que la llegada de las tropas americanas el 30 de abril le arrebató de las manos la victoria a Wessin en el mismo momento en el que él iba a realizar el último asalto, que habría llevado al movimiento rebelde por completo al descalabro. Usted se recordará que, por el contrario, en ese momento me parecía que Wessin era un comandante mediocre y que había fallado antes de que los americanos llegaran. Desde entonces, varios periodistas han mencionado que su ataque colapsó por algunas razones misteriosas, y que fue efectivamente derrotado por los rebeldes el 28 es ahora aceptado por opiniones responsables.

5. El embajador americano tocó este tema conmigo hace un tiempo al preguntar por mi opinión sobre el desempeño de Wessin como comandante de campo. Le contesté que pensaba que la apreciación original de Wessin con respecto a su tarea estaba bastante equivocada. No se necesitaba una gran percepción para ver los dos factores militares dominantes: uno, la llave del puente Duarte, y segundo, que el factor tiempo era importante. La mejor opción a seguir disponible para él era moverse rápidamente e intentar penetrar concentrando todo su poder aéreo y de tanques en el puente, excluyendo todo lo demás. Su ventaja material en tanques y aviones era muy grande y no dudé que pudiera lograrlo. Siempre podemos pelear mejor las batallas de nuestros colegas después que ocurren, por supuesto, pero pensé que su fallo en forzar el cruce, en contraste con lo que equivalía a irritar la oposición, que se unió apresuradamente en su contra, fue un lamentable desempeño para un oficial profesional.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

6. El embajador americano dijo que esta era probablemente su peor torpeza. Sin embargo, ese fue solo un eslabón en una larga cadena de irresoluciones e incompetencias de parte de los generales de San Isidro. Según él dijo, Wessin quedó totalmente desmoralizado cuando los rebeldes destruyeron los tres tanques que habían cruzado el puente el 27 de abril. Parece que él no había dormido por varios días (a Monty no le importaría eso), y cuando los agregados del servicio militar americano llegaron hasta él en San Isidro para averiguar qué estaba sucediendo, lo encontraron en un estado cercano a la histeria. Él reclamó haber detenido los ataques con tanques en contra de la ciudad porque los rebeldes tenían muchos cocteles molotov y que, en estas circunstancias, las estrechas calles representaban una barrera impenetrable. Esta declaración sorprendente es aún más extraordinaria al saber que tenía otros 25 tanques listos para la acción. El desempeño de otros generales, dijo el Sr. Bennet, fue peor. Los agregados del servicio militar americano encontraron a varios de ellos realmente lloriqueando, había gran griterío y jalones de pelo, y todo el grupo, dijo el Sr. Bennett, se estaba comportando como una manada de monos dementes. Sólo la noticia de que las fuerzas de los EE. UU. estaban en camino con gran

poderío fue suficiente para llevarlos a una calma razonable. Pero, añadió, eran inservibles entonces y lo han seguido siendo desde entonces.

7. A la luz de esta información, es interesante suponer qué hubiese pasado más tarde en San Isidro si la 82.ª División Aerotransportada no hubiera aterrizado allí el 29 y el 30 de abril. Dado el estado de desmoralización del comando militar dominicano, como lo describió el embajador americano, es poco probable que un movimiento decidido de los irregulares de Caamaño contra San Isidro hubiera encontrado mucha resistencia. No es secreto que los comandantes militares del interior, el jefe de Estado Mayor de la Marina y de la Policía juraron lealtad a Caamaño el 29 de abril. Pero tan solo la llegada de la 82.ª División Aerotransportada a San Isidro cambió inmediatamente la situación por completo. Durante las noches del 29 y 30 de abril, según me dijeron, Wessin estaba comunicando a todos estos comandantes, por teléfono y por radio, la noticia de que los americanos se habían unido a él en San Isidro como sus aliados. Durante esa noche las puertas de la Fortaleza Ozama (cuartel general de la policía élite), que habían sido abiertas a los rebeldes durante el día, estaban cerradas. Para la mañana del 30 había tenido lugar el cambio repentino de todos esos comandantes hacia la causa de Wessin, y la radio de San Isidro proclamaba que los americanos habían venido para unirse a las fuerzas de Wessin en la lucha en contra de los comunistas de la ciudad.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

8. Entre la población civil, el efecto sicológico de la llegada de los americanos a San Isidro fue inmenso. Fue aún mayor cuando los habitantes de la zona de seguridad en Santo Domingo vieron el 1.º de mayo que patrullas de los marines de los EE. UU. estaban siendo acompañadas por tropas de Wessin, y cualquier idea de que esto era una intervención imparcial de los EE. UU. entre dos facciones combatientes se desvaneció totalmente. Caamaño y sus aliados eran los enemigos; «los chicos buenos» eran los generales y sus tropas en San Isidro. El hecho de que una gran proporción de la clase trabajadora metropolitana había explotado finalmente con ira y frustración y que una profunda enfermedad sociológica y económica había sido la causa de esto fue inmediatamente olvidada. Se trataba de una lucha para derrotar a un astuto y cuidadosamente elaborado plan comunista que buscaba derrocar la democracia y de que el líder de la democracia mundial había intervenido justo a tiempo para salvar a otra Cuba roja. Este concepto de ninguna manera estaba limitado a los dominicanos en la isla. Robin Stafford del *Daily Express*, que llegó a Santo Domingo con los marines de EE. UU., escuchó a bordo del U. S. S. Boxer las instrucciones de combate dadas a las tropas por sus oficiales, y en ellas se afirmaba que Santo Domingo había sido capturado por miles de comunistas armados y que los marines de EE. UU. iban a arreglar las cosas.

9. Si se aceptaban esas ideas, la llegada de la 82.ª División Aerotransportada a San Isidro podría ser entendida. Sin embargo, si la imparcialidad fue una de las consideraciones de los EE. UU. para tomar su decisión de intervenir aquí, San Isidro no fue una buena opción. Punta Caucedo, el aeropuerto civil, era totalmente adecuado para el desembarco aéreo de la División y para ser el cuartel general divisional. Geográficamente, le hubiera servido al propósito quizás de mejor manera, ya que ambas facciones en guerra hubieran estado contenidas entre la 82.ª División Aerotransportada al este y los cuerpos de marines de los EE. UU. al oeste, y la subsecuente captura del resto del país por una de las facciones podría haber sido prevenida. Pero la velocidad con la que los elementos avanzados de la 82.ª División Aerotransportada se movían hacia el oeste, desde San Isidro hasta la orilla este del Ozama, deja poco margen de duda de que una decisión de alto nivel había sido tomada en el sentido de que Caamaño debía ser contenido en la ciudad y que lo que quedaba de las tropas derrotadas de Wessin, en San Isidro, deberían ser protegidas y preservadas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

10. Esto fue seguido por el deliberado reequipamiento de los militares de San Isidro por los americanos. Desde el punto de vista de una segunda ronda de enfrentamiento con los rebeldes, los tanques de Wessin estaban en el lado equivocado del río (este). Para lograr cualquier operación en contra de la ciudad los tanques tendrían que estar de alguna manera disponibles para él en el lado oeste. Como los tanques figuraron mucho en la pelea que inició cuando Wessin rompió el cese de fuego el 15 de mayo y atacó la parte norte de la ciudad, ellos debieron de estar disponibles en algún punto al oeste del Ozama. La información que tengo de una fuente de primera clase es que nuevos tanques fueron, de hecho, desembarcados en Haina (el cual para entonces se había convertido en el puente de suministros americanos) y fueron entregados a las tropas de Wessin desde allí. Camiones, municiones y equipo de comunicación fueron también suministrados por los americanos entre el 5 al 12 de mayo. El 13 de mayo la estación de radio rebelde fue bombardeada por los aviones de Wessin y todavía no hemos tenido una explicación satisfactoria de cómo estos aviones fueron capaces de ser armados y despegar de San Isidro sin que los americanos supieran nada al respecto. El 15 de mayo la operación terrestre fue lanzada y usted recordará que oficiales de los EE. UU. acompañaron a las fuerzas de Wessin durante el combate con el propósito anunciado de «detener sus disparos hacia nuestras líneas». Que ninguna precaución de este tipo fuera tomada respecto a las tropas rebeldes era significativo, y la impresión causada por este simple incidente fue deplorable. Me enteré entonces, por cierto, que aunque Wessin inició la operación, esta tuvo que ser terminada por otro comandante, debido a la repetición de su incompetencia en el manejo de ella. En cualquier caso, Imbert había asegurado la parte norte de la ciudad para

el 22 de mayo, y rechazaba decididamente toda extensión del cese al fuego de 24 horas que para ese entonces había sido negociado. En este momento él les decía a sus amigos que los militares americanos estaban detrás de él, «de un hombre». La clara declaración sobre estricta neutralidad que dio el Sr. Stevenson en el Consejo de Seguridad el 23 de mayo tuvo, sin embargo, un efecto inmediato en ese momento, y de allí en adelante el abierto apoyo material a la facción Wessin/Imbert se detuvo en gran medida. Creo que la presencia del equipo de Naciones Unidas, bajo el mando de José Mayobre y el mayor general Rickhye, fue un factor decisivo —quizás el factor decisivo— para producir esto.

11. Es interesante mirar hacia atrás, a lo que estaba pasando en el frente político en ese momento. El Sr. McGeorge Bundy llegó aquí el 16 de mayo. Luego de 10 días llegó a la conclusión de que, lejos de estar controlado por los comunistas, como había sido reportado repetidas veces por la Embajada de los Estados Unidos aquí, Camaño era «un hombre de verdadera sustancia y, contrario a lo que se había creído, él estaba al mando». Imbert, en su opinión, era «un pequeño pistolero ambicioso». Si Camaño, a quien incluso la Embajada de los Estados Unidos nunca se había atrevido a clasificar como comunista, era un hombre de sustancia y tenía el poder de su movimiento, es extraordinario que los americanos estuviesen equipando y animando a un pequeño pistolero ambicioso para lograr su destrucción. ¿Qué se pensó de la opinión del Sr. Bundy en Washington? Difícilmente él puede ser descrito como una persona impresionable e ingenua y debió haber recibido considerables presiones para que dejara a un lado esa opinión favorable sobre Camaño. Lo que sea que haya pasado allí, una cosa es segura —después que el Sr. Bundy se fue Camaño pasó a ser el enemigo público número uno aquí, a su movimiento se le hicieron nuevas acusaciones de que estaba dominado por «extremistas» y la concentración de Imbert se fortaleció.

12. Al pensar en las personalidades que de hecho habían calificado para la aprobación de los americanos aquí, los ojos revisan los archivos de los líderes militares que las tropas de los EE. UU. habían rescatado mediante el aterrizaje en San Isidro. Lo que uno se pregunta es ¿qué hace un país con las tradiciones de los EE. UU. ayudando a personas como Atila Luna, Belisario Peguero y Rib Santamaría? Wessin y Wessin puede ser o no ser tan corrupto como estos tres de seguro son, pero él es un producto de Trujillo, elegido por el dictador para servir bajo Ramfis como el comandante efectivo de una fuerza formidable de aeroplanos y tanques colocados en San Isidro para el expreso propósito de destruir cualquier intento de parte del Ejército dominicano en contra de su dictadura. En otras palabras, él era un hombre en el cual Trujillo podía confiar. Su papel en la destrucción del gobierno de Bosch, en septiembre de 1963, es bien conocido como para ser repetido.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Si usted fue criado en los derechos del hombre y en la declaración de independencia tendría, me imagino, algunas dificultades en encontrar una filosofía común con Wessin. Por último, el jefe de Estado Mayor de la Marina, Rivera Caminero, le dijo a Camaño el 29 de abril que él y la Marina se iban a pasar para su lado. En ese momento, él no debía haber estado particularmente preocupado por los comunistas en los mandos rebeldes, pero luego del desembarco de los americanos, al día siguiente, pasó al bando de los «chicos buenos» para luchar en contra del plan comunista. El cinismo, como he dicho antes, es una de las características de la vida política dominicana.

13. Continuando con el frente político, debo mencionar nuevamente a la Embajada americana y su estimado original de 12,000 comunistas de línea dura armados. Esto, en pocos días, y luego de una aguda protesta de parte de la prensa aquí, fue disminuido a 54 nombres en una lista. Sin embargo, no hemos oído más nada acerca de esta lamentable lista porque fue enterrada piadosamente casi tan pronto como nació. No obstante, las bases de esta cuestión han continuado cambiando desde ese momento, ya que pasamos de los 54 nombres a la imprecisa minoría del Sr. McGeorge Bundy, ahora también olvidada. La posición presente es que la palabra «comunista»difícilmente se mencione alguna vez —«extremistas» y «elementos de izquierda» son las palabras de moda hoy en día—, y ahora es el 14 de Junio el que ha tomado totalmente el movimiento de Caamaño. Pero esto es exactamente lo que los comunistas estaban supuestos a hacer en mayo. Uno tiene la sensación de haber estado aquí antes, y realmente tengo miedo de que mis amigos en la Embajada de los EE. UU. se hayan metido en tal estado mental con respecto a este tema, que si los hechos no encajan con las circunstancias, son los hechos los que deben ser cambiados. Usted puede querer conocer mi opinión acerca del 14 de Junio y de Camaño, la cual consiste en que ciertos comandos del 14 de Junio le han causado problemas, pero de su control sobre el movimiento no hay ninguna duda.

14. Entre este catálogo de contradicciones debo incluir el comportamiento de los agregados del servicio militar de los EE. UU. En esto quizás yace la verdadera causa de tanta confusión aquí. Estos hombres, a quienes he descrito previamente como políticos primitivos, parecen ser del tipo de los que dictan sus propias leyes, y tanto el agregado naval como el aéreo son amigos personales de Imbert. (Heywood, el agregado naval, estaba cazando patos con Imbert en la finca de este último cuando la revuelta inició). En una ocasión Fishburn, el agregado aéreo, advirtió al agregado subalterno, Paul Rudd, que dejara de ver a los rebeldes, porque si continuaba viéndolos Imbert le dispararía luego de que hubiese entrado a la ciudad, eliminado a los comunistas y tomado el Gobierno. Cuando Rudd dijo que sería una pena matar a miles de

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

personas indefensas para sacar a 54 comunistas, Fishburn le contestó que era una pena, pero que esto debía ser realizado. Ambos agregados han declarado abiertamente que la única manera de lidiar con el problema dominicano es un asalto total y la aniquilación de la parte comunista de la ciudad. Menciono esto como una ilustración. La entendible tentación de desmentir este tipo de tonterías como demasiado imposibles para ser consideradas seriamente debe ser resistida, porque estos hombres eran, y aún son, el enlace entre la embajada y las acciones ejecutivas militares y, además, tenían un gran rol en «informar»a los comandantes de los Estados Unidos acerca de la situación a su llegada. Sospecho que el reequipamiento material de los remanentes de San Isidro a principios de mayo fue en su mayor parte el resultado de sus sugerencias y de su valoración del potencial de lucha de las tropas de Wessin.

15. Su actitud acerca de su propio Departamento de Estado, como me fue reportado por un amigo diplomático que es cercano a Imbert, agrega un giro adicional. Mi amigo, un latinoamericano que tiende a ver comunistas en todos los lados (fue él quien primero me dijo que Mayobre tenía una Orden de Lenin), me estaba señalando los terribles errores cometidos por el Departamento de Estado al no dar la orden de aniquilar el bastión de Camaño mediante el ejército americano. Siempre escucho este tipo de cosas de él con paciencia, no solamente porque él es básicamente una persona correcta y amable, sino porque usualmente tiene cosas interesantes que decir de naturaleza fáctica sobre las diferentes personalidades que lideran aquí, todo los cuales son bien conocidos por él. Él me dijo que una noche estaba solo con Imbert en su casa cuando llamaron los dos agregados del servicio militar americano mencionados. Los cuatro hombres se sentaron juntos a conversar acerca de la situación por algún tiempo, cuando de repente ambos agregados comenzaron a insultar al Departamento de Estado de una manera que, mi amigo me reportó, era increíble para un americano. Él me dijo que pensó por un momento que estaba escuchando a dos latinoamericanos en su hobby favorito. Imbert también se unió a la refriega, y parecía haber un acuerdo general de que los «comunistas» se habían apoderado del Departamento de Estado y lo estaban dirigiendo. Esto fue luego de la declaración del Sr. Stevenson. El propósito de mi amigo, al contarme esto, era mostrarme cuán lejos había llegado el Departamento de Estado, ya que él estaba totalmente convencido de que los otros tres estaban en lo correcto. Para cualquier otro, desde luego, esto no solo indica la relación entre Imbert y los agregados del servicio militar de los EE. UU., sino que sugiere que la política americana, al menos en este país, podría ser una criatura con dos cabezas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

16. Pienso que usted no quiere algo como esto en un comunicado. Mi franca opinión es que los americanos han estado en un completo desastre aquí desde que este asunto comenzó, y verlo ha sido bastante deprimente e incluso alarmante por momentos. La misión de Bunker, estoy seguro, encontrará algún tipo de solución, y quizás en ese momento alguien dará en el clavo con el verdadero problema de la República Dominicana, y es que a Trujillo lo mataron hace cuatro años, muchachos de 16 años se vuelven de 20 después de cuatro años, y ellos tienden a esa edad a salir a las calles y derrocar al Gobierno. Ellos, y otros, quieren que se haga algo con respecto a esta sociedad, y han demostrado claramente que están listos para luchar para que esto se logre de una manera u otra. Lo que los americanos deben tratar de hacer es que esto se haga a nuestra manera.

Estoy copiando esta carta a Lord Caradon en la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, Nueva York, y a Sutherland en Washington.

Firmado
(S. F. Campbell)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

SECRETO

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
30 de junio de 1965

Estimado Bill,

Lo que anexo llegó a mis manos justo cuando estaba leyendo su telegrama nro. 143 acerca de la línea tomada en las presentes circunstancias por el P. S. P., el M P. D. y el 14 de Junio.

2. El P.S.P., que es fácil de reconocer comoel más profesional de los tres, no sería tan estúpido como para oponerse a un acuerdo entre el grupo de Camaño y la OEA mientras haya una oportunidad de que esto pueda realizarse. Su tradición ha sido siempre la del infiltrarse en el partido que más oportunidades tenga de obtener el poder. De ahí su infiltración en la U. C. N. cuando parecía que ese partido ganaría las elecciones en diciembre del 1962. La inesperada victoria del P.R.D. los agarró por sorpresa en ese momento y no creo que luego hayan tenido mucho éxito en entrar al P.R.D., pero las oportunidades de penetrar al P. R. D. son ahora mejores que nunca, mientras tengan sus cabezas frías y mantengan una actitud cooperadora con el exterior.

3. Me imagino que el párrafo que marqué fue escrito para beneficio del 14 de Junio. No he tenido nada nuevo acerca de su actitud reciente, exceptuando lo remitido a usted en el último sobre. Aristy me dejó entender hace alrededor de un día que «algunos comandos» habían sido problemáticos de una manera indefinida e infirió que ellos habían sido llevados a la obediencia. Yo creo que esto podría ser cosa del14 de Junio, a cuyos extremistas lesgustaría pelear al estilo antiguo y romántico de Fidel Castro.

Firmado
(S. F. Campbell)

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

87

RSP

Respaldemos Unidos la Propuesta del Gobierno Constitucional

¡Por la Soberanía Nacional!

¡Por las Libertades Públicas!

DURANTE más de dos meses, la clase obrera y todo el pueblo dominicano han luchado heroica y abnegadamente, al precio de millares de muertos y heridos, por el pleno restablecimiento de la voluntad popular desconocida por el golpe militar del 25 de septiembre de 1963.

Esa lucha revolucionaria armada echó abajo el triunvirato despótico, asestó golpes demoledores al aparato militar represivo y, en el curso de élla, la oligarquía y sus representantes políticos, al actuar en abierta complicidad con el ocupante extranjero, se han hundido totalmente en el descrédito y en la ignominia de la traición nacional, al tiempo que se produce un importante y rápido crecimiento del prestigio y la influencia de las fuerzas patrióticas y revolucionarias.

Estos son importantes pasos de avance del movimiento democrático.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

88
2

Pero la brutal intervención armada norteamericana en nuestro país ha creado una situación que impide que el pueblo pueda conseguir, en este momento, todos los objetivos iniciales del movimiento constitucionalista.

El poderío militar del imperialismo norteamericano evitó que la revolución se extendiera como una ola arrolladora a todo el país, salvó de la derrota total a la camarilla militar reaccionaria de San Isidro y cercó en la capital a las fuerzas armadas constitucionalistas. Pero no ha logrado sofocar los anhelos democráticos del pueblo, que abrumadoramente se ha manifestado por diversos medios en favor de sus ideales encarnados en el movimiento del 24 de abril; y ha provocado el repudio de todos los pueblos del mundo contra los intervencionistas.

El aplastamiento sangriento del sector constitucionalista de la capital, que aumentaría el odio popular contra los agresores extranjeros y sus aliados criollos, conduciría a la instauración de una dictadura militar que sólo podría ser sostenida por la presencia permanente de las tropas extranjeras, todo lo cual crearía una situación de constante crisis política y de inestabilidad gubernamental. Al mismo tiempo, tal aplastamiento y sus consecuencias, al recrudecer la ola de protestas en América Latina y en todo el mundo, multiplicarían las dificultades a que se enfrenta ya el imperialismo norteamericano a causa de su intervención en nuestra patria.

Estas circunstancias determinan que el gobierno norteamericano, por medio de la OEA, proponga una solución política negociada, ya que sólo al través de un acuerdo con los constitucionalistas puede lograrse hoy la formación de un gobierno relativamente estable.

Por su parte, el movimiento constitucionalista se ve obligado a negociar una solución política debido a que en la situación de cerco en que se encuentra no es posible obtener frente al poderío de los intervencionistas yanquis la victoria militar que había alcanzado ya sobre los generales de San Isidro.

El movimiento constitucionalista ha venido planteando desde hace 6 semanas las negociaciones sobre la base de la Constitución de 1963, pero el gobierno norteamericano ha rechazado reiterada y empecinadamente cualquier solución que mantuviera la vigencia de esa Constitución y que contemple el restablecimiento del orden institucional que el pueblo se dió el 20 de diciembre de 1962.

Es claro que únicamente el triunfo pleno de la revolución, detenido por la intervención de las tropas yanquis, hubiera permitido la vigencia de la Constitución de 1963 con todas sus consecuencias.

Mantener esa demanda como base para la solución de la crisis nacional significaría en la presente situación el recha

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

so total de la propuesta de la OEA y de las negociaciones, el enfrentamiento militar con el enemigo en las condiciones de[s]ventajosas que hemos señalado.

[T]odo ello, consideramos que la propuesta del gobierno constitucional responde a la realidad actual y recoge las aspiraciones del pueblo de una salida política basada en las libertades públicas y en la retirada a breve plazo de las tropas extranjeras, y cuya garantía será la vigilancia y la lucha permanentes de los dominicanos.

El pueblo apoya la posición asumida por el gobierno constitucional. Pero esto no significa, de ninguna manera, una renuncia a la lucha por los objetivos que la intervención imperialista ha frustrado temporalmente. Por el contrario, como subsisten las causas sociales y económicas que originaron esa miseria, el pueblo proseguirá con renovado vigor la lucha por el triunfo inevitable de la revolución democrática, con el impulso y la valiosa experiencia que representan estos meses de combate unido del movimiento constitucionalista.

El pueblo no abandonará sus esfuerzos por conquistar la vigencia de la Constitución de 1963, demanda que sigue siendo justa, pero imposible de lograr en medio de la ocupación extranjera.

DE TODO lo anterior se desprende que la principal demanda de la hora, la consigna central que pasa a primer plano, es la retirada del territorio dominicano de todas las tropas extranjeras.

La permanencia de las tropas extranjeras es el obstáculo mayor para el desarrollo democrático en nuestro país, y por eso la solución que resulte de las negociaciones con la OEA tiene que ir acompañada de un plan concreto para la más rápida evacuación de esas tropas.

El imperialismo pretende prolongar al máximo la ocupación de nuestro suelo para frenar las luchas populares por la libertad, la independencia y el progreso de nuestra patria.

Frente a ese propósito debe alzarse la más amplia movilización de todos los dominicanos, unidos en el esfuerzo por restablecer plenamente la soberanía nacional hoy pisoteada por el invasor yanqui.

LA UNIDAD alcanzada por el movimiento constitucionalista a todo lo largo de su lucha, debe ser mantenida y fortalecida durante las negociaciones, en apoyo a la propuesta del Gobierno Constitucional.

Esa unidad es imprescindible para lograr los mayores resultados favorables para el pueblo.

Por el contrario, debilitar hoy la unión de las fuerzas constitucionalistas no tendría otro resultado que fortalecer las posiciones del enemigo en las negociaciones.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

encima

Una incorrecta apreciación de la realidad puede llevar a mantener intransigentemente demandas imposibles de lograr en las presentes circunstancias. Cualquier intento de pasarle por encima a la realidad objetiva que vivimos, causaría grave daño a la unidad del movimiento.

No son nuestros deseos, nuestras aspiraciones, los que deben normar la actuación de los revolucionarios. Por el contrario, ésta tiene que basarse en la situación concreta y en la correlación de fuerzas en esta dramática coyuntura histórica de nuestro país.

En las negociaciones, determinadas por la realidad que afronta el movimiento constitucionalista, el pueblo dominicano aspira a una salida democrática, basada en el respeto a los derechos humanos y a la soberanía nacional.

Pero si el enemigo agrede nuevamente como lo hizo el pasado día 15 -acción aventurera que siempre es posible dada su naturalesa agresiva-, encontrará a los combatientes constitucionalistas firmes en sus trincheras, luchando hasta el último hombre en defensa de la libertad de nuestra patria.

Todo el pueblo unido en apoyo a la propuesta del gobierno constitucional!

Fuera de nuestro país las tropas extranjeras!

Viva la República Dominicana libre, soberana e independiente!

COMITE CENTRAL
PARTIDO SOCIALISTA POPULAR

Santo Domingo,
28 de junio de 1965.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

(53/1/10)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
1.º de julio de 1965

Estimado Bill,

Con relación a mi carta 53/1/1 del 30 de junio, ahora anexo una copia del IJ4, la cual le dará indicaciones de la actitud del 14 de Junio antes de que las propuestas más recientes de la OEA fueran realizadas. De esto tomé la fotocopia que le envié del artículo «Los cinco puntos de las negociaciones», pero me parece que el documento completo será de interés.

2. Aún no puedo encontrar cuál es la actitud del 14 de Junio ahora que las negociaciones están en una etapa avanzada. Tan pronto lo sepa, le haré saber.

Firmado
S. F. Campbell

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros
LONDRES S. W. L.

SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

14 DE JUNIO DE 1965
Inicio de la Ultima Fase
de la Liberación Nacional

Hoy, 14 de Junio de 1965, se cumple el sexto aniversario de la gloriosa expedición armada de CONSTANZA, MAIMON y ESTERO HONDO de 1959. El MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO 14 DE JUNIO, hijo legítimo de ese glorioso esfuerzo y fiel continuador de sus tradiciones revolucionarias, saluda, junto a todo el pueblo, este día de unidad y lucha, hoy abiertamente anti-imperialista.

Combatientes de origen obrero y campesino, jóvenes estudiantes y profesionales; cubanos y venezolanos, puertorriqueños y nicaraguenses, todos unidos alrededor de un programa democrático y nacionalista y realizando la solidaridad internacional, se lanzaron desde la heróica Cuba Revolucionaria a combatir hasta la muerte la siniestra tiranía pro-yanqui de Rafael L. Trujillo que gobernaba nuestro país.

La lucha de los patriótas del 59 fue Nacional Liberadora y Democrática. Combatir la tiranía trujillista era combatir al imperialismo norteamericano que fue quien organizó, armó y protegió a la siniestra dictadura trujillista hasta su caída, al igual como hoy combatir a la junta Reconstructora de los asesinos de Imbert Barrera y Wessin, organizados, armados y protegidos por los yanquis, es combatir al imperialismo invasor.

Trujillo, el imperialismo yanqui y la Junta Reconstructora de los asesinos Imbert Barrera y Wessin son la antidemocracia, la represión y la explotación. El Programa de Junio del 59 y la Constitución del 63 son la democracia, la libertad y el progreso social.

La actual lucha armada por la Constitución del 63 y contra el invasor yanqui, y las luchas de Constanza, Maimón y Estero Hondo son una la continuación de la otra, pasando, claro está, por las gloriosas guerrillas de Noviembre del 63 y otras jornadas populares que la han desarrollado hasta derrotar a la oligarquía criolla. Todas estas luchas componen un proceso: LA LIBERACION NACIONAL y tienen necesariamente el mismo blanco: EL IMPERIALISMO YANQUI, el más feroz enemigo de los pueblos y de la democracia.

Aunque las gloriosas jornadas de Constanza, Maimón y Estero Hondo fueron derrotadas, tuvieron una gran significación nacional: aceleraron la descomposición del régimen semifeudal y pro yanqui de Trujillo e impulsaron las luchas del pueblo, despertando y dando conciencia revolucionaria a las masas explotadas. Además, su ejemplo de unidad combativa de las clases objetivamente interesadas en la Liberación Nacional: obrera, campesina, pequeña burguesía y burguesía nacional ha sido y es precedente orientador para las luchas sucesivas. Pero lo más importante fue que preparó la bancarrota ideológica, política y militar y el hundimiento actual paró la bancarrota ideológica, política y militar y el hundimiento actual de la oligarquía criolla.

Hoy, el 14 de Junio de 1965, nuestro pueblo está luchando ya de frente contra el imperialismo yanqui, obstáculo principal que se opone a la realización de los ideales por los cuales cayeron los Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo y otros héroes como los guerrilleros de Manaclas, La Barrenda, La Horma, El Limón y Enriquillo. Esto quiere decir que hemos entrado en la última fase de la lucha por la LIBERACION NACIONAL aunque aparezcan todavía los degbandados oligarcas criollos.

Está pendiente, naturalmente, la importante tarea de derrocar la dominación económica, política y militar del imperialismo yanqui en el país, organizar el poder revolucionario e iniciar el programa de la revolución.

Pero para cumplir esta tarea final, o sea, dar cima al proceso de Liberación Nacional iniciado el 14 de Junio de 1959, es preciso unir, organizar y levantar en lucha armada al pueblo a través de un frente único anti-imperialista que tenga como núcleo principal la alianza combativa obrero-campesina alrededor de la cual deben unirse las otras capas progresistas de la población.

Trabajar por la unidad de la clase obrera; trabajar por la organización y movilización de los campesinos; trabajar por la creación de la alianza obrero-campesina y desplegar la lucha armada actual en todo el país contra el imperialismo yanqui y su disfraz de OEA es cumplir el legado glorioso de los Héroes de Junio del 59, de Manolo y los Guerrilleros de Noviembre del 63, de Juan Miguel y cientos de combatientes democráticos caídos.

¡Despleguemos la lucha armada en todo el país contra el yanqui explotador, y forjemos la alianza obrero-campesina, sostén de la soberanía e independencia Nacionales! Por este camino: VENCEREMOS !

¡GLORIA A LOS HEROES DE JUNIO DEL 59, A MANOLO Y TODOS LOS PATRIOTAS CAIDOS !

¡ QUISQUEYA... SI, YANQUIS... NO !

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EL 1J — 14 DE JUNIO DE 1965

Campo de Concentración en Sans Souci instalado por el Imperialismo Yanki para torturar y asesinar a los patriótas dominicanos-

Desechar Ilusiones

LA NATURALEZA DEL IMPERIALISMO

A fines del siglo XIX y comienzos del XX, el capitalismo entró en su ultima etapa: el imperialismo.

La concentración de capitales trajo, necesariamente la integración de grandes consorcios, de vastos monopolios que se disputaban los mercados del mundo. El capital bancario se fusiono con el capital industrial, nació y se perfilo, la oligarquía financiera y los monopolios seeri gieron en amos absolutos de la vida economica y politica de los pueblos.

De la exportación de mercancías se pasaba a la exportación de capitales como rasgo principal. Y para exportar capitales había que adueñarse absolutamente de regiones del mundo, someter a sus pueblos, reprimirlos y penetrar los con la aparente legalidad que fabricaban las oligarquias feudales.

El imperialismo necesita de colonias, de semicolonias, de mercados, sobre todo, de ganancias, de super-ganancias; esta es su esencia: la explotación. El signo de los monopolios esta en las entrañas del capitalismo agonisante y ello significa ansia voraz e incontenible en una espiral sin terminos, en busca de ganancias, de super-ganancias, como quiera que sea. Y en esta búsqueda de colonias, de pueblos, de mercados y de super-ganancias, los monopolios chocan y se disputan la penetración de sus capitales, el dominio de los territorios. Estas disputas por los repartos del mundo trajeron las guerras, la Primera y Segunda guerras Mundiales, disputas entre los grupos monopolistas anglo-frances-yanki y germano-italiano-japones, hechos que prueban en consecuencia, que el imperialismo es la fuente de las guerras y el atraso y el enemigo más encarnizado de la paz mundial.

La esencia del imperialismo es la explotación, de donde se concluye que su politica es la agresion y represion a los pueblos del mundo. Esta politica criminal de piratería la lleva a cabo el imperialismo en tosos los rincones del globo, en todos los continentes.

Por eso es que el imperialismo yanki -y hablamos del yanki por ser el principal bastión de la reacion mundial y el que somete y explota al pueblo dominicano- intensifica su agresión en Vietnam del sur y al expandir la guerra al norte de Vietnam empuja al mundo al borde del abismo de una guerra atomica.

Las tropas yankis agreden despiadadamente al pueblo de Vietnam, al pueblo de Santo Domingo, mientras hablan de paz y de planes de desarrollo de alianza para el Progreso y otras farsas demagogicas. No solo es el imperialismo yanki el que desata la guerra. Se habla tradicionalmente de la "exquisita cultura belga", mas el imperialismo belga mando sus tropas a masacrar al pueblo del Congo y asesino al heroe Nacional Patricio Lumumba. La cultura belga no impidió, como no podía impedir la, esta matanza a todo un pueblo, porque la naturaleza imperialista esta por encima de los sentimientos humanitarios de su propio pueblo.

De inglaterra se habla como de una nación de hombres sensatos y comedidos, pero el imperialismo ingles manda sus "hombres sensatos y comedidos

PASA A LA PAGINA 10

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EL 1J4 - 14 DE JUNIO DE 1965

LA SITUACION INTERNACIONAL ES FAVORABLE PARA LA LUCHA

El pasado 24 de abril estalló una rebelión popular contra la dictadura pro-imperialista de Donald Reid Cabral.

El movimiento adquirió un extraordinario vigor cuando grupos de clases, soldados y oficiales entregó al pueblo armas para luchar.

Tras varios días de intensa propaganda difamatoria, los imperialistas norteamericanos comenzaron a desembarcar en nuestra patria a sus infantes de marina con el falso pretexto de "salvar vidas humanas y ayudar a crear condiciones pacíficas para el pueblo dominicano".

El propósito no era el de salvar vidas ni ayudar a crear condiciones pacíficas sino el de impedir que el pueblo derrotara a sus históricos y tradicionales enemigos de clase y recuperara las riquezas de su tierra. Esos y no otros son los objetivos del imperialismo al realizar su agresión armada contra nuestra patria.

Este hecho criminal y vandálico perpetrado contra nuestro pequeño país en la época de la liquidación definitiva del colonialismo, constituye una grave cuestión internacional que trajo sobre los imperialistas, la repulsa universal e hizo más crítica la paz mundial.

La lucha del pueblo dominicano se dirige pues, principalmente contra el imperialismo norteamericano, quien ha invadido militarmente nuestro territorio. Esta luchaes por tanto, una lucha de legítima defensa contra un enemigo que practica en la esfera internacional una políticade agresión y de guerra.

En esta lucha el pueblo cuenta con el apoyo de todos los pueblos del mundo, de numerosos gobiernos y de organizaciones y personalidades de gran influencia.

Pese al desesperado intento del imperialismo de confundir a la opinión pública mundial crece incesantemente la solidaridad con la causa de los dominicanos. La lucha dominicana constituye un valioso aporte a la causa de todos los países es la resultante natural del histórico proceso que hoy vivimos y se traduce en una serie de hechos que nos dicen que los días del imperialismo están contados, aunque debemos desplegar una ardua lucha unitaria para acelerar su definitivo derrumbamiento.

En Argentina, las madres de los soldados han iniciado un movimiento masivo para impedir que sus hijos sean enviados a Santo Domingo; todos los partidos y organizaciones obreras, campesinas yestudiantiles más importantes han apoyado firmemente la actitud de esas mujeres logrando con ello destruir el intento de la oligarquía y los militares gorilas de enviar tropas a nuestro país.

En Colombia, el repudio a la intervención y la solidaridad con el pueblo dominicano se ha demostrado a través de grandes manifestaciones populares. Pese a la represión desatada por el régimen títere del oligarca León Valencia, el pueblo colombiano ha demostrado su solidaridad con el pueblo dominicano.

En Venezuela, la movilización popular ha impedido que el régimen de Raul Leoni fuera arrastrado a la complicidad con el imperialismo.

En Chile, Uruguay, México y Perú, se han llevado a efecto grandes concentraciones populares en respaldo a la causa dominicana.

Los voceros gubernamentales de esos países hermanos han manifestado el respeto de sus gobiernos a los principios de Autodeterminación y de No Intervención.

La represión desatada por las dictaduras ultraderechistas de Brasil, Honduras, Guatemala y de otros regímenes títeres no han logrado impedir que las masas hagan demostraciones de solidaridad con nuestro pueblo y de condena a los imperialistas.

En Europa, la prensa en general coincide en afirmar que la intervención norteamericana contra nuestra patria es un acto sucio, injusto e ilegal y que tiende a aumentar la tensión internacional.

La intelectualidad de Europa occidental con Bertrand Russell y Jean Paul Sartre al frente acusan a la administración Johnson con lenguaje claro y terminante.

El gobierno Francés ha hecho duras críticas a la intervención llevando las relaciones fraco-norteamericanas a un punto frágil.

Los pueblos y gobiernos de los países hermanos de Africa y Asia recién independizados, también se han pronunciado condenando enérgicamente la agresión yanqui contra nuestra patria. Las organizaciones obreras, campesinas y estudiantiles han condenado la ocupación militar yanqui y exigen la inmediata retirada de dichas tropas. En sus reuniones han manifestado su solidaridad con la lucha de nuestro pueblo.

En Argelia, la República Arabe Unida, en la República-

PASA A LA PAGINA 14 -

Abrazo entre pueblos hermanos, Fidel y Carlos Jiacosa Moya.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

PAGINA 1 EL 1J4 - 14 DE JUNIO DE 1965

DESPLEGUEMOS LA LUCHA EN TODO EL PAIS

La lucha armada constitucionalista que se libra en la capital, corresponde a los actuales intereses políticos económicos y sociales de la abrumadora mayoría del pueblo dominicano (Obreros, Campesinos, estudiantes, empleados, profesionales, pequeños comerciantes y pequeños productores). Aun cuando la población del interior del pais no está desarrollando su lucha armada, es de esperarse de un momento a otro su estallido popular armado, pues estan dadas las condiciones. Los factores objetivos (crisis económica, desempleo y miseria), son más agudos en el interior del país que en la capital, y los factores subjetivos, Bosch y Constitución del 63, oposición armada a la junta y a la intervención yanqui, son de orden nacional y patriótico. La organización que hoy es debil, en el curso de la lucha se fortalecerá. La vanguardia la desarrollará Debemos tener plena fe en las masas populares del interior; la lucha armada actual representa sus intereses e ideales. Todo el pais apoya y quiere la lucha armada contra los reaccionarios de la Junta de Imbert Barrera y contra los yanquis, y por la Constitución de 1963 y el gobierno Constitucional.

La lucha armada de la capital que se ha desarrollado con éxito no puede por sí sola conquistar lo que quiere todo el pueblo: el cese de la brutal intervención yanqui, la Constitución de 1963 y el gobierno constitucional. Verdad es que ha obtenido importantes victorias populares, tales como la derrota de las fuerzas asesinas del CEFA, de la tropa de choque de la policía (cascos blancos), y la toma de la Fortaleza Ozama y los cuarteles de la policía. Pero aun así, esto no es suficiente para conquistar la victoria total.

Es necesario pues el despliegue de la lucha armada a todo el país. La lucha armada debe generalizarse, hacerse en escala nacional. La capital es el núcleo central, la base revolucionaria que permite, que crea condiciones para el inicio de la lucha armada en el interior. A su vez, la lucha armada que se inicie en el interior vigorizará y fortalecerá la lucha armada de la capital.

El levantamiento armado de una ciudad, de un campo, de una provincia del pais, producirá el de una región y así se desencadenará una ola patriótica de levantamientos armados populares en todo el territorio nacional, hasta que al fin esté todo el pueblo en lucha armada contra el yanqui invasor. Este es el único camino para detener cualquier ilusión en la OEA y otros cabildeos.

Ahora bien, ¿cómo levantaremos a todo el país en armas; ¿Qué trabajo debemos hacer! ¿Qué táctica adoptar!

Estimamos importante promover la lucha de masas, las acciones de masas, la movilización de las masas del interior dirigidas a madurar la toma de las armas de los cuarteles militares del interior para defender la soberanía nacional ultrajada por la intervención militar yanqui y para defender la Constitución de 1963 y el gobierno constitucional.

Es necesario la presión popular sobre los cuarteles para conseguir y arrebatar las armas a los militares del interior indecisos en esta jornada patriótica. El pueblo debe mantenerse en las calles y activo con micromítines, reuniones, mítines amplios, asambleas, marchas, quema de gomas, etc., dependiendo de las condiciones concretas de cada localidad. Todo bajo la consigna de: ¡Armas para el pueblo! ¡Luchar por la Constitución de 1963 y el gobierno constitucional y defender la soberanía nacional ultrajada por la intervención militar yanqui!

Es claro que la sola movilización y reclamo del pueblo no le proporcionará armas, la experiencia de la capital nos enseña que solo martillando con acciones armadas, seguido o conjuntamente con las movilizaciones de masas, sobre el sector militar que haya actuado o se muestra enemigo de la lucha patriótica, es como el pueblo consigue las armas. Naturalmente, las acciones armadas deben ser dirigidas contra los puntos mas debiles del enemigo (puestos, pequeños cuarteles, etc.), donde debemos concentrar nuestra mayor potencia. Cortar el agua y la luz y privar de alimentos y comunicaciones a los cuarteles militares que repriman al pueblo.

Las primeras armas conseguidas deben destinarse a formar unidades de combate firmes, con el fin de ampliar los objetivos que puedan proporcionarles armas al pueblo.

Tambien hay que trabajar para ganarse a los militares progresistas y sellar una alianza sólida con ellos. Tra

-PASA A LA PAGINA 4-

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

98

PAGINA 6 — EL 1J4 - 14 DE JUNIO DE 19[illegible]

SIN REFORMA AGRARIA NO HAY REVOLUCION

La sociedad dominicana es semicolonial y semifeudal.

La penetración del imperialismo yanqui en las fundamentales ramas de la economía dominicana nos coloca entre los países saqueados y dependientes de los Estados Unidos, por esto nuestro país es semifeudal, por la pervivencia del latifundio y otras formas de explotación sobre los campesinos que impiden el progreso social de nuestro pueblo.

El alto comercio importador y exportador -la burguesía intermediaria parasitaria-, y el latifundismo son las bases sociales de la penetración imperialista en nuestro país y los sostenedores del atraso de la represión antipopular

La existencia del latifundismo semifeudal, con el injerto del latifundismo imperialista sobre la estructura económica de nuestra nación, revela a las claras que estan aún por cumplir las tareas de la revolución democrática.

Se está de acuerdo en que en un pueblo subdesarrollado, con un campesino numeroso y sin tierras, los movimientos populares tienen el sello democrático-burgués, y lo llamamos Nacional Liberador para subrayar que se distingue de las viejas revoluciones democrático-burguesas, por el caracter que le imprime la clase obrera en la dirección política al dirigir el golpe principal de la revolución contra la explotación extranjera.

Necesaria e hiscóricamente, la revolución dominicana ya dirigida fundamentalmente contra el imperialismo y sus socios y el latifundismo; indispensable es entender, por tanto, que en la etapa que vivimos estos son los principales enemigos de la revolución dominicana. De ahí que debemos señalar que nuestra revolución no va dirigida principalmente contra el capital nacional, cuyo desarrollo y consiguiente papel en el seno de la sociedad han sido impedidos por el imperialismo y el latifundismo.

Todo esto nos hace ver que en las presentes condiciones históricas, la revolución dominicana es esencialmente agraria y anti-imperialista.

Si se combate la semifeudalidad se combate una de las bases de la penetración imperialista en la sociedad dominicana.

Proscribir el latifundio como lo hace la Constitución del 63, es realizar esa proscripción de manera real y práctica, es decir, entregar las tierras a los que las trabajan, conforme a un plan científico correspondiente al desarrollo conjunto de la economía nacional encontrará la oposición del imperialismo yanqui. Por su esencia explotadora y reaccionaria, el imperialismo no aceptará modificaciones ni reformas en las estructuras de sus semi-colonias. El imperialismo se opondrá militarmente, como ya lo está haciendo con su intervención armada.

De ahí que, a la luz del proceso historico dominicano, el Movimiento Revolucionario 14 de Junio plantee que el único camino para alcanzar la solución democrática que quiere el pueblo es desplegar la lucha armada de las masas campesinas en todo el país alrededor de la Reforma Agraria con la entrega de las tierras a los campesinos, y la inmediata desocupación de las tropas yanquis de nuestra patria.

Al enfatizar el papel del campesinado en la actual lucha, advertimos que la revolución independentista del 44 se frustró porque el campesinado, como masa fundamental de la población, no fue incorporada políticamente. Decimos que asi ocurrió tras la guerra restauradora contra el colonialismo español, en la expedición gloriosa del 14 de Junio, el gobierno de Bosch y la insurrección de noviembre.

Y subrayamos con claridad meridiana: "Si no incorporamos al campesinado, el combate patriótico que entablamos se frustará inevitablemente e históricamente".

No hay revolución sin Reforma Agraria. No puede haber democracia con latifundios y explotación extranjera.

Si no entregamos las tierras a los campesinos, destrozando la semifeudalidad, no estaremos haciendo revolución ni democracia, ni defendiendo con acierto la Soberanía Nacional.

Como históricamente la Revolución dominicana es agraria y antiimperialista, vemos que el movimiento constitucionalista tiene dos salidas a tomar: o capitula en la di

-PASA A LA PAGINA11-

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EL [illegible] - 14 DE JUNIO DE 1965 PAGINA 7

QUE ES LA REVOLUCION

La historia nos enseña que los pueblos han pasado por diferentes etapas históricas en el curso de su desarrollo político y social.

En el proceso de desarrollo de nuestro pueblo, desde la independencia hasta nuestros días, las masas explotadas han mantenido una lucha constante por cambiar sus condiciones de vida y las estructuras económicas y políticas de la sociedad dominicana. Más, esta lucha cuyo origen es la desigualdad social que existe en el seno de nuestra sociedad, por no tener una dirección esencialmente revolucionaria, no ha producido cambios fundamentales en las bases económicas y políticas de la sociedad. Para ello se hace necesario la Revolución.

La Revolución es la transformación de las estructuras económicas y políticas de la sociedad. Tal fenómeno social es solo posible en la medida en que las masas populares, -conscientes de su papel histórico, luchen de manera abierta y decidida contra todo lo que se oponga al progreso y avance social del pueblo, y lo que es más fundamental, por la toma del poder político a través de su vanguardia combativa y revolucionaria.

Nuestro pueblo, que sólo ha tenido gobiernos que representan los intereses de las clases explotadoras (oligarquía criolla y los monopolios extranjeros), marcha hoy a pasos de gigante por el camino de la revolución.

La revolución no significa

-PASA A LA PAGINA12--

EL SAQUEO DEL IMPERIALISMO YANKI EN NUESTRO PAIS Y SUS RESULTADOS

La República Dominicana, igual que los demas pueblos hermanos de America Latina, Asia y Africa no liberados es victima desde hace años del saqueo y la explotación del imperialismo norteamericano y la oligarquia criolla.

Los monopolios imperialistas, mediante la exportación a nuestro país de capitales se apoderan de las principales fuentes de riquezas del pueblo. Como es natural, esto frena el desarrollo económico y social de nuestro pueblo.

Distintas regiones del pais sufren el saqueo del imperialismo yanqui. El Sur se muere de hambre mientras la Alcoa arranca de sus entrañas cerca de un millon de toneladas de bauxita anualmente. El Este, ahogado por el desempleo y la miseria, mientras el Central Romana Corporation y el Furfural extraen de sus inmensos cañaverales mas de $8,000.000. (OCHO MILLONES DE DOLARES), de beneficios anuales. El Noroeste está sumido en el atraso mientras la Grenada Company amasa millones con los guineos de la región.

La Compañía de Telefonos se lleva millones de pesos de beneficios a cambio de un pésimo servicio al pueblo. y, para completar el cuadro, tenemos a los pulpos bancarios FIRST NATIONAL CITY BANK y CHASE MANHATTAN BANK controlando el capital circulante, y los ahorros del pueblo dominicano. Los imperialistas yanquis han saqueado al pueblo dominicano en poco menos de medio siglo la fantástica suma de $1.500.000 (MIL QUINIENTOS MILLONES DE DOLARES)

Como resultado de esta explotación imperialista que nos han impuesto, las condiciones de vida de nuestro pueblo son verdaderamente alarmantes: medio millon de desempleados; el 75% de la población rural posee solamente el 0.2% de la tierra cultivable; aproximadamente solo un 30% de la población cuenta con agua potable y con luz eléctrica; solo hay 2.2 camas para cada mil habitantes; por cada 7500 habitantes solo un dentista, y así, todo un pavoroso cuadro de ignorancia, hambre e injusticia social.

Todo esto demuestra que el imperialismo yanqui es el principal explotador del pueblo dominicano y su mas feroz enemigo. Cada dia mas dominicanos comprenden esta verdad Por tanto se puede predecir que los dias del imperialismo yanqui en nuestro pais estan contados, será echado por la lucha resuelta de nuestro pueblo.

FUERA EL IMPERIALISMO YANQUI EXPLOTADOR DE NUESTRO PUEBLO

QUISQUEYA...SI

YANQUIS...NO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

ABRIENDO CAMINOS HACIA

Con la llegada a nuestro país de los gloriosos combatientes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, se galvaniza la lucha contra la dictadura pro-yanqui de Trujillo de todos los sectores del pueblo El empuje revolucionario que daría al traste con el despotismo trujillista, comenzó a materializarse en el plano organizativo con una célebre reunión en Ojo de Agua, municipio de Salcedo, encabezada por nuestro recordado líder Manolo Tavarez. Posteriormente, en una reunión mucho mas amplia efectuada en Mao, se formó el primer comité clandestino del Movimiento 14 de Junio. Era el año de 1959.

La prisión y las torturas bárbaras del trujillato no pudieron destruir al movimiento de vanguardia del pueblo dominicano.

El asesinato de centenares de nuestros compañeros solo sirvió para unificar aún mas a todo el pueblo alrededor de la consigna de: destruir definitivamente la dictadura pro-yanqui de trujillo y su sistema.

Despues de la caída del dictador, los revolucionarios 7 catorcitas, hemos continuado la lucha contra las bases sociales que hicieron posible a trujillo, contra los imperialistas que lo dejaron como su brazo de exterminio y explotación despues de la ocupación militar de 1916.

INVASION DEL 14 DE JUNIO DE 1959

Nuestra política con respecto a las elecciones de diciembre de 1962 fue incorrecta a pesar de que gracias a nuestras denuncias se incrementó enormemente en el pueblo la conciencia anti-imperialista y anti-oligárquica. El pueblo votó a pesar de nuestra consigna de abstención y eligió al profesor - Bosch presidente de la República. De esas mismas elecciones salió el Congreso Nacional que redactó la Constitución de Abril de 1963.

Los dos añostranscurridos desde el 14 de Junio de 1963 hasta este 14 de Junio de 1965 están llenos de enorme enseñanzas para todo el pueblo. En este corto período en que hemos tenido que trabajar - públicay clandestinamente, en que hemos combinado la lucha armada con la no armada, nuestro partido ha dirigido la lucha del pueblo contra la oligarquía.

Antes y despues del golpe de estado del 25 de Septiembre propusimos correctamente a otros partidos y organizaciones democráticas la formación de un Frente antigolpista que aunara todo el poderío del pueblo para defender las conquistas democráticas de la Constitución de Abril de 1963, pero ese frente, no pudo hacerse realidad debido a la timidez de algunos sectores que tienen esperanzas de que el imperialismo cambie su naturaleza explotadora y no quieren disgustarlo.

Las guerrillas de Noviembre derrotadas militarmente, fueron el catalizador de las energías populares en un período en que circulaban con profusión concepciones derrotistas. Su fallo fundamental

Messón, Ejemplo De Barbarie Trujillista

CARCEL DE TORTURAS "LA 40"

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

LA REVOLUCION

"LA REVOLUCION NO ES UNA PALABRA, ES EL RESULTADO DEL TRABAJO CONSTANTE, DEL TRABAJO CONSCIENTE DE CADA UNO DE NOSOTROS".

Manolo Tavárez

HERMANAS MIRABAL
NOVIEMBRE, 1960

haber invadido el campo (no tener bases sociales, la nointegración del campesino) trajo consigo la derrota militar y la muerte del comandante Manolo Tavarez y de otros muchos valiosos compañeros.

La derrota de la Insurrección de Noviembre era caldo favorable para la aparición de oportunistas de derecha con su conocido estribillo: "nosotros lo habíamos previsto". En muchas ocasiones los derechistas no se quedaron gozándose en su papel de profeta de la derrota sino que llegaban a lanzar, fuera de nuestro partido, calumnis de todo genero.

El año de 1964 se caracterizó por la gran combatividad de los obreros de todo el pais y su clara posición dirigente del Movimiento Revolucionario Dominicano.

titucionalista armado que tuvo inicio el 24 de abril, y los intereses de las masas exigen desarrollar ese movimiento e impedir que el imperialismo y los reaccionarios lo conviertan en un simple contra-golpe. En diversos documentos públicos hemos llamado a la ampliación de la lucha en plano nacional, y a la integración de los campesinos, la fuerza fundamental de nuestra revolución, a la lucha por la tierra y contra los invasores extranjeros.

El 14 de Junio dirigio, junto a otros fuerzas revolucionarias la lucha de los trabajadores en ese combativo período. Con enorme experiencia y fuerza ha surgido el movimiento obrero dominicano de grandes jornadas como, la huelga del 2 de Mayo, la huelga de Santiago, la gran huelga del 2 de Diciembre de los obreros azuçareros, la huelga de febrero de La Romana. En estos movimientos el trabzjador dominicano desarrolló una lucha, no solo por conquistas económicas inmediata, sino tambien contra el despotismo del triunvirato y por las libertades democráticas.

Junto a la evolución de la conciencia de clase de los trabajadores, en nuestro partido se ha intensificado el setudio de la teoría revolucionario y de nuestra situación concreta. Hemos trabajado en el estudio de toda nuestra labor como partido y comenzamos la sistematización de un documento de táctica y estrategia para la lucha del pueblo.

La línea de masas nos ha llevado a luchar en primera línea en el movimiento cons-

INSURRECCION CONSTITUCIONALISTA DE NOVIEMBRE DE 1963

LUCHA POPULAR CONSTITUCIONALISTA.

Manuel Tavarez J.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

LA NATURALEZA DEL....

(DE LA PAGINA 3)

a asesinar en el Africa y en Asia, presenta a los patriotas como vulgares chupadores de sangre y lleva al mundo al borde de una guerra mundial al ser rescatado el Canal de Suez por su verdadero dueño, el pueblo de la Republica Arabe Unida.

El imperialismo yanki, por su parte, masacra en Panama a los patriotas que justamente reclaman la soberania de su pais sobre el Canal de Panama. Las tropas yankis matan en Santo Domingo, los imperialistas impulsan la represion del gobierno venezolano contra los patriotas que luchan por la liberación plena de su patria, en fin, las guerras imperialistas agreden a los pueblos en todo el mundo.

Como la naturaleza del imperialismo es la explotación y la politica de agresión y guerra a los pueblos, por eso estan aqui en nuestra patria los mundialmentes odiados "marines" y paracaidistas, cuya presencia recuerda a los dominicanos y a los patriotas del mundo entero la barbara y feroz invasion yanki-belga en Stanleyville en noviembre pasado.

Siendo el imperialismo el enemigo de la paz y de los pueblos, nada puede hacer suponer que en Santo Domingo no lo sean asi.

Ni el mas iluso se atreve ahora a decir que el imperialismo yanki es amigo del pueblo dominicano y defensor de la democracia y la paz. Alguien dice que la intervencion militar yanki obedece a una "politica torpe" de la Administracion Johnson o a las malas informaciones de la embajada norteamericana en este pais. Pero cada dia ese alguien "descubre" que la intervencion responde a la agonia y agresividad del imperialismo y a sus voraces intereses. La naturaleza explotadora y criminal del imperialismo ha quedado definitivamente al desnudo.

El imperialismo yanki es el principal enemigo de la nacion dominicana, como lo es de los pueblos de Asia, Africa y el resto del mundo. La penetracion del imperialismo yanki, apoyandose en el latifundismo y la burguesia intermediaria (alto comercio exportador e importador) nos mantiene como sociedad semicolonial y semifeudal. Al explotar a nuestro pueblo, el imperialismo yanki impide la creacion historica independiente de nuestra nacion. Aqui nos toca subrayar una cuestion importante: el imperialismo yanki es el enemigo principal de la nación dominicana, pero no se entiende que esto se produce solamente porque sus tropas invadan nuestra patria. Las tropas yankis pueden partir mañana del pais y los imperialistas yankis continuaran siendo los principales enemigos del pueblo dominicano. ¿Por que? Sencillamente porque el imperialismo estrangula la economia del pais, saquea las principales riquezas, deforma nuestro desarrollo, prostituye nuestra cultura y promueve los regimenes mas represivos y antinacionales. Este es el guia del problema. Este el fondo de la cuestion a resolver: LA LIBERACIÓN ECONOMICA Y POLITICA DE LA PATRIA.

A manera de conclusiones, podemos resumir asi el presente trabajo:

1o. El imperialismo es la fuente de la guerra y la represion porque su naturaleza es la explotacion de los pueblos y la politica de agresion y guerra en el mundo.

El imperialismo yanki es la principal fuerza de agresion y el mas feroz enemigo de los pueblos del mundo. Representa hoy la fuerza principal, que se opone al desarrollo historico independiente de nuestra nacion.

2o. Los pueblos oprimidos por el imperialismo no pueden coexistir con el imperialismo. Los pueblos oprimidos por el imperialismo tienen necesariamente que luchar contra el imperialismo.

El imperialismo oprime y explota a los pueblos, por lo que no puede haber pa[illegible]on con el imperialismo.

Por mas que cambie de grupos o camarillas gobernantes el imperialismo no cambiara de naturaleza. Su politica de agresion ha sido rechazada por todos los pueblos, pero el imperialismo no ha cambiado de politica. No puede cambiar, porque la propia esencia de su sistema asi lo determina.

Mucha gente del país, que hace analisis de los hombres norteamericanos por encima de la naturaleza del imperialismo hablan por ejemplo de que si Kennedy hubiese sido el presidente norteamericano no estarian aqui las tropas yankis. No puede haber mas ilusion en estas palabras. Solo cabria preguntarse: cuando Kennedy era presidente ¿no intensifico la guerra en el Vietnam, no se agredio a Cuba, etc?

3o. Como el agresivo imperialismo yanki está armado hasta los dientes y es el principal bastion de la opresion colonial, sin la violencia revolucionaria es imposible extirpar su violencia contrarrevolucionaria.

El imperialismo yanki intensifica la represion contra los movimientos de Liberacion Nacional en Asia, Africa y america Latina. Ahora mismo impide el triunfo del movimiento constitucionalista, como impide la reunificacion del pueblo vietnamita, ahora mismo exige a 30 millones de vietnamitas que se rindan incondicionalmente ante su cuchillo de carnicero, asi como exige a los revolucionarios constitucionalistas que depongan las armas, destruyamos nosotros mismos la Constitucion del 63 y aceptemos sus criminales y bandidescas imposiciones de "gobiernos provicionales", "elecciones libres" y otras sandeces.

En fin, el imperialismo es la principal fuerza contrarevolucionaria en el mundo.

¿Sólo con la lucha armada de masas es posible derrotar al perverso agresor yanki;

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EL 14 DE JUNIO DE 1965 PAGINA 11

LOS CINCO PUNTOS DE LAS NEGOCIACIONES

El pasado dia 8, el presidente constitucional, ciudadano Francisco Caamaño Deñó, se dirigió al pueblo dominicano y al congreso nacional desde el teatro Leonor, de esta ciudad.

En su discurso el presidente Caamaño acusó al gobierno imperialista de los Estados Unidos por su política de agresión e intervención contra nuestro pueblo, así como a la organización de Estados Americanos y su Secretario General, Dr. Jose A. Mora, por seguir los dictados de sus amos de Washington, tratando de imponer soluciones contraria a los intereses del pueblo dominicano.

El presidente Caamaño señaló la posibilidad de llevar el caso dominicano a otros organismos internacionales, se mostró partidario de sostener conversaciones con estos organismos y definió la posición que mantiene el gobierno constitucional sobre las negociaciones en los cinco puntos siguientes:

1.- Constitución del 63
2.- Vigencia de las Cámaras Legislativas
3.- Permanencia de los combatientes Constitucionalistas en las Fuerzas Armadas
4.- Formación de un gobierno con personalidades democráticas
5.- Salida inmediata de las tropas norteamericanas.

En otra parte de su discurso hizo un llamado a las ciudades del interior para que se levantaran en armas en defensa de la Constitución de 1963. Dijo Caamaño: " Los que hoy no pueden defenderla con las armas, porque se lo están impidiendo por la fuerza, terminarán mañana por coger las armas y vencer a sus enemigos". Dijo que los enemigos del pueblo no habían sido definitivamente derrotados "porque el gobierno de los Estados Unidos, violando todos los principios, abusando desu fuerza militar, invadió con sus tropas nuestro suelo y detuvo momentaneamente el triunfo del movimiento constitucionalista".

Con estas palabras del presidente Caamaño se ha dado un rotundo mentís a las maniobras de los imperialistas yanquis que utilizaron la estratagema de "Proteger las vidas de sus nacionales" para intervenir descaradamente en nuestra patria, a la vez los imperialistas yanquis han puesto al desnudo su naturaleza agresora y se han mostrado abiertamente como son: Enemigos de los pueblos del mundo, La Paz y La Democracia.

La posición del 14 de Junio en la actual situación ha sido confirmada en la practica. Dijimos que la lucha armada era inevitable para consolidar la victoria popular. Otros entendieron que conversando con el imperialismo se lograría el triunfo. Ahora nos dan la razón y se habla de incorporar a todo el pais a la lucha armada. Dijimos que el imperialismo no estaba interesado en negociaciones sino al contrario: liquidar el foco constitucionalista, lajusta rebeldía del pueblo. Ahora se ve claro que es así.

Dijimos y reafirmamos que la movilización de las masas con la consigna de Desocupación Inmediata de las Tropas Yanquis y Reforma Agraria, es necesaria para prender la lucha armada en todo el pais, consolidar la victoria y asegurarla con bases solidas. La vida se encargara de decir en esta como en tantas ocasiones anteriores: El 14 tenia razon.

SIN REFORMA... (DE LA PAG.6)

rección politica y militar, cediendo ante la formula que trata de imponer el imperialismo y la oligarquía derretada, traicionando así al pueblo; o se sigue apoyando en las masas, hace suya con mas fuerza la consigna de "Todo con las masas" y dirige la profundización de este combate que libra el pueblo por la Soberanía Nacional y los derechos democráticos.

Y para profundizar la lucha, y seguir apoyandose en las masas, desplegar la lucha en todo el país, incorporar al campesinado dando como paso previo la promulgación de la ley de Reforma Agraria, organizar para la ocupación de las tierras de los latifundiistas y establecer una sólida ligazón revolucionaria entre la ciudad y el campo para afincar la lucha patriótica contra el explotador yanqui que pisotea nuestra soberanía. Los campesinos son la abrumadora mayoría de la población dominicana y el sector mas explotado y pobre; sin ellos, sin su apoyo no llevaremos adelante, no desarrollaremos hasta el fin el actual combate. Y para ganar su apoyo, debemos comenzar la Reforma Agraria y ENTREGAR INMEDIATAMENTE LA TIERRA A LOS CAMPESINOS.

Con lo que estaríamos por verdaderos caminos de victoria, y al fin y al cabo, cumpliendo con la Constitución del 63. Porque una cosa es cierta:

¡SIN REFORMA AGRARIA NO HAY REVOLUCION!

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

QUE ES LA REVOLUCION...
(DE LA PAGINA 7)

destrucción, muerte, tragedia, etc., ni tampoco es revolución cualquier cambio político aunque sea efectuado por la violencia (contragolpe), que pretenda cambiar un grupo explotador por otro, como quieren hacer creer al pueblo los servidores del imperialismo para desviarlo de sus verdaderos objetivos revolucionarios. Tampoco es revolución el movimiento para reformar simplemente las viejas estructuras que sostienen el régimen de los explotadores, los remiendos al viejo régimen. No, al contrario, revolución es transformación total, radical, sustancial de lo viejo, de lo caduco; revolución es creación, vida, esperanza. La revolución es fuente inagotable de creación y de vida porque es entonces cuando las masas libres ya de las trabas que les cerraban el paso hacia el progreso, desarrollan como no lo habían hecho antes toda su capacidad creadora en las tareas de transformación de las viejas estructuras sociales y en la construcción de la nueva sociedad.

Es cuando los hombres con su trabajo creador le dan un nuevo sentido a la vida, pues se saben libres y dueños de su destino.

La revolución significa la desaparición del seno de la sociedad del reinado de la explotación, la miseria, la ignorancia y la liberación de las grandes mayorías populares. La revolución es una necesidad histórica que el pueblo dominicano está llamado a realizar. Nada ni nadie podrá detenerlo. Solo mediante ésta es posible sentar las premisas necesarias que harán a nuestra patria como la soñaron Duarte, Luperón, los mártires de Constanza, Maimón y Estero Hondo y Manolo: libre, soberana, independiente, próspera y feliz.

Hoy nuestro pueblo ha emprendido resueltamente el camino de la revolución y ya nada, ni el imperialismo yanqui podrá detenerlo.

¡Adelante, obreros y campesinos, estudiante y profesionales, productores nacionales y pequeños comerciantes!

¡ADELANTE LA LUCHA ARMADA CONTRA EL EXPLOTADOR YANKI!

¡VENCEREMOS!

BREVE HISTORIA DE LA OLIGARQUIA

La traición a la patria de la oligarquía al aplaudir y apoyar la intevención militar yanqui en nuestro país no debe sorprender a nadie puesto que en su negra historia habia repetido estas bochornosas actuaciones. Como ejemplo tenemos a Sanchez Ramírez nacido en Cotuí, quien en el 1808 peleó en contra de los franceses y no se intituló dominicano sino español. La ocupación haitiana, según Troncoso de la Concha en su estudio "La Ocupación de Santo Domingo por Haiti", que antes de atravesar Boyer con sus tropas la frontera a mediados de enero del 1822, la bandera haitiana habia sido enarbolada en los pueblos fronterizos, primero y algunos sitiados en el interior despues. "Doy por sentado-dice al autor- y comprobado, que en Santiago de los Caballeros hasta se llegó a formar una Junta Central Provisional de Gobierno, o cosa asi, en oposición al Gobierno de Nuñez de Caceres y que esta Junta estaba compuesta por las personas principales de Santiago". Son conocidas las actuaciones de Santana y Baez anexando el primero la República a España y el segundo pidió la anexión a E. U. Estos actos de vil traición a la Patria, no fueron cometidos por puro capricho sino con el propósito de buscar el apoyo de una potencia extranjera que la mantuviese en el poder a cambio de compartir la explotación del pueblo y continuar de ese modo saqueando las riquezas del país y su inhumana explotación de los campesinos y los trabajadores, porque a base de la explotación de los campesinos y de la clase trabajadora han amasado su fortuna. Es por esto que esa misma oligarquía se alía con el tirano trujillo, y lo ayuda a asesinar a los Héroes y Mártires de la gesta de Constanza, Maimón y Estero Hondo. Y es esa misma oligarquía la que asesina a los Héroes y Mártires de Las Manaclas, La Berrenda, El Limón, La Horna y Enriquillo.

Ahora la misma oligarquía, ante el empuje de las masas populares por su liberación, aterrorizada y temblando de miedo aclama al amo yanqui para que violando todos los tratados internacionales, cayera sobre nuestra patria como buitre sobre su presa, violando nuestro sagrado derecho a la Autodeterminación y a la No Intervención. Pero esta vez los opresores y explotadores, igual que sus agentes, los traidores oligarcas de nuestra patria se han equivocado, porque hoy el pueblo se ha puesto en pie de lucha dispuesto a conquistar los ideales por los que han caído nuestros héroes y mártires. "Llegará el día en que las leyes viejas serán removidas y los privilegiados de la tierra verán con sus ojos que el sacrificio de los justos no ha sido en vano". ¡Ese día ya no está lejano!

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

EL [illegible] 14 DE JUNIO DE 1965 PAGINA 13

LA OEA AL BASURERO

En 1889 nació en Washington la Organización de los Estados Americanos, OEA.

Esa organización de pantalla de los imperialistas norteamericanos que se encuentra de nuevo haciendo y deshaciendo en nuestro país a nombre de "las fuerzas hemisféricas" no tuvo en sus inicios un nombre tan pretencioso. En 1889, cuando los voraces capitales norteamericanos echaban las bases de la penetración económica en toda Latinoamerica no eran capaces de realizar los refinados juegos de palabras que ahora les conocemos. La OEA surgió en Washington ese año con el nombre de Oficina Comercial de las Repúblicas Americanas y años mas tarde cambió de apelativo pero conservó su esencia de oficina comercial de los capitales norteamericanos para la explotación y la opresión de los pueblos latinoamericanos. Los barcos, italianos e ingleses que se estacionaban frente al placer de los estudios en Santo Domingo, fueron sustituídos por los barcos norteamericanos que venían no solo a "cobrar las sumas debidas a sus nacionales sino tambien a echar las bases para su permanencia como poder explotador en nuestra tierra.

En el plano internacional los actos agresivos de los Estados Unidos necesitaban una institución de presión diplomática que cacareara con abundancia acerca de "la solidaridad, el panamericanismo, nuestras instituciones los tratados hemisféricos", etc, y otros lemas que solo han servido de hoja de parra del imperialismo yanqui. Para engañar a nuestros pueblos las oligarquías vende - patria de toda Latinoamerica se han reunido mas de diez veces con los Estados Unidos en lo que llaman "Conferencias Internacionales Americanas. Con el objeto de distraer al trabajador de Latinoamerica han creado organismos subsidiarios como el Consejo Interamericano Económico y Social y la Comisión Interamericana de los Derechos Humanos. La verdad es que día tras dia la llamada Organizacion de los Estados Americanos se descubre mas como instrumento de dominioeconómico y como gendarme sangriento que utiliza Estados Unidos contra los pueblos de latinoamerica.

Con el Acta de Chapultepec y el tratdo de Río de Janeiro, los enemigos de nuestros pueblos habían conseguido "legalizar" el supuesto derecho de los países de America a "responder con las armas al agresor" en caso que algún pais de Latinoamerica "fuera agredido" Ahora, recorriendo el mismo camino, se ha formado a toda prisa otro sucio instrumento de fuerza, lallamada Fuerza Multilateral de la OEA.

Esa Fuerza de la OEA, los marinos yanquis, que han violado la soberanía de nuestra nación tratarán de emplearla de ahora en adelante en cada pais de Latinoamerica cuando las masas populares esten cerca de dar el golpe definitivo a los explotadores. Ese es el objetivo del imperialismo, pero los pueblos ya no lo toleraran. Los pueblos se movilizan y se alzaran a la lucha.

Ya la OEA perdió su juego porque el empuje de los trabajadores y campesinos latinoamericanos, apoyados por las capas medias de la poblacion, está barriendo los trastos viejos del continente La OEA ya no es una pantalla, es la intervencion descarada y esta muy carcomida y vieja. La OEA ya terminó y como trasto viejo irá al basurero.

DESPLEGUEMOS LA LUCHA....

(DE DE LA PAGINA 5)

bajar en coordinación con esos militares que se hayan integrado al lado del pueblo hasta conquistar el triunfo patriótico y constitucionalista con la expulsión del invasor yanqui.

Debe ponerse atención en el abastecimiento de alimentos y las comunicaciones. Organizarse también la colecta de dinero y otros aportes que puede hacer el pueblo para mantener y llevar hasta el fin el combate patriótico y constitucionalista.

Los correos para comunicaciones regionales y sobre todo para contacto con la capital son muy importantes. No deben fallar.

Las ciudades o campos del país donde actualmente sea imposible desarrollar la lucha armadadeben organizarse entonces colectas de dinero y comestibles para aprovisionar la capital o el lugar mas cercano donde se esté desarrollando la lucha armada nacionalista y trabajar duro para crear las condiciones - de lucha, pero con inteligencia y mucho cuidado para no caer en manos de los agentes represivos.

¡QUE SE PONGA EN PIE DE GUERRA TODO EL PAIS!

¡VIVA LA CONSTITUCION DEL 63!

¡VIVA LA REPUBLICA DOMINICANA!

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

LA SITUACION INTERNACIONAL...

(DE LA PAGINA 4)

de Mali y otros estados africanos han habido grandes manifestaciones de solidaridad con la lucha de nuestro pueblo.

En Asia, los pueblos que conocen bien las agresiones imperialistas, se han pronunciado firmemente en apoyo de nuestro pueblo y contra la intervención yanki. En Jakarta, capital de Indonesia, se han realizado asambleas estudiantiles y obreras para condenar al imperialismo yanqui por su agresión a nuestra patria; así mismo, en el Japón, distintas organizaciones de masas de obreros, estudiantes y campesinas y personalidades independientes han condenado las agresivas acciones de los imperialistas yanquis contra nuestro país.

Los pueblos hermanos de los países socialistas y sus gobiernos se han pronunciado resueltamente contra la intervención yanqui en nuestro país y han ofrecido toda clase de ayuda a nuestro pueblo para rechazar al agresor yanqui.

El gobierno de la Unión Soviética junto a las organizaciones de los trabajadores, campesinos y jóvenes soviéticos han condenado la intervención militar yanqui y ofrecido su ayuda al pueblo dominicano.

El gobierno y pueblo chinos se pronunciaron contra la intervención yanqui. En declaración oficial del gobierno chino se dice que El gobierno y pueblo chinos condenan enérgicamente la bárbara intervención y agresión del gobierno norteamericano contra la República Dominicana y apoyan con firmeza la justa y patriótica lucha anti-yanki del pueblo dominicano". Concluye la declaración del gobierno chino, "El hecho de que la Administración Johnson haya enviado apresuradamente tantos soldados a la República Dominicana, no demuestra en absoluto su poderío sino su debilidad. En su lucha patriótica y antinorteamericana, los tres millones y más de dominicanos de ninguna manera están solos. Tienen ustedes el apoyo de los demás pueblos latinoamericanos. Los 650 millones de chinos los apoyan. Los pueblos de los demás países del campo socialista los apoyan. El heróico pueblo vietnamita está golpeando duro al imperialismo norteamericano. La nueva campaña de luchas revolucionarias anti-yanquis que se levanta en Asia constituye para ustedes un apoyo. Los pueblos arabes los apoyan mediante la lucha contralsrael, instrumento de agresión de los Estados Unidos. Los pueblos africanos los apoyan. Y los apoyan todos los pueblos del mundo que están luchando contra el imperialismo yanki. El imperialismo norteamericano ya se encuentra bajo el múltiple asedio de los pueblos. Por mucho que forcejee no podrá salvarse de su destino: la derrota final inevitable. ¡El pueblo dominicano y los demás pueblos vencerán!".

En la Cuba revolucionaria, el hermano pueblo cubano ha condenado la agresión yanqui y ha ofrecido su más decidido apoyo al pueblo dominicano. Por boca de su Primer Ministro, Comandante Fidel Castro, el pueblo cubano ha respaldado y estimulado la lucha heróica del pueblo dominicano.

Así también, se han manifestado todos los pueblos hermanos y sus gobiernos de los demás países socialistas.

En el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, la Unión Soviética y Cuba destruyen uno por uno los falaces argumentos presentados por el hipócrita representante yanki, mister Stevenson. En el máximo organismo internacional se ponen al desnudo todas las tramas y fechorías cometidas por los imperialistas. La OEA, pese al desesperado esfúerzo de Estados Unidos, queda totalmente desenmascarada como lo que es: un instrumento político al servicio del imperialismo y, como diría el representante cubano, una celestina internacional.

Desde las protestas de las madres argentinas hasta los demoledores argumentos del representante soviético Fedorenko, el mundo entero se solidariza con un pueblo pequeño que se defiende contra el más criminal agresor de la historia.

Al imperialismo le va siendo cada vez más difícil hallar cómplices en sus actos de guerra y rapiña.

El pueblo dominicano, que lucha actualmente con las armas en la defensa de su integridad territorial y de su soberanía nacional no se encuentra solo. Centenares de millones de habitantes de todo el mundo le prestan su apoyo. Por eso nuestra lucha, tendrá el triunfo. Los imperialistas yankis serán irremediablemente derrotados.

ESTOS BILLETES FUERON IMPRESOS EL 15 DE MAYO POR LA JUNTA DESTRUCTORA DE IMBERT BARRERA. DADA SU ILEGALIDAD ALERTAMOS AL PUEBLO, QUE TIENE LA AMARGA EXPERIENCIA DE LAS PAPELETAS DE LILIS, PARA QUE NO SE DEJE ENGAÑAR.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

LA LUCHA ARMADA Y LA SITUACION ACTUAL

La historia muestra que todas las clases explotadoras se valen de la violencia para mantener su dominio. La burguesía monopolista que ha desarrollado el imperialismo, capitalismo en putrafacción, es sumamente agresiva y como clase explotadora que es, necesariamente, tiene que valerse de la violencia para mantener su dominación.

Ademas, innumerables hechos de la historia demuestran que las clases reaccionarias nunca ceden voluntariamente el poder y que son siempre las primeras en usar la violencia para reprimir el movimiento revolucionario de las masas y desencadenan la guerra civil poniendo así la lucha armada en el orden del dia.

Tambien, la historia nos enseña que aun cuando son desplazadas del poder las clases reaccionarias tratan de mil maneras de restaurar su dominación, sobre todo a traves de ataques armados sorpresivos contra el poder democratico.

Actualmente, en nuestro país han sido derrocadas del poder las clases mas reaccionarias que determinó la intervención militar de su aliado el imperialismo yanqui, que a su vez desató un movimiento mundial que ha impuesto una precaria tregua en tanto se celebran "negociaciones" para resolver la crisis.

Esta situación y las negociaciones han hecho creer a mucha gente que la crisis se va a solucionar ya, pacíficamente. Nosotros creemos - que esto es un error.

La vigencia de la Constitución del 63 y el pleno dominio del Gobierno Constitucional significan una gran victoria para el pueblo y una seria derrota para el imperialismo yanqui y los reaccionarios que producirá un vigoroso impulso para la revolución dominicana. Esto es natural.

Ante esta realidad y siendo el imperialismo y los reaccionarios, agresivos y violentos, armados hasta los dientes, ¿qué hace pensar que el imperialismo y las reaccionarios cederán sus posiciones pacíficamente? ¿Acaso la presión internacional? Los casos del Congo y Viet-Nam nos dan la respuesta.

A la luz de la teoría revolucionaria y de la experiencia histórica, la solución de la crisis no será pacífica sino violenta. Nadie debe depositar ilusiones en las "negociaciones". La lucha armada será en definitiva la forma de solución. Preparémonos para ella.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

MOVIMIENTO DE LIBERACION DOMINICANA

DE LA UNION PATRIOTICA DOMINICANA Y DEMAS ORGANIZACIONES ASOCIADAS.

Programa Minimo de la REVOLUCION DOMINICANA

El Movimiento de Liberación Dominicana se propone:

I.- En el aspecto político.

a) Derrocar por todos los medios a su alcance el régimen de opresión y sangre establecido en la República Dominicana por Rafael Leonidas Trujillo desde el año 1930.

b) Establecer un Gobierno Privisional Democrático revolucionario que en un período máximo de dos años ponga en marcha el programa de la Revolución y cree las condiciones necesarias para que el pueblo dominicano pueda ejercer libremente sus derechos políticos y sociales.

c) Convocar dentro de un término prudencial una Asamblea Constituyente, elegida por medio del sufragio universal, directo y secreto, encargada de laborar la nueva Constitución de la República, con sujeción a los principios que rigen la concepción de la organización democrática del Estado, e inspirada en los postulados de la justicia económica y social.

d) Derogar toda la legislación antidemocrática de la tiranía.

II.- En el aspecto social.

a) Implantar una amplia reforma agraria, que garantice al campesino la posesión de la tierra y le otorgue el derecho de propiedad correspondiente en la proporción que determine la ley, de acuerdo con el principio que establece la función social de la propiedad.

b) Reformar la "Ley de Tierras", y depurar todos los títulos definitivos otorgados por el Tribunal de Tierras que se obtuvieron por fraude o violencia.

c) Garantizar la libre organización de la clase obrera y campesina como medio de defensa de sus intereses y reconocer el derecho de huelga como instrumento de lucha del proletariado.

d) Iniciar una efectiva campaña de alfabetización y reformar integralmente la enseñanza, a fin de que la nueva escuela, desde la primaria hasta la universitaria, sea forjadora de una conciencia nacional avanzada y libre que contribuya a darle impulso a los reclamos y derechos del pueblo.

e) Establecer un amplio sistema de seguridad social que ampare a la niñez, la ancianidad y el desempleo y ofrezca los servicios imprescindibles para la protección de la salud y una vivienda adecuada.

III.- En el aspecto económico.

a) Impulsar la economía en sus múltiples aspectos fomentando el desarrollo del mercado interno y el poder adquisitivo de la masa popular.

b) Desarrollar y proteger la industria nacional, mediante las instituciones de crédito que organice el Gobierno Revolucionario y a través de las medidas legales que se dicten a ese fin.

c) Expropiar en favor del Estado todas las industrias y propiedades adquiridas por el tirano, su familia u otras personas al amparo de la tiranía, y reintegrar a sus legítimos dueños aquellas que hayan sido objeto de despojo.

d) Revisar todas las concesiones hechas por la tiranía en favor de capitales nacionales o extranjeros que sean lesivas al interés nacional.

e) Reformar el sistema tributario establecido por la tiranía, aboliendo los impuestos anti-populares e innecesarios para el sostenimiento del Estado.

f) Desarrollar una política económica tendiente a asegurar posibilidades de trabajo a toda la población laboral.

En el aspecto internacional.

a) Respaldar el ejercicio continental de la democracia representativa y el sistema de convivencia pacífica y de mutua ayuda, especialmente entre los países del Caribe y Centrosmérica.

b) Fomentar las mejores relaciones con los demás pueblos, basados en la comprensión y el mutuo respeto que inspira la igualdad jurídica de los estados y la libre determinación de los pueblos.

Junio de 1959.-

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 153
5 julio, 1965

E. 2214 5 julio, 1965
R. 2214 5 julio, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 153 del 5 de julio.

Repetido para información a Washington
MISRU New York

Las conversaciones con Shlaudeman, Mayobre y Rikhye durante los últimos días indican que las negociaciones han alcanzado el estado de acuerdo anticipado en mi telegrama nro. 144. La misión de Bunker vio a García Godoy repetidamente durante la última semana y finalmente presentaron su nombre a los rebeldes como su preferencia para presidente provisional. Su respuesta fue que, aunque no tienen nada en contra de él personalmente, prefieren no aceptarlo. Le temen a la influencia de su gran familia de clase alta y el retorno de Balaguer los hace ser cautelosos respecto a su conexión en ese sector. Ellos anteponen su opción de Guzmán, la cual no era aceptable para la misión de Bunker. Varios otros nombres, incluyendo a De Moya, el ministro de Trabajo en el Gobierno de Bosch, han sido barajados desde entonces. Probablemente García Godoy está aún en la contienda. La firmeza de los rebeldes claramente irritó a Shlaudeman. El tema de las Fuerzas Armadas está demostrando ser muy difícil. Los americanos están de acuerdo con la remoción de Wessin y de otros oficiales, pero desean mantener a Caminero, al cual los rebeldes no querrán bajo ningún concepto, ya que su flota bombardeó la ciudad.

2. Shlaudeman no se molesta en disfrazar su opinión de que Imbert ya está acabado y que la operación de su fácil remoción parece estar poniéndose en marcha. Su radio ha pasado a control de la OEA y está protestando en

contra de la interferencia de los Estados Unidos, algo que evoca a mi carta 53/1/1 del 17 de junio, párrafo 7. Uno de sus ministros, Zeller Coco, cenó el sábado con un amigo, quien le preguntó si los americanos le estaban atando sus manos. Él contestó que si solamente sus manos estuvieran atadas, él pudiera golpear con sus pies, pero que los americanos lo tenían envuelto como a una momia. Dijo que dejó una carta con el embajador francés para su transmisión inmediata a De Gaulle si la Junta era «traicionada». Insinuó que el contenido sería sensacional.

3. Mi telegrama nro. 146. El pueblo de Ramón Santana estalló el 2 de julio, cuando la estación de policía fue asaltada y tomada por comandos rebeldes. Fueron ultimados tres policías y hubo varios heridos. Los rebeldes se retiraron inmediatamente. Ayer obtuve información de disturbios considerables en San Pedro, pero sin detalles.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 80, MISRU New York 42.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

PROTEGER
(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
30 de junio de 1965

Estimado Dick,

Me dijeron hoy que Imbert está probando ser muy obstinado en el último momento y ahora no estará de acuerdo con nada en las negociaciones. En lo que concierne al bando de Caamaño, considero que no hay mucha dificultad y el borrador del Acta Institucional ha sido acordado entre la misión Bunker y los «constitucionalistas». Pero Tony aparentemente ha vuelto a su querencia (¿a usted le interesan los toros?) y rehúsa renunciar a la presidencia.

2. El control económico que tienen los americanos sobre él es ahora total, y siempre que ellos no estén preocupados por el ataque que seguirá, debería haber poca dificultad en sacarlo. Pero la Embajada de los EE. UU. aquí está, lamento decir, dividida en el tema de Tony. Los agregados siempre lo han respaldado e indudablemente le han hecho entender que él es el preferido del Pentágono. Me imagino que Bunker tendrá algo preciso que decir sobre esto si el éxito de su misión se ve amenazado por tales consideraciones.

3. Ahora esperamos que Imbert produzca esa protesta en contra de la toma del país por parte de los americanos que yo he mencionado antes. Viriato Fiallo, cuyo nombre, luego de estos dos meses, parece ser de otro siglo, se entregó a sí mismo anoche por radio como protesta patriótica en contra de la invasión americana. Esta es la primera palabra pronunciada públicamente por Viriato. Esta es, a su manera, una indicación de cómo van las cosas en las negociaciones.

4. Hay muchas posibilidades de que esta llegue a sus manos luego de que sea anunciado un acuerdo. Mi última información es que mañana es el día. Aquí hemos aprendido a no ser muy optimistas, y la remoción de Tony, Wessin y los otros podría resultar difícil.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

5. Copio esta carta a Lord Caradon en la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, New York, y a Sutherland en Washington.

Firmado
S. F. Campbell

R. M. K. Slater, Esq. C. M. G.
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. l.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
30 de junio de 1965

Estimado Dick,

Con referencia al párrafo 3 de mi telegrama nro. 149 del 29 de junio, recordarás que hubo una conversación relativa a que Balaguer regresaría aquí antes del golpe de Estado, en vista de la enfermedad de su madre. Entiendo que cuando su condición se tornó grave recientemente, la Junta de Imbert declaró que estaban dispuestos al regreso de Balaguer si él firmaba un documento que limitara su estadía a 72 horas y exonerándolos de toda responsabilidad respecto a su seguridad. Existían otras estipulaciones relacionadas a la actividad política, pero no puedo decir exactamente cuáles eran.

2. Como sabrás, Balaguer llegó el 28 de junio. Deduzco que Imbert ha renunciado a todas las pretensiones de establecer condiciones a su estadía. Esta mañana le dijo a Bernard Diederich, del *New York Times*, que Balaguer podía quedarse hasta que él quisiera, y es mi impresión que lo vamos a tener al menos por algunas semanas. Su casa está rodeada todo el tiempo por una pequeña multitud, pero hay poca evidencia de un excesivo entusiasmo.

3. A juzgar por el pasado histórico de Balaguer, él no será tan tonto como para involucrarse en las negociaciones actuales para un Gobierno provisional, fuera de dar su consentimiento a las diferentes personalidades de su partido que formen parte del mismo.

4. Copio esta carta a las cancillerías de la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, New York, y Washington.

Atentamente,

Firmado
(S. F. Campbell)

R. M. K. Slater, Esq. C. M. G.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
F. O./C. R. O./WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 154
6 julio, 1965

E. 00.22 7 julio, 1965
R. 00.25 7 julio, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 154 del 6 de julio.

Repetido para información a: Washington MISRU New York

Se obtuvo buen progreso en las negociaciones ayer y esta mañana, a pesar del aumento inesperado de la tensión entre las fuerzas militares de Imbert y de Caamaño, lo que está ahora bajo control. García Godoy es ahora aceptable por todo el liderazgo rebelde, con excepción de Aristy y Cury. Bosch ha aceptado a García Godoy y está llamando a Aristy y a Cury para reclamarles su colaboración. En la formación del Gobierno provisional, la Junta completa de Imbert renunciará. La insistencia de García Godoy en la reorganización de los militares ahora, que obviará cualquier sugestión de control de parte de ese sector, es aceptada por la Comisión Bunker. La remoción de Wessin es aceptada, pero Caminero permanecerá por el momento, a no ser que él acepte tomar otro empleo si no se encuentra un lugar para él en las Fuerzas Armadas reorganizadas. Caamaño ha aceptado estar en la lista de desempleados y pretende renunciar a tiempo para las elecciones. Bosch ha aceptado su candidatura para la Presidencia. La Comisión Bunker ha acordado reunirse diariamente con el liderazgo rebelde hasta que se llegue a un consenso, y está esperanzada en un acuerdo esta semana.

2. Se informa que Donald Reid estará en Londres en breve para entrevistas con B. M. C.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 81, MISRU New York nro. 43.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.
Secretario privado
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 155
8 julio 1965

E. 0150 9 julio 1965
R. 0155 9 julio 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 155 del 8 de julio de 1965.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

Escuché que en una votación decisiva y dramática hecha esta mañana entre los líderes rebeldes, fueron aceptados García Godoy como presidente y Eduardo Read [Reid] Barreras como vicepresidente. Un Gobierno provisional debería seguir inmediatamente. Aristy y Cury y [grupo indescifrable] que estaban en contra, fueron vencidos por un bloque sólido del P. R. D. que estaba a favor. Entiendo que el P. R. D. amenazó con retirarse del movimiento si no se aceptaba un gobierno provisonal en esta modalidad y esto fue el factor decisivo. Espero confirmación.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 83, MISRU New York 44.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
S. P.
P. U. S.
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 159
16 julio 1965

E. 0145 17 julio 1965
R. 0145 17 julio 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 159 del 16 de julio.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York
Puerto Príncipe

Telegrama nro. 1681 MISRU New York (no dirigido a todos)

Estamos curiosos, pero no muy alarmados, por la difusión de la radio de Imbert hoy advirtiendo a todos los no combatientes a salir del área rebelde, ya que el ataque es inminente. Esta es la primera vez desde mediados de junio. La radio de Imbert también está difundiendo repetidamente llamadas de alerta a Haití en las que proclama que un grupo de comunistas haitianos exiliados están cruzando la frontera desde Dominicana. Mi contacto exiliado haitiano me dice que esto es totalmente falso. El motivo puede ser mostrar que toda la isla está bajo amenaza comunista. Probablemente la persona detrás de todo esto es Charles Millery, un informante empleado por la Embajada de los Estados Unidos aquí que el año pasado denunció a las guerrillas haitianas como comunistas. Debemos esperar que los ratones jueguen mientras Bunker esté fuera.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 85, MISRU New York 46.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
F. O. Departamento Americano
I. P. D.
I. R. D.
Departamento de Noticias
C. R. O. Departamento Atlántico
Departamento de Asuntos Pol.

COPIAS DE ANTICIPO:
S. P.
Lord Hood
Jefe del Departamento Americano
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
16 de julio de 1965

Estimado Dick:

Cuando Rikhye estuvo en San Juan, durante el fin de semana, aprovechó para llamar a Juan Bosch, de quien naturalmente había escuchado muchas cosas, pero a quien nunca había visto.

2. Encontró a Bosch en un estado de ánimo muy pesimista con respecto al futuro de la República Dominicana. Él dijo que la represión de la revuelta libertaria por parte de los Estados Unidos había acabado con todas las oportunidades de un desenvolvimiento ordenado y pacífico del país hacia la democracia; el veía un largo período de disturbios y violencia esporádica en el futuro, en el cual los comunistas probablemente se volverían más numerosos y más prominentes. Él nos dijo que los Estados Unidos ahora habían decidido que Joaquín Balaguer debería ganar las próximas elecciones, y que eventualmente le sería entregado todo tipo de apoyo, por encima y por debajo de la mesa, para que lo lograra. Balaguer, sin embargo, crearía eventualmente un tipo similar de oposición entre los jóvenes que aquella que había barrido a Donald Reid de la escena, y el resultado sería un caos mayor. Los Estados Unidos estarían actuando en contra de sus intereses en esto, pero ahora él había dejado de preguntarse por qué hacían esto consistentemente en la República Dominicana.

3. Él dijo que en las circunstancias no había nada que hacer aparte de apoyar la nominación de Héctor García Godoy para la Presidencia provisional, y que había avisado a los constitucionalistas parar la discusión, tragarse su orgullo y aceptarlo. Su disgusto con los Estados Unidos era bien evidente. Él estaba considerando marcharse de Puerto Rico e irse a vivir a Antigua. Con respecto a su propia carrera política, concluyó que había llegado el tiempo de dejar la escena definitivamente.

4. Luego, Rikhye vio a Benítez, quien pareció muy afectado al oír las intenciones de Bosch de retirarse. Le dijo a Rickhye que iba a ver a Bosch sin demora, hablar sobre todo el asunto y tratar de disuadirlo.

Firmado
(S. F. Campbell)

R. M. K Slater, Req., C. M. G.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
14 de julio de 1965

Estimado Dick:

Vi a Camaño ayer en la mañana y tuve una conversación con él de alrededor de una hora. Parecía estar razonablemente satisfecho con el progreso realizado en las negociaciones y dijo que pensaba que se llegaría aun acuerdo satisfactorio prontamente. Mencioné las demandas de Imbert acerca de la deportación de comunistas, etc., y me contestó que él nunca había tenido nada que ver con Imbert y que sus extravagancias eran algo que los americanos tenían que soportar porque, después de todo, ellos fueron quienes lo trajeron a la existencia. Él estaba muy resentido con los americanos. Dijo nuevamente que los «constitucionalistas» habían obtenido la victoria en el campo en contra de las tropas de Wessin, pero que los Estados Unidos habían hecho todo lo posible desde ese momento para revertirlo. Las tácticas utilizadas por Imbert en el norte eran aquellas en que él recordaba haber sido instruido cuando, como miembro de las fuerzas regulares, asistió a un curso de guerra anfibia en los Estados Unidos, y aseguró que los americanos habían supervisado la operación de principio a fin. Me inclino a estar de acuerdo con lo de la supervisión, pero dudo que él pueda identificar las tácticas utilizadas en la forma en que afirma a partir de su curso. También sostuvo que la renovación y el suministro de los equipos a Imbert para esta lucha fue, en todo caso, lo único que pudo hacerla posible. Él dijo que el ataque de los EE. UU. el 15 de junio estuvo basado en dos compañías en el frente y una en reserva, y habló por un tiempo sobre los aspectos tácticos de esta lucha. Afirmó que en este asunto fueron muertos muchos más americanos de los que ellos estaban dispuestos a admitir, poque él había hecho avanzar sus tropas hacia el frente cuando los americanos comenzaron a avanzar y tomó la primera ola por sorpresa. Añadió que los americanos utilizaron artillería mediana de 150 mm con espoletas de aproximación que producían detonaciones en el aire dentro de la ciudad.

2. Él dijo que el reporte de la Comisión de los Derechos Humanos de la OEA asignará culpabilidad no solo a Caminero e Imbert, sino también a los mismos americanos. Le dije que pensaba que esto difícilmente era justo y que no era muy sensato. Colocar a los Estados Unidos en el banquillo de los

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

acusados no era solamente difícil de justificar a partir de los hechos comprobables, también era mala política, dado que esto solo podría hacerles endurecer su actitud hacia su movimiento en este momento. Ciertamente alejaría cualquier sentimiento favorable que el embajador Bunker tuviera respecto a su movimiento. Caamaño no parecía pensar que el Embajador Bunker tuviera sentimientos favorables hacia el movimiento rebelde de ninguna manera, pero él creía que Bunker era un hombre práctico que estaba preparado para enfrentarse a los hechos. No creo que él quiera presionar con esta acusación en contra de los americanos.

3. Adjunto una copia del Acta Institucional, la cual irritó tanto al Embajador Bunker por su tamaño. Aunque estoy de acuerdo con su objeción al tamaño de la misma, de alguna manera ella parece ilustrar la existencia de algún poder pensante útil del lado de Camaño. En esto están adelantados con respecto a la facción de Imbert, la cual está verdaderamente perdida cuando se trata de asuntos de este tipo. Usted notará que está firmada personalmente por Camaño y Aristy, «como una señal especial de respeto a Inglaterra».

4. Estoy copiando esta carta, sin el adjunto, a Lord Caradon de la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, Nueva York, y a Whitehead en Washington.

Firmado
(S. F. Campbell)

R. M. K. Slater, Esq., C.M.G.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

EMBAJADA BRITÁNICA,
PROTEGER

SANTO DOMINGO.
13 de julio de 1965

(53/1/1)

Estimado Dick,

Durante la visita de John Killick, tuvimos una conversación con Héctor García Godoy unas horas después de que hubiera sido alcanzado entre todos los lados el acuerdo sobre su nombramiento como presidente provisional, con Eduardo Read Berreras como vicepresidente. Lo encontramos relajado, y la conversación, me pareció a mí, mostraba que él estaba pensando de una manera clara y lógica acerca de los abrumadores problemas que él enfrentaría como presidente.

2. Dijo que Eduardo Read Barreras había consentido solamente en ser miembro del Gobierno provisional y que la propuesta de que debería tomar la Vicepresidencia fue una sorpresa para él —por consiguiente, hubo algo de retraso mientras él lo consideraba—. Había sido acordado que la palabra final sobre el resto del gabinete debía descansar en Héctor, ya que tenía que ser su equipo; pues la idea de un gabinete preacordado solo podría crear dificultades en circunstancias que ya eran difíciles de por sí. Como respuesta a mi pregunta, dijo que si se le hubiera pedido dirigir el país por un corto período de tiempo en circunstancias mucho más normales, él se hubiese negado, pero el presente estado catastrófico de la república ameritaba algún autosacrificio de alguien. Creo que él es bastante sincero en esto; todos nosotros tenemos los dedos cruzados para que los instintos de hacerse daño de los dominicanos puedan mantenerse a raya, al menos por un tiempo, a fin de darles a él y a sus colegas una oportunidad justa. Nunca podremos estar seguros de esto.

3. Con respecto al tiempo de duración de la fuerza de mantenimiento de la paz de la OEA, él dijo que esto todavía estaba por negociarse. Este asunto explosivo debería ser acordado antes de que el Gobierno provisional empiece su trabajo. Él pensaba que esta fuerza podría retirarse de la ciudad a un área cercana, donde su presencia física no fuese tan obvia y opresiva, y que la eliminación de todos los diferentes bloqueos y barreras de las vías y puntos de verificación tendría un buen efecto psicológico, al menos por un tiempo.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Ciertamente parecía pensar que las consideraciones prácticas necesitaban a esta fuerza preparada y disponible de una manera u otra, y nos dejó bastante claro que él quería esto. Como la remoción de las fuerzas de la OEA ha sido demandada por las dos facciones, la de Imbert y la de Camaño, preveo dificultades en este punto para Héctor García Godoy. Sin embargo, él dijo que Camaño parecía estar listo para extender el período de uno a dos meses luego de la nominación del Gobierno provisional. Imbert, él pensaba, no iba a continuar insistiendo, como había hecho previamente, en la inmediata partida de la fuerza luego del anuncio del Gobierno provisional.

4. La pregunta sobre el futuro de las Fuerzas Armadas era ciertamente la más difícil de todas. Me había dicho previamente que no podía quedar ninguna duda de que el Ejército no tuviera ni siquiera una sombra de su anterior poder político y que su completa subordinación a la autoridad del Gobierno civil había sido una de sus condiciones esenciales para aceptar el puesto. Ahora dijo que esperaba que el Ejército dominicano pudiera ser incorporado temporalmente a la fuerza de la OEA. Iba a organizar una reunión entre los líderes de esos elementos del servicio del lado rebelde y del grupo de San Isidro como un inicio para la negociación sobre la racionalización de las Fuerzas Armadas. Él dijo que Wessin estaba de acuerdo en irse. Quién debiera quedarse es el problema inmediato más difícil del país. Claramente, él estaba preocupado por las intenciones del Pentágono en este campo y el rol aquí de los agregados militares de los EE. UU. obviamente le inquietaba. Él nos dijo que dos días antes el teniente coronel Heywood, el agregado naval de los EE. UU., cuya influencia en los asuntos de este país durante los últimos dos meses y medio, en mi concepto, ha sido desastrosa, lo llevó a un lado y le dijo que su primera acción como presidente sería la declaración del nuncio papal como *persona non grata*. Héctor estaba extremadamente disgustado con respecto a esta tosquedad; sería imposible para él conducir su Gobierno con alguna esperanza de éxito si iba a ser sometido a este tipo de irresponsabilidad. Él pensaba que el período de vida del Gobierno provisional debía ser de nueve meses, de los cuales los primeros seis meses deberían utilizarse para la restauración de la normalidad y los últimos tres para realizar la campaña electoral.

5. Sin embargo, desde la conversación con Héctor el aire se ha llenado de rumores de que Eduardo Read Barreras había cambiado de opinión y había rechazado el nombramiento como vicepresidente. Puede haber algo en esto. En una nota más alegre, vi a Camaño y Aristy esta mañana y ellos dijeron que Read Barreras los había llamado por teléfono desde Roma y que tenía la intención de retornar inmediatamente para discutir asuntos con García Godoy y otras personas interesadas. Esto, pensaba Camaño, indicaba que Read Barreras iba aceptar el nombramiento.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

6. El 11 de julio tuvimos una larga entrevista con el embajador Ellsworth Bunker. Empezó hablando con amargura acerca de Mayobre, diciendo que él estaba demasiado parcializado a favor de los rebeldes. Usted sabe mi opinión de que la posición de Mayobre en varias ocasiones durante estas últimas semanas ha hecho bien. No hay duda de hacia dónde se inclinan sus simpatías, pero, de igual manera, no hay mucha duda de que los rebeldes son cordialmente odiados por toda la Misión de los EE. UU., los agregados del servicio militar de los EE. UU. y el general Alvim, y si se trata de discutir la parcialidad, algunas de las acciones de los EE. UU. aquí apenas soportarían un análisis. No dije esto, por supuesto, pero creo que Mayobre ha sido aquí un factor de equilibrio, y con un efecto positivo. El embajador Bunker ha confirmado que se ha alcanzado un acuerdo acerca de Héctor García Godoy y Eduardo Read Barreras, y dijo que esperaba que este acuerdo se pudiera poner en acción pronto. Sin embargo, resaltó que todavía faltaba un largo y agotador camino de negociaciones ante ellos con respecto a cuatro puntos. Estos son: los militares, los comunistas, el Acta Institucional yel tiempo de estadía de la fuerza de mantenimiento de la paz de la OEA.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

7. Con respecto a lo primero, dijo que la partida de Wessin no conllevaba problemas, ya que este había estado de acuerdo en irse y nadie en particular quería que se quedara. Los otros jefes de este mando, sin embargo, estaban estableciendo condiciones difíciles, las cuales, uno deducía, llevaban a la continuada existencia de las Fuerzas Armadas en las condiciones presentes y con los actuales jefes en control. Esto, al decir del Embajador Bunker, no era realmente práctico. Añadió que los jefes de los servicios armados probablemente sufrirían un *shock* cuando los resultados de la Comisión de Derechos Humanos de la OEA se volvieran de conocimiento público. Como usted sabe por mi telegrama nro. 156 del 10 de julio, las conclusiones de esta comisión señalarán perjudicialmente la complicidad de la facción de Imbert en estos crímenes. Entiendo que Caminero, por cuya retención los americanos están fuertemente presionando en el momento presente, será especialmente implicado. Por el otro lado, los rebeldes estaban siendo irracionales al demandar la *carte blanche* [carta blanca] para el despido de todas las personas en posiciones de responsabilidad en el otro bando.

8. El embajador Bunker dijo que el tema de los comunistas prometía ser muy difícil. Las demandas de la facción de Imbert sobre la deportación masiva de personas sospechosas de ser comunistas eran difícilmente aplicables, porque esta era una medida que difícilmente recibiría la aprobación pública de los EE. UU. Aparte de esto, Donald Reid le dijo que deportar comunistas fue uno de sus actos menos inteligente; ellos inmediatamente se dirigían a lugares en el

exterior para recibir aún más instrucción y apoyo y volvían a este país clandestinamente cuando lo decidían. Esto, por supuesto, es cierto. Fidelio Despradel, por ejemplo, quien fue deportado durante el régimen de Read, regresó a la República Dominicana el pasado octubre y se mantuvo aquí en secreto desde entonces. Mi impresión fue que Héctor García Godoy no consentiría la deportación.

9. Con respecto al Acta Institucional, dijo con cierta irritación que los rebeldes habían aprovechado la oportunidad para producir una Constitución impresa a gran escala para el Acta Institucional, compuesta de 152 artículos. Esto no era para nada lo que se pretendía ni era aceptable. Él no iba a permitir que un lado asegurara términos tan favorables para ellos mismos que las elecciones fueran anticipadas. Esto es suficientemente justo, por supuesto, pero al mismo tiempo los rebeldes están tomando un riesgo al bajar su guardia durante la vida del Gobierno provisional y la necesidad de garantías constitucionales en un asunto de vida o muerte para ellos es entendible. En este momento las propuestas de ambos bandos para el Acta Institucional están siendo consideradas por un comité de juristas de ambas facciones, que incluye a Cuello y, en cierto modo para mi desaliento, al renombrado obstruccionista Julio Peynado. Por cierto, la útlima vez que lo vi fue en mi casa el 29 de abril. Estaba huyendo y temiendo por su vida, se había refugiado en la casa de mi vecino, el gerente del First National City Bank. Se fue temprano la mañana siguiente después de decirle a mi vecino que no podía permanecer en casa de un americano ahora que los marines de los Estados Unidos habían desembarcado. Así es la fibra de demasiados miembros de la clase alta dominicana.

10. Con respecto a la extensión de la estadía de la fuerza de mantenimiento de la paz de la OEA, el embajador Bunker no consideraba práctico pensar en términos de una retirada temprana, y dijo que consideraba que debía permanecer aquí hasta los resultados de las elecciones. Estaba de acuerdo en que las fuerzas dominicanas podían ser incluidas en la misma, pero llegar a un acuerdo para ello sería extremadamente difícil. Concluyó diciendo que la situación dominicana era la más difícil y compleja en toda su experiencia, que incluía el caso de Nueva Guinea con Sukarno y Yemen. Dijo que había un largo camino por recorrer y que todo el progreso hecho en el presente podría convertirse fácilmente en ruinas. El país, como un todo, estaba cansado de este asunto y añoraba la normalidad, pero la falta de coraje y de un elemental patriotismo por parte de la clase gobernante era la característica más perturbadora para él, y él habló desdeñosamente de ellos, diciendo que Héctor García Godoy era uno de los pocos dominicanos preparados para aceptar la idea de que a veces uno debe sufrir por su propio país.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

11. Hizo la observación de que Imbert le dijo que él podía limpiar la ciudad en cuatro horas. Le dije que habíamos oído eso antes y que no era una declaración muy sensata. Usted recordará que, con considerable ayuda de los Estados Unidos, a él le tomó siete días avanzar unas 3,000 yardas en contra de 800 irregulares el pasado junio. Ciudad Nueva, por supuesto, sería un asunto muy diferente. Aquí al menos 5,000 irregulares entrarían en acción, utilizando obstáculos previamente preparados, cubiertos por la potencia de fuego pesado. Sobre la base de su avance en el norte, temo que él se estancaría en Ciudad Nueva por más de un mes. Francamente, estimo que sería derrotado. He estado por el área hoy (lo cual probablemente es más de lo que Imbert ha estado) y mi opinión sigue siendo que esto, como se sabe, es un hueso duro de roer, como siempre lo ha sido. La moral de los comandantes de batallones con los cuales hablé parecía buena.

12. A pesar de que Héctor García Godoy aseguraba que su nominación y la de Eduardo Read Barreras era aceptable para ambos lados, y aunque el embajador Bunker nos aseguraba que estas nominaciones estaban aprobadas por Imbert, anoche la radio de este último continúo denunciando a García Godoy como comunista. No tan solo el que transmitía insistía en la deportación de todos los comunistas del país, sino que requería el retiro de todos los oficiales y hombres que se habían unido al lado rebelde desde las Fuerzas Armadas. La «limpieza» de la ciudad era el primer prerrequisito para cualquier discusión del Acta Institucional. Esta agresividad se contrapone, al parecer, a los acuerdos hechos en privado.

Estoy copiando esta carta a Lord Caradon en la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, New York, y a Whitehead en Washington.

Firmado
(S. F. Campbell)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

EMBAJADA BRITÁNICA,
WASHINGTON, D. C.
19 de julio de 1965

Estimado Dick,

El problema con el experto de veinticuatro horas es que él no tiene vergüenza y escribe acerca de todo extensamente, como si sus puntos de vista e impresiones significaran algo. Propongo no ser una excepción, en parte para poder hacer algo para demostrar que mi visita del 9 al 12 de julio a Santo Domingo, a sugerencia suya, era una visita de trabajo. De hecho, quizás un registro de algunas de las cosas que me dijeron personas que conocí tenga un cierto valor, e incluyo un resumen. Le recomiendo a usted particularmente lo que García Godoy y Bunker tenían que decir. El embajador israelí es bastante cuestionable en cuestiones de hecho, pero es quizás interesante en cuanto juicio independiente de un hombre astuto e inteligente. Espero que Stafford Campbell no dude en comentar sobre los informes y sobre el resto de esta carta.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

2. El propósito principal era, como sabe, ofrecerle un pequeño panorama del mundo exterior y demostrarle que de ninguna manera ni usted ni nosotros nos habíamos olvidado de él. Yo creo que él apreció esto, y espero que haya encontrado que mi visita valió la pena. Ciertamente la considero tanto valiosa como agradable, y le estoy muy agradecido por tanta hospitalidad y por organizar el excelente programa que su impresionante variedad de contactos y amigos hizo posible. Encontré su alegría y su sangre fría después de, y todavía con, tantas situaciones desagradables y frustraciones muy admirables.

3. Espero que no le importe que exprese impresiones y conclusiones más bien radicales, las que admito son bastante subjetivas. Pero quizás la visión independiente de un completo forastero tenga cierto interés.

4. La situación en la República Dominicana no es, yo creo, desesperanzada. Pero contiene tantos inherentes elementos de inestabilidad para el futuro cercano que debe ser considerada en gran medida como intratable y curable solo con el paso del tiempo y por una experiencia adicional amarga y probablemente sangrienta. No sé si las políticas dominicanas hacen a los dominicanos lo que son o viceversa. Sin embargo, puede ser que el odio generalizado de las Fuerzas Armadas y la Policía, las rivalidades personales, las ambiciones y

celos de los políticos de todas las facciones, la tendencia generalizada hacia la violencia y las marcadas disparidades sociales y económicas que existen se combinen todos para hacer que la tarea de cualquier gobierno que se proponga hacer un buen trabajo para el país resulte sumamente difícil. Es cierto que hay un cierto tipo de sentimiento de necesidad de paz y estabilidad, pero el deseo de trabajar juntos para lograr esto apenas existe y no durará. No creo violentar los puntos de vista de Stafford Campbell si digo que él no abriga ninguna ilusión sobre los deméritos de ambos bandos en este asunto. Su argumento básico ha sido que Camaño y su gente son una fuerza que debe ser considerada y que debe tenerse en cuenta en un acuerdo. La misión de la OEA está ahora haciendo esto.

5. Si alguien puede hacer el trabajo en lo adelante, es García Godoy, pero no puede hacerlo solo y él no va a recibir el apoyo que debería incluso de aquellos que están de acuerdo en unirse a su Gobierno, mucho menos de los líderes y las facciones fuera del mismo. Que él haya asumido el trabajo por completo es un enorme sacrificio personal y peligroso. A él se le culpará por cualquier medida impopular pero necesaria y no se le reconocerá crédito por ningún logro. Tendrá suerte si puede satisfacer a alguien en algún momento.

6. Los peligros y amenazas más inmediatos, aun si las negociaciones políticas tienen éxito, serán estos (sin ningún orden de importancia en particular): La continuación o renovación de la actividad revolucionaria de parte de aquellos elementos del grupo de Camaño que se oponen a un acuerdo parece inevitable. Las 12,000 armas distribuidas entre ellos durante el golpe seguramente serán, en suficiente medida, retenidas y reutilizadas por ellos. Las Fuerzas Armadas, aún reorganizadas por García Godoy, buscarán utilizar su poder para influenciar en los acontecimientos políticos. Sus lomos no han sido y posiblemente no pueden ser domados de un modo decisivo. Su actividad e influencia pueden ser espontáneas, pero variarán en intensidad de una manera proporcionalmente directa al grado en que los disidentes extremistas de la izquierda estén activos en Santo Domingo o el resto del país. Ellos no pueden ser controlados efectivamente por el presidente sobre la base de un Acta Institucional o Constitución de papel. Es poco probable que respeten la amnistía, y por ambos lados quedan muchos viejos asuntos pendientes de ser resueltos. Estos son los mayores fantasmas, y todavía existen todas las dificultades y problemas que surgen de las características seculares de la vida y de la política dominicanas, las cuales he resumido.

7. En esta situación, el presidente y su Gobierno solamente pueden tener éxito si tienen a su disposición inmediata sanciones no dominicanas, ya sean

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

políticas, económicas o militares. Esto significa la presencia política de la OEA y un efectivo programa de la Alianza para el Progreso y, más importante aún, una fuerza militar de la OEA Todo esto al menos hasta el momento de las elecciones, si no por más tiempo. Claro que las elecciones llevadas bajo una «ocupación militar extranjera» serían un blanco fácil para cualquier tipo de propaganda hostil, pero si estas sanciones no son mantenidas, yo apostaría mucho dinero a que las elecciones, en todo el sentido razonable del término, nunca se efectuarán. El Gobierno provisional sería derrocado y habría, ya sea una prolongada guerra civil, una nueva dictadura militar o una toma del poder por parte de los extremistas de la izquierda. García Godoy, por supuesto, querrá minimizar la presión extranjera, especialmente militar, en la medida más grande posible (por ejemplo, moviendo la fuerza de la OEA fuera de Santo Domingo) y estará ansioso por deshacerse de ella tan pronto como pueda hacerlo de una manera segura. Puede ser políticamente esencial para él hacer eso antes de las elecciones.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

8. De hecho, estoy seguro de que los americanos no tienen ninguna intención de permitir que estas sanciones desaparezcan hasta que lo consideren seguro y están dispuestos a financiar su mantenimiento indefinidamente. Ignorarán cualquier nivel de presión externa para lograrlo, hasta e incluyendo un veto en el Consejo de Seguridad. Si ellos pierden el apoyo y la cooperación de la OEA, lo harán solos. Una buena referencia de lo que la República Dominicana significa para ellos es el hecho de que, de acuerdo con Kennedy Crockett, ellos están financiando el presente esfuerzo político, económico y militar de la OEA por un monto de unos $40 millones al mes y que están preparados para gastar mucho más. Si cometen un error de cálculo con respecto a su retirada y la situación se vuelve agria nuevamente, no dudarán en volver.

9. Ellos no les van a permitir a las Naciones Unidas involucrarse en un mayor grado que el presente y se sentirían felices de poder actuar sin siquiera esa colaboración. Si las Naciones Unidas fueran a presionar por un mayor grado de control, ya sea desde New York o en el sitio, habría un riesgo real de una confrontación entre las Naciones Unidas y los Estados Unidos, con todas las amplias y fundamentales consecuencias que resultarían para todo el futuro de la primera. Podrían haber consecuencias similares para las relaciones bilaterales entre los Estados Unidos y países individuales que podrían apoyar cualquier intento de las Naciones Unidas de llegar a involucrarse más profundamente o usurpar el rol de la OEA (o el rol de los Estados Unidos si la OEA fallara en el trabajo, como también podría suceder).

10. Mirando las cosas desde el punto de vista de las Naciones Unidas, no me puedo imaginar un asunto más infructuoso, necio o verdaderamente peligroso para esta que estar directamente involucrada. Incluso si pudiera montar un esfuerzo tan efectivo y costoso como el que los Estados Unidos, ya sea a través de la OEA o de manera directa, están preparados para realizar y están realizando, no podría ni comenzar a enfrentar a los partidos dominicanos y sus facciones, armados hasta los dientes como están, ni con la intratable naturaleza de los políticos dominicanos debido a la falta de guía y control político claros y efectivos. Esto sería un Congo multiplicado por diez, y sin importar lo fallido que resulten ser los esfuerzos de la OEA/Estados Unidos, las Naciones Unidas no podrían dejar de hacerlo peor.

11. Probablemente no tengo derecho a emitir estas últimas observaciones, y debo enfatizar lo puramente personales que son. Esto, sin embargo, no es tema para generalizar desde el punto de vista particular, sino para identificar lo que me parece fundamental.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

12. Para moverme hacia comentarios más legítimos, por supuesto que leí con gran interés la carta de Stafford Campbell que el 1.º de julio le dirigió a Ud. En los párrafos 4-6 de esta, yo solo añadiría el comentario de Kennedy Crockett (tan ilustrativo de la situación interna) de que Wessin necesitaba tener siempre en cuenta que en el momento en que se comprometió a cruzar el puente Duarte existían todas las probabilidades de que su compañero general lo mordiera por detrás. Los párrafos 8-9 me parecen bastante bien justificados, y de hecho fue extraordinario ver hasta qué grado el G. N. R. todavía disfruta de ventajas sobre Camaño en términos de libertad de movimiento y demás. Sus comunicados, por ejemplo, fueron colocados en el hotel Embajador, donde la gente de Camaño no podía verlos. Hasta donde podría juzgar, las personas del G. N. R. controlaban la inmigración y las aduanas en el aeropuerto civil (y ellos eran, también, un grupo que lucía desagradable). En el párrafo 11, simplemente no puedo explicar, en realidad, por qué la misión de Bundy no tuvo un efecto inmediato aparente. Es interesante, sin embargo, que a su regreso, cuando Bundy anunció sus intenciones de llevar a cabo una conferencia de prensa, la misma fue vetada por el presidente tan pronto como se enteró. Solo puedo especular que el presidente decidió que, a pesar de haber visto los reportes de Bundy, y a pesar de cualesquiera defectos que la Embajada americana pudiera tener, él no podía darse el lujo de rechazar sus propias declaraciones de inicio de mayo ni de convertir públicamente al embajador Bennett en chivo expiatorio. No hay duda de que las audiencias del Senado que actualmente se están realizando también probarán ser como una operación de encubrimiento.

Espero obtener transcripciones y entregarle comentarios de las mismas en su debido momento. En el párrafo 13, Kennedy Crockett me asegura aquí que la cifra de 12,000 comunistas nunca había sido ni siquiera escuchada en Washington y mucho menos utilizada como una suposición de trabajo, y que el material de inteligencia militar fue en todo momento clasificado como de cuarta categoría. El creía que debía haber alguna confusión con respecto al número de armas distribuidas (¡vea los cálculos del embajador Israelí respecto al número de comunistas!). Finalmente, en el párrafo 16, estoy de acuerdo en cuanto a lo que concierne a la Embajada americana en Santo Domingo, pero no realmente en lo que respecta a los americanos en Washington o a la Administración como un todo. Creo que desde un principio fueron inducidos a conclusiones erróneas mediante los reportes desde Santo Domingo, pero que prontamente comenzaron a sospechar de los mismos, o la misión Bundy, que fue un asunto increíble y de mucho empuje, no hubiera sido enviada. Creo que desde ese momento han conocido las verdades básicas, y de hecho Bunker parece está operando sobre las líneas correctas. Una intervención americana habría sido inevitable en una situación como esa, bajo casi cualquier Administración americana concebible, aunque pudo haber sido manejada de modo muy diferente en términos de tácticas. Estaba indudablemente justificada en términos de la protección de las vidas y las propiedades de los Estados Unidos, y durante todo este asunto he tenido en el fondo de mi mente el vívido recuerdo de que, en el curso de algunas discusiones conjuntas para la elaboración de los planes de contingencia de Jordania dos años atrás, ellos tenían en mente justo una operación como esta como medio para fines más amplios. No recuerdo que esto nos horrorizara en ese momento. Los americanos estarían de acuerdo con Stafford Campbell en la gran necesidad de una reforma social, pero no en que la preservación de Camaño sea una parte esencial de esta operación

13. Solo puedo concluir pidiendo disculpas por escribir tan ampliamente y dejando constancia de que un puesto en Santo Domingo estaría, en efecto, muy debajo en mi lista preferencial de destinos.

14. Estoy copiando esta carta a Stafford Campbell en Santo Domingo y a Anthony Acland en Nueva York.

Firma
(J. E. Killick)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH.

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 161
21 julio, 1965

E. 1959 21 julio, 1965
R. 2000 21 julio, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro.161 del 21 de julio.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

Hacemos referencia al telegrama de Cury del 20 de julio al Gobierno de Venezuela sobre la violación del cese al fuego.

Hablé con Mayobre sobre las 22 rondas de fuego de mortero de 81 milímetros que cayeron en la zona rebelde el 20 de julio. Él me dijo que las Naciones Unidas tienen evidencia de dos testigos oculares que separadamente vieron un mortero ser disparado desde la zona norte de la ciudad controlada por Imbert en el tiempo a que nos referimos. Los testigos dicen que un tanque de Imbert estacionado en un área de juego de niños de una escuela se movió poco después de la medianoche. Un jeep que cargaba un mortero y tropas tomó luego su lugar; desde allí prepararon el mortero, dispararon y se retiraron. El tanque retornó luego a su posición original. Esta es la quinta vez que ocurre este tipo de cosas, pero previamente los testigos se habían rehusado a testificar por temor a represalias. El objetivo parece ser provocar que los rebeldes abran fuego a las tropas de la OEA en retaliación, pero las órdenes de Caamaño de aguantar el fuego en esta y otras ocasiones previas han sido acatadas.

2. Mayobre dijo que Bunker presentó una enérgica protesta ante las autoridades de Imbert el 20 de julio. Si Cury no fuera tan liberal con sus

telegramas y usara un lenguaje más moderado en ellos, la indudable justicia de sus quejas tendría mayor efecto. Con respeto a la facción de Imbert, más desencanto de los Estados Unidos será probablemente el resultado de esta última metedura de pata.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 86, MISRU New York 47.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:

S. P.	Jefe del Departamento Americano
P. U. S.	Jefe del Departamento de Noticias
Sr. Rennie	

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

EMBAJADA BRITÁNICA,
WASHINGTON D. C.
19 de julio de 1965

Estimado Dick,

A mi regreso de Santo Domingo me enteré, por una extraña coincidencia, que Reid Cabral tenía pautado hablar con el Club de Prensa Nacional aquí unos días más tarde. Así que por supuesto fui a escucharlo, y adjunto una transcripción de sus observaciones. Encontré que fueron cosas muy superificiales, pero fue lo suficientemente bueno para el grueso de su audiencia, que estaba a casa llena para los estándares del Club de Prensa y que le ofreció una buena acogida.

2. Habiendo escuchado las historias de Stafford Campbell sobre las actividades de Reid Cabral en el negocio de ingresar autos al país libres de impuestos para ser revendidos a través de su negocio, ¡no puedo decir que me movió a compasión el oír lo que decía acerca de las reformas de los servicios aduanales y sobre la prevención del contrabando!

3. Obviamente, algunos de los miembros de la prensa americana que han liderado las críticas en contra de la Administración en la República Dominicana estaban presentes, y Reid no hizo un buen trabajo contestándoles sus preguntas (sometidas anónimamente y por escrito).

4. Al contestar las preguntas, Reid describió la educación como la necesidad más grande de la República. Dijo que no había pedido la intervención de los Estados Unidos. Negó haberse peleado con Wessin. Al referirse al carácter abiertamente comunista del golpe y al haber estado públicamente en desacuerdo con la descripción de su naturaleza hecha por el presidente Johnson, mordió su propio anzuelo, y se le preguntó por qué había permitido que tantos comunistas permanecieran sueltos; solo podía mencionar su deportación de 34. Falló terriblemente en documentar el alegato de que Bosch había facilitado la incursión de los comunistas. Afirmó que 10,000 personas más hubiesen sido asesinadas si los americanos no hubiesen intervenido cuando lo hicieron. Cuando se le pidió que identificara los nombres de los comunistas que estaban con Caamaño, solo pudo decir dócilmente que era muy difícil dar nombres, ya que estas personas no mostraban sus caras. ¡Había «algunos cubanos, un chino y un argelino»! Él estaba seguro de que habría un baño de sangre si la OEA se retiraba.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

5. En conjunto, fue una actuación muy pobre.

6. Copio esta carta y el adjunto a Stafford Campbell.

Atentamente,

(J. E. Killick)
R. M. K. Slater, Esq. C.M.G.,

Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
Londres, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

(53/1/1G)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
19 de julio de 1965

Estimado Bill,

En mi apresurada carta del 15 de junio que incluía un recorte de prensa de la declaración del M. P. D., la cual, considero, es el mejor resumen del pensamiento del M. P. D. que es posible obtener en el momento actual, intenté atraer su atención al hecho de que estaba firmada por Cayetano Rodríguez del Prado. Su telegrama nro. 98 del 24 de mayo se refería a un monitoreo de la B. B. C. de una de las difusiones radiales de Imbert del 20 de mayo, la cual señalaba que Cayetano Rodríguez había muerto con Fernández Domínguez el 19 de mayo. Usted comentó que, si Cayetano había sido ultimado, era sorprendente que el hecho no hubiera recibido mayor publicidad.

2. Intenté responder a esto en la siguiente valija, pero, por la presión de los acontecimientos del momento, creo que lo pasé por alto. Fue ampliamente difundido que Cayetano Rodríguez fue ultimado, pero yo no estaba completamente seguro de que fuera cierto. La información que yo tenía era que él no estaba en la ciudad el 19 de mayo, habiéndose marchado al interior. Además, su nombre no figuraba en la lista de los muertos que me entregó Aristy un poco después. Por lo tanto, omití su nombre. Como el suyo fue uno de los nombres ofrecidos a usted en mi telegrama nro. 46 del 5 de mayo, yo, desde luego, le habría dicho si hubiese pensado que ese reporte era confiable.

3. Tengo entendido que Cayetano Rodríguez del Prado es ahora el líder efectivo del M. P. D. y que está muy activo en Ciudad Nueva en el momento actual. Mi información es que Román fue el único comunista abatido en esta refriega; Capocci [Capozzi] no era un comunista, sino un soldado italiano mercenario y un amigo de Rivière, el anterior legionario francés anti-Gaullista. Este último también fue señalado como comunista por los americanos, pero me temo que él no era nada de eso. Fue obligado a huir de Francia en el colapso del movimiento (francés) de la O. A. S. en contra de De Gaulle. Para su información, Rivière también fue eliminado después, el 15 de julio, cuando los americanos atacaron con fuerza la ciudad.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Atentamente

(S. F. Campbell)

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
24 de julio de 1965

Estimado Bill,

El 21 de julio, durante una conversación con Víctor Cabral, él me insinuó deliberadamente que Ramfis Trujillo le estaba dando dinero al lado rebelde. Él le pudo haber dicho algo similar en Londres (entiendo que cenaron juntos recientemente). Tal como todos sabemos, su esposa es prima de Ramfis, y el clan ocasionalmente se reune para discutir asuntos. También me dijo que Ramfis financió el regreso de Fidelio Despradel y otros cuando retornaron el año pasado. La colusión explosiva entre la extrema izquierda y la extrema derecha siempre le agrega aquí una dimensión extra a las cosas: por ejemplo, los contactos de Tony Imbert con el 14 de Junio y el P. S. P. Reid, yo creo, también coqueteó ocasionalmente con el 14 de Junio.

Victor se va a Miami este fin de semana para encontrarse con su esposa, la cual se está quedando en la casa de Trujillo allá. Me invitó a ir con él. Desde luego, me encantaría hacerlo, pero no puedo quitar mis manos del volante en este momento. Posiblemente pronto él tenga que ir a Londres por unos días, para un fin que no ha revelado. (¡Quizás, como el primer secretario dominicano en Río durante los tiempos de Ramfis, tenga instrucciones de disparar contra su embajador!)

Atentamente,

(S. F. Campbell)

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(53/1/10)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
28 de julio de 1965.

Estimado Dick,

Eduardo Read Barreras, quien regresó recientemente de Roma para discutir su posible candidatura para la vicepresidencia bajo Héctor García Godoy, finalmente ha anunciado que no aceptará la nominación. Había habido rumores durante la semana pasada de que él probablemente la rechazaría, pero mis esperanzas aumentaron el pasado sábado cuando llamó a la casa del corresponsal del *New York Times* y le dijo que aceptaría. Sin embargo, parece que luego cambió de parecer, y ahora hay que pensar en otro nombre. Espero que esto no cause mucho retraso.

2. Copio esta carta a Lord Caradon en la Misión de R. U. en las Naciones Unidas, New York, y a Sutherland en Washington

Atentamente,

(S. F. Campbell)

R. M. K. Slater, Esq., C. M. G.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

PROTEGER

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
29 de julio de 1965

Estimado Dick,

Tal como se esperaba, la mayor dificultad para llegar a un acuerdo final sobre el Gobierno provisional es el futuro de la milicia. El 28 de julio vi a Héctor García Godoy en la casa de su cuñado, luego de que regresara de una reunión con Caamaño y sus consejeros militares. Hasta el momento los rebeldes han estado insistiendo en el retiro en grandes cantidades de prominentes personalidades militares de la facción de Imbert, pero García Godoy me dijo que al menos los ha persuadido para que cambien esta posición inflexible y terca. Ahora están listos para aceptar a algunos que originalmente habían objetado, pero aún insisten en que esto no puede incluir a Rivera Caminero. Sé que Héctor está interesado en mantener al comodoro Jiménez, ahora jefe de la Marina en la facción de Imbert, que fue durante un tiempo agregado naval en Londres y que está casado con una mujer británica. Hace alrededor de tres semanas hablé con Aristy sobre Jiménez, cuando él estaba hablando sobre personalidades inaceptables para los rebeldes, y me dijo que ellos no tenían ninguna objeción en particular contra Jiménez, aunque él había obedecido las órdenes de Rivera Caminero que condujeron al bombardeo naval de la ciudad.

2. García Godoy me dijo que Caamaño quería diez oficiales de cada lado para sentarse alrededor de una mesa para discutir el futuro de las Fuerzas Armadas, pero que Rivera Caminero se negó. Cuando le pregunté por qué, Héctor dijo que probablemente fue porque Rivera Caminero percibió en ese tipo de reunión algún riesgo de un acercamiento por debajo de la mesa, del cual él podía ser excluido. Me he enterado por varias fuentes de que la Junta está teniendo problemas con sus militares, y que la cantidad de oficiales que se declara que han sido recientemente arrestados y encarcelados es realmente muy grande. No puedo confirmar esto. Por su lado, Rivera Caminero quería una reunión entre él y Caamaño a solas. Esto, teniendo en cuenta el tono de la propaganda rebelde con respecto a Caminero, que lo conectaba consistentemente con las atrocidades, es poco práctico. Ahora Héctor García Godoy logró un acuerdo con Caamaño para una reunión entre un grupo de oficiales de rangos medios de ambos lados para romper el hielo, y cuando me dejó fue para ir a la casa de Rivera Caminero para obtener su aceptación sobre esto.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

3. Sin embargo, la actual preocupación principal de García Godoy es la intención de los representantes del Pentágono aquí. Dijo que tiene la cooperación total del Comité ad-hoc encabezado por el embajador Ellsworth Bunker, pero que el agregado del servicio militar de la Embajada de los Estados Unidos y, en particular, el teniente coronel Heywood, el agregado naval, están, según él, actuando de tal modo que bloquean todo progreso en conexión con el tema militar. Este oficial está insistiendo y ha insistido por más de un mes en que Rivera Caminero debe mantener su cargo de ministro de Defensa en el Gobierno provisional. García Godoy había hablado con Harry Shlaudeman sobre lo que él pensaba que era una interferencia excepcional de los agregados del servicio militar de los Estados Unidos en las negociaciones, pero tuvo la impresión de que, a pesar de que Shlaudeman coincidió con él, el Departamento de Estado no estaba dispuesto a tomar ningún tipo de acción correctiva. Como puede saber, he dejado de sorprenderme de la mayoría de las cosas que pasan aquí. Sin embargo, me tomó desprevenido el enterarme de parte de Héctor de que las reuniones entre él y los militares de Imbert para decidir el futuro de las Fuerzas Armadas se llevaron a cabo en la casa privada de Heywood, con Heywood y otros agregados del servicio militar de los EE. UU. como participantes activos en las conversaciones. Esta torpe tontería, dijo Héctor, estaba tan en desacuerdo con el principio de que los dominicanos debían estar solucionando sus propios asuntos y era tan potencialmente dañina para su propia posición, que tuvo que decirle a Heywood que no tenía intenciones de asistir a futuras reuniones sobre asuntos nacionales dominicanos en su casa. Él piensa, como yo, que sería provechoso para todo el mundo si Heywood y sus colegas fueran relocalizados fuera de aquí, y le dijo a Shlaudeman que si los Estados Unidos no se los llevaba, él estaría obligado como presidente a dejarles bien claro que ellos no eran bienvenidos. Shlaudeman dijo que él privadamente aplaudiría esto, pero uno puede deducir que no hará o no puede hacer mucho más.

4. Luego discutimos el retiro de Eduardo Read Barreras de la candidatura vicepresidencial, lo que reporté en mi carta del 28 de julio. El embajador Bunker parece haber descrito esto como un caso claro de «acobardamiento». Héctor dijo que Read Barreras había mostrado en el pasado ser reacio a enfrentar dificultades reales y que, desafortunadamente, él había sido afectado por Bonnelly y su grupo, quienes habían estado trabajando constantemente esta debilidad para que se rehusara a la candidatura. Parece que Bonnelly está comenzando a tener ambiciones detener la Presidencia provisional para sí, y está cabildeando, sin mucho éxito, para que los oficiales miliares de Imbert lo apoyen. Parece extraordinario que Bonnelly y sus amigos no sepan reconocer el significado de una sublevación y de una guerra civil, y de que no hay esperanzas para las personas de su tipo en un futuro cercano. Las últimas

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

noticias que tuve de Bonnelly, a propósito, fue a inicios de mayo, cuando había ido a su casa cerca de Santiago con Tapia y otros. Hubo un enfrentamiento en los alrededores de su propiedad entre la policía y los rebeldes, después de lo cual él y el resto de su partido huyeron hacia Puerto Plata. Su vecino de la casa de al lado, un holandés, le dijo al jefe de la Shell que tres minutos después de su partida su casa fue totalmente saqueada, incluso hasta el punto de sacar las baldosas de su galería.

5. Con respecto a la Vicepresidencia, García Godoy dijo que pensaba que la solución sería acordar con el menor retraso posible un Gobierno sin que ese cargo fuera ocupado, y luego elegir al vicepresidente a partir del Consejo de Ministros. Eran los rebeldes los que insistían en ese puesto, basándose en que si algo le sucediese a García Godoy, su vulnerabilidad se volvería indefectiblemente evidente.

6. Mucho se ha avanzado sobre el tema del Acta Institucional, y los 151 artículos que produjeron los rebeldes ahora han sido reducidos a unos 50. Sin embargo, Imbert (probablemente incitado por Heywood) está empezando a quejarse de que esa Acta Institucional no estaba en la línea de las propuestas de la OEA, y por ende se cierne la posibilidad de todavía más retrasos si sus objeciones se toman con seriedad. Imbert claramente piensa que el retraso juega a su favor. La semana pasada una delegación de siete hombres vino del Cibao a la Embajada americana y presentó una petición formal para que Imbert sea hecho presidente del país, reclamando que la opinión de la mayoría lo deseaba. Héctor me dijo que el Comité ad hoc y particularmente el embajador Bunker estaban bastante disgustados por esta pequeña farsa. Bunker sabe perfectamente que la popularidad de Imbert en el país es nula; de hecho, esta es la razón por la cual se han realizado todas las negociaciones, porque si Imbert pudiese reclamar cualquier popularidad real, los americanos sin duda lo habrían decretado como presidente provisional sin vacilar. Imbert es una de las razones por las que ellos han tenido que lidiar con los rebeldes, la alternativa era un veneno político. Dijo que la paciencia del Comité ad hoc hacia Imbert se estaba acabando y que Bunker, quien cordialmente detesta a los rebeldes, ya ha aguantado lo suficiente de Imbert. Él está cansado de las negociaciones y está cada vez más irritado por las tácticas dilatorias de Imbert, que surgen cada vez que se presenta la posibilidad de un acuerdo. Una de las características más deplorables del escenario presente, pero típicamente dominicana, es el fallo total de parte de las personas educadas y responsables para hacer una consulta y actuar juntos para ver que pueden hacer por su país y por ellos mismos. Sin embargo, estoy contento de escuchar que el periódico de Santiago

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

«La Información», el cual no había sido publicado desde el principio de la revuelta, saldrá en los próximos días con una edición especial que será dedicada en su totalidad a la expresión de los puntos de vista de personalidades prominentes sobre lo que se debe hacer. El editorial será escrito en cuatro partes por Herrera del «Listín Diario», Molina Morillo, editor de «Ahora», una revista semanal, posiblemente German Ornes de «El Caribe» y el editor de «La Información». Tengo entendido que señalarán una total aceptación de las propuestas de la OEA, tal como se presentan actualmente a favor de un Gobierno provisional bajo el mando de Héctor García Godoy, de parte de las distintas organizaciones de hombres de negocios de Santo Domingo y Santiago y por las asociaciones profesionales y sindicatos. Esto puede que haga mucho bien. Mientras tanto, esperamos y esperamos.

7. Estoy copiando esta carta a Lord Caradon en la Misión de Reino Unido ante las Naciones Unidas, Nueva York, y a Sutherland en Washington.

Firmado

(S. F. Campbell)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 167
7 agosto, 1965

E. 1800 7 agosto,1965
R. 1810 7 agosto,1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 167 del 7de agosto.
Repetido para información a: Washington
MISRU New York

La pasada semana se registró cierto incremento en las presiones de Estados Unidos sobre Imbert y la actitud anti OEA de su radio aumentó drásticamente. El pago para sus fuerzas armadas ha sido retenido por la OEA y ha tenido lugar una considerable reubicación de las unidades de los Estados Unidos en posiciones que hacen frente a sus tropas. Hay indicios de división entre la Junta y sus fuerzas armadas, pero aún falta camino por andar antes de que esto sea significativo. Las negociaciones de la OEA con los rebeldes continúan con aparente éxito. Se piensa que la insistencia del Pentágono en que Caminero sea ministro de Defensa está disminuyendo. [¿? grupo omitido] le han entregado a la OEA una copia fotostática de un documento que muestra que Caminero depositó una gran suma en su cuenta de Nueva York a mediados de junio. García Godoy todavía está totalmente comprometido y se espera un Gobierno provisional para este mes. La situación económica en el país, como un todo, parece ser menos seria de lo que originalmente se pensaba. Mientras que los negocios en la capital están a nivel de bancarrota, las exportaciones de azúcar fueron mantenidas desde los puertos de provincias y la agricultura del interior ha sido poco afectada.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 87, MISRU New York 48.

[Repetido tal como se solicitó.]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO - PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 169
15 agosto 1965

E. 0306 16 de agosto 1965
R. 0319 16 de agosto 1965

INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 169 del 15 de agosto.

Repetido para información a: Washington MISRU New York

PROTEGER

Almorcé con Bunker el 14 de agosto, también estaban presentes el nuncio y los embajadores francés, alemán e italiano. Bunker estaba bastante preocupado sobre el Acta de Reconciliación y completamente sorprendido y enojado por la forma en que los rebeldes la recibieron. El echó la culpa a los rebeldes de todos los problemas presentes y sostuvo que estaba claro que los comunistas controlaban a Caamaño. Él afirmó que los rebeldes no tenían derecho a insistir en el despido de Wessin, Caminero y otros antes de que el Gobierno provisional tomara el poder. Estos no eran puntos de vista objetivos o balanceados y eran impropios de él. A regañadientes, él estuvo de acuerdo conmigo en que la aceptación de Imbert no tenía realmente valor y que tampoco Imbert era políticamente viable. Luego estuvo de acuerdo en que las tácticas dilatorias de Imbert habían hecho perder una enorme cantidad de tiempo. Había muchas contradicciones en sus puntos de vista. Estoy satisfecho con que el Acta no haya tenido motivos ulteriores y que fue hecha de buena fe, pero demuestra que Estados Unidos falla en comprender la mentalidad del grupo de Caamaño. Estas personas han realizado grandes sacrificios por lo que sea que están luchando y el acta fue imprudente y concebida pobremente desde ese punto de vista.

2. Vi a García Godoy a solas el día de hoy y estaba animado al escuchar que los asuntos habían mejorado desde que vi a Bunker. Caamaño le dijo que cedería con respecto al despido de los generales, indicando que su movimiento confiaría en que García Godoy haría lo mejor para el país. García Godoy ha aceptado esta papa caliente. Él me dice que nada podrá impedirle despedir de inmediato a los generales. Él luego vio a Caminero, quien aceptó voluntariamente renunciar en el primer mes del Gobierno provisional y pidió que lo enviaran a Washington. García Godoy dice que su palabra probablemente no valga nada pero él sabe que Caminero ha depositado más que...

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO-PROTEGER

CONFIDENCIAL

(53/1/1)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.

11 de agosto de 1965

Estimado Bill,

La renuncia de Julio Postigo de la Junta de Imbert fue anunciada ayer. Esto, me imagino, es la primera señal hacia el exterior de la ruptura inminente del «Gobierno de Reconstrucción» formado bajo Tony Imbert a principios de mayo.

2. Julio Postigo siempre fue como un pez fuera del agua en la Junta. Un hombre estudioso con ideas básicamente liberales, se sabía que él no estaba feliz allí, y el hecho de que su hijo se uniera a los rebeldes durante su permanencia en el «Gobierno de Reconstrucción Nacional» difícilmente fue calculado para aumentar la felicidad doméstica. Creo que Postigo quería renunciar hace algunas semanas, pero había sido persuadido para que esperara. Su asiento en la Junta ha sido ocupado por el Ing. Leonte Bernard Vásquez, a quien no conozco. De todas maneras, si las señales que detecto significan lo que creo, es una transacción de papel: a esta Junta no le queda mucho tiempo de vida.

3. Estoy copiando esta carta a Acland en la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, Nueva York, y a Whitehead en Washington

Firmado

(S. F. Campbell)

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO-PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 171
17 de agosto del 1965

E. Sin tiempo
R. 0017 18 de agosto, 1965

INMEDIATO
SECRETO

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 171 del 17 de agosto.

Repetido para información a Washington
MISRU New York

PROTEGER

Durante el fin de semana escuché dos grabaciones de cintas tomadas aquí entre el 25 y el 29 de abril, las cuales fueron obtenidas por el monitoreo de las frecuencias de radio usadas por San Isidro y de las estaciones transmisoras controladas por Wessin durante la lucha. Hay cinco cintas adicionales, y, a mi entender, las siete en total equivalen a una grabación substancial de la circulación de señales entre el cuartel general de Wessin, la Fuerza Aérea, la Marina y el agregado del servicio militar de los Estados Unidos.

2. Tengo información de una fuente segura de que una de estas, que aún no he escuchado, graba una conversación entre Heywood, el agregado naval de los Estados Unidos, y Caminero en la mañana del 27 de abril, antes del bombardeo naval de la ciudad. Me aseguran que esta cinta graba la insistencia de Caminero en abrir fuego con sus naves sobre Santo Domingo y la voz de Heywood pidiéndole a Caminero que no iniciara el fuego hasta las 11 a. m., en vista de la posibilidad de una conferencia. Más tarde, se dice que Heywood estuvo tácitamente de acuerdo con que se debía iniciar el fuego, pero que le advirtió a Caminero que evitara darle al puerto de Haina y al hotel Embajador. Haina fue luego utilizada como puerto de entrada para las

fuerzas de los Estados Unidos y los civiles estadounidenses fueron evacuados desde el hotel.

3. La razón por la cual no pude escuchar esta cinta por mí mismo es porque había sido llevada a copiar. No es imposible que una copia llegue a los Estados Unidos. Estoy tratando de encontrar la primera oportunidad para escuchar yo mismo esta cinta, pero pensé que es prudente advertirle a usted inmediatamentede que se dice de un modo fiable que existe en la forma descrita.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 90, MISRU New York nro. 51.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
P. U. S. D.
Sr. Rennie

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
P. U. S.
Jefe del Departamento Americano
Jefe del P. U. S. D.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL–PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 175
20 agosto 1965

E. 2331 20 agosto 1965
R. 0210 21 agosto 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 175 del 20 de agosto.

Repetido para información a: Washington, Misión de R. U. New York Caracas.

PROTEGER

García Godoy me dijo hoy que Shlaudeman lo había llamado para discutir un telegrama recibido desde Washington. Parece que el presidente Leoni de Venezuela había sido abordado por «un amigo mutuo de García Godoy y el presidente Leoni» que le solicitó a Leoni utilizar sus influencias en Washington para resaltar la necesidad de remover los generales dominicanos sin demora. Consecuentemente, el presidente Leoni llamó al embajador de los Estados Unidos en Caracas y le solicitó [¿? grupo omitido] sus puntos de vista a la Casa Blanca apoyando con determinación la remoción de los generales y resaltando que este asunto había estado retardando innecesariamente un acuerdo por mucho tiempo. El telegrama de Washington solicitaba un recuento de las dificultades actuales sobre este asunto. Shlaudeman quería saber quién era el amigo mutuo.

2. García Godoy dijo que no lo sabía y que la noticia era una sorpresa. Sin embargo, si Shlaudeman quería hacer lo correcto debería decir que no había ninguna razón por la cual estos hombres no deberían ser removidos en el acto. Luego de algunas discusiones, Shlaudeman dijo que ellos probablemente organizarían la remoción de Wessin y De Los Santos (Fuerza Aérea) al mismo tiempo.

García Godoy dijo que esta movida de Leoni estaba separada y era adicional a lo mencionado en el párrafo 4 de mi telegrama nro. 169 (no para todos).

3. Los temperamentos se calmaron apreciablemente aquí al posponerse la reunión del Consejo de Seguridad pautada para el 18 de agosto y ciertos progresos se están llevando a cabo.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington nro. 92, Misión de R. U. New York nro. 53, Caracas nro. 9.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento de N. U.
Departamento Norte
Departamento I. P.
Departamento I. R.
Departamento de Noticias

COPIAS ANTICIPADAS A:
Secretario privado
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Jefe del Departamento I. P.
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

EMBAJADA BRITÁNICA,
WASHINGTON
19 de agosto de 1965

10225/65.

Estimado Dick,

Siento no haber enviado una respuesta más temprana a su carta (AD 1015/278) del 2 de agosto acerca de la República Dominicana. Las razones de esto están expuestas en una carta separada que le he enviado a Jack Rennie sobre otros aspectos de una conversación que sostuve con Jack Vaughn el 17 de agosto. Como sabe, desde la partida de Iain Sutherland ha sido muy difícil cubrir ampliamente a Latinoamérica, pero espero que con la llegada de Robin Johnstone nosotros podamos ahora dar seguimiento con más energía a la Oficina de Asuntos Caribeños. De todos modos, como sabe, no tenemos muy buenas opiniones sobre ellos y confieso que me alegró saber por Vaughn que Ken Crockett, el director actual de la Oficina, partirá dentro de poco. Espero que su sucesor sea más comunicativo y más efectivo.

2. En todo caso, sentí que era esencial esperar la oportunidad de una conversación con Vaughn antes de contestarle a usted.

3. Le comuniqué brevemente, con toda la debida reserva, las conclusiones que derivé de mi visita, tal y como fueron escritas en mi carta a usted del 19 de julio, y entonces hice lo mejor posible para que ofreciera su opinión respecto a los puntos particulares que usted planteó en su carta.

4. Con respecto a su segundo párrafo, aunque no le pregunté a Vaughn sobre esto con precisión, sentí que él dejó bastante claro hasta qué punto los americanos se mantienen preparados para ir al Caribe por su afirmación categórica, en relación con Haití, de que ellos no dudarían en intervenir nuevamente para «proteger vidas y propiedades americanas» si fuera necesario. En síntesis, me temo que yo sería deshonesto si de alguna manera intentara modificar la impresión que he dejado en usted de que los americanos permanecen determinados en proseguir sus políticas actuales, las cuales entienden que son vitales para ellos, en el sentido más estricto de la palabra, en términos de su seguridad nacional. Es cierto que ningún nuevo acontecimiento catastróficoparece ser probable actualmente en Santo Domingo, pero estoy

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

seguro de que los americanos privadamente le asignan importancia al efecto disuasorio en cualquier otro lugar de continua dificultad. Claro que están incómodos con el daño que ya se le ha hecho a la estructura de la OEA, pero parecen tener esperanza de reconstruir sobre las ruinas (vea nuestro telegrama archivado nro. 137). Ellos están verdaderamente conscientes del hecho de que hubieran sido más sabios si hubieran hecho un esfuerzo por consultar con sus otros amigos y aliados y por llevarlos junto a ellos, y nosotros debemos esperar que, a este respecto, ellos lo harán mejor en el futuro. No me parece que ellos realmente le den mucha importancia al punto de vista de las NN. UU., y ellos ciertamente negarían que lo que han realizado ha significado, de alguna manera, una seria intrusión en la autoridad de las NN. UU. No trataré esto con muchos pormenores aquí; su actitud está basada en algo más que solo las sutilezas legales de la situación, aunque ellos, sin duda, habrían preferido haber podido ir a la República Dominicana con la invitación de una autoridad más o menos legítima. Ellos, desde luego, sostendrían que se le ha hecho mucho más daño a las NN. UU. mediante el fracaso de la organización en insistir en la aplicación estricta del artículo 19; y, como corolario, ellos sin duda argumentarían más a fondo que, dada la situación del artículo 19, la remisión a las NN. UU. de la crisis de la República Dominicana habría conducido solamente a una pérdida desastrosa de tiempo sin resultados efectivos.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

5. Estoy de acuerdo con usted en que la situación en relación con las NN. UU. es hasta el momento suficientemente satisfactoria, y parece que va a mantenerse así, siempre y cuando el Consejo de Seguridad no busque expandir la magnitud del involucramiento de las NN. UU. En conexión con esto, fue un alivio ver que parece improbable que la facción de Caamaño vaya a presionar para una reunión adicional del Consejo en la actualidad (MISRU New York telegrama nro. 1892).

6. A propósito, estaría agradecido por algo más de esclarecimiento sobre qué tanto nosotros realmente estamos firmemente y por siempre comprometidos en asegurar la primacía de las NN. UU. sobre las organizaciones regionales. Dejando a un lado situaciones como Berlín, en donde están involucradas grandes confrontaciones de poder y en las que parecemos estar de acuerdo, como regla general, en que la NN. UU. no tiene poder, seguro que hay otras situaciones en las que nosotros, como cuestión de política, pensamos que es correcto que la organización regional tome acciones y que las NN. UU. no hagan nada. En el momento estoy pensando particularmente en el problema de Sudán del Sur, donde parecemos no tener otra alternativa que esperar que la O. U. A. tome alguna iniciativa. Y hemos deseado por mucho tiempo que la O. U. A. se ocupe del Congo. Sobre todo, ¿qué hay sobre Malasia / Singapur?

7. Respecto a su párrafo 3, le mencioné a Vaughn las elecciones del 1962 y le inquirí sobre sus ideas en cuanto a la continua presencia de la Fuerza Interamericana de Paz justo hasta el momento de las elecciones venideras. Como yo había esperado, él argumentó que la situación de ahora era totalmente diferente a la del 1962. Como lo dice usted mismo, los estados de ánimo son más intensos ahora y hay una mucha mayor disponibilidad de armas y una mucha más grande posibilidad de que estas sean usadas. Además, Vaughn sentía que la Fuerza Interamericana de Paz era la única sanción definitiva disponible para que el presidente pudiera mantener a los militares bajo el control adecuado, sin importar quiénes continúen siendo sus líderes. No importa lo que el Acta Institucional diga del poder del presidente sobre los militares, esto carecería de significado a menos que algunas de tales sanciones estén disponibles. Vaughn dijo que, aunque la Fuerza Interamericana de Paz fuera reducida y —el esperaba— desplazada a una ubicación menos ostensible que en el propio Santo Domingo, ciertamente tendría que permanecer y tendría que ser aceptada la desventaja de que se convierta en objetivo de ataque y de oposición.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

8. Es difícil comentar desde aquí, a gran distancia, sobre las actuales negociaciones que se están realizando para determinar exactamente cuáles oficiales podrían permanecer en las Fuerzas Armadas. Las cosas en Santo Domingo parecen cambiar de día a día. Los telegramas nros. 168 y 169 de Stafford Campbell eran, a este respecto, perturbadores, pero la actitud de Vaughn era más tranquilizadora. Dijo que tenía una buena impresión de sólo un oficial, Jiménez, quién, él pensaba, debería quedarse. Parecía no tener deseos de pelear por la retención de ningún otro en particular. Con respecto a Wessin, el boletín diario de inteligencia, el D. I. A., del 13 de agosto, decía sin comentario que Wessin había declarado que se retiraría a los Estados Unidos tan pronto como se alcanzara un acuerdo. Se decía que Caminero desea convertirse en agregado militar en Washington nuevamente.

9. Desde mi visita a Santo Domingo he estado perturbado por el rol de los agregados del servicio militar americano. Debe recordar que García Godoy me informó de esto por propia iniciativa cuando lo visité allá. En vista de los acontecimientos subsiguientes, y particularmente del hecho de que Godoy ha puesto ahora, respecto a esto, sus cartas sobre la mesa frente a Bunker, sentí que no haría daño si (por supuesto, sin referirme a lo que había pasado entre Godoy y Bunker) le mencionara francamente a Vaughn lo que Godoy me había dicho. Le enfaticé que lo hacía con la debida reserva y la reacción de Vaughn no fue para nada hostil. Naturalmente, no era de esperarse que él aceptara que los agregados del servicio militar estuvieran comportándose de una manera irresponsable y peligrosa, pero me dejó con la clara impresión

de que estaba totalmente consciente del problema. No hizo intentos de hablar en su defensa y solo se limitó a sí mismo a ofrecer excusas por ellos en el sentido de que en el cumplimiento de sus deberes militares ellos naturalmente se formaban opiniones de personalidades y entablaban relaciones con estas sobre la base de criterios militares que no eran políticamente realistas. No mencionó nada sobre el acercamiento de García Godoy a Bunker ni de las actividades de Muñoz Marín.

10. Plantée ante Vaughn la pregunta de si debiéramos poner en movimiento algún tipo de «acción cívica militar» como a la que usted se refirió en el párrafo 4. Su respuesta fue inmediata y positiva. Dijo que una acción de este tipo no solo era ciertamente esencial y un asunto de alta prioridad, sino que los planes necesarios ya habían sido diseñados y que los fondos estaban disponibles. Había toda la intención de avanzar con las acciones prácticas lo más rápido posible.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

11. Como podrá ver en mi otra carta a Jack Rennie, la situación en la República Dominicana no era el principal objetivo de mi visita a Vaughn, no me fue posible tener una discusión larga o detallada de esto con él. Me temo que no me fue posible abordar el asunto sobre la fecha de las elecciones o la posición actual respecto al «Acta de Reconciliación», sobre la cual Ud., mientras tanto, habrá recibido nuestro telegrama nro. 2057. De cualquier manera, la situación respecto a las negociaciones actuales en Santo Domingo cambia tan rápidamente que no es fácil hacerle un recuento paso por paso del pensamiento del Departamento de Estado.

12. En general, sin embargo, pienso que, teniendo todo en cuenta, deberíamos permanecer tranquilizados por el sentido común fundamental que Bunker siempre ha demostrado en el pasado en otros roles de mediador, y no incomodarnos por los fogonazos de irritación como el reportado en los telegramas de Santo Domingo nros. 169 y 173. Juzgando a partir de su telegrama nro. 2748, Ud. estará de acuerdo en que él tiene algún motivo para estar enojado. Quizás también deberíamos descartar hasta cierto punto la línea tomada por él en ocasiones tales como el almuerzo reportado por Stafford Campbell. Bien puede ser que Bunker habló como lo hizo teniendo en mente consideraciones tácticas con el fin de poner, a través de canales indirectos, alguna presión que llevara a alcanzar un acuerdo después de tanto retraso. A juzgar por la oración de apertura del telegrama Santo Domingo nro. 173, ¡sus tácticas estaban empezando a funcionar hasta que Cury puso su palo en la rueda [las arruinó]! Aquí, en Washington, no encontramos ningún grado peligroso de parcialidad o de irracionalidad. Nuestro telegrama nro. 2057 ilustra lo que quiero decir,

y el mismo Vaughn, como ya sabe, está muy lejos de ser un peligroso traga fuegos. El problema es, más bien, que él no tiene un carácter fuerte y que está totalmente eclipsado por Tom Mann. No deseo subestimar su habilidad, y quizás con maneras pequeñas y discretas él logre algo. Él ha sido y continuará siendo bueno en cierto modo. No dudo que Bunker obtiene últimamente sus directrices de la Casa Blanca. Y probablemente existe cierto fundamento en la afirmación que Vaughn me ha hecho en el pasado de que Bunker no es solo un agente de los EE. UU., sino que realmente tiene que tomar en consideración los puntos de vista y las presiones de la OEA.

13. Un último punto. En el párrafo 12 de mi carta del 19 de julio, me refiero a las audiencias del Comité de Relaciones Exteriores del Senado sobre la crisis dominicana. Ha salido muy poco en la prensa sobre estas, y parecen haber concluido silenciosamente. Se sostuvieron en sesiones ejecutivas (esto es, cerradas), y ningún archivo se ha puesto disposición del público. Le pregunté a Vaughn si estos serían publicados, y de inmediato los puso en la misma categoría que las audiencias sostenidas cuando el presidente Truman destituyó al general McArthur —¡no serían publicados por diez o quince años!—.

14. Sin embargo, tengo informaciones, de periodistas bien informados, de que el Comité se concentró fuertemente en la pregunta fundamental de si, en sus inicios, el golpe estuvo bajo el control comunista y en qué grado. Los oficiales administrativos que testificaron no pudieron convencer ni a la mitad del Comité sobre este asunto, y ello por tanto hizo que las audiencias terminaran completamente divididas. ¡No hay duda de que esta es la razón verdadera por la cual las actas no se publicarán! También entiendo que el embajador Bennett ofreció una presentación bastante pobre y fue incapaz de hacer frente a las preguntas de por qué había cerrado la puerta a cualquier posible negociación o discusión con Caamaño en las primeras etapas. Ahora estoy mucho más seguro de que mi interpretación especulativa sobre lo que pasó después de la misión de Bundy debe ser correcta.

15. Estoy copiando esta carta a Ted Youde en MISRU New York y a Stafford Campbell en Santo Domingo.

Firmado

(J. E. Killick)
R. M. K. Slater Esq., C. M. G.,
OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
18 de agosto de 1965

(53/1/1G)

Mi estimado Bill,

Adjunto la última edición de «El Popular», la edición de la Restauración del 16 de agosto. Notará que el P. S. P. ha cambiado su nombre por Partido Comunista Dominicano (P. C. D.). Buscando noticias sobre la evolución de la extrema izquierda, en una conversación reciente con Héctor García Godoy, le pregunté su opinión sobre el estado actual del 1J4 (las largas negociaciones sobre su presidencia potencial lo han llevado a tener bastante contacto con la directiva del 1J4, así como con las bases). Yo prologué mi pregunta diciendo que mi impresión era que el 1J4 se había hecho más fuerte en número desde la revuelta.

2. Dijo que habían encontrado un buen número de nuevos reclutas. Sin embargo, él dijo, con gran seguridad, que el 1J4 estaba llegando rápidamente a la etapa final de una división total entre la facción de extrema izquierda, cuya orientación hacia la filosofía comunista militante ha sido una marcada característica en los recientes meses, y la facción nacionalista, la cual se ha vuelto cada vez más desencantada y hostil a la facción extrema. Dijo que ahora el 1J4 estaba conformado, para todas sus intenciones y propósitos, por dos partidos diferentes y que al final de la crisis aquí probablemente se les vea definitivamente divididos.

3. El estado de la extrema izquierda aquí no promete mucho, de hecho, para el Frente Unido, el cual todos han declarado que es la piedra angular de la política. La riña entre el M. P. D. y el P. C. D., como puede ver en la página 13 del adjunto, se vuelve aun más estridente y violenta. Las circunstancias presentes son tales que demandan una unidad exterior para enfrentar al enemigo común, pero aun este tipo de artificio se está poniendo difícil de manejar. Con el final de la presente crisis y el retorno de algo que se asemeje a la normalidad, parece probable que la batalla ideológica entre ellos saldrá al exterior, y esto, por supuesto, no puede evitar debilitar la efectividad colectiva de la extrema izquierda. La fisura prerrevuelta de los socialcristianos respecto al Pacto de Río Piedras (vea mi carta 53/1/8 del 15 de marzo) también ha alcanzado aparentemente el punto de total separación en el presente momento.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

4. En contraste, los elementos del P. R. D. en la ciudad parecen estar sólidamente unidos. El P. R. D., de acuerdo con García Godoy, también está respaldado por el movimiento juvenil del Partido Reformista de Balaguer. Como sabe, es mi impresión que el P. R. D. domina cómodamente en el movimiento rebelde.El éxito obtenido por ellos al hacer que los elementos extremistas aceptaran a García Godoy, en gran parte en contra de su voluntad (al amenazar con dejar el movimiento si la mayoría democrática no prevalecía), es evidencia clara de esto, y han ocurrido otros eventos en el área rebelde que indican que el P. R. D. es capaz de imponer una política moderada sobre los extremistas en el momento presente.

5. Esto, por supuesto, no elimina la posibilidad de que una organización terrorista emerja aquí más tarde. Como en Venezuela, esta puede ser organizada de manera concebible por un grupo minoritario. El futuro es peligroso, pero no parece derivar, por el momento, de un dominio del conjunto del movimiento rebelde por parte de la extrema izquierda. Naturalmente, le escribiré más adelante sobre la posibilidad de grupos minoritarios terroristas cuando pueda ver el panorama con mayor claridad.

6. Estoy copiando esta carta, con sus anexos, a Stephen Clissold en el Departamento de Investigaciones.

Firmado

(S. F. Campbell)

G. W. Harding Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

SECRETO

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
24 de agosto de 1965

(53/1/1G)

Estimado Bill,

Con relación a mi carta 53/1/1G del 18 de agosto, adjunto ahora otra contribución del M. P. D. a la guerra dialéctica con el P. C. D. Es imposible estar seguro, pero los indicadores de una seria desunión en la extrema izquierda parecen multiplicarse diariamente. La característica que más resalta en los dos partidos comunistas de aquí, me parece, es su inmadurez. En su ansiedad por posicionarse correctamente en la crisis comunista mundial, ellos dejan que sus oportunidades aquí se les escapen.

2. Por el contrario, Antonio Guzmán, del P. R. D., nuevamente ha demostrado la fuerza de la mayoría del P. R. D. en el movimiento rebelde el pasado fin de semana. La división de opiniones sobre la aceptación de un Acta de Reconciliación enmendada llegó a un punto crítico durante la semana pasada. Guzmán, utilizando sus tácticas previas de amenazar con retirar del movimiento la presencia completa del P. R. D. si la voluntad de la mayoría democrática no prevalecía, aisló exitosamentea Jottin Cury y Héctor Aristy, quienes están fuertemente en contra de un acuerdo con los EE. UU. sobre las bases del Acta.

3. Estoy copiando esta carta, con anexos, a Stephen Clissold del Departamento de Investigaciones.

Firmado

(S. F. Campbell)

G. W. Harding Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL- PROTEGER

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 181
1 septiembre 1965

E. Sin tiempo
R. 1650 1 septiembre 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 181 del 1.º de septiembre.

Repetido para información a: Washington MISRU New York

PROTEGER

Ayer, en el cuartel general del Gobierno rebelde, Caamaño y su gabinete completo firmaron el Acta de Reconciliación y [grupo omitido] el acta. La Comisión ad hoc también firmó. La desaparición del Gobierno de Imbert ha removido la autoridad con la que se suponía que Caamaño se estaba reconciliando. Ahora se están realizando intentos para hacer que las Fuerzas Armadas firmen en su lugar.

2. He oído de García Godoy que él espera la formación del Gobierno el 2 de septiembre y a más tardar el 3 de septiembre.

3. Mi telegrama nro. 175, párrafo 2. Entiendo que los dos generales serán transportados hacia el exterior el día de hoy, pero esto, como siempre, está lleno de incertidumbre.

4. El domingo pasado el incidente del fuego de mortero fue la última gota para Bunker. El movimiento más imprudente de los Estados Unidos aquí fue la creación del Gobierno títere de Imbert a principios de mayo. Este error aumentó en gran medida el número de muertos dominicanos, sumó mucha amargura y división y alargó la guerra. Como herramienta de los americanos, Imbert fue siempre una mala elección. El terminó como una vergüenza.

Oficina de Asuntos Exteriores pasar a Washington 96 y MISRU New York 58.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. B. Burrows
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

En claro

Sr. Campbell
Nro. 188
3 septiembre 1965

E. 0020 4 septiembre 1965
R. 0030 4 septiembre 1965

INMEDIATO

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 188 del 3 de septiembre.

Repetido para información a: Washington
MISRU New York

En una ceremonia en el Palacio Nacional a las 4.30 p. m. del día de hoy, el Dr. Héctor García Godoy fue nombrado presidente de la República Dominicana. En un corto discurso, habló sobre las causas del sufrimiento del país por abusos de poder, la interferencia militar en la política y la deshonestidad en la vida nacional. Él se comprometió a sí mismo y a su Gobierno a la abolición de estos males en la medida en que la corta duración de su mandato se lo permita y al establecimiento de reformas para asegurar la naturaleza apolítica de las Fuerzas Armadas, el respeto de los derechos humanos, la recuperación de la economía y la celebración de elecciones verdaderamente democráticas al término de su mandato. Después del himno nacional, el himno revolucionario del movimiento rebelde fue tocado con gran vigor por una banda militar.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington y MISRU New York como mis telegramas nros. 100 y 62.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Sr. King
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias
Secretario residente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 194
5 septiembre, 1965

E. 0725 6 septiembre, 1965
R. 0730 6 septiembre, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 194 del 5 de septiembre
Repetido para información a: Washington MISRU New York

Ayer el presidente emitió el decreto nro. 2, el cual abole efectivamente el comando de Wessin. Esta mañana, acompañado por Bunker, fue a San Isidro a conversar con Wessin y los tres jefes del Estado Mayor. Les explicó su intención de hacer que las Fuerzas Armadas sean apolíticas y les solicitó su cooperación. Más tarde tuvo una conversación privada con Wessin y le invitó a aceptar los términos de su mandato por los intereses de la nación. Wessin contestó

(a) Su honor estaba envuelto.
(b) El país caería en manos de los comunistas.
(c) Muchos patriotas le estaban implorando que se quedara.

(Estos patriotas son indudablemente Bonnelly, Severo Cabral y el problemático sacerdote Marcial Silva).

El presidente le dejó claro que su decisión era definitiva y le pidió a Wessin que lo pensara.

2. Esta tarde, a las 1600, la Radio San Isidro difundió un anuncio de que la Fuerzas Armadas, previendo un complot comunista, no podían apoyar al presidente. Declaró que esta había sido una decisión conjunta de Wessin y los tres jefes. Sobrevino gran alarma.

3. El presidente telefoneó a Jiménez, jefe del Estado Mayor de la Marina, quien no sabía nada sobre esa declaración. Jiménez luego le dijo por teléfono que los otros dos jefes no eran parte de la declaración de San Isidro.

4. Yo entiendo que, habiendo hecho el reconocimiento ayer, los Estados Unidos no están preparados para soportar un golpe de Estado tan rápido. El presidente está bastante tranquilo. El Götterdämmerung [ocaso de los dioses] de bolsillo de Wessin, que siempre he sentido que ha estado sobre la mesa, es posible. Los agregados del servicio militar americano últimamente se han dedicado a resaltar lo fuerte que son las Fuerzas Armadas ahora, pero mi opinión personal es que ellas están en un completo desastre.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 194 y misión de R. U. Nueva York 64.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
F. O.
Secretario privado
Sr. B. Burrows
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 186
2 septiembre, 1965

E. 0308 3 septiembre, 1965
R. 0308 3 septiembre, 1965

CONFIDENCIAL

Dirigido aKingston telegrama nro. 20 del 2 de septiembre.
Repetido para información a:- Oficina de Asuntos Extranjeros

Su telegrama nro. 547 a C. R. O.

Mis comentarios sobre Imbert en el párrafo 21 de mi comunicado nro. 138 esquematizan la debilidad mortal de la Junta, que carecía de atractivo político para todas las clases. Él nunca fue una alternativa viable y su colapso era cuestión de tiempo. Habiendo adquirido algo de fuerza militar, fue exitoso en desempeñar el rol de un títere que halaba sus propias cuerdas por un rato, pero tan pronto los EE. UU. le dieron realmente la espalda, estuvo acabado. La Junta se hizo pedazos sólo unas cuantas horas después de que el presidente Johnson dejara caer una indirecta en el discurso en Johnson City. Los rebeldes conocían su debilidad y nunca reconocerían su existencia. Ellos calcularon que si resistían el tiempo suficiente, los EE. UU. les hablarían seriamente, y sucede que tenían razón. Esto aceleró todo el proceso para un acuerdo que ya es cuestión de horas.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 193
4 septiembre, 1965

E. 0527 8 septiembre, 1965
R. 0527 8 septiembre, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 193 del 4 de septiembre.

Repetido para información a: Washington y MISRU Nueva York

Un repentino aumento de temperatura ha sido causado por la acción de un grupo del ejército de San Isidro, el cual envió hoy una unidad de soldados al aeropuerto para impedir la entrada de personas que ellos no aprobaban. La radio también está ofreciendo detalles de varios actos de represión realizados por personal del Ejército en esa parte de la ciudad que antes estaba bajo el control de Imbert. Los rebeldes han ordenado un estado de alerta y le pidieron al presidente que demostrara su desaprobación de esos actos y se está creando una situación tensa. Hasta donde yo sé, Wessin está todavía en San Isidro dando órdenes. Por supuesto, él no firmó el Acta de Reconciliación y sin dudas se rehusó a considerarse atado a la cláusula que requería que el Ejército retornara a sus cuarteles.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 103 y MISRU Nueva York 63.

[Repetido tal como se solicitó.]

[Nota del Departamento de Comunicaciones. Este es un telegrama perdido repetido a nuestra solicitud.]

COPIAS ANTICIPADAS A:
S. P.
Sr. B. Burrows
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Cifrado/OTP

Sr. Campbell
Nro. 199
9 septiembre, 1965

E. Sin tiempo 9 septiembre, 1965
R. 2105 9 septiembre, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 199 del 9 de septiembre.

Repetido para información a: Washington Misión R. U. Nueva York

Un contacto vio a Wessin esta mañana, quien aseguró que los Estados Unidos le habían ofrecido 50,000 dólares para que se fuera del país, y que él se rehusó. Mi contacto considera que está diciendo la verdad. Wessin también declaró que de común acuerdo con aquellos que lo apoyan, y a pesar de la oposición de los Estados Unidos, él está preparado para la guerra y en corto tiempo empezará sus ataques a Santo Domingo para remover al Gobierno provisional. Párrafo 2 de mi comunicado [grupo indescifrable] resume mis puntos de vista sobre la condición médica de este hombre, y creo que no es improbable que él trate de hacer lo que dice.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington 107, misión R. U. Nueva York 67.

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. B. Burrows
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento P. U. S.

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

DISTRIBUCIÓN
FO/CRO/WH

En claro

Sr. Campbell
Nro. 200
9 septiembre, 1965

E. 0740 10 septiembre, 1965
R. 0743 10 septiembre, 1965

INMEDIATO
CONFIDENCIAL

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 200 del 9 de septiembre.

Repetido para información a:- Washington
MISRU Nueva York
Miami

En un comunicado radial al [¿? palabra omitida]nacional provisional, el presidente anunció el retiro de Wessin de las Fuerzas Armadas y su partida del país esta tarde para asumir el puesto de cónsul general en Miami. Salió de San Isidro, con destino desconocido, en una aeronave de los Estados Unidos a las 20:05.

Oficina de Asuntos Extranjeros pasar a Washington y MISRU Nueva York 108 y 68.

[Repetido tal como se solicitó.]

COPIAS ANTICIPADAS:
Secretario privado
Sr. B. Burrows
Sr. Rennie
Jefe del Departamento Americano
Jefe del Departamento de Noticias

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

ESTE DOCUMENTO ES PROPIEDAD
DEL GOBIERNO DE SU MAJESTAD BRITÁNICA

AD 1015/306

Distribución Oficina de Asuntos Extranjeros y Whitehall

REPÚBLICA DOMINICANA
13 de septiembre de 1965
Sección 1

LA REVUELTA EN RETROSPECTIVA

Del Sr. Campbell al Sr. Stewart. (Recibido el 13 de septiembre)

RESUMEN

1. Luego de la firma de un Acta de Reconciliación, el Dr. Héctor García Godoy fue proclamado presidente provisional y la guerra civil terminó oficialmente. El alivio de tener paz debe ser medido por la magnitud de su tarea, ya que el estado de la economía, la guerra y la crisis han dejado grandes problemas. Mucho tiempo se perdió debido a que Estados Unidos parecía no lograr captar la esencia del problema dominicano. La creación de la Junta de Imbert fue un error y su insistencia en que Caamaño debía negociar con él falló. Entre las muchas misiones que vinieron de los Estados Unidos y de la OEA, la del Sr. McGeorge Bundy parecía ser la más prometedora, pero esta también fracasó. (Párrafos 1-8)

2. La hostilidad americana hacia los rebeldes era razonablemente comprensible, pero las fuertes causas políticas y sociales de la revuelta no e ran difíciles de ver. Tanto las políticas del embajador como las de sus asesores militares fueron turbadas por la violencia d e la revuelta. Esto, como también las grandes presiones sobre el encargado de negocios, les hizo concluir que había el peligro de que un complot comunista se apoderara del país. Sin embargo, es posible que el *coup d'état* [golpe de Estado] desatara el enfurecimiento de la clase desamparada del sector urbano-industrial. (Párrafos 9 - 22)

3. La decisión de desembarcar marines para restablecer el orden era correcta, pero el desembarco de 18,000 tropas para rescatar a la Junta militar fue un gran error. Las oportunidades de contactar a los rebeldes fueron desatendidas, y esto causó que la embajada juzgara incorrectamente su fuerza y los condujo a trampas. Finalmente, la embajada fue sustituida, como órgano de negociación, por misiones procedentes del exterior. Para mediados de junio, habían fallado todos los intentos de negociación, la tensión aumentó y un ataque estadounidense a la ciudad provocó una lucha amarga y mucha destrucción. En esta etapa el conflicto dominicano parecía estar totalmente fuera de control. (Párrafos 23-28)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

4. La Junta de Imbert ejercía un régimen opresivo. Un equipo de criminólogos de la OEA investigó supuestas atrocidades y encontró evidencias que involucraban gravemente a esta facción, provocando vergüenza para los Estados Unidos en el Consejo de Seguridad. Luego de que la Comisión ad hoc presentara sus propuestas el 18 de junio, siguieron seis semanas de difíciles negociaciones urgentes en un ambiente de suspicacia, lo cual solo fue disipado por la habilidad del embajador Bunker. Cuando se llegó a apreciar que la causa rebelde tenía méritos, el apoyo a la Junta de Imbert fue gradualmente retirado. Un ataque con bombas de mortero, que buscaba provocar, le fue atribuido a la facción de Imbert en circunstancias humillantes, y esto, junto con un discurso del presidente Johnson, le advirtió claramente a la Junta que debía renunciar, y lo hicieron el 30 de agosto, y el Dr. Héctor García Godoy fue proclamado presidente el 3 de septiembre. Su Gobierno fue reconocido por los Estados Unidos el 4 de septiembre. (Párrafos 29-36)

5. La idea de controlar a los comunistas mediante el mantenimiento de un Ejército dominicano numeroso es cuestionable y riesgosa. La crisis dominicana fue fundamentalmente por la reposición de un gobierno honesto y no necesariamente por el comunismo. La misión americana hizo una demostración decepcionante en la crisis. El general de brigada Wessin ha rehusado reconocer la Presidencia del Dr. García Godoy y todavía se está resistiendo en San Isidro. (Párrafos 37-38)

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

(Nro. 14 S Confidencial y Proteger)

Santo Domingo,
9 de septiembre de 1965.

Señor,

1. Tengo el honor de referirme a mi despacho nro. 13 S del 18 de mayo, que describe los acontecimientos que surgieron a partir de la revuelta del 24 de abril en Santo Domingo y la subsiguiente guerra civil. Ahora es mi deber informarles que el primer paso hacia un retorno a la normalidad en este afligido país fue tomado el 3 de septiembre del 1965, cuando el Dr. Héctor García Godoy fue nombrado presidente provisional de la República Dominicana, como resultado de un acuerdo entre los rebeldes, los representantes de las Fuerzas Armadas dominicanas y la Comisión ad hoc de la Organización de Estados Americanos. El mandato del Gobierno provisional, ahora en proceso de ser formado por el Dr. García Godoy, es la restauración de la paz, la rehabilitación de la economía y la preparación del país para elecciones libres y democráticas dentro de nueve meses. Por fin se han visto resultados prácticos tras las largas y tortuosas negociaciones que se iniciaron el 18 de junio,

cuando la Comisión ad hoc, designada por la Décima Reunión del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados Americanos, y encabezada por el embajador Ellsworth Bunker, presentó sus propuestas por primera vez.

2. En medio de los comprensibles sentimientos de sincero alivio de los habitantes de esta dividida ciudad, que se dirige hacia la vida normal después de cuatro meses de revuelta, guerra civil y una intervención, sería prudente reconocer la magnitud de la tarea que el Dr. García Godoy y sus colegas enfrentan. Estos hombres llegan al poder en circunstancias un tanto sombrías. Las pasiones ingobernables que eliminaron el régimen del Triunvirato en unas cuantas horas el pasado abril y que destrozaron la institución militar dominicana han disminuido por el momento, pero la fuerza motriz detrás de estas —una aguda polarización de la derecha y de la izquierda políticas dominicanas— ha sido intensificada grandemente por los meses de conflicto, en los cuales los odios se han agudizado y las divisiones se han ampliado. La restauración de la vida mercantil y de negocios en la ciudad, estancada desde el 24 de abril, y el rescate de la economía como un todo exigirán un esfuerzo y juicio casi sobrehumanos del Gobierno provisional, aun siendo concedida la más generosa ayuda de parte de los Estados Unidos. Pero la dirección de un país que ahora carga las traumáticas cicatrices de atrocidades cometidas por los dominicanos en contra de sus propios compatriotas, una lista de muertos calculada en miles, una ocupación extranjera y un precario y consecuentemente, por momentos, brutal gobierno sobre los pueblos de provincia de parte de una Junta impuesta e impopular será una tarea más grande. Muchos de los grandes excesos de la guerra civil pudieron haber sido evitados si no se hubiese perdido tanto tiempo: es triste hacer constar mi impresión de que, desde el principio de este asunto, los Estados Unidos fallaron en comprender la naturaleza real de la revuelta dominicana, y a causa de esto, la historia de los agotadores cuatro meses pasados ha estado marcada por repetidos retrasos y pérdidas de oportunidades de llegar a un acuerdo no muy diferente, piensa uno, del que se está acogiendo ahora con tanto alivio.

3. A principios de mayo, la crisis dominicana —que hasta ese momento había sido totalmente violenta en su carácter externo— estaba cambiando rápidamente para llegar a ser casi exclusivamente un problema político, básicamente tratable mediante una solución política. Estados Unidos tomó medidas inmediatas para poner este asunto bajo control usando medios políticos, y una serie de misiones encabezadas por personas de conocida capacidad y experiencia en el campo de la negociación internacional llegaron aquí desde Washington para ese fin. A mediados de junio, sin embargo, nada se había logrado; la situación, de hecho,

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

había empeorado considerablemente y las posibilidades de un acuerdo parecían más lejanas que nunca. Las actitudes irracionales e intransigentes demostradas por las facciones dominicanas contendientes fueron en parte responsables, ya que la idea de hacer cualquier tipo de concesión durante las negociaciones era totalmente ajena a la mente dominicana. Sin embargo, esa dificultad era predecible. Lo que resultó ser bastante inesperado fue que esta crisis pudo traer a la República Dominicana personas de estatura internacional de la Administración de Estados Unidos, tales como el Sr. Thomas G. Mann, el Sr. MacGeorge Bundy, el Sr. Jack Hood Vaughn y el Sr. Cyrus Vance, y que, después de una estancia que variaba entre cuatro y diez días, estas eminentes personalidades tuvieron que partir sin que acercaran en lo absoluto una solución. El Sr. John Bartlow Martin, antiguo embajador de los Estados Unidos en la República Dominicana durante el gobierno del profesor Juan Bosch, vino al país a finales de abril como enviado especial del presidente Johnson: se fue una semana después aparentemente sin esperanza —a juzgar por el artículo que subsecuentemente escribió para una revista americana—. Una misión de cinco hombres, nombrada por la Décima Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados Americanos y dirigida por el embajador Colombo de Argentina, llegó a Santo Domingo el 2 de mayo, pero pronto se disolvió después de entrar en contacto con el problema dominicano en el terreno, y fue seguida, por un tiempo, por una misión de un solo hombre en la persona del Dr. José Mora, secretario general de la Organización de Estados Americanos. Imagino que a este distinguido estadista de América Latina le habría sido difícil decir lo que, precisamente, él había sido capaz de lograr para el 15 de junio, teniendo en cuenta que en esa fecha unidades especiales de la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos estaban luchando una batalla con armas de alto calibre en contra de los rebeldes en las calles de la ciudad vieja, lo que fue acompañado por una considerable pérdida de vidas y destrucción de propiedad. Esta lucha, vale la pena notar, estaba realizándose unas seis semanas después de que se volviera evidente para muchos observadores que el asunto dominicano había rebasado con creces la etapa en la que la acción militar podía resolverlo. Los Estados Unidos, al parecer, fueron incapaces de descifrar la raíz del problema en la República Dominicana: para mediados de junio la crisis dominicana había caído en un estado de confusión y complicación que casi desafiaban la descripción, y cada nuevo intento de resolverla sólo parecía empeorarla. Fuera de control y camino al desastre, el caso dominicano se estaba comportando como un coche fuera de control hacia los acantilados: uno tras otro, los desesperados pasajeros saltaban al asiento del conductor, agarraban el volante y pisaban los frenos, pero de nada servía —el coche seguía su trayectoria hacia adelante, y el rugido del mar bajo las rocas se hacía más y más alto—.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

4. En mi opinión, el constante empeoramiento de la situación entre abril y mediados de junio fue debido a una incorrecta apreciación por parte de los americanos de los factores dominantes. En mi comunicado del 18 de mayo enfaticé la importancia militar y política del movimiento rebelde, dirigido por el coronel Francisco Caamaño Deñó, y, en ese momento, le di mi opinión de que la fuerza que tenía este movimiento en ambas esferas le presentaba a los Estados Unidos su mayor problema en la República Dominicana. El fracaso de las diversas iniciativas tomadas por los Estados Unidos y la OEA hasta mediados de junio fue en parte porque Estados Unidos no quería o no podía reconocer este hecho. Algo curioso, porque esa fuerza, sin dudas, no era difícil de ver. El 2 de mayo, el estado fundamentalmente sólido de la moral, la disciplina y la organización rebelde, según me parecía, fue mencionado en mi telegrama de esa fecha, y luego esto fue seguido de otras estimaciones que señalaban que los rebeldes no iban a desaparecer y que se estaban preparando para un largo asedio. El 7 de mayo, sin embargo, en una barajada desesperada de algunas cartas bastante sucias, los estadounidenses establecieron una Junta títere, presidida por el general de brigada Antonio Imbert Barrera, en contra de los rebeldes. Creo que solo una mala subestimación de la fuerza rebelde pudo haberles convencido de hacer esto, porque la Embajada americana debio haber estado sencillamente muy consciente de que el general de brigada Imbert no tenía ningún respaldo político en el país. Mi lectura de este movimiento fue que ellos pensaban que la causa rebelde era tan carente de cohesión y capacidad militar, que la creación de una Junta rival dirigida por un hombre fuerte causaría rápidamente su disolución. Desde entonces los eventos han demostrado que esto fue un grave error de cálculo, porque el movimiento rebelde no solo sobrevivió a dos ataques militares a gran escala en mayo y junio respectivamente, sino que sus líderes han demostrado desde entonces excepcional inteligencia y destreza en las difíciles negociaciones políticas que han seguido. Sumado a esto, la Junta del general de brigada Imbert pronto tomó vida propia, y de una manera tal que causaba molestias y vergüenza a los Estados Unidos aquí, quienes, cuando lo instalaron, difícilmente hubieran negociado a favor de un títere que tirara de sus propias cuerdas.

5. La subestimación del significado real y de la resistencia de la facción rebelde, unida a la creación apresurada y mal aconsejada de la Junta de Imbert, ha sido una causa importante del retraso en el caso dominicano. La falta de comunicación esencial ha sido otra. La fórmula norteamericana para solucionar la crisis, hasta mediados de junio, no incluía hablar directamente o tener cualquier contacto político real con los rebeldes, a pesar de que el movimiento rebelde era realmente de lo que trataba la crisis. En cambio, la creación de la Junta de Imbert, por los americanos, el 7 de mayo fue seguida rápidamente

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

por una insistencia de su parte de que «ambos lados» debían reunirse y discutir sobre sus dificultades. Desde el punto de vista rebelde, sin embargo, la Junta de Imbert representaba el factor cero en la ecuación: su batalla, hasta el momento en que la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos desembarcó en San Isidro el 29 de abril, había sido en contra del remanente grupo derechista de las Fuerzas Armadas dominicanas, liderado por el general de brigada Wessin y Wessin, y, en su opinión, habían ganado esa batalla. Ciertamente la situación en San Isidro, vista por los primeros oficiales americanos que llegaron allí y que más tarde me describió el embajador de Estados Unidos, el Sr. William Tapley Bennett, Jr., tiende a confirmar la afirmación de los rebeldes de haber obtenido una victoria. Wessin, al parecer, estaba desesperado con el fracaso de su último ataque de tanques contra la ciudad el 28 de abril, algunos de los otros generales estaban realmente llorando y, en palabras del embajador de Estados Unidos, «todo el grupo se estaba comportando como una banda de monos dementes».

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

6. Por consiguiente, hay algo que debe decirse del argumento rebelde, y es que, habiendo el 29 de abril rescatado a un desmoralizado y desacreditado Wessin —cuyas deficiencias como comandante de campo fueron mencionadas en mi comunicado anterior—, y habiendo colocado sus tropas entre Wessin y los rebeldes de forma tal que preservaran al primero y contuvieran a los últimos, los americanos habían, para todos los fines prácticos, tomado un lado en la guerra civil dominicana antes de que la Junta de Imbert existiera. El Dr. Héctor Aristy, ministro de la Presidencia en el «Gobierno» rebelde, me lo describió luego en términos de un combate de boxeo entre dos pesos ligeros: uno de los contrincantes, me dijo, había noqueado a su rival en el segundo asalto, pero, mientras él se estaba quitando los guantes, quedó sorprendido al ver a un peso pesado trepando por las cuerdas para continuar la lucha. Ampliando esta analogía, los dos contrincantes en el ring desde ese momento en adelante —según los rebeldes— eran ellos mismos y los americanos, y, mientras los americanos permanecieran allí, el asunto de los rebeldes no podía ser con nadie más que con los americanos. Imbert no era, de hecho, un contrincante y hablar con él no le serviría a Caamaño para ningún propósito real; se negó a hablar con él entonces y ha continuado negándose desde aquel momento. Por lo tanto, durante todo mayo y mediados de junio, las diversas iniciativas para poner fin a la crisis dominicana se redujeron a nada por la falta total de contacto entre los roles principales: los americanos se negaban a hablar con los rebeldes excepto a través de Imbert, mientras que los rebeldes no querían tener nada que ver con él.

7. Fuera de esta esfera muchas cosas estaban sucediendo. Entre el 16 y el 25 de mayo la misión de Bundy llevó a cabo una encuesta exhaustiva para

conocer la opinión local sobre la crisis dominicana, pero, por desgracia, no incluyó hacer contacto directo con Caamaño. El objetivo del Sr. MacGeorge Bundy, que era formar un Gobierno provisional compuesto de personas que no debieran lealtad a ninguno de los dos extremos, ni al de la derecha ni al de la izquierda, se hizo evidente rápidamente, pero también estaba totalmente claro que la creación de dicho gobierno difícilmente sería funcional sin algún tipo de acuerdo con el movimiento militante que se encontraba en la raíz de la crisis dominicana. Fue, por lo tanto, preocupante saber que el Sr. Bundy se estaba preparando para irse y que de hecho había convocado a su última conferencia de prensa sin encontrarse con el líder rebelde.

8. En ese momento, la Embajada de Estados Unidos casi se había recuperado del duro golpe que había recibido de la prensa internacional por la cuestión comunista, lo cual mencioné en mi comunicación anterior. Las afirmaciones extravagantes de que había miles de comunistas en la zona rebelde habían sido abandonadas, y la apresurada lista producida por la C. I. A. de 58 comunistas en el movimiento rebelde —luego reducida a 53, cuando se descubrió que algunas de las personas nombradas en la lista como comunistas activos estaban muertos y que algunos nombres habían sido duplicados— fue olvidada. De hecho, la palabra «comunista» había pasado de moda desde hacía algún tiempo, y su lugar había sido tomado por «extremistas» y «elementos de izquierda». Desde principios de mayo, sin embargo, cuando Caamaño se negó a hablar con Imbert, la Embajada de Estados Unidos expresaba que él no era un agente libre, que no estaba en control de su movimiento, que él, personalmente, estaba bajo el dominio de un grupo comunista que lo vigilaba día y noche —en algunas versiones, a punta de pistola— y que la razón por la que él no hablaba con Imbert era debido a que él no podía, porque sus jefes comunistas no lo dejaban. Imagino que esto fue un producto de la negativa de la Embajada americana a tener algo que ver con el hombre y su movimiento, porque una conversación de cinco minutos cara a cara con Caamaño era suficiente, según mi opinión, para demostrar que esa fantástica idea tenía poca conexión con la verdadera situación dentro del comando rebelde. Por lo tanto, me sentí contento al enterarme que, después de su última conferencia de prensa, el Sr. Bundy tuvo una conversación secreta de cuatro horas con Caamaño en un edificio abandonado en tierra de nadie entre las líneas rebeldes y las americanas. Después de esta reunión, el Sr. Bundy dio su opinión de que, contrario a lo que habían dicho, Caamaño era un hombre de sustancia real y en total control de su movimiento. El hecho de que él sumara estas observaciones con algunos comentarios poco halagadores sobre Imbert no fue un mal servicio a la verdad, pero debió haber causado una cierta molestia a la Embajada americana, cuyo protegido, recientemente adoptado, era Imbert. El punto que vale la pena

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

destacar aquí, sin embargo, es la velocidad con la que los asuntos se movieron hacia un acuerdo una vez que una voz estadounidense acreditada habló directamente con los rebeldes. Un acuerdo era probablemente alcanzable en ese momento, y es una lástima que no sepamos con certeza por qué los planes del Sr. Bundy a favor de un gobierno de centro de alguna manera se perdieron totalmente en Washington. Sin embargo, su misión no fue una pérdida total, ya que la tercera reorganización de la presencia de la OEA aquí incluyó, finalmente, a un americano en la persona del embajador Ellsworth Bunker, quien desde ese momento ha hablado con los rebeldes cara a cara en representación de los Estados Unidos. Para ese entonces, sin embargo, se había perdido mucho tiempo y habían ocurrido una serie de acontecimientos que envenenaban y complicaban el asunto dominicano grandemente.

9. El camino seguido por la política de los Estados Unidos en la República Dominicana durante esta crisis ha sido influenciado por la calidad del juicio ejercido por un pequeño grupo de hombres que se encontraba en la cruel posición de tener que tomar decisiones fatídicas en un periodo de tiempo desesperadamente corto. Al intentar escribir un relato coherente de la confusa y trágica historia de la revuelta y guerra civil dominicanas, un examen de estos hombres, sus personalidades y la situación en que se encontraban es inevitable. También debe considerarse la situación antes e inmediatamente después de que la crisis iniciara, porque creo que es cierto que la revuelta de los oficiales del 24 de abril no debió nunca haber llevado a una guerra civil si estos hombres hubiesen pensado diferente. Por lo tanto, lo que sigue es un segundo recorrido sobre algunos terrenos ya cubiertos en mi comunicación anterior, pero esta vez, mirando la situación, se enfatiza en las razones detrás de ciertas decisiones que condujeron a los eventos más que en los eventos mismos.

10. A primera vista, la postura hostil de la Embajada americana hacia el movimiento rebelde es bastante comprensible. La peligrosa proximidad de la República Dominicana a Cuba y la verdad evidente de que los comunistas habían hecho causa común con los rebeldes en las luchas entre el 24 de abril y el 1.º de mayo explican bastante el nerviosismo estadounidense sobre este asunto y su reacción inicial ante él. La atmósfera en la Embajada americana por momentos alcanzó niveles de excitación cercanos a la histeria, y en estas circunstancias pueden esperarse errores de juicio. Desde el inicio de la revuelta, en cuyo momento el embajador americano estaba en los Estados Unidos y 13 de sus 16 asesores militares estaban ausentes en una conferencia en Panamá, nuestros colegas americanos han sido perseguidos por una cierta cantidad de mala suerte. También es un hecho que Santo Domingo enloqueció durante 48 horas el 28 y 29 de abril y que la estructura elaborada del derecho civilizado y

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

la obediencia que normalmente exige se debilitó hasta tal punto que la seguridad de la familia y la propiedad de un hombre podía depender únicamente de su resolución personal y su habilidad con un arma. Nadie tenía claro, incluyéndome a mí mismo, quién, precisamente, había asumido el liderazgo de la causa rebelde el 27 de abril, y es un hecho que algunos miembros del partido de Bosch, que habían comenzado la revuelta, decían en ese momento que los comunistas estaban a cargo. Bandas de saqueadores armados, a veces llegando a ser cientos, andaban por la ciudad el 28 y el 29 de abril, y la persecución y el asesinato de policías en las calles había llegado a tal punto que el sentido común de humanidad me exigía que debía disfrazar con mi ropa al policía de turno que se encontraba fuera de mi casa y esconderlo. Luego, en la embajada, el policía que se encontraba allí tuvo que ser encerrado en mi oficina cuando una banda armada golpeó la puerta de la embajada en medio de la noche. Esta situación caótica fue el antecedente a partir del cual el jefe de la misión estadounidense tenía que tomar sus decisiones, una de las cuales —correctamente tomada en mi opinión— era que el Cuerpo de Marines de los Estados Unidos debía desembarcar en la ciudad de Santo Domingo para restaurar el orden.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

11. Siendo estas las condiciones en la ciudad, no es sorprendente que la reacción de algunos ciudadanos privados ante los rebeldes fuera de miedo y horror; sus vidas y sus propiedades habían caído repentinamente bajo una especie de terror sin forma, y los rebeldes, al parecer, eran la causa. Esto también describe bastante bien los sentimientos del embajador americano hacia los rebeldes entonces y desde entonces, y aunque esto de ninguna manera justifica el posterior manejo estadounidense de la cuestión dominicana, sin duda fue un factor contribuyente. Refiriéndose a los eventos en la ciudad en una reunión del Cuerpo Diplomático sostenida en la Nunciatura el 29 de abril, él habló de los rebeldes con indignación y repulsión, y al hablar del apuro de los heridos y los moribundos en los hospitales, que para aquel entonces habían alcanzado la etapa de no tener agua, energía o luz, su voz vaciló y lágrimas salieron de sus ojos. El Sr. Bennett es un hombre sincero y amable, y sus evidentes sentimientos humanitarios por los sufrimientos de la gente común en aquel momento le hicieron mucho honor.

12. Sin embargo, cualquier persona cuya responsabilidad sea analizar las causas de los acontecimientos políticos estaba más o menos obligada a reconocer que el estado de cosas de ese momento fue un producto de lo que había ocurrido antes. En mi comunicado anterior intenté señalar el grado en que el cinismo y la putrefacción moral habían estado esparciéndose de manera desenfrenada en casi todas las ramas de la vida pública dominicana. Las consecuencias políticas y económicas del golpe de estado de 1963 resultaron ser

desastrosas y por más de un año el país había estado tambaleándose de una crisis financiera a otra. Repetidas convulsiones políticas se habían apoderado del palacio presidencial, mientras que, detrás del escenario, los generales luchaban como tigres entre ellos mismos por el control de los canales por donde fluían enormes sumas asignadas a las Fuerzas Armadas. El desempleo había alcanzado un nivel estimado del 50 por ciento. Por lo tanto, entre septiembre de 1963 y abril de 1965 los dientes del dragón habían sido verdaderamente sembrados en el campo político: la revuelta era sin duda la cosecha.

13. El embajador americano estaba consciente de que la situación política existente en la República Dominicana no podía prolongarse por mucho más tiempo. En una carta con fecha del 22 de abril, describí la tensión de aquí diciendo que, si alguien dejara caer accidentalmente un vidrio, ocurriría una estampida hacia la puerta. Casi en ese mismo momento, el embajador americano le escribió a Washington: «Estamos casi contra las cuerdas en la República Dominicana». El momento de la revuelta nos sorprendió a ambos —y sucede que a los rebeldes también, porque el *coup d'état* [golpe de Estado] estaba previsto para junio y solo un giro inesperado en la mañana del 24 de abril inició la revuelta ese día—. Pero obviamente venían cambios, y Sr. Bennett desde entonces ha dicho que él pensaba que su visita a los Estados Unidos ese fin de semana sería la última que él podría manejar de forma segura antes de que la situación entrara en la etapa de peligro. El *coup* [golpe] en sí mismo difícilmente podría haber sido una sorpresa: sin embargo, la explosión que se llevó por delante todo sin duda lo fue.

14. Este evento, que evaporó en la nada el gobierno del Triunvirato en el transcurso de unas cuantas horas, tuvo que poner bajo cuestionamiento toda su política de apoyo a tal régimen. Desde su llegada a Santo Domingo, cerca de un año atrás, unos US$100 millones habían sido inyectados en la economía dominicana para diversas ayudas y para fines de soporte monetario, y tomando en cuenta una cantidad per capita de alrededor de US$28, el régimen del Triunvirato estaba disfrutando de un nivel de apoyo que estaba muy por encima del promedio de América Latina como un todo. Parece poco probable que esto hubiese estado disponible si el embajador americano no hubiese decidido, muy tempranamente, que el régimen era lo bastante seguro contra el mismo tipo de calamidad que le ocurrió. El jefe del Triunvirato, Reid, sabía cómo hacer los apropiados conjuros anticomunistas y parecía ser un hombre muy «sensato» en ese asunto indispensable. El hecho de que fuera un líder de una Junta de generales tampoco era desventaja a los ojos de los representantes del Pentágono aquí, quienes, en su política de mantener a las Fuerzas Armadas dominicanas materialmente fuertes bajo el liderazgo de los generales «seguros»,

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

difícilmente pudieron darse cuenta de que esas mismas fuerzas habían estado asumiendo algunas de las características de un ejército de ocupación en su propio país. Por supuesto, no puedo decir lo que el Pentágono pensaba de la República Dominicana, pero sus representantes sin duda vieron a un fuerte Ejército dominicano como la mejor defensa contra el comunismo. No intentaré discutir las fallas de esta hipótesis básicamente superficial: así era cómo los agregados del servicio militar de los Estados Unidos pensaban antes de la revuelta y es cómo piensan todavía en la actualidad. Por lo tanto, mientras que el gobierno de Reid se tambaleaba de una crisis a otra, las Fuerzas Armadas, desde la perspectiva de los representantes del Pentágono, se convirtieron cada vez más en la única piedra sobre la cual podían asegurar su política de mantener a los comunistas reprimidos por la fuerza. Mientras la suerte de Reid se acababa, la importancia de los generales aumentaba, hasta que el desesperado predicamento de Reid convirtió su continuo liderazgo del gobierno en algo deseable pero no esencial; su lugar podía ser tomado por otro sin mucha perturbación, siempre y cuando el recién llegado también estuviera dispuesto a actuar como fachada del poder real en el país, que estaba constiuido por los generales.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

15. Para el embajador americano este tipo de cambio tampoco necesitaba significar que su juicio hubiera estado en falta al apoyar al Triunvirato, ya que las todopoderosas Fuerzas Armadas dominicanas todavía estarían ahí, y no había ninguna razón para pensar que su política con Reid no podría ser continuada con un sucesor. Para abril, debido a la impopularidad universal de Reid y al vertiginoso vaivén del barco político, es muy probable que el embajador americano se hubiera resignado tristemente a que una revolución de palacio lo fuera a remover, y una de las razones de su visita a Washington pudo muy bien haber sido la de reportar al Departamento de Estado los antecedentes de ese evento venidero.

16. Sin embargo, en lugar del esperado juego de sillas musicales en el palacio, la aturdida capital vio de repente a un pueblo encolerizado levantarse en miles de furiosos para barrer y mandar completamente al Triunvirato fuera de existencia, y lejos de ser una fuente de fuerza última, las Fuerzas Armadas demostraron estar irremediablemente divididas por el descontento y la indisciplina. Si mi interpretación del pensamiento de la Embajada de Estados Unidos aquí es correcta, podríamos imaginar sus sentimientos. Por un lado, los analistas políticos de la embajada parecían haber estado desconectados, y haber sido incluso ignorantes, de la numerosa y feroz oposición que era capaz de salir a las calles y derrocar al gobierno; si esto era así, muchas preguntas quedaban por ser contestadas, y algunas de ellas serían sobre la validez del

juicio que había respaldado al Triunvirato con tan generosa ayuda. Por el otro lado, se había roto el dique levantado por el Pentágono contra los comunistas. Por consiguiente, desde el mismo principio, incluso si los rebeldes podían haber sido positivamente identificados como auténticos demócratas, absolutamente fuera de toda sospecha, lo que ellos hicieron debe haber sido causa de consternación y vergüenza para la Misión norteamericana aquí. Pero ya se sabía que los comunistas estaban luchando en el lado rebelde; con el dique roto, por lo tanto, la pregunta era a qué velocidad la marea roja entraría por la brecha.

17. Se recordará que en ese momento el embajador americano estaba en los Estados Unidos y la difícil situación del jefe interino de la misión, el Sr. William Connett Jr., necesita comprensión. Los eventos de la ciudad se movían a toda velocidad y de un modo en que la dirección que finalmente pudieron tomar difícilmente podía ser prevista. La Conferencia en Panamá había movilizado a todos los asesores militares séniores, exceptuando el agregado naval, el teniente coronel Heywood, del Cuerpo de Marines de los Estados Unidos, y ese oficial estaba en el campo ese fin de semana, en una partida de cacería de palomas. La posición del agregado naval de los Estados Unidos en la República Dominicana ha sido tradicionalmente de extraordinario poder e influencia, y he comentado las ideas del teniente coronel Heywood acerca de la contención del comunismo, junto con las de los otros agregados del servicio militar, en un párrafo anterior: el hecho de que su anfitrión, el 24 de abril, era su íntimo amigo, el general de brigada Antonio Imbert Barrera, también es algo que vale la pena registrar a la luz de los eventos posteriores. Al nivel de la toma de decisiones, por lo tanto, solamente había dos oficiales de la Embajada de Estados Unidos en el país los días 24, 25 y 26 de abril, y en la interpretación de lo que estaba sucediendo en la ciudad y de las fuerzas detrás de esto, la opinión de uno, el agregado naval, puede ser adivinada fácilmente. El teniente coronel Heywood nunca tuvo dudas, ni las tiene ahora, de que la violencia de la revuelta surgió por inspiración y organización comunista, y la necesidad de aplastar a los rebeldes para así evitar que la República Dominicana se convierta en un estado comunista es, en su opinión, una verdad evidente que sólo personas estúpidas o maliciosas negarían.

18. Aparte de lo que el Sr. Connett pueda haber estado pensando, la fuerza de las convicciones de su colega sobre la amenaza comunista en ese momento debe haber tenido un gran peso. El tiempo estaba volando y la presión sobre el Sr. Connett aumentaba cada hora. Aparte de las cosas espantosas que realmente estaban sucediendo, le llegaban también espeluznantes relatos, como ese de que 1,500 personas, que habían sido alineadas por los rebeldes en la plaza principal de la ciudad, habían sido ametrallados y luego decapitados. Esto,

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

como muchas otras historias del mismo tipo, no era cierto, pero es posible que encajara en las ideas preconcebidas del Sr. Connett sobre el comportamiento de los comunistas. Hay otro punto importante que debe tenerse en cuenta: debido a que la naturaleza del comunismo es secreta y conspirativa, una conspiración comunista ofrecía una explicación de cómo un movimiento militante, de miles de personas, podría existir sin que la Embajada americana supiera nada al respecto. Incluso hizo el colapso de la disciplina en el Ejército dominicano entendible de alguna manera. Considerando los diversos factores, por lo tanto, el decir que la revuelta se parecía mucho a una insurrección comunista fue razonablemente impresionante.

19. Tal vez había otras explicaciones. En mi comunicado del 18 de mayo dije que sería conveniente preparar un análisis independiente en torno a los antecedentes de la revuelta dominicana, porque razones sociales fuertes, aparte de las causas políticas, podrían yacer detrás de ella, y esto tenía implicaciones para otras partes de Latinoamérica en donde existen condiciones similares. Brevemente, estas condiciones se suman para conformar una gran ciudad de 400,000 personas, de las cuales grandes cantidades han pasado del campo a la metrópolis para llevar una existencia marginal. Estas multitudes, apartadas de sus raíces religiosas y culturales, enfrentan un futuro que, a diferencia de los correspondientes procesos de urbanización de los países avanzados, no ofrece ninguna esperanza de mejora económica compensatoria: de hecho, en el último año su situación ha empeorado enormemente. Estas personas ahora se están volviendo conscientes de su condición. En otras partes del mundo la clase baja es una minoría: en Santo Domingo, sin embargo, es la mayoría. Esto es como si la situación en Los Ángeles, la cual estalló en violencia desde que el monstruo de Frankenstein se presentó en la República Dominicana, se hubiera revertido. Allí el 4 por ciento de la ciudad se amotinó repentinamente mientras que el 96 por ciento restante frotaba sus ojos con asombro. Aquí era como si los jóvenes masculinos pertenecientes al 96 por ciento se amotinaran mientras que el 4 por ciento en la parte superior se estremecía de horror. Los hombres que iniciaron la revuelta el 24 de abril, políticos y soldados por igual, estaban igual de sorprendidos que los americanos y todos los demás aquí por la violencia y la anarquía que se liberó en la ciudad. Algo nuevo en la forma de protesta social había obviamente golpeado a Santo Domingo, y es importante, en mi opinión, resistirse a generalizar sobre esto en demasía en términos de ideologías políticas, al margen de lo eficientemente que las últimas puedan dar la talla. El periodista norteamericano Sr. Walter Lippmann, escribiendo sobre la revuelta de mayo de Santo Domingo, advirtió acerca de lo que él llamó el mito-que-sirve-para-todo en conección con esta

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

crisis. Su argumento es que el pueblo estadounidense está en peligro de caer bajo el hechizo de una mitología sobre desórdenes revolucionarios en todo el mundo, hasta el punto de que se están olvidando de que estos desordenes son básicamente propios de países donde se está rompiendo el orden social, y de que ellos no son originalmente, ni esencialmente, conspiraciones dirigidas desde los centros de poder comunista.

20. En la República Dominicana el orden social se ha ido desintegrando desde el asesinato de Trujillo. No es improbable que el alboroto anárquico de abril fuera el final de ese proceso y que el estallido de la revuelta fuera una manera de liberar una larga acumulación de presión de vapor. Creo que es probable que lo peor de la violencia en la ciudad fuera realizado por personas impulsadas por algo totalmente ajeno a la política. No duró mucho tiempo: a diferencia de los combatientes del puente y las bandas de francotiradores, cuyas convicciones políticas han sido lo suficientemente fuertes como para mantenerlos en posiciones de desafío en contra del Gran Poder por más de cuatro meses, los saqueadores y agitadores se desvanecieron cuando los marines americanos desembarcaron, y la eliminación de los saqueos y los disturbios nunca fue una tarea para las tropas americanas en la ciudad. La propuesta de que la mayoría de la violencia no estaba inspirada en la política, sino que fue generada socialmente es otra, y yo creo, más creíble explicación de cómo los analistas políticos de la Embajada americana se encontraron sin conocimiento alguno de una feroz y numerosa oposición: probablemente no era ni siquiera una oposición política, sino un estallido de furia de personas que habían estado y que siguen volviéndose cada vez más conscientes de que el futuro no les ofrece nada. Esto fue lo que impulsó mi sugerencia de una investigación independiente sobre los antecedentes de la revuelta dominicana, porque es casi seguro que Santo Domingo no va a ser el último lugar en Latinoamérica donde suceda este tipo de cosas.

21. Sin embargo, cualquiera que tuviera contacto con el Sr. Connett en ese momento podía ver que él, como el agregado naval, veía la revuelta de Santo Domingo como un intento comunista para convertir la República Dominicana en una segunda Cuba roja. Para el momento en que el Sr. Bennett regresó, el 27 de abril, el proceso de aplastar esta revuelta por medio del uso de esa parte de las Fuerzas Armadas que todavía tenía una existencia cohesionada bajo el mando del general de brigada Wessin ya había tenido la aprobación de la Embajada americana y estaba en marcha. Esto comenzó la guerra civil. Al parecer, la noticia de que se trataba de una insurrección comunista había llegado a Washington y ya estaba viajando hacia el sur, porque la información dada a los marines de los Estados Unidos por sus comandantes de compañía

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

en el Boxer U. S. S., y antes de su llegada el 29 de abril, era que la ciudad había sido tomada por un ejército de comunistas y que los marines iban a entrar para corregir esto. La colusión antinatural entre los Estados Unidos y la odiada y corrupta Junta de generales, cuyas ideas se oponían abiertamente a todos los principios sobre los que se sostiene la Constitución americana, había comenzado, y la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos estaba por aterrizar en San Isidro para apoyar allí a la tambaleante Junta y cercar a los rebeldes en la ciudad.

22. No hay ninguna duda en mi mente ahora de que ambos, el Sr. Bennett y el Sr. Connett, estaban equivocados con respecto a la amenaza comunista de aquel momento, pero se tienen que recordar los antecedentes de caos y de desconcertante incertidumbre sobre los que tenían que tomar sus decisiones. El cruel dilema y la responsabilidad aplastante del jefe de la Misión americana en esos primeros días tienen que ser vistos, sobre todo, a la luz de los sentimientos de su Gobierno y su nación sobre la Cuba de Castro y de los terribles riesgos que podían estar corriendo en ese sentido. Nada menos que una decisión inmediata bastaría, y esto fue en un momento en el que estaban ocultos muchos factores que ahora están disponibles para nosotros. Si son válidas mis reflexiones sobre la erupción dominicana, esta consistió en una doble crisis en la cual dos elementos se unieron en el mismo momento —el primero, un *coup d'état* [golpe de estado] político-popular; el segundo, un grito de rabia frustrada de los desamparados urbano-industriales, quienes tenían mucho tiempo queriendo romper algo, cualquier cosa, y ahora tuvieron su oportunidad—. La decisión del Sr. Bennett de traer a los marines de los Estados Unidos a la ciudad para restablecer el orden fue correcta. Uno solo tiene que imaginar lo que hubiesen sido Los Ángeles si la Policía y la Guardia Nacional hubiesen desaparecido, ver lo que podía haber pasado aquí si él hubiese decidido de otra manera. Dadas las circunstancias, no necesitamos preguntarnos por qué estos dos hombres cometieron un error respecto a la amenaza comunista; basta con ser honesto y hacerse uno mismo la pregunta —Si yo hubiese sido el jefe americano de la Misión, ¿cuál habría sido mi decisión en estas circunstancias?—.

23. Sin embargo, su juicio inmediatamente después es un asunto totalmente diferente. La decisión había traído 23,000 tropas de los Estados Unidos a este país y solo unos 5,000 de ellos llegaron a la ciudad con la tarea de restaurar el orden. Los 18,000 restantes llegaron a San Isidro, donde Wessin tenía su cuartel general. El efecto psicológico de esto fue inmenso, ya que presentaba a los Estados Unidos de pie hombro con hombro con la Junta militar, cuyos miembros, debido a esa muestra, se convirtieron en «los chicos buenos» en este

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

asunto. «Los chicos malos» eran por lo tanto los rebeldes, quienes, flanqueados al oeste por el Cuerpo de Marines de los Estados Unidos y cercados en el este por la 82.ª División Aerotransportada, fueron llevados a un callejón sin salida en su casi completado *coup* [golpe] para tomar el poder.

24. La situación en ese momento rápidamente asumió las líneas que de manera básica mantuvo durante los subsiguientes cuatro meses, y, para la primera semana de mayo, la lucha disminuyó a un nivel esporádico. Con la crisis dominicana más o menos estabilizada en el sentido militar, el siguiente paso lógico, me parecía, era que los americanos analizaran de cerca el movimiento rebelde para averiguar cuáles, de hecho, eran sus objetivos. Después de todo, la hipótesis de que esto era una revolución comunista era sólo una hipótesis y nada más, y la pausa en los combates ofreció la oportunidad de comprobar la evidencia más bien circunstancial. Pero, como he dicho, la Embajada americana se negó a tener nada que ver con los rebeldes, y no solo se les prohibió a los oficiales políticos de la Misión hacer contacto con el movimiento rebelde, sino que me quedó claro prontamente que incluso las informaciones sobre las condiciones en la zona rebelde y las ideas de los líderes, que como un observador amistoso era capaz de pasarles a ellos gracias al contacto diario con Caamaño, no eran bienvenidas. Esta fue una actitud poco profesional que, a mi parecer, solo podría conducirles por un camino lleno de trampas. Esto causó que se equivocaran y que subestimaran la habilidad de los rebeldes de aguantar el asedio que siguió, y fue un factor importante en la prolongación de la crisis por cuatro meses. La creación de la Junta de Imbert fue otra trampa. Además, al no tener ningún contacto real con el lado rebelde, se encontraron en una posición algo ridícula con la prensa internacional. Los reporteros, que veían a Caamaño frecuentemente y por ende eran capaces de escuchar lo que tenía que decir, se estaban volviendo más impacientes ante las dramáticas afirmaciones de la embajada de que la revuelta era una insurrección comunista y demandaban evidencias tangibles: la lista de los comunistas, presentada más tarde, fue recibida con mucha burla, pues los periodistas hicieron grandes titulares del desembarco de 23,000 soldados americanos en este país para lidiar con 53 comunistas. Pero, por mucho, el producto más grande del error de cálculo de la embajada fue el reequipamiento y la reorganización de los remanentes del ala derecha de las fuerzas armadas de San Isidro por parte de los americanos. Esto permitió la deliberada violación del cese de fuego por Wessin el 13 de mayo, y una batalla terrestre de siete días en el norte de la ciudad subsiguió, con muchas bajas y mucho sufrimiento renovado para la población civil. Si la idea detrás de esto era lograr el colapso del movimiento rebelde, ella fracasó, porque Caamaño estaba todavía al mando cuando esta operación terminó; si, por el otro lado, esto fue realizado para darle a Imbert

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

una porción de la ciudad y por ende mejorar su posición en las negociaciones —y así forzar a Caamaño a negociar con él—, también falló, porque Caamaño continuó ignorando a Imbert. Irónicamente, lo que esto hizo fue mejorar la posición de negociación de Imbert con los americanos, y desde ese momento en adelante él se convirtió en una creciente molestia y vergüenza hasta que finalmente ellos se alejaron de él definitivamente.

25. Habiendo examinado algunos de los factores humanos detrás de los acontecimientos registrados en mi último comunicado, puedo ahora reanudar la narración de la crisis dominicana desde su desarrollo a partir de mediados de mayo. El Sr. MacGeorge Bundy y otros altos funcionarios de la Administración de los Estados Unidos llegaron aquí el 16 de mayo, un día después de la reanudación de los combates terrestres, y quedó claro que, desde ese momento, la embajada había sido reemplazada en las funciones en el campo de la negociación. Ya he mencionado la diferencia significativa entre las opiniones del Sr. Bundy con respecto al movimiento rebelde y aquellas sostenidas por el Sr. Bennett. Tan pronto como estuvo claro que nada surgiría de la propuesta de Bundy de formar un gobierno que parcialmente pudiera representar las aspiraciones de los rebeldes, las denuncias de la embajada de que todo el movimiento rebelde estaba dominado por elementos extremistas de izquierda fueron otra vez escuchadas. Con la embajada virtualmente fuera de las negociaciones y la misión de Bundy terminada y fuera del país, una situación peligrosa se comenzó a generar en el vacío. A lo largo de la última semana de mayo y los primeros 14 días de junio, en la ausencia total de cualquier nueva iniciativa americana, la crisis se profundizó.

26. Entre los dominicanos de extrema derecha, quienes claramente no habían aprendido nada de la experiencia, el culto de la «Operación Limpieza» —lo cual no fue ni más ni menos que un total ataque militar a la ciudad sin importar sus víctimas— ganó emotiva aprobación. Para este grupo, el teniente coronel Heywood apareció como una figura destacada, y sus declaraciones públicamente repetidas de que «la banda de comunistas» en el país tenía que ser «limpiada» mediante un ataque fueron recibidas con entusiasmo. La ciudad, debo explicar, estaba llena de gran cantidad de mujeres y niños, así como de combatientes rebeldes, y la terrible pérdida de vidas que tal acción ciertamente implicaría entre dichas personas difícilmente fue considerada junto con la mística que el eslogan «limpieza» había adquirido. La respuesta rebelde, en esta situación que empeoraba rápidamente, fue una declaración de luchar hasta la muerte. —«Ellos podrán tener las cenizas», dijo Caamaño, en una entrevista que tuve con él en ese entonces, «pero ellos nunca tendrán esta ciudad»—.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Los eventos de unos pocos días después sugirieron que esto no era del todo una vana amenaza.

27. Debido a su importancia para el partido 14 de Junio (el más numeroso de los grupos rebeldes de izquierda), se pensó que la fecha del 14 de junio sería un aniversario particularmente peligroso dadas las circunstancias. La Fuerza Interamericana de Paz, creada como resultado de una resolución del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores de los Estados Americanos el 6 de mayo, consistía ahora en unas 10,000 tropas americanas, un batallón de marines brasileños y unos soldados dispersos de Paraguay y Honduras. En una situación de creciente tensión, el comandante de esta fuerza tomó la precaución normal de aumentar el estado de preparación de sus unidades al acercarse el 14 de junio, pero esta fecha transcurrió sin incidente. En la tarde del 15 de junio, sin embargo, tras un intercambio de fuego entre los rebeldes y la Fuerza Interamericana de Paz, la 82.ª División Aerotransportada de los Estados Unidos, apoyada por el fuego de armas pesadas, avanzó desde sus líneas hacia el sector de Santa Bárbara y comenzó a penetrar hacia el centro de la ciudad. Siguieron feroces y tenaces batallas casa por casa. Desde Sans Souci, del lado este del río Ozama, las tropas americanas abrieron un fuego devastador con artillería sin retroceso contra los muelles de la ciudad, a los que ellas rápidamente redujeron a ruinas y dejaron en llamas. La calle principal de la ciudad, El Conde, estuvo bajo bombardeo de la artillería americana, y se registraron varios impactos en el edificio donde Caamaño tenía su cuartel general. La radio de Imbert emitió inmediatamente una secuencia de anuncios señalando que había comenzado la «Operación Limpieza» y que la eliminación de los «comunistas» sería cuestión de horas. La lucha se produjo a lo largo de toda la línea entre la Fuerza Interamericana de Paz y los rebeldes, y la lista de víctimas civiles aumentó, entre las cuales, en ese día, estuvo la triste muerte del niño de dos años de nuestro mensajero principal de la embajada, muerto por una granada en la lucha en la calle Caracas. Alrededor de la medianoche, con las tropas americanas en posesión de la zona de Santa Bárbara y la central eléctrica, pero con el movimiento rebelde aún intacto y demostrando una fanática resistencia, las luchas pararon y Caamaño me telefoneó desde su golpeado cuartel general para reclamar que sus tropas habían frustrado el intento estadounidense de apoderarse de la ciudad por la fuerza.

28. No he sido capaz de descubrir las verdaderas razones detrás del ataque americano en ese día. La conducción de la operación fue tal que sugiriere preparación previa, pero la planificación en vista de la contingencia es normal en cualquier fuerza militar bien ordenada. Estoy seguro de que el comandante americano no tenía ninguna intención de iniciar la «Operación Limpieza».

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Creo que la explicación más probable es que se presentó una oportunidad para demostrar una fuerza abrumadora que, a la luz de la obstinada subestimación americana de la resistencia rebelde, se creía capaz de provocar el colapso inmediato del movimiento liderado por Caamaño. Las demonstraciones esperadas el 14 de junio no se materializaron, pero el día 15 las preparaciones para enfrentarse a dicha contingencia estaban todavía en condición activa y un intercambio de fuego entre los rebeldes y la Fuerza Interamericana de Paz ese día llevó a toda esa maquinaria a la acción. Por lo que, después de más de seis semanas, el problema dominicano estaba totalmente fuera de control. Las iniciativas políticas que habían traído sucesivamente al Sr. John Bartlow Martin, a la misión de cinco hombres de la OEA, al Dr. José Mora, al Sr. Bundy, al Sr. Vaughn, al Sr. Vance y al Sr. Mann a esta isla torturada fueron letra muerta. Nada, francamente, iba bien para nuestros amigos americanos, y sus problemas de ninguna manera se limitaban a los rebeldes.

29. A principios de mayo, a través de la OEA, Estados Unidos ofreció apoyo financiero para la administración tanto a la facción de Imbert como a la facción de los rebeldes, como una medida para limitar las dificultades de los empleados estatales. Esto fue inmediatamente rechazado por los rebeldes basándose en que la OEA, en primer lugar, no tenía derecho a estar en el país y que, siendo así, no le correspondía el pago de los salarios de los servidores del Estado dominicano. Estos nobles sentimientos encubrían mucho de sentido común, ya que una vez en completa sujeción de los americanos, ellos podían siempre ser sometidos a las presiones de denegación económica, las que luego tuvieron que producirse sobre Imbert. Hubo, además, una gran cantidad de voluntarios no remunerados en el movimiento rebelde. Para Imbert, sin embargo, pagar a sus tropas era esencial si quería mantener el control físico de las ciudades de provincias; él aceptó y consiguientemente estuvo en mejor capacidad de ejercer su autoridad sobre el interior y sobre los suburbios del norte de la ciudad acabados de conquistar, a pesar de mucha indiferencia y, a veces, odio de parte de la población civil. Debido a que su dominio era precario, la más pequeña señal de deslealtad provocaba salvajes represalias, especialmente en los pueblos de San Pedro de Macorís, San Francisco de Macorís y Santiago. Unos 2,000 presos políticos fueron llevados a la reconocida cárcel de La Victoria, cerca de Santo Domingo, y eran frecuentes las detenciones arbitrarias en todo el país. Las condiciones en el interior me fueron informadas por ciertos sacerdotes que me visitaban de vez en cuando con motivo de un pequeño número de personas detenidas que tenían conexiones británicas. Aunque, después de liberar a dos de estas personas como consecuencia de mi intervención, las autoridades de Imbert se negaron a responder a todos mis contactos en relación con el resto, me parece posible que las continuas molestias causadas a las autoridades de

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Imbert por las insistentes indagaciones que la embajada realizó sobre su bienestar les dieron a estas personas cierto tipo de protección, y todos ellos fueron liberados sanos y salvos durante agosto. Para la mayoría de los presos políticos dominicanos, sin embargo, tal recurso no estaba disponible. Después de un tiempo, comenzaron a circular rumores que incrementaron los temores por su seguridad.

30. Hacia finales de mayo tuve información confiable de que algunos presos políticos en La Victoria estaban siendo sacados por la noche a las tierras de pastoreo del Estado en Villa Mella, donde estaban siendo asesinados por pelotones de fusilamiento. En el mismo día en que me informaron esto, la embajadora alemana montaba su caballo en los campos de esta zona y encontró dos cadáveres humanos que parecían haber sido parcialmente devorados por animales. El Dr. Jose Mayobre y el mayor general Rikhye, de las Naciones Unidas aquí, se hicieron cargo de este asunto y le dieron seguimiento sin descanso hasta que fue formada la Comisión de Derechos Humanos de la OEA, bajo la dirección del Dr. Bianchi, y vino aquí para llevar a cabo sus investigaciones. Las evidencias recabadas por el equipo de criminólogos de la OEA involucraban el examen de algunos 20 cuerpos en Villa Mella, y sus conclusiones implicaban gravemente a la Junta de Imbert, que, por cierto, había sido lo suficientemente ingenua como para tratar de obstruir la labor de la Comisión y meterse con los testigos. Pocas personas aquí dudan de que los cadáveres encontrados representan solo una parte de las personas asesinadas de esta manera: habían sido vistos cuerpos flotando en el río y no había manera de saber lo que estaba sucediendo en otras partes del país. Es improbable que el asesinato brutal de un sacerdote canadiense por la policía en Monte Plata hubiera dado lugar a la investigación y al clamor que produjo si él no hubiera sido tanto un sacerdote como un extranjero. Estaba claro que los informes de las Naciones Unidas y la OEA sobre los descubrimientos en Villa Mella serían inquietantes lecturas en estas instituciones, y ellos difícilmente podrían fallar en añadir más a la carga de controversia americana respecto a la República Dominicana, ya lo suficientemente pesada.

31. El 16 de junio, por lo tanto, con las calles de la capital cubiertas de escombros y los muelles todavía en llamas como resultado de una operación militar estadounidense insatisfactoria, con los rebeldes todavía manifestando una resistencia fanática en la ciudad y con la Junta de Imbert creando dificultades embarazosas en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas por la cuestión de los derechos humanos, la escena dominicana debe haber presentado un aspecto melancólico a los ojos americanos. Vista desde la Embajada

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

británica aquí, era doloroso observar el despliegue de esta tragedia de errores. No hay ninguna duda de que las aspiraciones reales de los Estados Unidos en este país merecían, y todavía merecen, nuestra profunda simpatía. Pero los errores de juicio persistentes habían seguido frustrando sus buenas intenciones aquí, y la posibilidad de que nosotros estuviéramos casi en el punto de no retorno en la República Dominicana era, de hecho, sombría.

32. Es en este punto bajo, sin embargo, que la política de los Estados Unidos respecto a la crisis de la República Dominicana parece haber empezado a cambiar de dirección. La Comisión ad hoc nombrada por la OEA el 2 de junio, conformada por el embajador Ilmar Penna Marinho de Brasil y el embajador Ramón de Clairmont Duefñas [Dueñas] de El Salvador, y encabezada por el embajador Ellsworth Bunker de los Estados Unidos, había llegado aquí el 6 de junio. Muy despacio y deliberadamente este cuerpo llevó a cabo un cuidadoso estudio terrestre sin intentar reabrir las negociaciones, y todavía estaba en esta etapa de reconocimiento cuidadoso cuando el conflicto estalló el 15 de junio. El 18 de junio, probablemente dándose cuenta de que no había mucho más tiempo que perder, la Comisión *ad hoc* presentó a ambas partes, los rebeldes y la facción de Imbert, su propuesta para finalizar la crisis. Durante seis semanas después de esto, la Comisión tuvo que enfrentarse a un comité de negociación rebelde que luchaba por tomar ventaja en cada etapa con mucha inteligencia, aliados con ese particular tipo de persistencia exasperante que los dominicanos pueden traer a las negociaciones. Los Estados Unidos estaban por fin hablando con el movimiento rebelde a través del embajador Bunker, pero ahora el proceso se veía afectado por los acontecimientos de las seis semanas anteriores. La intervención americana, el desembarco en San Isidro que había frustrado su *coup* [golpe], la preservación de Wessin, la colocación de Imbert y la ayuda material americana dada a él en su ataque al norte de la ciudad, el combate del 15 de junio y otros incidentes habían creado para este momento, entre los líderes rebeldes, un estado de ánimo en el que cada acción americana era tratada con cautela y suspicacia obsesivas. Pero las bajas de los rebeldes en los combates habían sido considerables, tanto en cantidad como en calidad, y el deseo de negociar estaba allí, siempre que la negociación fuera con los Estados Unidos. La restauración gradual de la confianza en la sinceridad americana tuvo que ser el primer logro del embajador Bunker, y la naturaleza cuesta arriba de esa tarea puede ser medida por el hecho de que, mientras se seguían las conversaciones, los rebeldes estaban llenando las oficinas centrales de los bancos extranjeros de la ciudad con suficiente dinamita como para detonar el distrito entero hasta que viniera el reino de los cielos, y miles y miles de cócteles molotov eran acumulados en edificios en otras partes de la ciudad para garantizar que, si ellos

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

eran aplastados, nada que valiera la pena mantener sería dejado en Santo Domingo. Estas tácticas temerarias afectaron los nervios de todos, incluyendo los rebeldes, no me cabe duda, y no es de extrañar que Caamaño tomara la precaución, desde mediados de junio en adelante, de cerrar todos los bares y restaurantes en la zona rebelde a las 5 p. m.

33. La paciencia y la notable percepción del embajador Bunker y su profunda experiencia en las negociaciones han guiado desde entonces los asuntos al resultado actual. Me dijo recientemente que el caso dominicano fue la experiencia diplomática más complicada y frustrante que había conocido, mucho peor, de hecho, que cualquier negociación que haya tenido con Sukarno o en la India o Yemen. Ciertamente aquí se necesitaron todas sus cualidades. Cualquier paso hacia un acuerdo con los rebeldes era contrarrestado por dificultades creadas por la facción de Imbert, alegando en un momento ser el gobierno legal del país, en otro momento ofreciéndose a renunciar inmediatamente la amenaza comunista fuera «resuelta». Una elección desafortunada del comandante de la Fuerza Interamericana de Paz no hizo los problemas del embajador Bunker más fáciles; este oficial brasileño, el general Hugo Panasco Alvim, hizo alarde desde el principio de un tipo quisquilloso de bravuconada y fanfarronada militar, y cayó en la costumbre de pelearse con su sustituto americano, su propio embajador, el equipo de las Naciones Unidas y la misma Comisión ad hoc. La moderación siempre ha sido un bien escaso en la República Dominicana: en ese momento, en una atmósfera sobrecargada de prejuicios, sospechas y agitación, la selección del embajador Bunker por parte del presidente Johnson fue una inspirada elección, decisiva, en mi opinión, en el resultado final alcanzado. Mientras las semanas de negociación pasaban, se hizo evidente que la Comisión ad hoc había captado la realidad de la crisis dominicana. Para julio se pudo ver que estaban trabajando en base a la asunción de que el movimiento rebelde representaba una fuerza viable de opinión política en la República Dominicana, y que, en los intereses del país como un todo, esta opinión merecía reconocimiento en el Gobierno que se iba a instaurar.

34. Una vez que se reconoció este hecho, era un paso lógico sacar a los Estados Unidos de su situación incómoda con la Junta de Imbert, pero esto, por supuesto, no podía hacerse de la noche a la mañana. Los métodos de embajador Bunker con Imbert, cuya debilidad política mortal en el país él entendía bien, siguieron una táctica de gradualidad. Exteriormente, parecía estar tomando a Imbert seriamente como una alternativa política, pero sigilosamente retiró uno a uno los soportes americanos hasta que incluso el mismo Imbert se despertó repentinamente reconociendo el hecho de que el techo estaba a punto de colapsar. A finales de julio, el financiamiento de su administración fue eliminado

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

completamente y desde ese momento él estuvo condenado. La ambición presidencial en este país, sin embargo, es una enfermedad que no se elimina con facilidad. En ese momento él estaba constantemente en compañía del teniente coronel Heywood, cuya convicción apasionada de la necesidad de un asalto absoluto a la ciudad no había disminuido en lo más mínimo. No puedo decir lo que discutieron en sus frecuentes reuniones, por supuesto, pero no resulta imposible que Imbert se hiciera ilusiones de que las opiniones de su amigo representaban los puntos de vista del Pentágono, y que si él pudiera solo resistir el tiempo suficiente, los Estados Unidos volverían a sus ideas originales sobre la amenaza comunista en la ciudad. Al aplicar una ley que le permitió cobrar los impuestos sobre vehículos de motor para el medio año, fue capaz de reunir suficientes ingresos como para pagarle a parte de su ejército y de la fuerza policial, y mediante esto se mantuvo hasta la mitad del mes. Pero, para la tercera semana de agosto, Imbert estaba realmente en el límite de su paciencia, y fue entonces, al parecer a través de ese proceso extraordinario del pensamiento circular que a menudo gobierna las acciones dominicanas, que decidió un último tiro desesperado.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

35. Durante julio y parte de agosto la zona rebelde había estado varias veces en las noches bajo un misterioso bombardeo de morteros dirigidos indiscriminadamente hacia la ciudad, y las muertes de varios civiles fue su resultado. El equipo militar de las Naciones Unidas aquí, bajo el comando del mayor general Rikhye, que inmediatamente investigó estos hechos, encontró pruebas convincentes de que los morteros habían sido lanzados desde ciertas posiciones en la parte de la ciudad ocupada por Imbert. La Junta de Imbert negó toda conexión con los disparos e insistió en que los elementos extremistas —sobre los cuales, sostenía, Caamaño ahora no tenía ningún control— eran responsables, y repitió sus afirmaciones anteriores de que el movimiento rebelde se estaba quebrando rápidamente bajo la tensión de sus mismas contradicciones. Debido a esto el mayor general Rikhye sugirió a la OEA que un radar de seguimiento de morteros fuera introducido por la Fuerza Interamericana de Paz, de modo que se pudiera detectar el origen de futuros incidentes sin tardanza. El 29 de agosto, aproximadamente las 10 p. m., un intenso bombardeo de morteros cayó repentinamente delante de las líneas guarnecidas por la Brigada de América Latina de la Fuerza Interamericana de Paz, la cual estaba frente a los rebeldes al oeste de la ciudad. Los latinoamericanos llegaron, no de manera poco natural, a la conclusión de que los rebeldes que estaban delante de ellos fueron los responsables, y descargaron fuego sin restricciones sobre las líneas rebeldes. Siguió una batalla que dio como resultado cuatro muertos y varios heridos. Sin embargo, el radar de morteros había determinado inmediatamente el origen de los disparos de mortero en siete localidades, todas dentro de la zona de Imbert. El embajador Bunker, luego de haber caminado tranquilamente

a través de una lluvia de fuego y llegar al cuartel general de la Fuerza Interamericana de Paz, telefoneó a la Junta de Imbert desde allí y les dejó saber sin ninguna duda cuáles eran sus sentimientos y los de su Gobierno. Atrapada con las manos en la masa, la facción de Imbert difícilmente podía negar su responsabilidad en ese insensato intento de provocación. Peor aún, desde su punto de vista, el significado de un discurso pronunciado por el presidente Johnson en Johnson City, en el cual se ofreció una señal clara acerca del final cercano de la Junta de Imbert, estaba siendo asimilado. Imbert y sus colegas de la Junta renunciaron el 30 de agosto. El 31 de agosto la comisión de negociación de los rebeldes y los militares de Imbert, que se había retirado efectivamente de la Junta tan pronto como su caída lució probable, firmaron por separado el Acta de Reconciliación, que declaró formalmente el final de la guerra civil dominicana y que reconoció al Acta Institucional como el instrumento constitucional mediante el cual el Gobierno provisional gobernaría los próximos nueve meses. La guerra civil había terminado. El Dr. Héctor García Godoy fue proclamado presidente provisional de la República Dominicana el 3 de septiembre en el Palacio Nacional y Estados Unidos reconoció su gobierno el 4.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

36. Por lo que he podido descubrir, el resultado práctico de la visita del Sr. John Bartlow Martin aquí a finales de abril, como enviado del presidente Johnson, fue la formación de la Junta de Imbert. Lo hizo bajo consulta con el Sr. Bennett, quien, en respuesta a mis preguntas sobre el tema, me dijo que Imbert, entre todos los generales dominicanos, había sido el único capaz de «hacer algo», queriendo decir, supuse, que él era la única oposición disponible a los rebeldes. La Junta fue siempre irrelevante; después del 24 de abril las juntas tenían que pasar de moda en este país, al menos por un tiempo, y el experimento de Imbert fue, por así decirlo, construido para la obsolescencia; creo que un comentario justo sobre la decisión americana de crear la Junta de Imbert es que la partera que ofició el nacimiento eventualmente ahogó al niño. Su *raison d'être* [razón de ser] era el punto de vista de la misión americana en ese momento: que los comunistas estaban en completo control del movimiento rebelde y que el peligro de que la República Dominicana se convirtiera en un Estado comunista era inminente. Siendo esto así, cualquier medida —incluso la formación de una junta con un hombre fuerte que no tuviera ninguna relevancia en el ambiente político del país— se justificaba en la medida en que pudiera ser utilizada como vehículo para reconstruir el poder de las Fuerzas Armadas dominicanas como un baluarte contra el comunismo. Ya he mencionado mi simpatía por la posición del embajador americano en el momento en el que tenía que decidir, pero posteriormente mostró una preocupante inflexibilidad en su forma de pensar con respecto a las nuevas evidencias, las cuales, creo, debieron causar la modificación de sus puntos de vista. Los comunistas en el movimiento rebelde son un problema, pero no creo que sean el tipo de

problema que puede resolverse mediante la existencia de un Ejército que se comporte como el Ejército dominicano se había comportado en los pasados tres años. El centro dominante de la causa rebelde en el momento actual es, en mi estimación, de perspectiva socialdemocrática, y el objetivo adecuado de los Estados Unidos debe ser respaldar esta fuerza e incentivarla por todos los medios posibles. El manejo de una cuña entre este grupo moderado —el cual forzó exitosamente la decisión de negociar con la Comisión *ad hoc*— y los extremistas que estaban en contra de la negociación es una política que implica riesgos, pero es menos riesgosa, creo yo, que tratar de construir diques con ejércitos y juntas impopulares. La crisis dominicana no fue esencialmente, ni originalmente, sobre el comunismo; fue una crisis acerca de un gobierno honesto y acerca de un sistema social que se está resquebrajando.

37. Estaría haciendo menos que cumplir con mi deber si no dijera que lo que he visto de las acciones del servicio exterior americano en esta crisis ha sido decepcionante. La sección política de su embajada aquí no pudo tomar correctamente el pulso del paciente y nunca pareció entender lo que le pasaba. La embajada terminó estando fuera de la corriente principal de eventos y siendo un espectador virtual de la labor de la Comisión ad hoc de la OEA Además, el grado en el que los agregados del servicio militar de los Estados Unidos han sido capaces de influir en las decisiones políticas es, creo, uno de los rasgos más peligrosos del sistema. Lugares como la República Dominicana están llenos de complejos problemas sociales y políticos: si estos problemas son tratados mediante la aplicación de una regla sobre el comunismo tipo policías y ladrones, como lo han hecho estos agentes, son susceptibles de convertirse en incidentes internacionales, para desventaja de los Estados Unidos y la vergüenza de sus aliados.

38. La historia de la revuelta y la guerra civil dominicana comenzó con un grupo de oficiales del Ejército rebelándose en contra del Gobierno en el Campamento del 16 de Agosto. Esto terminará, al parecer, en otro campamento, San Isidro, donde un grupo diferente de oficiales está ahora rebelándose en contra de la autoridad del nuevo presidente, Dr. Héctor García Godoy. Mientras varios personajes quedan fuera de la narrativa de esta crisis, uno —el general de brigada Wessin— permanece todavía en San Isidro, donde ha estado desde el primer día de la revuelta. Este oficial, al que describí el pasado mayo como quien había caído en la categoría de molestia destructiva, se ve sustentado por una creencia fanática de que solamente él puede salvar a la República Dominicana del comunismo, y él ha dejado claro que, como presidente, el Dr. García Godoy no está a la altura de sus estándares en este aspecto. El presidente, que no tiene ninguna ilusión sobre su posición *vis-à-vis* [cara a cara]

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

con este extraordinario hombre, abolió el comando de Wessin el primer día de su presidencia. La nación dominicana entera, por lo tanto, está observando con el aliento contenido el desarrollo del choque inevitable entre el general que destruyó el Gobierno del profesor Juan Bosch y manipuló el Triunvirato como quiso y el relativamente desconocido diplomático que ahora es el jefe del Estado. Hace cuatro meses, las tropas americanas llegaron de a miles a San Isidro para rescatar a Wessin después de su desastroso fracaso en el terreno. Ahora la rueda de la fortuna ha dado un círculo completo: hace cinco días, el Gobierno de los Estados Unidos reconoció al Gobierno del Dr. García Godoy, y los paracaidistas americanos, que habían estado mirando a la ciudad durante los últimos cuatro meses, ahora miran sobre sus hombros hacia San Isidro. La última palabra sobre la crisis dominicana aún está por escribirse.

39. Estoy enviando copias de este comunicado a los representantes de Su Majestad en Washington, en la Misión del Reino Unido ante las Naciones Unidas, Nueva York, Puerto Príncipe, Kingston, Caracas y La Habana y al oficial naval residente en Nassau.

Tengo & c.

S. F. CAMPBELL,
Encargado de Negocios

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL Y PERSONAL

Oficina de Asuntos Extranjeros, S.W.1.
(AD 1015/306) 16 de septiembre de 1965

Como el sobre confidencial de hoy va a ser el último en llegarle mientras esté a cargo en Santo Domingo, me gustaría aprovechar la oportunidad de agradecerle por el admirable trabajo que ha realizado para nosotros durante los últimos cinco meses. Los reportes telegráficos bien informados y sustanciosos que usted nos ha enviado en este período han sido leídos con mucha atención no solo en la oficina, sino también, por lo que puedo darme cuenta, en Whitehall, y he escuchado opiniones elogiosas sobre ellos por todos lados.

2. Todavía no he tenido tiempo de darle a su comunicado nro. 14S la cuidadosa relectura que se merece; y probablemente tendremos algunos comentarios que ofrecerle al respecto cuando sea leído por toda la oficina. A pesar de que el comunicado es, como ha dicho usted mismo, bastante largo, creo que tiene razón en desarrollar completamente en él los malentendidos y errores americanostal como fueron vistos desde su puesto. Fue, después de todo, el involucramiento americano en la República Dominicana lo que trajo la crisis al primer plano del escenario internacional; y claramente debemos realizar un esfuerzo por entender sus motivos si vamos a ser capaces de interponer cualquier influencia útil que pese sobre ellos en caso de que una situación como la dominicana llegue a explotar en otro país latinoamericano —¡lo que no quiera Dios!—

(R. M. K. Slater)

S. F. Campbell, Esq., O. B. E.,
SANTO DOMINGO.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL Y PERSONAL

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
23 de septiembre de 1965

Estimado Dick,

Muchas gracias, de verdad, por la carta AD. 1015/306 del 16 de septiembre, la cual llegó en el momento psicológico perfecto —de hecho, en el momento en el que el embajador llegó—. Puede imaginarse lo que significa el saber que Ud. ha estado satisfecho con la manera en que se han manejado los asuntos aquí —por mi parte, fue una maravillosa oportunidad que cayó directamente en mi regazo—. Tuve mucha suerte. Aunque físicamente estoy lejos del Departamento Americano, nunca tuve ninguna sensación de aislamiento, debido a que, desde el principio, los canales establecidos conmigo aquí por usted y Bill en la Oficina fueron muy claros. Esto significó todo para mí. Especialmente importante, cuando las cosas se pusieron difíciles, fue el cuidado que Ud. evidentemente tomó para no recargar a esta pequeña embajada, y le tengo la más viva gratitud a usted por su templanza en ese momento.

Nuevamente muchas gracias, de verdad, por sus escritos.

Firmado

(S. F. Campbell)

R. M. K. Slater, Esq., C. M. G.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES, S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

19 de octubre de 1965

Acabo de leer un largo, pero extremadamente interesante comunicado de Campbell, nuestro encargado de negocios en la República Dominicana, titulado «La revuelta en retrospectiva». Particularmente en los párrafos 19 y 20 él expone sus consideraciones sobre las causas que llevaron a la revuelta y sugiere que estas causas no están confinadas a la República Dominicana. Ahora estamos comprometidos en observar a otros países latinoamericanos para ver en qué magnitud la situación en cualquiera de ellos se parece, o es probable que se parezca, a la de la República Dominicana.

Se me ocurre que un estudio similar en Jamaica y en Trinidad puede ser valioso. Indudablemente usted está muy al tanto de cualquier situación potencialmente peligrosa que pueda probablemente surgir en estos lugares, pero, si no lo ha leído aún, le sugiero que al menos les dé un vistazo a estos dos párrafos en el comunicado de Campbell.

(Walston)

Cledwyn Hughes, Esq., M. P.,
Oficina de Relaciones de la Mancomunidad,
Calle Downing,
S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

(39/2/2)

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
9 de septiembre de 1965

Adjunto un currículum vítae del nuevo presidente provisional. Héctor García Godoy es amigo mío, como sabe, y creo que es la opción más afortunada para la Presidencia, particularmente en vista de los problemas inmediatos provocados por Wessin.

2. Durante las extensas negociaciones, Héctor ha crecido en importancia de una manera increíble, y se ha ganado a Bunker y a los americanos. Él es absolutamente imperturbable y muy determinado en resistir por lo que él cree que es correcto. Estas, por supuesto, son las cualidades correctas para las dificultades actuales con Wessin, y excepto por uno de esos cambios relámpagos de la política americana que se producen cuando el Pentágono se hace cargo del Departamento de Estado, o viceversa, el final relamente solo puede ir hacia una dirección.

3. Siento que mi comunicado sea tan largo, pero se presentará una gran cantidad de controversias sobre este asunto en el futuro —cuatro libros ya están en preparación—, y pensé que los puntos de vista de la embajada aquí, y toda la perspectiva, deben quedar registrados.

Firmado

(S. F. Campbell)

G. W. Harding, Esq.,
Departamento Americano,
Oficina de Asuntos Extranjeros,
LONDRES S. W. 1.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CONFIDENCIAL

Dr. Héctor García Godoy Cáceres

Miembro de una prominente familia dominicana y descendiente de varios antiguos presidentes y miembro del servicio diplomático.

Nacido en Moca el 11 de junio del 1921. Educado en Moca y en Santiago. En el 1936 ingresó en Central High School, Washington, y luego asistió al Colegio Ponceño de Varones, Puerto Rico. Estudió en la Facultad de Leyes de la Universidad de Santo Domingo.

Ingresó en el servicio diplomático como segundo secretario, y fue enviado a San José; luego fue promovido a primer secretario y fue encargado de negocios en Managua. En el 1948 retornó a Santo Domingo como jefe del Departamento Consular en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Luego dejó el servicio diplomático y fue nombrado secretario de la Junta Directiva del Banco de Reservas. En el 1954 fue designado superintendente general de bancos, y un año después, vicegobernador del Banco Central de la República Dominicana.

En el 1956 retornó al servicio diplomático como ministro consejero en Londres y delegado permanente para el Consejo Internacional del Azúcar. En el 1958 fue nombrado embajador en Bélgica. Sirvió entre el 1959 y el 1963 como embajador ante la Corte de St. James. En el 1963 fue nombrado ministro de Relaciones Exteriores del presidente Juan Bosch, puesto que mantenía en el momento del *coup d'état* [golpe de Estado] del 25 de septiembre del 1965 [1963]. Desde entonces, ha sido vicepresidente de la Compañía Anónima Tabacalera.

En el 1944 se casó con Matilda Pastoriza Espaillat, hija de un antiguo embajador en Londres.Tiene dos hijos.

El Dr. García Godoy habla inglés, español y francés con la misma facilidad y fluidez. Es una persona encantadora y cultivada y un hombre de fuertes principios.

EMBAJADA BRITÁNICA,
SANTO DOMINGO.
9 de septiembre de 1965

CONFIDENCIAL

DE SANTO DOMINGO A LA OFICINA DE ASUNTOS EXTRANJEROS

Cifrado

DISTRIBUCIÓN
DEPARTAMENTAL

Sr. Bell
Nro. 212
25 septiembre, 1965

E. sin hora 25 de septiembre, 1965
R. 02.46 26 de septiembre, 1965

PRIORIDAD
CONFIDENCIAL

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Dirigido a la Oficina de Asuntos Extranjeros telegrama nro. 212 del 25 de septiembre.

Repetido para información a: Washington

Mi telegrama inmediatamente precedente (No para Washington).

Una fuente sin confirmar, pero confiable, reporta que un convoy de carros que transportaba a Bosch desde el aeropuerto fue detenido cerca de San Isidro por tropas que antes estaban al mando de Wessin. Se abrió fuego y fueron reportadas algunas bajas. En el kilómetro 9 de la carretera del Cibao tropas abrieron fuego contra camiones cargados de civiles que venían a la ciudad a recibir a Bosch, varios de los cuales fueron reportados como muertos. Se dice que las tropas abrieron fuego contra civiles en Haina, resultando de ello varios heridos.

2. Bosch habló ante una concentración masiva (cerca de 25,000) en la ciudad esta mañana.

Oficina de Asuntos Extranjeros, por favor pasar a Washington 111.

[Repetido tal como se solicitó.]

DISTRIBUIDO A:
Departamento Americano
Departamento de Protocolo
Departamento de Noticias

Publicaciones de la Sociedad Dominicana de Bibliófilos, INC.

I. Deschamps, Enrique. *La República Dominicana: Directorio y guía general.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 1, 1974, 336 págs.

II. Castellanos, José. *Lira de Quisqueya: Poesías dominicanas.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 2, 1974, 328 págs.

III. *Irving, Washington. Vida y Viajes de Cristóbal Colón.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 3, 1974, 739 págs.

IV. Hazard, Samuel. *Santo Domingo: Su pasado y presente.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 4, 1974, 526 págs.

V. Peña Batlle, Manuel Arturo. *La isla de la Tortuga.* Editora Santo Domingo.Colección de Cultura Dominicana. Vol. 5, 1974, 267 págs.

VI. González Tablas, Ramón. *Historia de la dominación y última guerra de España en Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 6, 1974, 433 págs.

VII. Luperón, Gregorio. *Notas autobiográficas y apuntes históricos.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 7, 1974, Tomo I 456 págs., Tomo II 435 págs., Tomo III 452 págs.

VIII. Suplemento No. 1: Alfau, Miguel Joaquín. *Resumen General del Activo y Pasivo de la Sucesión Heureaux.* Imprenta García Hermanos, 1974, 32 págs.

IX. Suplemento No. 2: Sánchez Valverde, Antonio. *La América vindicada de la calumnia de haber sido madre del Mal Venéreo.* Editora Taller, 1974. 80 págs.

X. Suplemento No. 3: Rodríguez Demorizi, Emilio. *Colón en la Española: Itinerario y Bibliografía.* Editora Taller, 1974, 42 págs.

XI. Suplemento No. 4: Angulo Guridi, Alejandro. *Exclusivismo y Fraternidad de los pueblos.* Imprenta Editora Taller, 1974. 25 págs.

XII. Suplemento No. 5: *Novena para Implorar la Protección de María Santísima por medio de su imagen de Altagracia.*

XIII. Suplemento No. 6: Álvarez, Federico C. *Ideología Política del Pueblo Dominicano,* Editora Taller, 1974, 65 págs.

XIV. Cestero, Tulio M. *La Sangre: Una vida bajo la tiranía.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 8, 1975. 227 págs.

XV. Gándara, José De La. *Anexión y guerra de Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana 1975. Vol. 9, Tomo I 442 págs., Tomo II 662 págs.

XVI. Jiménez, Ramón Emilio. *Al amor del bohío: Tradiciones y costumbres dominicanas.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 10, 1975. 391 págs.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

XVII. Lemonnier Delafosse, J. B. *La segunda campaña de Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 11, 1975, 292 págs.

XVIII. Rodríguez Objío, Manuel. Gregorio Luperón. *Historia de la Restauración.* Tomos I-II. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 12, 1975, 1975. Tomo I 364 págs., Tomo II 368 págs.

XIX. Suplemento No. 7: Márquez, J. R. *Terremoto en la Isla de Haití, o Sucesos Memorables del día 7 de mayo 1942,* Editora Taller, 1976, 10 págs.

XX. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. Editora Amigo del Hogar. Informe anual 1976. 16 págs.

XXI. Chardon, Carlos E. *Reconocimiento de los recursos naturales de la República Dominicana.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 13, 1975, 1976. 303 págs.

XXII. Moreau de Saint-Méry, M. L. *Descripción de la parte española de Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 14, 1975a, 1976. 471 págs.

XXIII. Andrade, Manuel José. *Folklore de la República Dominicana.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 15, 1975, 1976. 612 págs.

XXIV. Gillermín, Gilbert. *Diario histórico.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 16, 1975, 1976. 287 págs.

XXV. Walton, William. *Estado actual de las colonias españolas,* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 17, 1975, 1976, Tomo I 324 págs. Tomo II 322 págs.

XXVI. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. Informe Anual 1977. 19 págs.

XXVII. Suplemento No. 8: Moya, Casimiro N de. *Memorias sobre los sucesos políticos y el movimiento revolucionario de 1886 en la R. D.* Editora Taller. 1977. 36 págs.

XXVIII. Moya, Casimiro N de. *Bosquejo histórico del descubrimiento y conquista de la isla de Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 18, 1977. Tomo I 299 págs., Tomo II 374 págs., Tomo III 351 págs.

XXIX. Tejera, Emiliano. *Indigenismos.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 19, 1977. Tomo I 747 págs. Tomo II 1, 383 págs.

XXX. Tansill, Charles Callan. *Los Estados Unidos y Santo Domingo,* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 20, 1977. 549 págs.

XXXI. Lamb, Úrsula. *Frey Nicolás de Ovando.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 21, 1977. 225 págs.

XXXII. Suplemento No. 9: Rodríguez Demorizi. *Acta de la Separación Dominicana y el Acta de Independencia de los Estados Unidos de América.* Editora Taller, 1977, 51 págs.

XXXIII. Suplemento No. 10: Pineda, Antonio. *Memoria Sobre la Vacuna.* Editores Gráficos Manuel Pareja. 1977, 10 págs.

XXXIV. Henríquez Ureña, Max. *Los yanquis en Santo Domingo.* Editora Santo. Domingo Colección de Cultura Dominicana. Vol. 22, 1977. 322 págs.

XXXV. Schoenrich, Otto. *Santo Domingo, un país con futuro.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 23, 1977. 368 págs.

XXXVI. Troncoso de la Concha, Manuel de Jesús. *Narraciones dominicanas.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 24, 1977. 302 págs.

XXXVII. Charlevoix, P. F. Xavier de. *Historia de la isla española o de Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 25, 1977. Tomo I 401 págs., Tomo II 406 págs.

XXXVIII. Randolph, Keim. *Santo Domingo Pinceladas y apuntes de un viaje.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 26, 1978. 272 págs.

XXXIX. Suplemento No. 11: Hernández Franco, Tomás. *Apuntes sobre poesía popular y poesía negra en las Antillas.* 1978, 72 págs.

XL. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1978.* Editora Amigo del Hogar. 20 págs.

XLI. Lepelletier de Saint Remy, M. R. *Santo Domingo, Estudio y solución de la cuestión haitiana.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 27, 1978. Tomo I 293 págs., Tomo II 412 págs.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

XLII. Henríquez, Enrique Apolinar. *Episodios imperialistas.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 28, 1978. 263 págs.

XLIII. Porter, David Dixon. *Diario de una misión secreta de Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 29, 1978. 268 págs.

XLIV. García, José Gabriel. *Compendio de la historia de Santo Domingo.* Tomos I-II. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 30, 1979, Tomo I 699 págs., Tomo II 844 págs.

XLV. Dorsainvil, Jean Crisóstomo. Manual de historia de Haití. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 31, 1979. 342 págs.

XLVI. Exquemelin, Alexander Olivier. *Los piratas de América.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 32, 1979. 280 págs.

XLVII. Nouel, Carlos. *Historia eclesiástica.* Editora Santo Domingo. Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 33, 1979. Tomo I 435 págs., Tomo II 454 págs., Tomo III 435 págs.

XLVIII. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1980.* Amigo del Hogar. 35 páginas,

XLIX. Fiallo, Fabio. *Obras completas.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 34, 1980. Tomo I289 págs., Tomo II 220 págs., Tomo III 399 págs., Tomo IV 2010 págs.

L. Fabens, Warren. *La vida en los trópicos.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 35, 1980. 221 págs.

LI. Garrido de Boggs, Edna. *Folklore infantil de Santo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 36, 1980. 664 págs.

LII. Alemar, Luis E. *La ciudad de Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 37, 1980. 341 págs.

LIII. Knight, Melvin. *Los americanos en Santo Domingo.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 38, 1980. 178 págs.

LIV. Jiménez, Ramón Emilio. *La patria en la canción.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 39, 1980. 348 págs.

LV. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1981.* Editora Amigo del Hogar. 18 págs.

LVI. Suplemento No. 12: Angulo Guridi, Javier. *La fantasma de* Higüey*: Novela original de Javier Angulo y Guridi.* Editora Corripio. 1981. 93 págs.

LVII. Lengwelier, Willy. *Estudios mineralógicos en la República Dominicana.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 40, 1981. 221 págs.

LVIII. Moscoso Puello, F. E. *La novela de la caña: caña y bueyes.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 41, 1981, 713 págs.

LIX. Henríquez Ureña,Max. *Episodios dominicanos.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 42, 1981. 902 págs.

LX. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1982.* Amigo del Hogar. 25 págs.

LXI. Suplemento No. 13: Tavares, Gustavo A. *Sociedad Dominicana de Bibliófilos Un programa fascinante de publicaciones caribeñas: versión en castellano de la conferencia ofrecida por Don Gustavo A. Tavares E.* Editora Corripio, 1982, 13 págs.
Tavares, Gustavo A. *An Exciting Caribbean Publishing Program: Conf. Given by Gustavo A. Tavares.* Editora Corripio, 1982. 13 págs.

LXII. Suplemento No. 14: Tavares K., Juan Tomás. Libros Recomendados.

LXIII. García Godoy, Federico. *Trilogía patriótica.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 43, 1982. 394 págs.

LXIV. Nolasco, Flérida de. *Vibraciones en el tiempo y días de la colonia.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 44, 1982. 442 págs.

LXV. Pichardo, Bernardo. *Reliquias históricas de la española.* Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 45, 1982. 146 págs.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

LXVI. Pou, Emilio. *Historia de los caciques de Haití*, Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 46, 1982, 316 págs.

LXVII. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1983*. 25 págs.

LXVIII. Gómez,Manuel Ubaldo. *Resumen de la historia de Santo Domingo*. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 47, 1983. 417 págs.

LXIX. Vaughan, T. W.Wythe Cooke; D. D. Condit; C. P. Ross; W. P. Woodring y F. C. Calkins. *Un reconocimiento geológico de la República Dominicana*. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 48, 1983. 302 págs.

LXX. Archambault, Pedro M. *Historia de la Restauración*. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 49, 1983. 330 págs.

LXXI. López Morillo, Adriano. *Segunda reincorporación de Santo Domingo a España*. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 50,1983, Tomo I 270 págs., Tomo II 242 págs. Tomo III 339 págs.

LXXII. Alberti, Luis. *Merengues*. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 51, 1983. 291 págs.

LXXIII. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1984*. Editora Amigo del Hogar. 77 págs.

LXXIV. Llorens,Vicente. *Antología de la poesía dominicana*. Editora Alfa & Omega. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 52, 1984, 346 págs.

LXXV. Palm, Erwin Walter. *Monumentos arquitectónicos de la española*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 53, 1984. 569 págs.

LXXVI. Bellegarde, Dantes. *La nación haitiana*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 54, 1984, 429 págs.

LXXVII. Suplemento No. 15: Troncoso, Jesús María. *El Hallazgo de los Restos de Colón: Relatado por un Testigo Presencial*. Editora Corripio, 1985, 19 págs.

LXXVIII. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1985*. Amigo del Hogar. 36 pp.

LXXIX. Martínez, Rufino. *Hombres dominicanos*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 55, 1985, 413 págs.

LXXX. Pichardo, José M. *Gallos y galleros*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 56, 1985, 169 págs.

LXXXI. Moya,Casimiro N de. *Episodios nacionales*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 57, 1985, 231 págs.

LXXXII. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1986*. Editora Amigo del Hogar. 41 págs.

LXXXIII. Leyburn, James. *El pueblo haitiano*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 58, 1986, 372 págs.

LXXXIV. Bonnafous, Eduardo Capó. *Medina del mar Caribe*. Editora CENAPEC. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 59, 1986, 231 págs.

LXXXV. Tejera, Emiliano. *Los restos de Colón en Santo Domingo*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 60, 1986, 316 págs.

LXXXVI. Casas, Bartolomé de las. *Historia de las indias*. Editora Santo Domingo. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 61,1987, Tomo I 518 págs., Tomo II 611 págs., Tomo III 524 págs.

LXXXVII. Llorens, Vicente. *Antología de la prosa dominicana*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 62, 1987, 474 págs.

LXXXVIII. Rosa, Antonio de la. *Las finanzas de Santo Domingo y el Control americano*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 63, 1987, 268 págs.

LXXXIX. Espaillat, Ulises Francisco. *Escritos*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 64, 1987, 431 págs.

XC. Peña Batlle, Manuel Arturo. *Historia de la cuestión fronteriza domínico-haitiana*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 65, 1988, 483 págs.

XCI. Henríquez Ureña, Pedro. *Obra Dominicana*. Editora CENAPEC, Colección de Cultura Dominicana. Vol. 66, 1988, 567 págs.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

XCII. Mártir de Anglería, Pedro. *Décadas del Nuevo Mundo*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 67, 1989, Tomo I 436 págs., Tomo II 361 págs.

XCIII. Patín Maceo, Manuel A. *Obras lexicográficas*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 68, 1989, 355 págs.

XCIV. Burks, Arthur J. *El país de las familias multicolores*. Editora Taller. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 69, 1990, 225 págs.

XCV. Perkins, Dexter. *La cuestión de Santo Domingo*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 70, 1991, 334 págs.

XCVI. Sociedad Dominicana de Bibliófilos. *Informe Anual 1991-1992*. Editora Amigo del Hogar. 23 págs.

XCVII. Benzoni M. Girolamo. *La historia del nuevo mundo*, Editora Quinto Centenario. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 71, 1992, 297 págs.

XCVIII. Abad, José Ramón. *Reseña general, geográfico estadística*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 72, 1993, 400 págs.

XCIX. Tolentino Rojas, Vicente. *Historia de la división territorial (1492-1943)*. Editora Taller. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 73, 1993, 453 págs.

C. Ober, Frederick A. *En la estela de Colón*. Editora V Centenario. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 74, 1993, 256 págs.

CI. Mejía, Luis F. *De Lilís a Trujillo*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 75, 1993, 353 págs.

CII. Sauer, Carl Ortwin. *Descubrimiento y dominación española del Caribe*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 76, 1993, 455 págs.

CIII. Lacay Polanco, Ramón. *Antología*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 77, 1994, 301 págs.

CIV. Céspedes, Diógenes. *Antología de la oratoria en Santo Domingo*. Editora Taller. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 78, 1994, 335 págs.

CV. Sanz, Lajara J. M. *Antología de cuentos*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 79, 1994, 215 págs.

CVI. Price-Mars, Jean. *La República de Haití y la República Dominicana*. Editora Taller. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 80, 1995, 879 págs.

CVII. Sainz, Fernando. *Un Estudio sobre psicología y educación dominicanas*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 81, 1995, 196 págs.

CVIII. Suplemento No. 16: Membresías Club Unión de Santo Domingo. Editora Corripio, 1995, 38 págs.

CIX. Mejía, Félix A. *Viacrucis de un pueblo*. Editora Taller. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 82, 1995, 228 págs.

CX. Hicks, Albert. *Sangre en las calles*. Editora Corripio. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 83, 1996, 220 págs.

CXI. Hauch, Charles Christian. *La República Dominicana y sus relaciones exteriores*. Editora V Centenario. Colección de Cultura Dominicana. Vol. 84, 1996, 330 págs.

CXII. García Godoy, Federico. *Trilogía patriótica*. Editora CENAPEC, Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 1, 1997. 396 págs.

CXIII. Troncoso de la Concha, Manuel de Js. *Narraciones dominicanas*. Editora CENAPEC. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 2, 1998. 302 págs.

CXIV. Price Mars, Jean. *La Republica de Haití y la Republica Dominicana*. Editora Taller, Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 3, 2000. 878 págs.

CXV. Rodríguez Demorizi, Emilio. *El acta de la separación dominicana y el acta de independencia de los Estados Unidos de América*. 1997, 51 págs.

CXVI. López, José Ramón. La República Dominicana 1906. Secretaría de Estado de Fomento Obras Públicas, Colección de Cultura Dominicana. Vol. 85, 2001. 123 págs.

CXVII. Capdevila, Lauro. *La dictadura de Trujillo*. Editora CENAPEC. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 1, 2000. 431 págs.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CXVIII. Moscoso Puello, Francisco E. *Navarijo*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000 Vol. 2, 2001. 392 págs.

CXIX. Espaillat, Ulises Francisco. *Ideas de bien patrio*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 3,2002. 124 págs.

CXX. Richiez, Manuel Leopoldo. *Historia de la provincia especialmente de San Pedro de Macorís*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 4, 2002, 184 págs.

CXXI. Jiménez, Ramón Emilio. *Al amor del bohío*. Editora Búho. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 4, 2001, 391 págs.

CXXII. Suplemento No. 17: *Novena para Implorar la Protección de María Santísima por medio de su imagen de Altagracia*. Editora Búho. 2002, 27 págs.

CXXIII. Deive, Carlos Esteban. *Antología de la flora y la fauna*. Editora Amigo del hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 5, 2002, 783 págs.

CXXIV. Fernández Simó, Alfredo. *Obras completas*. Editora Corripio, Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 6, 2003, 567 págs.

CXXV. Rodríguez Demorizi, Emilio. *La imprenta y los primeros periódicos de Santo Domingo*. Editora Corripio. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 7,2003, 181págs.

CXXVI. Jimenes Grullón, Juan Isidro. *Una Gestapo en América*. Editora Manatí. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 8, 2003, 365 págs.

CXXVII. Amiama, Manuel A. *El viaje*. Editora Corripio. Colección Bibliófilos 2000 Vol. 9. 2003, 251 págs.

CXXVIII. Rosario Candelier, Bruno. *La ficción montonera. Las novelas de las revoluciones*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000.Vol. 10, 2003, 203 págs.

CXXIX. Rodríguez Demorizi, Emilio. *Hostos en Santo Domingo*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 11, 2004, 325 págs.

CXXX. Logroño, Arturo. *Papeles de Arturo Logroño*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 12, 2004, 491 págs.

CXXXI. Jimenes Grullón, Juan Isidro. *La República Dominicana (análisis de su pasado y su presente)*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 13, 2004, 270 págs.

CXXXII. Conferencia No. 1: Rosario Candelier, Bruno. Federico García Godoy: *Guanuma y la Trilogía Patriótica*. 2002, 36 págs.

CXXXIII. Conferencia No. 2: Mora Serrano, Manuel. *Esplendor poético en Al amor del Bohío* 2002. 16 págs.

CXXXIV. Conferencia No. 3: Amiama de Castro, Octavio. El profesor Erwin Walter Palm, historiador de nuestros monumentos. 2002, 24 págs.

CXXXV. Palm, Erwin Walter. *Monumentos arquitectónicos de la española*. Editora Manatí. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 5, 2002, 225 págs.

CXXXVI. Deschamps, Enrique. *La República Dominicana: Directorio y guía general*. Editora Santo Domingo. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 6, 2003, 336 págs.

CXXXVII. Mejía, Luis F. *De Lilís a Trujiilo*. Editora Manatí. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 7, 2003, 350 págs.

CXXXVIII. Conferencia No. 4: Sang Ben, Mu-Kien A. "De Lilís a Trujillo" de Luis F. Mejía 2003, 18 págs.

CXXXIX. Conferencia No. 5: Piña Contreras, Guillermo. *Una Lectura de Guazábara* de Alfredo Fernández Simó 2004, 12 págs.

CXL. Garrido de Boggs, Edna. *Folklore infantil de Santo Domingo*. Editora Búho. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 8, 2004, 664 págs.

CXLI. Prober, Kurt. *Historia numismática de Santo Domingo*. Editora Banco Central de la República Dominicana. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 14, 2005, 130 págs.

CXLII. Gabb, William M. *Sobre topografía y geología en Santo Domingo*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 15, 2005, 291 págs.

CXLIII. Bueno, Arturo. *Santiago quien te vio y quien te ve*. Tomos I-II. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 16, 2006, Tomo 1696 págs., Tomo II 274 págs.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

CXLIV. Mieses Burgos, Franklin. *Obras completas*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 17, 2006, 520 págs.

CXLV. Welles, Sumner. *La Viña de Naboth*. Tomos I-II. Editora Manatí. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 18, 2006, Tomo I 696 págs., Tomo II 404 págs.

CXLVI. Amiama, Manuel A. *El terrateniente*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 19,2007, 202 págs.

CXLVII. Nolasco, Flérida de. *La poesía folklórica en Santo Domingo*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 20, 2007, 374 págs.

CXLVIII. Pérez y Pérez, Carlos Federico. *El pensamiento y acción de la vida de Juan Pablo Duarte*, Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 1, 2007, 278 págs.

CXLIX. Incháustegui Cabral, Héctor. *De literatura dominicana siglo veinte*, Editora Amigo del Hogar. Colección BIbliófilos-Banreservas. Vol. 2, 2007, 434 págs.

CL. Mejía Ricart, Gustavo Adolfo. *Critica de nuestra historia moderna*, Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 3, 2007, 230 págs.

CLI. RodríguezDemorizi, Emilio. *Relaciones históricas de Santo Domingo*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 21, 2008, 350 págs.

CLII. Nolasco, Flérida de. *Clamor de Justicia en la Española 1502-1795*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 4,2008, 193 págs.

CLIII. Gimbernard, Jacinto. *Medalaganario*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 5, 2009,174 págs.

CLIV. Moreno Jimenes, Domingo, Franklin Mieses B., Juan Antonio Alix, Salomé Ureña de Henríquez, Pedro René Contín Aybar. Volumen I: *Poesía y Teatro*. Editora Amigo del Hogar. Colección Pensamiento Dominicano, 2008, 746 págs.

CLV. Nolasco, Sócrates, J. M. Sanz Lajara, Juan Bosch, Emilio Rodríguez Demorizi, Virgilio Díaz Grullón. Volumen II: *Cuentos*. Editora Amigo del Hogar. Colección Pensamiento Dominicano, 2008, 773 págs.

CLVI. Pieter, Heriberto, Arturo Damirón Ricart, Amelia Francasci, Manuel de Jesús Troncoso, Héctor Incháustegui Cabral, O. E. Garrido Puello, Enrique Apolinar Henríquez, Juan Bosch, Joaquín Balaguer. Volumen III: *Biografía y Evocaciones*, Editora Amigo del Hogar. Colección Pensamiento Dominicano, 2008, 971 págs.

CLVII. Pérez Cabral, Pedro Andrés. *La comunidad mulata*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 22, 2008, 286 págs.

CLVIII. Franco, José Luciano. *Historia de la revolución de Haití*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 23, 2008, 314 págs.

CLIX. Pattee, Ricardo. *Haití pueblo afroantillano*. Editora Taller. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 24, 2008, 272 págs.

CLX. Martínez, Rufino. *Hombres dominicanos*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 25, 2009, 722 págs.

CLXI. Henríquez Ureña, Pedro,F. Godoy, Manuel Valldeperes, Max Henríquez Ureña, Emilio Rodríguez Demorizi, Eugenio María de Hostos. Volumen IV: *Crítica de Literatura y Arte. Filosofía*. Editora Amigo del Hogar. Colección Pensamiento Dominicano, 2009, 929 págs.

CLXII. Andrade, Manuel José. *Folklore de la República Dominicana*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 7, 2009, 711 págs.

CLXIII. Lugo, Américo, Emiliano Tejera, Bernardo Pichardo, Carlos Larrazábal Blanco, ManuelPeña Batlle, Pedro Troncoso Sánchez, Antonio Hoepelman y Juan A. Senior. Volumen V: *HISTORIA*. Editora Amigo del Hogar. Colección Pensamiento Dominicano, 2009, 971 págs.

CLXIV. Herrera, César. *De Hartmont a Trujillo*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 8, 2009, 410 págs.

CLXV. Cestero, Tulio M., Francisco Gregorio Billini, Marcio Veloz Maggiolo, Juan Bosch, Manuel de J. Galván, Ramón Marrero Aristy, F. García Godoy, Pedro Francisco

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Bonó. Volumen VI: *NOVELA*. Editora Amigo del Hogar. Colección Pensamiento Dominicano, 2010, 1001 págs.

CLXVI. Marchena, Enrique de, J. E. García Aybar, Max Henríquez Ureña, Emilio Rodríguez Demorizi. Volumen VII: *Derecho, Relato y Frases Dominicanas*. Editora Amigo del Hogar. Colección Pensamiento Dominicano, 2010, 773 págs.

CLXVII. Martínez-Vergne, Teresita. *Nación y ciudadano en la República Dominicana*. Editora Taller. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 26, 2010, 358 págs.

CLXVIII. Vega B., Wenceslao. *Los documentos básicos de la historia dominicana*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 27, 2010, 434 págs.

CLXIX. Priewe, Joachim. *Colonia judía de Sosúa 1939-1970*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 28, 2010, 320 págs.

CLXX. Capdevila, Lauro. *La dictadura de Trujillo República Dominicana 1930-1961*.Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 29, 2010, 432 págs.

CLXXI. Diederich, Bernard. *Navidad con libertad*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 30, 2010, 317 págs.

CLXXII. Vega, Bernardo. *Los primeros turistas de Santo Domingo*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 31, 2011, 419 págs.

CLXXIII. Mejía, Luís F. *De Lilís a Trujillo*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 8, 2011, 530 págs.

CLXXIV. Peña Batlle, Manuel Arturo. *Historia de la cuestión fronteriza domínico-haitiana*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 9, 2012,530 págs.

CLXXV. Leyburn, James G. *El pueblo haitiano*. Editora Amigo del Hogar. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 32, 2011, 429 págs.

CLXXVI. Hoetink, Harry. *Santo Domingo y el Caribe ensayo sobre cultura y sociedad*. Editora Serigraf, S. A. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 33, 2011, 211 págs.

CLXXVII. Hazard, Samuel. *Santo Domingo, su pasado y presente*. Editora Serigraf, S. A. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 34, 2011, 531 págs.

CLXXVIII. Medina Benet, Víctor M. *Los responsables*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 35, 2013, 475 págs.

CLXXIX. Utrera, Fray Cipriano de. *Historia Militar de Santo Domingo*. Tomos I-II-III. Editora Búho. Colección Bibliófilos-Banreservas. Vol. 10, 2014, Tomo I492 págs., Tomo II 459 págs., Tomo III 445 págs.

CLXXX. Moscoso Puello, Francisco E. Navarijo. Editora Búho. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol 9, 2015, 495 págs.

CLXXXI. Troncoso Sánchez, Pedro. *Estudio de historia política dominicana*. Editora Búho. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 10, 2015, 185 págs.

CLXXXII. Gabb, William M. *Sobre topografía y geología en Santo Domingo*. Editora Búho. Colección Clásicos Bibliófilos. Vol. 11, 2015, 422 págs.

CLXXXIII. Orellana, Francisco José. *Flor de Oro: (Anacaona, reina de Jaragua)*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 36, 2018, 573 págs.

CLXXXIV. Suplemento No. 18: Memoria 45 años 1973-2018 Editora Búho. 2019. 54 págs.

CLXXXV. Directorio Comercial e Industrial de la República Dominicana (1955). Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana, Segunda Época. Vol. 86, 2018, 590 págs.

CLXXXVI. Fernández de Oviedo y Valdés, Gonzalo. *Sumario de la natural Historia de las Indias*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana, Segunda Época. Vol. 87, 2019, 178 págs.

CLXXXVII. Colón, Hernando. *Historia del Almirante*. Editora Amigo del Hogar. Colección de Cultura Dominicana, Segunda Época. Vol. 88, 2019, 384 págs.

CLXXXVIII. Vega, Bernardo y Simó, Dennis. *Ocupación militar estadounidense de 1916*. Editora Búho. Colección Bibliófilos 2000. Vol. 37, 2019, 544 págs.

CLXXXIX. Pege, Cooper. *Sambumbia* de Editora Búho. Colección de Cultura Dominicana, Segunda Época. Vol. 89, 2019, 237 págs.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Publicaciones del Archivo General de la Nación

Vol. I. *Correspondencia del Cónsul de Francia en Santo Domingo, 1844-1846.* Edición y notas de E. Rodríguez Demorizi, C. T., 1944.

Vol. II. *Documentos para la historia de la República Dominicana.* Colección de E. Rodríguez Demorizi, Vol. I, C. T., 1944.

Vol. III. *Samaná, pasado y porvenir.* E. Rodríguez Demorizi, C. T., 1945.

Vol. IV. *Relaciones históricas de Santo Domingo.* Colección y notas de E. Rodríguez Demorizi, Vol. II, C. T., 1945.

Vol. V. *Documentos para la historia de la República Dominicana.* Colección de E. Rodríguez Demorizi, Vol. II, Santiago, 1947.

Vol. VI. *San Cristóbal de antaño.* E. Rodríguez Demorizi, Vol. II, Santiago, 1946.

Vol. VII. *Manuel Rodríguez Objío (poeta, restaurador, historiador, mártir).* R. Lugo Lovatón, C. T., 1951.

Vol. VIII. *Relaciones.* Manuel Rodríguez Objío. Introducción, títulos y notas por R. Lugo Lovatón, C. T., 1951.

Vol. IX. *Correspondencia del Cónsul de Francia en Santo Domingo, 1846-1850.* Vol. II. Edición y notas de E. Rodríguez Demorizi, C. T., 1947.

Vol. X. *Índice general del «Boletín» del 1938 al 1944,* C. T., 1949.

Vol. XI. *Historia de los aventureros, filibusteros y bucaneros de América.* Escrita en holandés por Alexander O. Exquemelin, traducida de una famosa edición francesa de La Sirene-París, 1920, por C. A. Rodríguez; introducción y bosquejo biográfico del traductor R. Lugo Lovatón, C. T., 1953.

Vol. XII. *Obras de Trujillo.* Introducción de R. Lugo Lovatón, C. T., 1956.

Vol. XIII. *Relaciones históricas de Santo Domingo.* Colección y notas de E. Rodríguez Demorizi, Vol. III, C. T., 1957.

Vol. XIV. *Cesión de Santo Domingo a Francia. Correspondencia de Godoy, García Roume, Hedouville, Louverture, Rigaud y otros. 1795-1802.* Edición de E. Rodríguez Demorizi, Vol. III, C. T., 1959.

Vol. XV. *Documentos para la historia de la República Dominicana.* Colección de E. Rodríguez Demorizi, Vol. III, C. T., 1959.

Vol. XVI. *Escritos dispersos. (Tomo I: 1896-1908).* José Ramón López. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2005.

Vol. XVII. *Escritos dispersos. (Tomo II: 1909-1916).* José Ramón López. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2005.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. XVIII. *Escritos dispersos. (Tomo III: 1917-1922).* José Ramón López. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2005.

Vol. XIX. *Máximo Gómez a cien años de su fallecimiento, 1905-2005.* Edición de E. Cordero Michel, Santo Domingo, D. N., 2005.

Vol. XX. *Lilí, el sanguinario machetero dominicano.* Juan Vicente Flores, Santo Domingo, D. N., 2006.

Vol. XXI. *Escritos selectos.* Manuel de Jesús de Peña y Reynoso. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Andrés Blanco Díaz (editor), Santo Domingo, D. N., 2006.

Vol. XXII. *Obras escogidas 1. Artículos.* Alejandro Angulo Guridi. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2006.

Vol. XXIII. *Obras escogidas 2. Ensayos.* Alejandro Angulo Guridi. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2006.

Vol. XXIV. *Obras escogidas 3. Epistolario.* Alejandro Angulo Guridi. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2006.

Vol. XXV. *La colonización de la frontera dominicana 1680-1796.* Manuel Vicente Hernández González, Santo Domingo, D. N., 2006.

Vol. XXVI. *Fabio Fiallo en La Bandera Libre.* Compilación de Rafael Darío Herrera, Santo Domingo, D. N., 2006.

Vol. XXVII. *Expansión fundacional y crecimiento en el norte dominicano (1680-1795). El Cibao y la bahía de Samaná.* Manuel Hernández González, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXVIII. *Documentos inéditos de Fernando A. de Meriño.* Compilación de José Luis Sáez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXIX. *Pedro Francisco Bonó. Textos selectos.* Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXX. *Iglesia, espacio y poder: Santo Domingo (1498-1521), experiencia fundacional del Nuevo Mundo.* Miguel D. Mena, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXI. *Cedulario de la isla de Santo Domingo, Vol. I: 1492-1501.* Fray Vicente Rubio, O. P. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y el Centro de Altos Estudios Humanísticos y del Idioma Español, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXII. *La Vega, 25 años de historia 1861-1886. (Tomo I: Hechos sobresalientes en la provincia).* Compilación de Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXIII. *La Vega, 25 años de historia 1861-1886. (Tomo II: Reorganización de la provincia post Restauración).* Compilación de Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXIV. *Cartas del Cabildo de Santo Domingo en el siglo XVII.* Compilación de Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXV. *Memorias del Primer Encuentro Nacional de Archivos.* Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXVI. *Actas de los primeros congresos obreros dominicanos, 1920 y 1922.* Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXVII. *Documentos para la historia de la educación moderna en la República Dominicana (1879-1894).* Tomo I, Raymundo González, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXVIII. *Documentos para la historia de la educación moderna en la República Dominicana (1879-1894).* Tomo II, Raymundo González, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XXXIX. *Una carta a Maritain.* Andrés Avelino. Traducción al castellano e introducción del P. Jesús Hernández, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XL. *Manual de indización para archivos,* en coedición con el Archivo Nacional de la República de Cuba. Marisol Mesa, Elvira Corbelle Sanjurjo, Alba Gilda Dreke de Alfonso, Miriam Ruiz Meriño, Jorge Macle Cruz, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XLI. *Apuntes históricos sobre Santo Domingo.* Dr. Alejandro Llenas. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2007.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. XLII. *Ensayos y apuntes diversos.* Dr. Alejandro Llenas. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XLIII. *La educación científica de la mujer.* Eugenio María de Hostos, Santo Domingo, D. N., 2007.

Vol. XLIV. *Cartas de la Real Audiencia de Santo Domingo (1530-1546).* Compilación de Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. XLV. *Américo Lugo en Patria. Selección.* Compilación de Rafael Darío Herrera, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. XLVI. *Años imborrables.* Rafael Alburquerque Zayas-Bazán, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. XLVII. *Censos municipales del siglo XIX y otras estadísticas de población.* Alejandro Paulino Ramos, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. XLVIII. *Documentos inéditos del arzobispo Adolfo Alejandro Nouel.* Tomo I. Compilación de José Luis Saez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. XLIX. *Documentos inéditos del arzobispo Adolfo Alejandro Nouel.* Tomo II. Compilación de José Luis Sáez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. L. *Documentos inéditos del arzobispo Adolfo Alejandro Nouel.* Tomo III. Compilación de José Luis Sáez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LI. *Prosas polémicas 1. Primeros escritos, textos marginales, Yanquilinarias.* Félix Evaristo Mejía. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LII. *Prosas polémicas 2. Textos educativos y Discursos.* Félix Evaristo Mejía. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LIII. *Prosas polémicas 3. Ensayos.* Félix Evaristo Mejía. Edición de A. Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LIV. *Autoridad para educar. La historia de la escuela católica dominicana.* José Luis Sáez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LV. *Relatos de Rodrigo de Bastidas.* Antonio Sánchez Hernández, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LVI. *Textos reunidos 1. Escritos políticos iniciales.* Manuel de J. Galván. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LVII. *Textos reunidos 2. Ensayos.* Manuel de J. Galván. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LVIII. *Textos reunidos 3. Artículos y Controversia histórica.* Manuel de J. Galván. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LIX. *Textos reunidos 4. Cartas, Ministerios y misiones diplomáticas.* Manuel de J. Galván. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LX. *La sumisión bien pagada. La iglesia dominicana bajo la Era de Trujillo (1930-1961).* Tomo I, José Luis Sáez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXI. *La sumisión bien pagada. La iglesia dominicana bajo la Era de Trujillo (1930-1961).* Tomo II, José Luis Sáez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXII. *Legislación archivística dominicana, 1847-2007.* Archivo General de la Nación, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXIII. *Libro de bautismos de esclavos (1636-1670).* Transcripción de José Luis Sáez, S. J., Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXIV. *Los gavilleros (1904-1916).* María Filomena González Canalda, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXV. *El sur dominicano (1680-1795). Cambios sociales y transformaciones económicas.* Manuel Vicente Hernández González, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXVI. *Cuadros históricos dominicanos.* César A. Herrera, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXVII. *Escritos 1. Cosas, cartas y... otras cosas.* Hipólito Billini. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. LXVIII. *Escritos 2. Ensayos.* Hipólito Billini. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXIX. *Memorias, informes y noticias dominicanas.* H. Thomasset. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXX. *Manual de procedimientos para el tratamiento documental.* Olga Pedierro, *et ál.*, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXXI. *Escritos desde aquí y desde allá.* Juan Vicente Flores. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXXII. *De la calle a los estrados por justicia y libertad.* Ramón Antonio Veras (*Negro*), Santo Domingo, D. N., 2008.

Vol. LXXIII. *Escritos y apuntes históricos.* Vetilio Alfau Durán, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXIV. *Almoina, un exiliado gallego contra la dictadura trujillista.* Salvador E. Morales Pérez, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXV. *Escritos. 1. Cartas insurgentes y otras misivas.* Mariano A. Cestero. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXVI. *Escritos. 2. Artículos y ensayos.* Mariano A. Cestero. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXVII. *Más que un eco de la opinión. 1. Ensayos, y memorias ministeriales.* Francisco Gregorio Billini. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXVIII. *Más que un eco de la opinión. 2. Escritos, 1879-1885.* Francisco Gregorio Billini. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXIX. *Más que un eco de la opinión. 3. Escritos, 1886-1889.* Francisco Gregorio Billini. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXX. *Más que un eco de la opinión. 4. Escritos, 1890-1897.* Francisco Gregorio Billini. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXXI. *Capitalismo y descampesinización en el Suroeste dominicano.* Angel Moreta, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXXIII. *Perlas de la pluma de los Garrido.* Emigdio Osvaldo Garrido, Víctor Garrido y Edna Garrido de Boggs. Edición de Edgar Valenzuela, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXXIV. *Gestión de riesgos para la prevención y mitigación de desastres en el patrimonio documental.* Sofía Borrego, Maritza Dorta, Ana Pérez, Maritza Mirabal, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXXV. *Obras.* Tomo I, Guido Despradel Batista. Compilación de Alfredo Rafael Hernández, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXXVI. *Obras.* Tomo II, Guido Despradel Batista. Compilación de Alfredo Rafael Hernández, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXXVII. *Historia de la Concepción de La Vega.* Guido Despradel Batista, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. LXXXIX. *Una pluma en el exilio. Los artículos publicados por Constancio Bernaldo de Quirós en República Dominicana.* Compilación de Constancio Cassá Bernaldode Quirós, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XC. *Ideas y doctrinas políticas contemporáneas.* Juan Isidro Jimenes Grullón, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XCI. *Metodología de la investigación histórica.* Hernán Venegas Delgado, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XCIII. *Filosofía dominicana: pasado y presente.* Tomo I. Compilación de Lusitania F. Martínez, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XCIV. *Filosofía dominicana: pasado y presente.* Tomo II. Compilación de Lusitania F. Martínez, Santo Domingo, D. N., 2009.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. XCV. *Filosofía dominicana: pasado y presente*. Tomo III. Compilación de Lusitania F. Martínez, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XCVI. *Los Panfleteros de Santiago: torturas y desaparición*. Ramón Antonio, (Negro) Veras, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XCVII. *Escritos reunidos. 1. Ensayos, 1887-1907*. Rafael Justino Castillo. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XCVIII. *Escritos reunidos. 2. Ensayos, 1908-1932*. Rafael Justino Castillo. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. XCIX. *Escritos reunidos. 3. Artículos, 1888-1931*. Rafael Justino Castillo. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. C. *Escritos históricos*. Américo Lugo. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. CI. *Vindicaciones y apologías*. Bernardo Correa y Cidrón. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. CII. *Historia, diplomática y archivística. Contribuciones dominicanas*. María Ugarte, Santo Domingo, D. N., 2009.

Vol. CIII. *Escritos diversos*. Emiliano Tejera. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CIV. *Tierra adentro*. José María Pichardo, segunda edición, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CV. *Cuatro aspectos sobre la literatura de Juan Bosch*. Diógenes Valdez, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CVI. *Javier Malagón Barceló, el Derecho Indiano y su exilio en la República Dominicana*. Compilación de Constancio Cassá Bernaldo de Quirós, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CVII. *Cristóbal Colón y la construcción de un mundo nuevo. Estudios, 1983-2008*. Consuelo Varela. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CVIII. *República Dominicana. Identidad y herencias etnoculturales indígenas*. J. Jesús María Serna Moreno, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CIX. *Escritos pedagógicos*. Malaquías Gil Arantegui. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CX. *Cuentos y escritos de Vicenç Riera Llorca en* La Nación. Compilación de Natalia González, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXI. *Jesús de Galíndez. Escritos desde Santo Domingo y artículos contra el régimen de Trujillo en el exterior.* Compilación de Constancio Cassá Bernaldo de Quirós, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXII. *Ensayos y apuntes pedagógicos*. Gregorio B. Palacín Iglesias. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXIII. *El exilio republicano español en la sociedad dominicana* (Ponencias del Seminario Internacional, 4 y 5 de marzo de 2010). Reina C. Rosario Fernández (Coord.) Edición conjunta de la Academia Dominicana de la Historia, la Comisión Permanente de Efemérides Patrias y el Archivo General de la Nación, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXIV. *Pedro Henríquez Ureña. Historia cultural, historiografía y crítica literaria*. Odalís G. Pérez, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXV. *Antología*. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXVI. *Paisaje y acento. Impresiones de un español en la República Dominicana*. José Forné Farreres. Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXVII. *Historia e ideología. Mujeres dominicanas, 1880-1950*. Carmen Durán. Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXVIII. *Historia dominicana: desde los aborígenes hasta la Guerra de Abril*. Augusto Sención (Coord.), Santo Domingo, D. N., 2010.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CXIX. *Historia pendiente: Moca 2 de mayo de 1861.* Juan José Ayuso, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXX. *Raíces de una hermandad.* Rafael Báez Pérez e Ysabel A. Paulino, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXI. *Miches: historia y tradición.* Ceferino Moní Reyes, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXII. *Problemas y tópicos técnicos y científicos.* Tomo I, Octavio A. Acevedo. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXIII. *Problemas y tópicos técnicos y científicos.* Tomo II, Octavio A. Acevedo. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXIV. *Apuntes de un normalista.* Eugenio María de Hostos. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXV. *Recuerdos de la Revolución Moyista (Memoria, apuntes y documentos).* Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXVI. *Años imborrables* (2da ed.) Rafael Alburquerque Zayas-Bazán. Edición conjunta de la Comisión Permanente de Efemérides Patrias y el Archivo General de la Nación, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXVII. *El Paladión: de la Ocupación Militar Norteamericana a la dictadura de Trujillo.* Tomo I. Compilación de Alejandro Paulino Ramos. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Academia Dominicana de la Historia, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXVIII. *El Paladión: de la Ocupación Militar Norteamericana a la dictadura de Trujillo.* Tomo II. Compilación de Alejandro Paulino Ramos. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Academia Dominicana de la Historia, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXIX. *Memorias del Segundo Encuentro Nacional de Archivos.* Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXX. *Relaciones cubano-dominicanas, su escenario hemisférico (1944-1948).* Jorge Renato Ibarra Guitart, Santo Domingo, D. N., 2010.

Vol. CXXXI. *Obras selectas.* Tomo I, Antonio Zaglul. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXII. *Obras selectas.* Tomo II, Antonio Zaglul. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXIII. *África y el Caribe: Destinos cruzados. Siglos XV-XIX,* Zakari Dramani-Issifou, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXIV. *Modernidad e ilustración en Santo Domingo.* Rafael Morla, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXV. *La guerra silenciosa: Las luchas sociales en la ruralía dominicana.* Pedro L. San Miguel, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXVI. *AGN: bibliohemerografía archivística. Un aporte (1867-2011).* Luis Alfonso Escolano Giménez, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXVII. *La caña da para todo. Un estudio histórico-cuantitativo del desarrollo azucarero dominicano. (1500-1930).* Arturo Martínez Moya, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXVIII. *El Ecuador en la Historia.* Jorge Núñez Sánchez, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXXXIX. *La mediación extranjera en las guerras dominicanas de independencia, 1849-1856.* Wenceslao Vega B., Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXL. *Max Henríquez Ureña. Las rutas de una vida intelectual.* Odalís G. Pérez, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXLI. *Yo también acuso.* Carmita Landestoy, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXLII. *Más escritos dispersos.* Tomo I, José Ramón López. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXLIV. *Más escritos dispersos.* Tomo II, José Ramón López. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2011.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CXLV. *Más escritos dispersos.* Tomo III, José Ramón López. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXLVI. *Manuel de Jesús de Peña y Reinoso: Dos patrias y un ideal.* Jorge Berenguer Cala, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXLVII. *Rebelión de los Capitanes: Viva el rey y muera el mal gobierno.* Roberto Cassá, edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Universidad Autónoma de Santo Domingo, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXLVIII. *De esclavos a campesinos. Vida rural en Santo Domingo colonial.* Raymundo González, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CXLIX. *Cartas de la Real Audiencia de Santo Domingo (1547-1575).* Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CL. *Ramón –Van Elder– Espinal. Una vida intelectual comprometida.* Compilación de Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CLI. *El alzamiento de Neiba: Los acontecimientos y los documentos (febrero de 1863).* José Abreu Cardet y Elia Sintes Gómez, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CLII. *Meditaciones de cultura. Laberintos de la dominicanidad.* Carlos Andújar Persinal, Santo Domingo, D. N., 2011.

Vol. CLIII. *El Ecuador en la Historia* (2da ed.) Jorge Núñez Sánchez, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLIV. *Revoluciones y conflictos internacionales en el Caribe (1789-1854).* José Luciano Franco, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLV. *El Salvador: historia mínima.* Varios autores, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLVI. *Didáctica de la geografía para profesores de Sociales.* Amparo Chantada, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLVII. *La telaraña cubana de Trujillo.* Tomo I, Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLVIII. *Cedulario de la isla de Santo Domingo, 1501-1509.* Vol. II, Fray Vicente Rubio, O. P., edición conjunta del Archivo General de la Nación y el Centro de Altos Estudios Humanísticos y del Idioma Español, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLIX. *Tesoros ocultos del periódico* El Cable. Compilación de Edgar Valenzuela, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLX. *Cuestiones políticas y sociales.* Dr. Santiago Ponce de León. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXI. *La telaraña cubana de Trujillo.* Tomo II, Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXII. *El incidente del trasatlántico Cuba. Una historia del exilio republicano español en la sociedad dominicana, 1938-1944.* Juan B. Alfonseca Giner de los Ríos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXIII. *Historia de la caricatura dominicana.* Tomo I, José Mercader, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXIV. *Valle Nuevo: El Parque Juan B. Pérez Rancier y su altiplano.* Constancio Cassá, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXV. *Economía, agricultura y producción.* José Ramón Abad. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXVI. *Antología.* Eugenio Deschamps. Edición de Roberto Cassá, Betty Almonte y Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXVII. *Diccionario geográfico-histórico dominicano.* Temístocles A. Ravelo. Revisión, anotación y ensayo introductorio Marcos A. Morales, edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXVIII. *Drama de Trujillo. Cronología comentada.* Alonso Rodríguez Demorizi. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2012.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CLXIX. *La dictadura de Trujillo: documentos (1930-1939).* Tomo I, volumen 1. Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXX. *Drama de Trujillo. Nueva Canosa.* Alonso Rodríguez Demorizi. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2012

Vol. CLXXI. *El Tratado de Ryswick y otros temas.* Julio Andrés Montolío. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXII. *La dictadura de Trujillo: documentos (1930-1939).* Tomo I, volumen 2. Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXIII. *La dictadura de Trujillo: documentos (1950-1961).* Tomo III, volumen 5. Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXIV. *La dictadura de Trujillo: documentos (1950-1961).* Tomo III, volumen 6. Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXV. *Cinco ensayos sobre el Caribe hispano en el siglo XIX: República Dominicana, Cuba y Puerto Rico 1861-1898.* Luis Álvarez-López, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXVI. *Correspondencia consular inglesa sobre la Anexión de Santo Domingo a España.* Roberto Marte, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXVII. *¿Por qué lucha el pueblo dominicano? Imperialismo y dictadura en América Latina.* Dato Pagán Perdomo, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXVIII. *Visión de Hostos sobre Duarte.* Eugenio María de Hostos. Compilación y edición de Miguel Collado, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CLXXIX. *Los campesinos del Cibao: Economía de mercado y transformación agraria en la República Dominicana, 1880-1960.* Pedro L. San Miguel, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXX. *La dictadura de Trujillo: documentos (1940-1949).* Tomo II, volumen 3. Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXXI. *La dictadura de Trujillo: documentos (1940-1949).* Tomo II, volumen 4. Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXXII. *De súbditos a ciudadanos (siglos XVII-XIX): el proceso de formación de las comunidades criollas del Caribe hispánico (Cuba, Puerto Rico y Santo Domingo).* Tomo I. Jorge Ibarra Cuesta, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXXIII. *La dictadura de Trujillo (1930-1961).* Augusto Sención Villalona, San Salvador-Santo Domingo, 2012.

Vol. CLXXXIV. *Anexión-Restauración.* Parte 1. César A. Herrera. Edición conjunta entre el Archivo General de la Nación y la Academia Dominicana de la Historia, Santo Domingo, D. N., 2012.

Vol. CLXXXV. *Anexión-Restauración.* Parte 2. César A. Herrera. Edición conjunta entre el Archivo General de la Nación y la Academia Dominicana de la Historia, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CLXXXVI. *Historia de Cuba.* José Abreu Cardet y otros, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CLXXXVII. *Libertad Igualdad: Protocolos notariales de José Troncoso y Antonio Abad Solano, 1822-1840.* María Filomena González Canalda, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CLXXXVIII. *Biografías sumarias de los diputados de Santo Domingo en las Cortes españolas.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CLXXXIX. *Financial Reform, Monetary Policy and Banking Crisis in Dominican Republic.* Ruddy Santana, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXC. *Legislación archivística dominicana (1847-2012).* Departamento de Sistema Nacional de Archivos e Inspectoría, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCI. *La rivalidad internacional por la República Dominicana y el complejo proceso de su anexión a España (1858-1865).* Luis Escolano Giménez, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCII. *Escritos históricos de Carlos Larrazábal Blanco.* Tomo I. Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCIII. *Guerra de liberación en el Caribe hispano (1863-1878).* José Abreu Cardet y Luis Álvarez-López, Santo Domingo, D. N., 2013.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CXCIV. *Historia del municipio de Cevicos.* Miguel Ángel Díaz Herrera, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCV. *La noción de período en la historia dominicana.* Volumen I, Pedro Mir, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCVI. *La noción de período en la historia dominicana.* Volumen II, Pedro Mir, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCVII. *La noción de período en la historia dominicana.* Volumen III, Pedro Mir, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCVIII. *Literatura y arqueología a través de* La mosca soldado *de Marcio Véloz Maggiolo.* Teresa Zaldívar Zaldívar, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CXCIX. *El Dr. Alcides García Lluberes y sus artículos publicados en 1965 en el periódico* Patria. Compilación de Constancio Cassá Bernaldo de Quirós, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CC. *El cacoísmo burgués contra Salnave (1867-1870).* Roger Gaillard, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCI. *«Sociología aldeada» y otros materiales de Manuel de Jesús Rodríguez Varona.* Compilación de Angel Moreta, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCII. *Álbum de un héroe. (A la augusta memoria de José Martí).* 3ra edición. Compilación de Federico Henríquez y Carvajal y edición de Diógenes Céspedes, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCIII. *La Hacienda Fundación.* Guaroa Ubiñas Renville, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCIV. *Pedro Mir en Cuba. De la amistad cubano-dominicana.* Rolando Álvarez Estévez, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCV. *Correspondencia entre Ángel Morales y Sumner Welles.* Edición de Bernardo Vega, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCVI. *Pedro Francisco Bonó: vida, obra y pensamiento crítico.* Julio Minaya, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCVII. *Catálogo de la Biblioteca Arístides Incháustegui (BAI) en el Archivo General de la Nación.* Blanca Delgado Malagón, Santo Domingo, D. N., 2013.

Vol. CCVIII. *Personajes dominicanos.* Tomo I, Roberto Cassá. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Comisión Permanente de Efemérides Patrias, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCIX. *Personajes dominicanos.* Tomo II, Roberto Cassá. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Comisión Permanente de Efemérides Patrias, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCX. *Rebelión de los Capitanes: Viva el rey y muera el mal gobierno.* 2da edición, Roberto Cassá. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Universidad Autónoma de Santo Domingo, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXI. *Una experiencia de política monetaria.* Eduardo García Michel, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXII. *Memorias del III Encuentro Nacional de Archivos.* Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXIII. *El mito de los Padres de la Patria y Debate histórico.* Juan Isidro Jimenes Grullón. Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXIV. *La República Dominicana [1888]. Territorio. Clima. Agricultura. Industria. Comercio. Inmigración y anuario estadístico.* Francisco Álvarez Leal. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Academia Dominicana de la Historia, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXV. *Los alzamientos de Guayubín, Sabaneta y Montecristi: Documentos.* José Abreu Cardet y Elia Sintes Gómez, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXVI. *Propuesta de una Corporación Azucarera Dominicana. Informe de Coverdale & Colpitts.* Estudio de Frank Báez Evertsz, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXVII. *La familia de Máximo Gómez.* Fray Cipriano de Utrera, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXVIII. *Historia de Santo Domingo. La dominación haitiana (1822-1844).* Vol. IX. Gustavo Adolfo Mejía-Ricart, Santo Domingo, D. N., 2014.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CCXIX. *La expedición de Cayo Confites.* Humberto Vázquez García. Edición conjunta del Archivo General de la Nación, de República Dominicana y la Editorial Oriente, de Santiago de Cuba, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXX. *De súbditos a ciudadanos (siglos XVII-XIX): El proceso de formación de las comunidades criollas del Caribe hispánico (Cuba, Puerto Rico y Santo Domingo).* Tomo II, Jorge Ibarra Cuesta, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXII. *Bromeando. Periodismo patriótico.* Eleuterio de León Berroa, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXIII. *Testimonios de un combatiente revolucionario.* José Daniel Ariza Cabral, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXIV. *Crecimiento económico dominicano (1844-1950).* Arturo Martínez Moya, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXV. *Máximo Gómez. Utopía y realidad de una República.* Yoel Cordoví Núñez. Edición conjunta del Archivo General de la Nación, de República Dominicana y la Editora Historia, de La Habana, Cuba, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXVI. *Juan Rodríguez y los comienzos de la ciudad de Nueva York.* Anthony Stevens-Acevedo, Tom Weterings y Leonor Álvarez Francés. Traducción de Ángel L. Estévez. Edición conjunta del Archivo General de la Nación, de República Dominicana y el Instituto de Estudios Dominicanos de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY DSI), Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXVII. *Gestión documental. Herramientas para la organización de los archivos de oficinas.* Olga María Pedierro Valdés, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXVIII. *Nueva historia mínima de América Latina. Biografía de un continente.* Sergio Guerra Vilaboy, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXIX. *La olvidada expedición a Santo Domingo, 1959.* María Antonia Bofill Pérez, Santo Domingo, D. N., 2014.

Vol. CCXXX. *Recursos de Referencia de Fondos y Colecciones.* Departamento de Referencias, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXXI. *Cartas de la Real Audiencia de Santo Domingo (1575-1578).* Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXXII. *Cuando amaban las tierras comuneras.* Pedro Mir, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXXIII. *Memorias de un revolucionario.* Tomo I, Fidelio Despradel, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXXIV. *Memorias de un revolucionario.* Tomo II, Fidelio Despradel, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXXV. *Treinta intelectuales dominicanos escriben a Pedro Henríquez Ureña (1897-1933).* Bernardo Vega, editor. Edición conjunta del Archivo General de la Nación y la Academia Dominicana de la Historia, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXXVIII. *África genitrix. Las migraciones primordiales, mitos y realidades.* Zakari Dramani-Issifou de Cewelxa, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXXXIX. *Manual de historia de Santo Domingo y otros temas históricos.* Carlos Larrazábal Blanco. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXL. *De súbditos a ciudadanos (siglos XVII-XIX): El proceso de formación de las comunidades criollas del Caribe hispánico (Cuba, Puerto Rico y Santo Domingo).* Tomo III, Jorge Ibarra Cuesta, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLI. *Paso a la libertad.* Darío Meléndez, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLII. *La gran indignación: Santiago de los Caballeros, 24 de febrero de 1863 (documentos y análisis).* José Abreu Cardet y Elia Sintes Gómez, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLIII. *Antología.* Carlos Larrazábal Blanco. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2015.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CCXLIV. *Cosas añejas. Tradiciones y episodios de Santo Domingo.* César Nicolás Penson. Prólogo y notas de Rita Tejada, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLV. *El Código Rural de Haití de 1826.* Edición bilingüe español-francés. Traducción al español y notas de Francisco Bernardo Regino Espinal, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLVI. *Documentos para la historia colonial de la República Dominicana.* Compilación e introducción de Gerardo Cabrera Prieto, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLVII. *Análisis del* Diario de Colón. *Guananí y Mayaguaín, las primeras isletas descubiertas en el Nuevo Mundo.* Ramón J. Didiez Burgos, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLVIII. *Por la verdad histórica (VAD en la revista* ¡Ahora!*).* Vetilio Alfau Durán, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCXLIX. *Antología de cartas de Ulises Heureaux* (Lilís). Cyrus Veeser. Colección Presidentes Dominicanos, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCL. *Las mentiras de la sangre.* Lorenzo Sención Silverio. Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLI. *La Era.* Eliades Acosta Matos. Edición conjunta de la Fundación García Arévalo y el Archivo General de la Nación, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLII. *Santuarios de tres Vírgenes en Santo Domingo.* Fray Cipriano de Utrera. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLIII. *Documentos del Gobierno de Carlos F. Morales Languasco 1903-1906.* Compilación de Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLIV. *Obras escogidas. Ensayos I.* Emilio Cordero Michel, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLV. *Los comandos.* Bonaparte Gautreaux Piñeyro, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLVI. *Cuarto Frente Simón Bolívar. Grupos rebeldes y columnas invasoras. Testimonio.* Delio Gómez Ochoa, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLVII. *Obras escogidas. Cátedras de Historia Social, Económica y Política.* Emilio Cordero Michel, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLVIII. *Ensayos, artículos y crónicas.* Francisco Muñoz del Monte. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLIX. *Cartas, discursos y poesías.* Francisco Muñoz del Monte. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLX. *La inmigración española en República Dominicana.* Juan Manuel Romero Valiente, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLXI. *En busca de la ciudadanía: los movimientos sociales y la democratización en la República Dominicana.* Emelio Betances, Santo Domingo, D. N., 2015.

Vol. CCLXII. *Obras completas. Compendio de la historia de Santo Domingo.* Volumen 1, tomos I y II. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXIII. *Obras completas. Compendio de la historia de Santo Domingo.* Volumen 2, tomos III y IV. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXIV. *Ni mártir ni heroína; una mujer decidida. Memorias.* Brunilda Amaral, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXV. *Zarpas y verdugos.* Rafael E. Sanabia, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXVI. *Memorias y testamento de un ecologista.* Antonio Thomen, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXVII. *Obras escogidas. Ensayos 2.* Emilio Cordero Michel, Santo Domingo,D. N., 2016.

Vol. CCLXVIII. *Cien años de feminismos dominicanos. Una colección de documentos y escrituras clave en la formación y evolución del pensamiento y el movimiento feminista en la República Dominicana, 1865-1965. Tomo I. El fuego tras las ruinas, 1865-1931.* Ginetta E. B. Candelario y April J. Mayes (compiladoras), Santo Domingo, D. N., 2016.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CCLXIX. *Cien años de feminismos dominicanos. Una colección de documentos y escrituras clave en la formación y evolución del pensamiento y el movimiento feminista en la República Dominicana, 1865-1965. Tomo II. Las siempre fervientes devotas 1931-1965.* Ginetta E. B. Candelario, Elizabeth S. Manley y April J. Mayes (compiladoras), Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXX. *La conspiración trujillista. Una fascinante historia.* Andrés Zaldívar Diéguez y Pedro Etcheverry Vázquez, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXI. *Memorias del IV Encuentro Nacional de Archivos. Archivos regionales: derechos, memoria e identidad (Santo Domingo, 19, 20 y 21 de febrero de 2014).* Archivo General de la Nación, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXII. *The Events of 1965 in the Dominican Republic (documents from the British National Archives).* Edición facsimilar. Presentada al Archivo General de la Nación por el embajador Steven Fisher, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXIII. *Obras casi completas. Tomo 1. Recuerdos, opiniones e impresiones.* Federico García Godoy. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXIV. *Obras casi completas. Tomo 2. Cartas.* Federico García Godoy. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXV. *La Vega en la historia dominicana.* Tomo I. Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXVI. *La Vega en la historia dominicana.* Tomo II. Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXVII. *Archivo General de la Nación. Ayer y hoy.* Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXVIII. *Antes y después del 27 de Febrero.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXIX. *Las columnas de bronce. Biografía de los hermanos Eusebio, Gabino y José Joaquín Puello.* Franz Miniño Marión-Landais, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXX. *Bibliografía afrodominico-haitiana 1763-2015.* Carlos Esteban Deive, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXXI. *Notas sobre Haití.* Charles Mackenzie, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXXII. *Crisis de la dominación oligárquico-burguesa (1961-1966).* Álvaro A. Caamaño y Ramón E. Paniagua Herrera. Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCLXXXIII. *Balaguer y yo: la historia.* Tomo I, Víctor Gómez Bergés, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXXIV. *Balaguer y yo: la historia.* Tomo II, Víctor Gómez Bergés, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXXV. *Páginas dominicanas de historia contemporánea.* Antonio Hoepelman, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXXVI. *Relatos biográficos de Francisco Alberto Henríquez Vásquez.* Investigación de Pastor de la Rosa Ventura, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCLXXXVII. *El modelo anticaudillista y desarrollista del presidente Ramón Cáceres (1906-1911).* José L. Vásquez Romero, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXXVIII. *La Barranquita. Hablan los patriotas y la traición.* Manuel Rodríguez Bonilla, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCLXXXIX. *ENCUENTROS. En la República Dominicana.* Miguel Sarró, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXC. *Minería dominicana. Desarrollo irracional.* Teódulo Antonio Mercedes, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXCI. *Antes y después del 27 de Febrero.* Segunda edición, Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXCII. *Los dominicanos.* Ángela Peña, Santo Domingo, D. N., 2016.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CCXCIII. *Obras completas. Guerra de la separación dominicana. Partes de la guerra domínico-haitiana...*, Volumen 3. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXCIV. *Obras completas. Compendio de la historia de Santo Domingo arreglado para el uso de las escuelas de la República Dominicana. 1867.* Volumen 4, tomos I y II. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXCV. *El proceso restaurador visto desde Cuba. Su impacto político y en la Guerra de Independencia cubana (1868-1878).* Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXCVI. *La Era II.* Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXCVII. *Cronología: Revolución de Abril de 1965. Del 24 de abril al 25 de mayo.* Tomo I, Gerardo Sepúlveda, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCXCVIII. *Historia de Santo Domingo. La separación (1844).* Vol. X. Gustavo Adolfo Mejía-Ricart, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCXCIX. *Cartas de la Real Audiencia de Santo Domingo (1578-1587).* Compilación de Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCC. *Voces de la Revolución de Abril. Testimonios.* Departamento de Investigación y Divulgación, Santo Domingo, D. N., 2016.

Vol. CCCI. *Horacio Vásquez. Mensajes y memorias.* Tomo I. Compilación de Ricardo Hernández, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCII. *Los intelectuales y la intervención militar norteamericana, 1916-1924.* Compilación de Alejandro Paulino Ramos, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCIII. *Obras casi completas. Tomo 3. Notas críticas.* Federico García Godoy. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCIV. *Obras casi completas. Tomo 4. En la hora trágica y Días sin sol.* Federico García Godoy. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCV. *Descripción topográfica, física, civil, política e histórica de la Parte Francesa de la isla de Santo Domingo.* Tomo I, M. L. E. Moreau de Saint-Méry. Traducción de Victoria Flórez-Estrada Ponce de León, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCVI. *Descripción topográfica, física, civil, política e histórica de la Parte Francesa de la isla de Santo Domingo.* Tomo II, M. L. E. Moreau de Saint-Méry. Traducción de Victoria Flórez-Estrada Ponce de León, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCVII. *Introducción al estudio de la historia de la cultura dominicana.* Ciriaco Landolfi, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCVIII. *Los silencios de Juan Pablo Duarte. Luces y sombras de un hombre excepcional.* Francisco M. de las Heras y Borrero, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCIX. *El gran olvidado.* Rafael Andrés Brenes Pérez. Compilación de Mario Emilio Sánchez Córdova y Margarita Piñeyro de Sánchez, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCX. *La Comisión Nacionalista y la ocupación americana de 1916.* Compilación de Alejandro Paulino Ramos, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXI. *VI Conferencia Interamericana de Costa Rica, 1960 (sanciones contra la República Dominicana). Intervenciones de la Comisión Interamericana de Paz, 1948-1962.* José Antonio Martínez Rojas, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXII. *El cementerio de la avenida Independencia: Memoria urbana, identidad caribeña y modernidad.* Amparo Chantada, Santo Domingo, D. N., 2017.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CCCXIII. *De súbditos a ciudadanos, siglos XVII-XIX (El proceso de formación de las comunidades criollas del Caribe hispánico (Cuba, Puerto Rico y Santo Domingo)*, tomo IV. Jorge Ibarra Cuesta, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXIV. *Bibliotecas privadas y vida cotidiana en la colonia de Santo Domingo*. Carlos Esteban Deive, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXV. *Historiografía y literatura de Salcedo, 1865-1965*. Emelda Ramos, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXVI. *Nacionalismo y resistencia contra la ocupación americana de 1916*. Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXVII. *Mis dos Eugenio*. Giannella Perdomo, Santo Domingo, D.N., 2018.

Vol. CCCXVIII. *Palabra, canto y testimonio*. Fernando Casado, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXIX. *Crímenes del imperialismo norteamericano*. Horacio Blanco Fombona, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXX. *Obras completas. Memorias para la historia de Quisqueya. Rasgos biográficos de dominicanos célebres. Diccionario geográfico-histórico*. Volumen 5. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXXI. *Obras completas. Epistolario I*. Volumen 6. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXXII. *El pasado como historia. La nación dominicana y su representación histórica*. Roberto Marte, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXIII. *Normas editoriales Archivo General de la Nación*. Departamento de Investigación, área de Publicaciones, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXIV. *Tras los pasos de Balaguer. Desde los aprestos para la Vicepresidencia hasta las elecciones de 1966*. Pedro Carreras Aguilera, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXXV. *Un leviatán tropical: las redes clientelares de Trujillo en América Latina y el Caribe*. Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXVI. *Vida social y cultural de La Vega en la primera mitad del siglo xx. Según el periódico* El Progreso, tomo I. Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXVII. *Vida social y cultural de La Vega en la primera mitad del siglo xx. Según el periódico* El Progreso, tomo II. Alfredo Rafael Hernández Figueroa, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXVIII. *Brevísima selección sobre las ideas políticas en los escritos de Francisco Antonio Avelino*, Francisco Antonio Avelino, Santo Domingo, D. N., 2017.

Vol. CCCXXIX. *Redes del Imperio*, Laura Náter, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXX. *La telaraña cubana de Trujillo*. Tomo I, segunda edición, Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXI. *La telaraña cubana de Trujillo*. Tomo II, segunda edición, Eliades Acosta Matos, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXII. *Sin escudo ni armadura*. Orlando Gil, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXIII. *La ocupación militar de Santo Domingo por Estados Unidos de América (1916-1924)*. Sócrates Nolasco, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXIV. *Reflexiones y recomendaciones ante la debacle documental del Morgan*. Fabio Valenzuela Sosa, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXV. *Memorias del 5.º Encuentro Nacional de Archivos y el 2.º Seminario Iberoamericano de Archivos* [Valoración documental: actualidad y perspectiva, 29-30 de junio de 2016]. Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXVI. *Obras casi completas. Tomo 5. Antología I*. Federico García Godoy. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXVII. *Obras casi completas. Tomo 6. Antología II*. Federico García Godoy. Edición de Andrés Blanco Díaz, Santo Domingo, D. N., 2018.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Vol. CCCXXXVIII. *Horacio Vásquez. Mensajes y memorias*. Tomo II. Compilación de Ricardo Hernández, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXXXIX. *Documentos para el estudio de la historia colonial de Santo Domingo (1511-1560)*. Tomo I. Compilación de Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXL. *Documentos para el estudio de la historia colonial de Santo Domingo (1561-1580)*. Tomo II. Compilación de Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLI. *DESDE BONAO. Las luchas exitosas de Aniana Vargas (1994-1997)*. Tomo I. Compilación y estudio de Reina Rosario, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLII. *DESDE BONAO. Las luchas exitosas de Aniana Vargas (1998-2002)*. Tomo II. Compilación y estudio de Reina Rosario, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLIII. *Obras completas. Epistolario*. Tomo II, volumen 7. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLIV. *Obras completas. En torno a José Gabriel García: más de un siglo de valoraciones*. Volumen 8. José Gabriel García, programa de coedición del Archivo General de la Nación y el Banco de Reservas, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLV. *La vida no tiene nombre / Los ángeles de hueso*. Marcio Veloz Maggiolo, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLVI. *De abril en adelante* (protonovela). Marcio Veloz Maggiolo, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLVII. *La geografía y su impacto sobre la Guerra Restauradora en el frente este*. Miguel Ángel Díaz Herrera y Álvaro Caamaño Santana, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLVIII. *Documentos de la República Dominicana en el Archivo Nacional de Cuba*. Gerardo Cabrera Prieto, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCXLIX. *El último expedicionario de Maimón*. Ernesto Jáquez Trejo, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCL. *Norma Dominicana de Descripción Archivística (NORDA)*. Departamento Sistema Nacional de Archivos e Inspectoría, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLI. *Documentos del Archivo Real del Seibo. Testamentos y testamentarías I*. Tomo 3. Compilación de Perla Reyes y Rocío Devers, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCLII. *Documentos del Archivo Real del Seibo. Testamentos y testamentarías II*. Tomo 4. Compilación de Perla Reyes y Rocío Devers, Santo Domingo, D. N., 2018.

Vol. CCCLIII. *Pensadores decimonónicos*. Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLIV. *Defender la Nación: Intelectuales dominicanos frente a la primera intervención estadounidense 1916-1924*. Isabel de León Olivares, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLV. *Oscar Torres. El cine con mirada universal*. Luis Beiro Álvarez, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLVI. *Cartas de los obispos y arzobispos de la isla Española*. Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLVII. *Cartas de la Real Audiencia de Santo Domingo (1587-1597)*. Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLVIII. *Cartas de la Real Audiencia de Santo Domingo (1597-1605)*. Genaro Rodríguez Morel, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLIX. *Cuba en la anexión de Santo Domingo a España*. Olga Portuondo Zúñiga, Santo Domingo, D. N., 2019.

Vol. CCCLX. *José Almoina y sus artículos publicados durante su exilio en República Dominicana*. Constancio Cassá Bernaldo de Quirós, Santo Domingo, D. N., 2019.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Colección Juvenil

Vol. I. *Pedro Francisco Bonó. Textos selectos.* Santo Domingo, D. N., 2007.
Vol. II. *Heroínas nacionales.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2007.
Vol. III. *Vida y obra de Ercilia Pepín.* Alejandro Paulino Ramos, Santo Domingo, D. N., 2007.
Vol. IV. *Dictadores dominicanos del siglo XIX.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2008.
Vol. V. *Padres de la Patria.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2008.
Vol. VI. *Pensadores criollos.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2008.
Vol. VII. *Héroes restauradores.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2009.
Vol. VIII. *Dominicanos de pensamiento liberal: Espaillat, Bonó, Deschamps (siglo XIX).* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2010.
Vol. IX. *El montero.* Pedro Francisco Bonó, Santo Domingo, D. N., 2017.
Vol. X. *Rufinito.* Federico García Godoy, Santo Domingo, D. N., 2017.
Vol. XI. *Alma Dominicana.* Federico García Godoy, Santo Domingo, D. N., 2018.
Vol. XII. *Guanuma.* Federico García Godoy, Santo Domingo, D. N., 2018.
Vol. XIII. *Los civilizadores.* Horacio Read, Santo Domingo, D. N., 2019.
Vol. XIV. *¡Ay de los vencidos!* Rafael Damirón, Santo Domingo, D. N., 2019.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Colección Cuadernos Populares

Vol. 1. *La Ideología revolucionaria de Juan Pablo Duarte.* Juan Isidro Jimenes Grullón, Santo Domingo, D. N., 2009.
Vol. 2. *Mujeres de la Independencia.* Vetilio Alfau Durán, Santo Domingo, D. N., 2009.
Vol. 3. *Voces de bohío. Vocabulario de la cultura taína.* Rafael García Bidó, Santo Domingo, D. N., 2010.
Vol. 4. *La ocupación de la República Dominicana por los Estados Unidos y el derecho de las pequeñas naciones de América.* Emilio Roig de Leuchsenring, Santo Domingo, D. N.,2017.
Vol. 5. *Aspectos de la metodología de la investigación histórica.* Roberto Cassá, Santo Domingo, D. N., 2019.
Vol. 6. *El espíritu de España en la liberación de la República Dominicana.* Enrique Deschamps, Santo Domingo, D. N., 2019.
Vol. 7. *Causa núm. 1225-1950 por el secuestro y desaparición de Mauricio Báez.* Eliades Acosta Matos (compilador), Santo Domingo, D. N., 2019.

Colección Referencias

Vol. 1. *Archivo General de la Nación. Guía breve.* Ana Féliz Lafontaine y Raymundo González, Santo Domingo, D. N., 2011.
Vol. 2. *Guía de los fondos del Archivo General de la Nación.* Departamentos de Descripción y Referencias, Santo Domingo, D. N., 2012.
Vol. 3. *Directorio básico de archivos dominicanos.* Departamento de Sistema Nacional de Archivos, Santo Domingo, D. N., 2012.

Esta edición de *Los sucesos de 1965 en República Dominicana según los archivos ingleses*, se terminó de imprimir en los talleres gráficos de Editora Búho, S. R. L., en enero de 2020, Santo Domingo, R. D., con una tirada de 1,000 ejemplares.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

En julio del 2016, el Archivo General de la Nación publicó una versión facsimilar, en inglés, de los reportes diplomáticos de Stafford Campbell, primer secretario y encargado de negocios inglés en Santo Domingo (abril 1963-septiembre 1965), durante nuestra guerra civil y la subsecuente intervención militar norteamericana. Esos documentos fueron agenciados por el embajador inglés en Santo Domingo, Steven Fisher (2009-2015), y el volumen lleva prólogos tanto de Fisher como del posterior y actual embajador inglés en nuestro país, Chris Campbell, más una presentación de Roberto Cassá, director general del Archivo General de la Nación.

El volumen en manos del lector, auspiciado tanto por la Sociedad Dominicana de Bibliófilos, como por el Archivo General de la Nación, está constituido por traducciones al español de dichos documentos, para que sea más accesible a una mayor cantidad de lectores.

Aunque ambos países tienen en común sus raíces anglosajonas, los reportes de Campbell, enviados a un gobierno en manos en ese entonces de un Partido Laborista, liderado por Harold Wilson, difieren mucho en su percepción y contenido de los enviados por la embajada norteamericana en Santo Domingo a Washington. Para el inglés, quien visitó temprano a Caamaño en la zona constitucionalista, el llamado «peligro comunista» surgido de la revolución, no era tan grande como pensaban los americanos y en sus comunicaciones criticaba fuertemente a sus colegas de la embajada norteamericana, comenzando con el embajador W. Tapley Bennett, Jr.

BERNARDO VEGA
Sociedad Dominicana de Bibliófilos.

Desde las primeras páginas, el lector podrá percatarse de la importancia que revisten estos documentos. Por una parte, se abre una perspectiva a la apreciación de actores internacionales, además de los estadounidenses. Se pone de manifiesto el entramado interior de la diplomacia británica en sus relaciones con dominicanos de variadas orientaciones, diplomáticos estadounidenses y de otros países en Santo Domingo, altos funcionarios en Washington y delegados de las Naciones Unidas.

A primera vista resulta imposible establecer el impacto de las posturas de Campbell en Londres. En todo caso, en ningún momento el gobierno británico hizo manifestaciones hostiles a los constitucionalistas, a diferencia de los latinoamericanos, que aprobaron la creación de la Fuerza Interamericana de Paz (FIP). Lo que sí resalta es el hecho hasta ahora no registrado del papel significativo desempeñado en el interior del país por el diplomático a cargo de la embajada británica. La disposición al compromiso y la integridad con que rodeó sus juicios lo tornaron en actor y hoy en fuente de importancia sobre la gesta de 1965.

ROBERTO CASSÁ
Director del Archivo General de la Nación.

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

Proyecto de Digitalización
Academia Dominicana de la Historia

ISBN 978-9945-613-39-1

AGN
Archivo General de la Nación

Sociedad Dominicana de Bibliófilos, Inc.